Európsky parlament
2024-2029

Výbor pre priemysel, výskum a energetiku

2025/0543(COD)

13.4.2026

POZMEŇUJÚCE NÁVRHY 180 - 398

Návrh správy
Christian Ehler
(PE785.237v02-00)

Ustanovenie rámcového programu pre výskum a inovácie Horizont Európa na obdobie 2028 – 2034, stanovenie pravidiel účasti na ňom a pravidiel šírenia jeho výsledkov a zrušenie nariadenia (EÚ) 2021/695

Návrh nariadenia
(COM(2025)0543 – 2025/0543(COD))

Pozmeňujúci návrh 180
Sandro Ruotolo, Saskia Bricmont, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Hannah Neumann, Brando Benifei, Alessandro Zan, Annalisa Corrado

Návrh nariadenia
Citácia 1 a (nová)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1083 z 11. apríla 2024, ktorým sa stanovuje spoločný rámec pre mediálne služby na vnútornom trhu a mení smernica 2010/13/EÚ (Európsky akt o slobode médií),

Or. en

Pozmeňujúci návrh 181
Sandro Ruotolo, Saskia Bricmont, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Hannah Neumann, Brando Benifei, Alessandro Zan, Annalisa Corrado

Návrh nariadenia
Citácia 1 b (nová)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	so zreteľom na odporúčanie Európskeho parlamentu Rade a Komisii z 15. júna 2023 v nadväznosti na vyšetrovanie údajných porušení a nesprávneho úradného postupu pri uplatňovaní práva Únie v súvislosti s používaním softvéru Pegasus a rovnocenného špionážneho softvéru;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 182
Julie Rechagneux, Pascale Piera, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András Gyürk, Barbara Bonte

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(1) Cieľom Únie je posilniť svoju vedeckú a technologickú základňu ***prostredníctvom posilnenia európskeho výskumného priestoru (ďalej len „EVP“), v rámci ktorého je zaručený voľný*** pohyb výskumných pracovníkov, vedeckých poznatkov a technológií, ***a podnecovania k zvyšovaniu jej konkurencieschopnosti vrátane konkurencieschopnosti priemyslu*** a zároveň ***podporovania všetkých výskumných a inovačných činností*** v záujme dosiahnutia strategických priorít a záväzkov Únie, ***ktorých konečným cieľom je presadzovanie mieru, hodnôt Únie a blaha jej národov***.	(1) Cieľom Únie je posilniť svoju vedeckú a technologickú základňu ***a svoju konkurencieschopnosť zlepšením podmienok pre*** pohyb výskumných pracovníkov, vedeckých poznatkov a technológií, ***a to aj v rámci svojho priemyselného ekosystému,*** a zároveň ***podporovať všetky výskumné a inovačné činnosti*** v záujme dosiahnutia strategických priorít a záväzkov Únie ***a jej členských štátov s cieľom posilniť vedecké a technologické kapacity Európy a umožniť Únii dosiahnuť technologické dobiehanie v oblastiach, v ktorých zaostáva za svojimi globálnymi konkurentmi. Program by mal posilniť synergie medzi výskumom a priemyslom, zabezpečiť jasnejší postup medzi jednotlivými úrovňami technologickej pripravenosti a umožniť rýchlejší a účinnejší prechod od výskumu k trhu, pričom by sa mala znížiť duplicita a fragmentácia jednotlivých nástrojov. Mal by tiež presadzovať štruktúrovanejšie zapojenie priemyslu do stanovovania priorít a ich vykonávania, čím by sa posilnila relevantnosť, rozšíriteľnosť a vplyv výskumných a inovačných činností. Program by mal vychádzať z pevného základu silnejšej a súdržnejšej politiky v oblasti výskumu a inovácií a mal by priniesť skutočnú doplnkovosť tým, že urýchli inovačné cykly, posilní vedúce postavenie priemyslu a zabezpečí, aby sa investície premietli do hmatateľných hospodárskych, technologických a spoločenských prínosov pre Úniu a jej členské štáty***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 183
Claudiu-Richard Târziu, Şerban Dimitrie Sturdza

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(1) Cieľom Únie je posilniť svoju vedeckú a technologickú základňu prostredníctvom posilnenia európskeho výskumného priestoru (ďalej len „EVP“), v rámci ktorého je zaručený voľný pohyb výskumných pracovníkov, vedeckých poznatkov a technológií, a podnecovania k zvyšovaniu jej konkurencieschopnosti vrátane konkurencieschopnosti priemyslu a zároveň podporovania všetkých výskumných a inovačných činností v záujme dosiahnutia strategických priorít a záväzkov Únie, ktorých konečným cieľom je presadzovanie mieru, ***hodnôt Únie a*** blaha jej národov.	(1) Cieľom Únie je posilniť svoju vedeckú a technologickú základňu prostredníctvom posilnenia európskeho výskumného priestoru (ďalej len „EVP“), v rámci ktorého je zaručený voľný pohyb výskumných pracovníkov, vedeckých poznatkov a technológií, a podnecovania k zvyšovaniu jej konkurencieschopnosti ***a odolnosti*** vrátane konkurencieschopnosti priemyslu a zároveň podporovania všetkých výskumných a inovačných činností v záujme dosiahnutia strategických priorít a záväzkov Únie, ktorých konečným cieľom je presadzovanie mieru, ***dlhodobého rastu produktivity,*** blaha jej národov ***a hodnôt Únie***. ***EÚ musí podporovať vhodné podmienky pre vznik výskumu a inovácií založených na excelentnosti na všetkých svojich územiach, čo by prispelo k hospodárskej, sociálnej a územnej súdržnosti, aby sa nezabudlo na žiadnych ľudí, komunity ani regióny.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 184
Krzysztof Hetman, Adam Jarubas, Mirosława Nykiel, Borys Budka

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(1) Cieľom Únie je ***posilniť*** svoju vedeckú a technologickú základňu prostredníctvom posilnenia európskeho výskumného priestoru (ďalej len „EVP“), v rámci ktorého je zaručený voľný pohyb výskumných pracovníkov, vedeckých poznatkov a technológií, ***a podnecovania*** k zvyšovaniu jej konkurencieschopnosti	(1) Cieľom Únie je ***upevniť*** svoju vedeckú a technologickú základňu prostredníctvom posilnenia európskeho výskumného priestoru (ďalej len „EVP“) ***a celkového európskeho výskumného a inovačného ekosystému, čím sa zabezpečí geografická rovnováha medzi územiami a regiónmi Únie, a posilní sa***

vrátane konkurencieschopnosti priemyslu a zároveň podporovania všetkých výskumných a inovačných činností v záujme dosiahnutia strategických priorít a záväzkov Únie, ktorých konečným cieľom je presadzovanie mieru, hodnôt Únie a blaha jej národov.

jednotný európsky trh pre výskum a inovácie, v rámci ktorého je zaručený voľný pohyb výskumných pracovníkov***,*** ***inovátorov***, vedeckých poznatkov a technológií, ***zvyšovania konkurencieschopnosti EÚ a podnecovaním*** k zvyšovaniu jej konkurencieschopnosti vrátane konkurencieschopnosti priemyslu a zároveň podporovania všetkých výskumných a inovačných činností v záujme dosiahnutia strategických priorít a záväzkov Únie, ktorých konečným cieľom je presadzovanie ***bezpečnosti a*** mieru***, demokracie***, hodnôt Únie a blaha jej národov.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 185
Radan Kanev

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(1) Cieľom Únie je posilniť svoju vedeckú a technologickú základňu prostredníctvom posilnenia európskeho výskumného priestoru (ďalej len „EVP“), v rámci ktorého je zaručený voľný pohyb výskumných pracovníkov, vedeckých poznatkov a technológií, a podnecovania k zvyšovaniu jej konkurencieschopnosti vrátane konkurencieschopnosti priemyslu a zároveň podporovania všetkých výskumných a inovačných činností v záujme dosiahnutia strategických priorít a záväzkov Únie, ktorých konečným cieľom je presadzovanie mieru, hodnôt Únie a blaha jej národov.	(1) Cieľom Únie je posilniť svoju vedeckú a technologickú základňu prostredníctvom posilnenia európskeho výskumného priestoru (ďalej len „EVP“), v rámci ktorého je zaručený voľný pohyb výskumných pracovníkov, vedeckých poznatkov a technológií, a podnecovania k zvyšovaniu jej konkurencieschopnosti vrátane konkurencieschopnosti priemyslu a zároveň podporovania všetkých výskumných a inovačných činností v záujme dosiahnutia strategických priorít a záväzkov Únie, ktorých konečným cieľom je presadzovanie mieru, hodnôt Únie a blaha jej národov. ***Mal by tiež podporovať širokú a geograficky vyváženú účasť výskumných pracovníkov a organizácií zo všetkých regiónov Únie vrátane tých, ktoré majú menej rozvinuté***

systémy výskumu a inovácií.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 186
Mirosława Nykiel, Adam Jarubas, Borys Budka, Kamila Gasiuk-Pihowicz

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(1) Cieľom Únie je ***posilniť*** svoju vedeckú a technologickú základňu prostredníctvom posilnenia európskeho výskumného priestoru (ďalej len „EVP“), v rámci ktorého je zaručený voľný pohyb výskumných pracovníkov, vedeckých poznatkov a technológií, a ***podnecovania*** k zvyšovaniu jej konkurencieschopnosti vrátane konkurencieschopnosti priemyslu a zároveň podporovania všetkých výskumných a inovačných činností v záujme dosiahnutia strategických priorít a záväzkov Únie, ktorých konečným cieľom je presadzovanie mieru, hodnôt Únie a blaha jej ***národov***.	(1) Cieľom Únie je ***upevniť*** svoju vedeckú a technologickú základňu prostredníctvom posilnenia európskeho výskumného priestoru (ďalej len „EVP“), v rámci ktorého je zaručený voľný pohyb výskumných pracovníkov, ***inovátorov,*** vedeckých poznatkov a technológií, a ***podnecovaním*** k zvyšovaniu jej konkurencieschopnosti vrátane konkurencieschopnosti priemyslu a zároveň podporovania všetkých výskumných a inovačných činností v záujme dosiahnutia strategických priorít a záväzkov Únie, ktorých konečným cieľom je presadzovanie mieru, ***demokracie,*** hodnôt Únie a blaha jej ***obyvateľov***. ***V tejto súvislosti by ďalší rozvoj EVP mal prispieť k účinnému uplatňovaniu „piatej slobody“ smerom k úplnému a účinnému jednotnému trhu pre výskum a inovácie.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 187
Ville Niinistö
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*

(1) Cieľom Únie je posilniť svoju vedeckú a technologickú základňu prostredníctvom posilnenia európskeho výskumného priestoru (ďalej len „EVP“), v rámci ktorého je zaručený voľný pohyb výskumných pracovníkov, vedeckých poznatkov a technológií, ***a podnecovania k zvyšovaniu jej konkurencieschopnosti vrátane konkurencieschopnosti priemyslu*** a zároveň podporovania všetkých výskumných a inovačných činností v záujme dosiahnutia strategických priorít a záväzkov Únie, ktorých konečným cieľom je presadzovanie mieru, hodnôt Únie a blaha jej národov.	(1) Cieľom Únie je posilniť svoju vedeckú a technologickú základňu prostredníctvom posilnenia európskeho výskumného priestoru (ďalej len „EVP“), v rámci ktorého je zaručený voľný pohyb výskumných pracovníkov, vedeckých poznatkov a technológií, a zároveň podporovania všetkých výskumných a inovačných činností v záujme dosiahnutia strategických priorít a záväzkov Únie, ktorých konečným cieľom je presadzovanie mieru, hodnôt Únie a blaha jej národov.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 188
Eero Heinäluoma

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(1) Cieľom Únie je posilniť svoju vedeckú a technologickú základňu prostredníctvom posilnenia európskeho výskumného priestoru (ďalej len „EVP“), v rámci ktorého je zaručený voľný pohyb výskumných pracovníkov, vedeckých poznatkov a technológií, a podnecovania k zvyšovaniu jej konkurencieschopnosti vrátane konkurencieschopnosti priemyslu a zároveň podporovania všetkých výskumných a inovačných činností v záujme dosiahnutia strategických priorít a záväzkov Únie, ktorých konečným cieľom je presadzovanie mieru, hodnôt Únie a blaha jej národov.	(1) Cieľom Únie je posilniť svoju vedeckú a technologickú základňu a ***excelentnosť*** prostredníctvom posilnenia európskeho výskumného priestoru (ďalej len „EVP“), v rámci ktorého je zaručený voľný pohyb výskumných pracovníkov, vedeckých poznatkov a technológií, a podnecovania k zvyšovaniu jej konkurencieschopnosti vrátane konkurencieschopnosti priemyslu a zároveň podporovania všetkých výskumných a inovačných činností v záujme dosiahnutia strategických priorít a záväzkov Únie, ktorých konečným cieľom je presadzovanie mieru, hodnôt Únie a blaha jej národov.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 189
Julie Rechagneux, Pascale Piera, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 1 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(1a) Únia čelí pretrvávajúcim prierezovým nedostatkom vo svojom výskumnom a inovačnom systéme, najmä nedostatočnému využívaniu svojho výskumného a inovačného ekosystému, nedostatočným súkromným investíciám, ťažkostiam pri pretváraní vedeckej excelentnosti na trhovo uplatniteľné inovácie, nerovnomernému zhodnocovaniu poznatkov, nedostatkom v oblasti rozširovania a rizikového kapitálu, úniku mozgov a pretrvávajúcim rozdielom vo výkonnosti v oblasti výskumu a inovácií v jednotlivých regiónoch, ktoré obmedzujú šírenie poznatkov, talentu a technológií v rámci európskeho výskumného priestoru[1a]. Únia zároveň naďalej zaostáva v mnohých strategických technológiách a oblastiach výskumu, najmä v digitálnych a iných prierezových technológiách, ako je umelá inteligencia, internet vecí, blockchain a kybernetická bezpečnosť, ako aj v odvetviach s vysokou intenzitou výskumu a vývoja vrátane informačných a komunikačných technológií, zdravotníctva, pokročilých polovodičov, biotechnológií, vesmírnych technológií, pokročilých materiálov, batérií, kritických surovín, obrany a technológií dvojakého použitia, pričom je naďalej vystavená zraniteľnosti dodávateľského reťazca a zahraničným závislostiam, ktoré si vyžadujú silnejší, koordinovanejší politický prístup, ktorý bude odolný voči budúcim zmenám. Údaje o celosvetovej vedeckej produkcii ukazujú, že podiel Únie na celkovom počte vedeckých publikácií a počte vysoko citovaných vedeckých publikácií za posledné dve

desaťročia klesol, čím sa Únia dostala za Čínu a Spojené štáty, pričom Čína ich predbehla v celkovom objeme publikácií a zároveň sa neustále zvyšuje citačný vplyv. Únia zostáva na druhom mieste v niekoľkých významných odvetviach, ako je zdravie, životné prostredie, doprava a poľnohospodárstvo, a vykazuje silné stránky v oblastiach, ako sú energie z obnoviteľných zdrojov, energetická účinnosť, potravinárska chémia a technológie súvisiace s klímou. Jej podiel na celosvetových patentových prihláškach sa však tiež znížil a zaostáva za konkurentmi v kľúčových oblastiach digitálnych technológií, ako sú polovodiče, počítačové technológie a digitálna komunikácia, ktoré by mali stimulovať rast v budúcnosti.

[1a] Európska komisia: Generálne riaditeľstvo pre výskum a inováciu, Výkonnosť EÚ v oblasti vedy, výskumu a inovácií, 2024 – Konkurencieschopná Európa pre udržateľnú budúcnosť, Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie, 2024, https://data.europa.eu/doi/10.2777/965670

Or. en

Pozmeňujúci návrh 190
Ville Niinistö
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 1 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(1a) Únia je založená na hodnotách úcty k ľudskej dôstojnosti, slobody, demokracie, rovnosti, právneho štátu a dodržiavania ľudských práv, ako je zakotvené v článku 2 Zmluvy o Európskej únii. Tieto hodnoty nie sú vlastné len

Únii; predstavujú základ, na ktorom Únia spolupracuje so zvyškom sveta, ako sa uvádza v článku 21 Zmluvy o EÚ, v ktorom sa vyžaduje, aby sa vonkajšia činnosť Únie spravovala zásadami, ktoré sa uplatnili pri jej založení. Program je okrem toho kľúčovým nástrojom vedeckej diplomacie Únie, prostredníctvom ktorého Únia buduje mosty s partnermi na celom svete, podporuje voľné šírenie poznatkov a výskumných pracovníkov a prezentuje svoje hodnoty na svetovej scéne. Otvorenosť medzinárodnej spolupráci preto nie je len charakteristickým znakom programu, ale samostatným strategickým cieľom.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 191
Eszter Lakos

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 1 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(1a) V tomto duchu by sa výskum a inovácie v počiatočnej fáze mali naďalej primárne riadiť prístupom zdola nahor a predovšetkým civilným charakterom programu. Vzhľadom na nestabilné geopolitické prostredie, vyvíjajúcu sa povahu bezpečnostných hrozieb a čoraz častejšiu možnosť prenosu civilných technológií do oblasti obrany je však nevyhnutné umožniť, aby sa v rámci tohto programu mohli financovať činnosti s potenciálom dvojakého použitia. Ak akcie preukážu dôveryhodnú cestu k obrannému využitiu, nasadenie a industrializácia takýchto výsledkov sa podporí v rámci nástrojov Únie určených na tieto účely v súlade s osobitnými podmienkami príslušných nariadení, najmä nariadenia (EÚ) XXX [Európsky

fond pre konkurencieschopnosť].

Or. en

Pozmeňujúci návrh 192
Julie Rechagneux, Pascale Piera, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 1 b (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(1b) Umelá inteligencia predstavuje kľúčovú prierezovú technológiu na posilnenie vedeckej, technologickej a inovačnej kapacity Únie, a preto si vyžaduje strategické a koordinované zameranie na úrovni Únie. Ako sa uvádza v dokumente Európskej komisie – Európska stratégia pre umelú inteligenciu vo vede – iniciatíva RAISE[1b], urýchlenie zavádzania umelej inteligencie európskymi vedcami vo všetkých odboroch a rozvoj špičkových európskych vedeckých modelov umelej inteligencie sú nevyhnutné na zlepšenie kvality, produktivity a dosahu výskumu. V tejto stratégii sa navrhuje zriadenie iniciatívy RAISE ako virtuálneho európskeho inštitútu, ktorý by združoval a koordinoval základné zdroje vrátane výpočtovej kapacity, údajov, excelentnosti, talentov a financovania v rámci Únie, členských štátov a súkromných zainteresovaných strán, a sleduje doplnkové ciele, ktorými sú pokrok v špičkovom výskume v oblasti umelej inteligencie a podpora jej uplatňovania vo vede, a to aj prostredníctvom doktorandských sietí, špecializovaného prístupu k počítačovým infraštruktúram pre umelú inteligenciu a podpory výskumných projektov a startupov zameraných na umelú inteligenciu. Podporuje tiež koordinovaný európsky prístup k umelej inteligencii vo vede ako prostriedku na posilnenie

konkurencieschopnosti, odstránenie inovačných rozdielov a posilnenie vedúceho postavenia Európy v oblasti technológií. Ďalej sa v ňom predpokladá rozvoj a rozširovanie technologických infraštruktúr vrátane tovární umelej inteligencie, gigatovární a posilnenej kapacity cloudu a dátových centier na podporu výskumných pracovníkov, inovátorov a startupov spolu s opatreniami na uľahčenie súkromných investícií a bezpečných rámcov na výmenu údajov, čím sa podporí inovácia a urýchli zavádzanie umelej inteligencie.

---

*[1b] **OZNÁMENIE KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU A RADE Európska stratégia pre umelú inteligenciu vo vede Príprava podmienok na Zdroj pre vedu o umelej inteligencii v Európe (RAISE) COM/2025/724 final, https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/?uri=celex:52025DC0724***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 193
Julie Rechagneux, Pascale Piera, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András Gyürk

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 1 c (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(1c) Zrýchlenie výskumu a inovácií v oblasti kozmického priestoru posilňuje globálnu konkurencieschopnosť a strategickú autonómiu Únie vo vesmírnom sektore vzhľadom na rýchly technologický pokrok a rastúcu medzinárodnú konkurenciu, najmä v oblastiach, ako je vesmírna doprava, telekomunikácie, satelitné cloudové riešenia a nové oblasti vrátane údržby na

obežnej dráhe, robotiky, umelej inteligencie a kvantových technológií[1c]. Transformačné prevratné zmeny vrátane opakovane použiteľných a ťažkých nosných rakiet, veľkých satelitných megasústav a kratších životných cyklov satelitov si vyžadujú neustále inovácie v oblasti výrobných, zavádzacích a výmenných kapacít. Toto úsilie sa tiež opiera o posilnené rámce spolupráce a združené zdroje medzi verejnými orgánmi, agentúrami, akademickou obcou, výskumnými organizáciami a priemyslom spolu s posilnením programov rozvoja zručností a vyššieho vzdelávania v oblasti vesmírnych technológií. Podporuje vznik budúceho orbitálneho hospodárstva a ekonomiky kozmického priestoru vrátane servisu satelitov, odstraňovania odpadu, montáže a výroby vo vesmíre, infraštruktúry vesmírnych údajov a činností spojených so získavaním vesmírnych zdrojov, ako je ťažba vo vesmíre a využívanie mimozemských zdrojov, čím prispieva k vedúcemu postaveniu Európy v oblasti technológií, priemyselnej odolnosti a dlhodobej konkurencieschopnosti. Zároveň by sa mal klásť väčší dôraz na zavádzanie nových služieb v oblasti prevratných technológií vrátane pokročilých digitálnych infraštruktúr, umelej inteligencie, strojového učenia, kvantových technológií, blockchainu, technológií pripojenia, ako sú 5G a 6G, aplikácií internetu vecí, spôsobilostí vynášania na obežnú dráhu a pokročilých výrobných riešení, ako aj digitálnych dvojčiat a modelovacích nástrojov na navrhovanie a výrobu kozmických lodí. Uvoľnenie inovačného potenciálu Európy vo všetkých členských štátoch, podpora súčinností medzi vesmírnymi, obrannými a inými priemyselnými ekosystémami a kombinácia cielených iniciatív zhora nadol s otvorenými nástrojmi zdola nahor vrátane grantov, investícií, verejného obstarávania a financovania na základe ocenenia v spolupráci s verejnými a

súkromnými partnermi ďalej posilňuje inovačnú kapacitu Únie.

---

*[1c] **OZNÁMENIE KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU, RADE, EURÓPSKEMU HOSPODÁRSKEMU A SOCIÁLNEMU VÝBORU A VÝBORU REGIÓNOV Vízia pre európske vesmírne hospodárstvo COM/2025/336 final https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/ALL/?uri=CELEX%3A52025DC0336***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 194
Julie Rechagneux, Pascale Piera, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 1 d (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(1d) Rámcový program by sa mal opierať o komplexný prístup s cieľom upevniť európsku excelentnosť v oblasti kvantovej vedy a podporiť jej priemyselnú transformáciu prostredníctvom koordinovaných výskumných a inovačných akcií v oblasti kvantovej výpočtovej techniky, kvantovej komunikácie a technológií kvantového snímania[1d]. Mal by vytvoriť udržateľné a prispôsobiteľné kvantové infraštruktúry vrátane pilotných liniek, nástrojov na navrhovanie, distribuovaných snímacích systémov a špecializovaných zariadení, ako sú kvantové výpočtové a snímacie infraštruktúry, s cieľom podporiť výrobu, vytváranie prototypov a priemyselné nasadenie. Mal by tiež podporiť premietnutie vedeckého pokroku do reálneho využitia v kľúčových verejných a priemyselných odvetviach, pričom by mal pokryť celú cestu od laboratórneho

výskumu až po priemyselnú výrobu a uplatňovanie na trhu a zároveň posilniť ochranu duševného vlastníctva a prepojiť startupy v oblasti kvantových technológií s európskym priemyslom s cieľom vybudovať odolný ekosystém. Zároveň by mal podporovať rozvoj rôznorodej pracovnej sily v oblasti kvantových technológií na svetovej úrovni prostredníctvom koordinovaných programov vzdelávania a odbornej prípravy, programov mobility a štipendijných iniciatív zameraných na prilákanie a udržanie globálnych talentov. Mal by ďalej podporovať iniciatívy zamerané na plnenie úloh, ako sú veľké výzvy v oblasti kvantových technológií, ktoré spájajú výskumné organizácie, priemysel a verejných aktérov s cieľom riešiť strategické technologické ciele, čím sa posilní vedúce postavenie Európy v oblasti technológií, jej konkurencieschopnosť a strategická autonómia v oblasti kvantových technológií.

---

*[1d] **OZNÁMENIE KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU A RADE Stratégia pre kvantovú Európu: kvantová Európa v meniacom sa svete COM/2025/363 final https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/?uri=celex:52025DC0363***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 195
Julie Rechagneux, Pascale Piera, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 1 e (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(1e) Hoci sa uznáva, že spoločenské a

humanitné vedy môžu prispieť k rozvoju európskeho výskumného prostredia, priority Únie a členských štátov sú vzhľadom na pretrvávajúci nedostatok zručností a rastúce potreby trhu práce v strategických odvetviach zamerané predovšetkým na vedu, technológiu, inžinierstvo a matematiku. V tejto súvislosti predstavuje vysokokvalifikovaná pracovná sila základ európskeho hospodárstva a vyžaduje si posilnenie ľudského kapitálu, zručností a vzdelávacích systémov ako kľúčových hnacích síl produktivity, inovácií a konkurencieschopnosti, s osobitným dôrazom na zručnosti vo vede, technológii, inžinierstve a matematike (ďalej len „STEM“), digitálnu gramotnosť a gramotnosť v oblasti umelej inteligencie, zlepšenie posudzovania digitálnych zručností a zvýšenie atraktívnosti a pripravenosti učiteľských a výskumných povolaní v oblastiach STEM. Posilnenie vzdelávania v oblasti STEM na všetkých úrovniach vrátane odborného, terciárneho a doktorandského vzdelávania prostredníctvom modernizovaných učebných osnov, inovačných vyučovacích metód, kvalitnejších odborných vzdelávacích programov a posilnenej spolupráce medzi poskytovateľmi vzdelávania, výskumnými organizáciami a priemyslom je nevyhnutné na vybudovanie účinných prepojení od vzdelávania k inováciám, startupom a scaleupom. Komplexná a inkluzívna stratégia v oblasti zručností by mala podporiť užšie prepojenie medzi vzdelávacími, výskumnými a priemyselnými ekosystémami a podporiť premenu myšlienok na technológie pripravené na trh v oblastiach, ako sú umelá inteligencia, polovodiče, biotechnológie a čisté technológie, čím sa zabezpečí pracovná sila orientovaná na budúcnosť, ktorá bude schopná podporiť dlhodobú konkurencieschopnosť Únie[1e].

[1e] ***OZNÁMENIE KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU, RADE, EURÓPSKEMU HOSPODÁRSKEMU A SOCIÁLNEMU VÝBORU A VÝBORU REGIÓNOV Strategický plán vzdelávania v oblasti STEM: zručnosti pre konkurencieschopnosť a inovácie COM/2025/89 final https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/?uri=celex:52025DC0089 Odporúčanie Rady z 9. marca 2026, týkajúce sa ľudského kapitálu v Európskej únii, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2026/1687/oj***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 196
Ville Niinistö
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(2) Na dosiahnutie vedeckého, technologického, hospodárskeho, environmentálneho a spoločenského vplyvu a maximalizáciu pridanej hodnoty investícií Únie do výskumu a inovácií by Únia mala investovať do výskumu a inovácií prostredníctvom programu Horizont Európa – rámcového programu pre výskum a inovácie na obdobie 2028 – 2034 (ďalej len „program“), ktorý by mal posilniť ***konkurencieschopnosť'***, odolnosť, udržateľnosť, vedúce postavenie v oblasti technológií a sociálnu súdržnosť.	(2) Na dosiahnutie vedeckého, technologického, hospodárskeho, environmentálneho a spoločenského vplyvu a maximalizáciu pridanej hodnoty investícií Únie do výskumu a inovácií by Únia mala investovať do výskumu a inovácií prostredníctvom programu Horizont Európa – rámcového programu pre výskum a inovácie na obdobie 2028 – 2034 (ďalej len „program“) ***s výlučným civilným charakterom a primárnym civilným zameraním, pričom sa zabezpečí náležité skĺbenie a synergia s osobitným programom pre výskum v oblasti obrany ustanoveným podľa nariadenia o ECF s cieľom ďalej zhodnocovať a využívať výsledky činností, ktoré majú najvyššiu hodnotu na obranné účely***, ktorý by mal posilniť ***excelentnosť'***, odolnosť,

udržateľnosť, vedúce postavenie v oblasti technológií***, bezpečnosť'*** a sociálnu súdržnosť ***čo najúčinnejším spôsobom, pričom by sa predišlo zbytočnej duplicite, nejednotnosti a administratívnej záťaži pre výskumných pracovníkov, inovátorov a podnikateľov***. ***Preto by sa mala zabezpečiť plná komplementárnosť medzi programom a osobitným programom pre výskum v oblasti obrany a vykonávanie oboch by sa malo usilovať o maximalizáciu prínosov ich činností pre celú spoločnosť.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 197
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(2) Na dosiahnutie vedeckého, technologického, hospodárskeho, environmentálneho a spoločenského vplyvu a maximalizáciu pridanej hodnoty investícií Únie do výskumu a inovácií by Únia mala investovať do výskumu a inovácií prostredníctvom programu Horizont Európa – rámcového programu pre výskum a inovácie na obdobie 2028 – 2034 (ďalej len „program“)***, ktorý*** by ***mal posilniť' konkurencieschopnosť', odolnosť', udržateľnosť', vedúce postavenie*** v oblasti technológií a ***sociálnu súdržnosť'***.	(2) Na dosiahnutie vedeckého, technologického, hospodárskeho, environmentálneho a spoločenského vplyvu a maximalizáciu pridanej hodnoty investícií Únie do výskumu a inovácií by Únia mala investovať do výskumu a inovácií prostredníctvom programu Horizont Európa – rámcového programu pre výskum a inovácie na obdobie 2028 – 2034 (ďalej len „program“)***. To*** by ***malo prispieť' k posilneniu konkurencieschopnosti, odolnosti, udržateľ'nosti, vedúceho postavenia*** v oblasti technológií a ***sociálnej súdržnosti, ako aj k podpore zelenej transformácie a digitálnej transformácie, posilneniu otvorenej strategickej autonómie, urýchleniu prenosu výsledkov výskumu na trh a do spoločnosti a podpore medzinárodnej spolupráce a rozvoja zručností v rámci európskeho výskumného priestoru***.

Or. ro

Odôvodnenie

Je potrebný rýchlejší prenos výsledkov výskumu na trh a do spoločnosti a ich včasnejšia implementácia, ako aj podpora medzinárodnej spolupráce a rozvoja zručností v rámci európskeho výskumného priestoru.

Pozmeňujúci návrh 198
Radan Kanev

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(2) Na dosiahnutie vedeckého, technologického, hospodárskeho, environmentálneho a spoločenského vplyvu a maximalizáciu pridanej hodnoty investícií Únie do výskumu a inovácií by Únia mala investovať do výskumu a inovácií prostredníctvom programu Horizont Európa – rámcového programu pre výskum a inovácie na obdobie 2028 – 2034 (ďalej len „program“), ktorý by mal posilniť konkurencieschopnosť, odolnosť, udržateľnosť, vedúce postavenie v oblasti technológií a sociálnu súdržnosť.	(2) Na dosiahnutie vedeckého, technologického, hospodárskeho, environmentálneho a spoločenského vplyvu a maximalizáciu pridanej hodnoty investícií Únie do výskumu a inovácií by Únia mala investovať do výskumu a inovácií prostredníctvom programu Horizont Európa – rámcového programu pre výskum a inovácie na obdobie 2028 – 2034 (ďalej len „program“), ktorý by mal posilniť konkurencieschopnosť, odolnosť, udržateľnosť, vedúce postavenie v oblasti technológií a sociálnu súdržnosť ***a podporiť konkurencieschopnosť Únie prostredníctvom presadzovania otvorenej a bezpečnej vedeckej spolupráce, ktorá buduje dôveryhodné a spravodlivé partnerstvá, najmä s krajinami s nízkymi a strednými príjmami, v súlade s vznikajúcim európskym rámcom pre vedeckú diplomaciu***.

Or. en

Odôvodnenie

Cieľom programu je predovšetkým stimulovať excelentnosť výskumu v Európe, ale mohol by zohrávať kľúčovú úlohu pri podpore vedeckej slobody, presadzovaní medzinárodnej spolupráce na celosvetovej úrovni a predstavuje príležitosť na rozvoj mäkkej moci EÚ v súčasnom geopolitickom kontexte.

Pozmeňujúci návrh 199
Krzysztof Hetman, Adam Jarubas, Mirosława Nykiel, Borys Budka

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(2) Na dosiahnutie vedeckého, technologického, hospodárskeho, environmentálneho a spoločenského vplyvu a maximalizáciu pridanej hodnoty investícií Únie do výskumu a inovácií by Únia mala investovať do výskumu a inovácií prostredníctvom programu Horizont Európa – rámcového programu pre výskum a inovácie na obdobie 2028 – 2034 (ďalej len „program“), ktorý by mal posilniť konkurencieschopnosť, odolnosť, udržateľnosť, vedúce postavenie v oblasti technológií a sociálnu súdržnosť.	(2) Na dosiahnutie vedeckého, technologického, hospodárskeho, environmentálneho a spoločenského vplyvu a maximalizáciu pridanej hodnoty investícií Únie do výskumu a inovácií by Únia mala investovať do výskumu a inovácií prostredníctvom programu Horizont Európa – ***autonómneho*** rámcového programu pre výskum a inovácie na obdobie 2028 – 2034 (ďalej len „program“), ktorý by mal posilniť ***výskumné a inovačné kapacity Únie, jej*** konkurencieschopnosť***, bezpečnosť***, odolnosť, udržateľnosť, vedúce postavenie v oblasti technológií a sociálnu súdržnosť ***vo všetkých členských štátoch a regiónoch Európskej únie, ako aj podporovať širšiu účasť, najmä v členských štátoch s nižšou úrovňou výkonnosti v oblasti výskumu a inovácií***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 200
Lina Gálvez, Elena Sancho Murillo, Thomas Pellerin-Carlin, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Sofie Eriksson, Matthias Ecke, René Repasi

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(2) Na dosiahnutie vedeckého, technologického, hospodárskeho, environmentálneho a spoločenského vplyvu a maximalizáciu pridanej hodnoty investícií Únie do výskumu a inovácií by Únia mala investovať do výskumu a inovácií prostredníctvom programu	(2) Na dosiahnutie vedeckého, technologického, hospodárskeho, environmentálneho a spoločenského vplyvu a maximalizáciu pridanej hodnoty investícií Únie do výskumu a inovácií by Únia mala investovať do výskumu a inovácií prostredníctvom programu

Horizont Európa – rámcového programu pre výskum a inovácie na obdobie 2028 – 2034 (ďalej len „program“), ktorý by mal posilniť konkurencieschopnosť, odolnosť, udržateľnosť, vedúce postavenie v oblasti technológií a sociálnu súdržnosť.	Horizont Európa – rámcového programu pre výskum a inovácie na obdobie 2028 – 2034 (ďalej len „program“), ktorý by mal posilniť konkurencieschopnosť, odolnosť, udržateľnosť, vedúce postavenie v oblasti technológií a sociálnu súdržnosť ***a podporiť konkurencieschopnosť Únie prostredníctvom presadzovania otvorenej a bezpečnej vedeckej spolupráce, ktorá buduje dôveryhodné a spravodlivé partnerstvá, v súlade s vznikajúcim európskym rámcom pre vedeckú diplomaciu***.
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 201
Nikos Pappas, Jussi Saramo, Anthony Smith

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(2) Na dosiahnutie vedeckého, technologického, hospodárskeho, environmentálneho a spoločenského vplyvu a maximalizáciu pridanej hodnoty investícií Únie do výskumu a inovácií by Únia mala investovať do výskumu a inovácií prostredníctvom programu Horizont Európa – rámcového programu pre výskum a inovácie na obdobie 2028 – 2034 (ďalej len „program“), ktorý by mal posilniť ***konkurencieschopnosť', odolnosť'***, udržateľnosť, ***vedúce postavenie v oblasti technológií a sociálnu súdržnosť'***.	(2) Na dosiahnutie vedeckého, technologického, hospodárskeho, environmentálneho a spoločenského vplyvu a maximalizáciu pridanej hodnoty investícií Únie do výskumu a inovácií by Únia mala investovať do výskumu a inovácií prostredníctvom programu Horizont Európa – rámcového programu pre výskum a inovácie na obdobie 2028 – 2034 (ďalej len „program“), ktorý by mal posilniť ***sociálnu súdržnosť'***, udržateľnosť, ***vedeckú excelentnosť', strategickú autonómiu, demokratickú odolnosť' a vysokokvalitné inovácie vo verejnom záujme, pričom sa zároveň zabezpečí, aby konkurencieschopnosť zostala podriadená sociálnym, environmentálnym a územným cieľom***.
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 202
Paolo Borchia, Isabella Tovaglieri, Silvia Sardone, Raffaele Stancanelli, Aldo Patriciello

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(2) Na dosiahnutie vedeckého, technologického, hospodárskeho, environmentálneho a spoločenského vplyvu a maximalizáciu pridanej hodnoty investícií Únie do výskumu a inovácií by Únia mala investovať do výskumu a inovácií prostredníctvom programu Horizont Európa – rámcového programu pre výskum a inovácie na obdobie 2028 – 2034 (ďalej len „program“), ktorý by mal posilniť konkurencieschopnosť, odolnosť, udržateľnosť, vedúce postavenie v oblasti technológií a sociálnu súdržnosť.	(2) Na dosiahnutie vedeckého, technologického, hospodárskeho, environmentálneho a spoločenského vplyvu a maximalizáciu pridanej hodnoty investícií Únie do výskumu a inovácií by Únia mala investovať do výskumu a inovácií prostredníctvom programu Horizont Európa – rámcového programu pre výskum a inovácie na obdobie 2028 – 2034 (ďalej len „program“), ktorý by mal posilniť ***základný výskum,*** konkurencieschopnosť***, univerzity a verejné výskumné inštitúty, intelektuálne aktivity***, odolnosť, udržateľnosť, vedúce postavenie v oblasti technológií a sociálnu súdržnosť.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 203
Mirosława Nykiel, Adam Jarubas, Borys Budka, Krzysztof Hetman, Kamila Gasiuk-Pihowicz

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(2) Na dosiahnutie vedeckého, technologického, hospodárskeho, environmentálneho a spoločenského vplyvu a maximalizáciu pridanej hodnoty investícií Únie do výskumu a inovácií by Únia mala investovať do výskumu a inovácií prostredníctvom programu Horizont Európa – rámcového programu pre výskum a inovácie na obdobie 2028 – 2034 (ďalej len „program“), ktorý by mal posilniť ***konkurencieschopnosť, odolnosť,***	(2) Na dosiahnutie vedeckého, technologického, hospodárskeho, environmentálneho a spoločenského vplyvu a maximalizáciu pridanej hodnoty investícií Únie do výskumu a inovácií by Únia mala investovať do výskumu a inovácií prostredníctvom programu Horizont Európa – rámcového programu pre výskum a inovácie na obdobie 2028 – 2034 (ďalej len „program“), ktorý by mal posilniť vedúce postavenie v oblasti ***vedy a***

udržateľnosť', vedúce postavenie v oblasti technológií a sociálnu súdržnosť.	technológií ***a excelentnosť EÚ, jej konkurencieschopnosť', bezpečnosť', odolnosť' a suverenitu, udržateľnosť'*** a sociálnu súdržnosť.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 204
Julie Rechagneux, Pascale Piera, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, Silvia Sardone, Isabella Tovaglieri, Raffaele Stancanelli, Barbara Bonte

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(2) Na dosiahnutie vedeckého, technologického, hospodárskeho, environmentálneho a spoločenského vplyvu a maximalizáciu pridanej hodnoty investícií Únie do výskumu a inovácií by Únia mala investovať do výskumu a inovácií prostredníctvom programu Horizont Európa – rámcového programu pre výskum a inovácie na obdobie 2028 – 2034 (ďalej len „program"), ktorý by mal posilniť konkurencieschopnosť, odolnosť, ***udržateľnosť'***, vedúce postavenie v oblasti technológií a sociálnu súdržnosť.	(2) Na dosiahnutie vedeckého, technologického, hospodárskeho, environmentálneho a spoločenského vplyvu a maximalizáciu pridanej hodnoty investícií Únie ***a jej členských štátov*** do výskumu a inovácií by Únia ***spolu s jej členskými štátmi*** mala investovať do výskumu a inovácií prostredníctvom programu Horizont Európa – rámcového programu pre výskum a inovácie na obdobie 2028 – 2034 (ďalej len „program"), ktorý by mal posilniť konkurencieschopnosť, odolnosť, ***zabezpečenie fungovania v budúcnosti***, vedúce postavenie v oblasti technológií a sociálnu súdržnosť.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 205
Sofie Eriksson

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(2) Na dosiahnutie vedeckého, technologického, hospodárskeho,	(2) Na dosiahnutie vedeckého, technologického, hospodárskeho,

environmentálneho a spoločenského vplyvu a maximalizáciu pridanej hodnoty investícií Únie do výskumu a inovácií by Únia mala investovať do výskumu a inovácií prostredníctvom programu Horizont Európa – rámcového programu pre výskum a inovácie na obdobie 2028 – 2034 (ďalej len „program“), ktorý by mal posilniť konkurencieschopnosť, odolnosť, udržateľnosť, vedúce postavenie ***v oblasti*** technológií a sociálnu súdržnosť.

environmentálneho a spoločenského vplyvu a maximalizáciu pridanej hodnoty investícií Únie do výskumu a inovácií by Únia mala investovať do výskumu a inovácií prostredníctvom programu Horizont Európa – rámcového programu pre výskum a inovácie na obdobie 2028 – 2034 (ďalej len „program“), ktorý by mal posilniť konkurencieschopnosť, odolnosť, udržateľnosť, vedúce postavenie ***a excelentnosť v oblasti vedy a*** technológií a sociálnu súdržnosť.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 206
Elena Donazzan, Nicola Procaccini, Mariateresa Vivaldini, Carlo Ciccioli, Alessandro Ciriani, Pietro Fiocchi, Lara Magoni, Francesco Torselli

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(2) Na dosiahnutie vedeckého, technologického, hospodárskeho, environmentálneho a spoločenského vplyvu a maximalizáciu pridanej hodnoty investícií Únie do výskumu a inovácií by Únia mala investovať do výskumu a inovácií prostredníctvom programu Horizont Európa – rámcového programu pre výskum a inovácie na obdobie 2028 – 2034 (ďalej len „program“), ktorý by mal posilniť konkurencieschopnosť, odolnosť, udržateľnosť, vedúce postavenie v oblasti technológií a sociálnu súdržnosť.	(2) Na dosiahnutie vedeckého, technologického, hospodárskeho, environmentálneho a spoločenského vplyvu a maximalizáciu pridanej hodnoty investícií Únie do výskumu a inovácií by Únia mala investovať do výskumu a inovácií prostredníctvom programu Horizont Európa – rámcového programu pre výskum a inovácie na obdobie 2028 – 2034 (ďalej len „program“), ktorý by mal posilniť konkurencieschopnosť, odolnosť, udržateľnosť, vedúce postavenie v oblasti technológií, ***uvážlivú správu oceánov*** a sociálnu súdržnosť.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 207
Ivars Ijabs, Elisabetta Gualmini, Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Michał Kobosko, Martin Hojsík

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(2) Na dosiahnutie vedeckého, technologického, hospodárskeho, environmentálneho a spoločenského vplyvu a maximalizáciu pridanej hodnoty investícií Únie do výskumu a inovácií by Únia mala investovať do výskumu a inovácií prostredníctvom programu Horizont Európa – rámcového programu pre výskum a inovácie na obdobie 2028 – 2034 (ďalej len „program“), ktorý by mal posilniť konkurencieschopnosť, odolnosť, udržateľnosť, vedúce postavenie v oblasti technológií a sociálnu súdržnosť.	(2) Na dosiahnutie vedeckého, technologického, hospodárskeho, environmentálneho a spoločenského vplyvu a maximalizáciu pridanej hodnoty investícií Únie do výskumu a inovácií by Únia mala investovať do výskumu a inovácií prostredníctvom programu Horizont Európa – rámcového programu pre výskum a inovácie na obdobie 2028 – 2034 (ďalej len „program“), ktorý by mal posilniť konkurencieschopnosť, odolnosť, udržateľnosť, vedúce postavenie v oblasti technológií***, územnú*** a sociálnu súdržnosť.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 208
Aura Salla

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(2) Na dosiahnutie vedeckého, technologického, hospodárskeho, environmentálneho a spoločenského vplyvu a maximalizáciu pridanej hodnoty investícií Únie do výskumu a inovácií by Únia mala investovať do výskumu a inovácií prostredníctvom programu Horizont Európa – rámcového programu pre výskum a inovácie na obdobie 2028 – 2034 (ďalej len „program“), ktorý by mal posilniť konkurencieschopnosť, odolnosť, udržateľnosť, vedúce postavenie v oblasti technológií ***a sociálnu súdržnosť***.	(2) Na dosiahnutie vedeckého, technologického, hospodárskeho, environmentálneho a spoločenského vplyvu a maximalizáciu pridanej hodnoty investícií Únie do výskumu a inovácií by Únia mala investovať do výskumu a inovácií prostredníctvom programu Horizont Európa – rámcového programu pre výskum a inovácie na obdobie 2028 – 2034 (ďalej len „program“), ktorý by mal posilniť konkurencieschopnosť, odolnosť, ***vedeckú excelentnosť',*** udržateľnosť, vedúce postavenie v oblasti technológií.

Or. en

Odôvodnenie

Rámcový program pre výskum a inovácie Horizont Európa je určený na podporu vedeckej excelentnosti. Ako výskumný program by nemal slúžiť ako nástroj súdržnosti. Zachovanie jasného zamerania na excelentnosť je nevyhnutné na zabezpečenie kvality výsledkov výskumu a inovácií a na posilnenie konkurencieschopnosti.

Pozmeňujúci návrh 209
Christian Ehler
v mene skupiny PPE
Wouter Beke, Willemien Koning, Seán Kelly, Eszter Lakos, Radan Kanev, Pilar del Castillo Vera, Angelika Winzig, Tomas Tobé, Aura Salla, Angelika Niebler

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 2 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(2a) Demokracia, právny štát a dodržiavanie základných práv predstavujú základné hodnoty Únie, ako je zakotvené v článku 2 Zmluvy o Európskej únii. Cieľom európskeho štítu na obranu demokracie je posilniť odolnosť demokratických inštitúcií a procesov voči zahraničným zásahom, manipulácii s informáciami a systémovým ohrozeniam pre otvorené spoločnosti. Slobodná, nezávislá a pluralitná veda, podporovaná akademickou slobodou a slobodou vedeckého výskumu, je nevyhnutná pre fungovanie demokratických zriadení: udržiava informované verejné rokovanie, poskytuje občanom a tvorcom politík spoľahlivé dôkazy a zabezpečuje kritický dohľad, od ktorého závisí samospráva. Rámcový program by mal prispieť k cieľom európskeho štítu na obranu demokracie podporou výskumu hrozieb, ktorým čelia súčasné demokracie – vrátane dezinformácií, manipulácie s informáciami a zasahovanie zo zahraničia, polarizácie a poklesu občianskej dôvery – a podporou vedeckého poznania, nástrojov a podkladových údajov potrebných na ochranu a podporu európskej demokracie,

jej inštitúcií a základných práv a hodnôt, na ktorých je Únia založená.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 210
Krzysztof Hetman, Adam Jarubas, Borys Budka, Mirosława Nykiel

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 2 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(2a) Program sa bude vykonávať prostredníctvom pracovných programov, ktoré Európska komisia prijme prostredníctvom vykonávacích aktov. V tejto súvislosti je potrebné zabezpečiť zapojenie členských štátov a regiónov do tohto procesu, konkrétne umožniť členským štátom a regiónom zúčastňovať sa na vypracovaní a vykonávaní pracovných programov. Okrem toho je potrebné zaviesť nástroje, ktoré by členským štátom umožnili monitorovať vykonávanie pracovných programov, čo by prispelo k väčšej transparentnosti a umožnilo by lepšie zosúladenie programu so skutočnými potrebami a výzvami, ktorým čelia členské štáty a regióny, čím by sa zabezpečila väčšia tematická vyváženosť a účinné zosúladenie s vnútroštátnymi a regionálnymi investíciami, iniciatívami a kapacitami.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 211
Mirosława Nykiel, Adam Jarubas, Borys Budka, Krzysztof Hetman, Kamila Gasiuk-Pihowicz

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 2 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(2a) Program by mal podporovať nadobúdanie a lepšie šírenie a prenos vynikajúcich vedomostí, inovácií a pokročilých technológií v Únii, podporovať kariéru výskumných pracovníkov, prilákať a udržať talenty na všetkých úrovniach a prispievať k plnému zapojeniu základne talentov Únie, uľahčovať prepojenia týkajúce sa spolupráce v celej Únií aj mimo nej, a posilňovať vplyv výskumu a inovácií pri tvorbe, podpore a vykonávaní politík Únie, podporovať a posilňovať nasadzovanie a využívanie inovačných a udržateľných riešení v Únii a riešiť európske a globálne výzvy vrátane východnej hranice a v regiónoch, ktoré čelia výzvam v oblasti dekarbonizácie, čím prispeje k prekonaniu zaostávania v oblasti výskumu a inovácií v rámci EÚ a voči svetovým lídrom.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 212
András Gyürk

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 2 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(2a) Program by sa mal zamerať na posilnenie väzieb spolupráce v Európe, čím by sa prispelo k zníženiu rozdielov v oblasti výskumu a inovácií, pričom by sa rešpektovala zásada excelentnosti.

Or. en

Odôvodnenie

Oddelenie výskumu a inovácií by sa malo riešiť ako samostatná otázka, preto sa navrhuje nové odôvodnenie.

Pozmeňujúci návrh 213
Julie Rechagneux, Pascale Piera, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(3) Program by mal ***byť úzko prepojený s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) [XXX]* [Európsky fond pre konkurencieschopnosť]*** [3] ***tým, že sa*** výskum a inovácie ***postavia*** do centra hospodárskej a investičnej stratégie Únie.	(3) Program by mal ***postaviť*** výskum a inovácie do centra hospodárskej a investičnej stratégie Únie ***a zabezpečiť súdržnosť a komplementárnosť s ostatnými iniciatívami Únie vrátane Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť zriadeného nariadením (EÚ) [XXX] a plánov národného a regionálneho partnerstva zriadených nariadením (EÚ) [XXX]. Komisia vytvorí spoľahlivé mechanizmy riadenia umožňujúce nepretržitý dialóg medzi pilierom II a Európskym fondom pre konkurencieschopnosť vrátane spoločných strategických fór, transparentných koordinačných štruktúr a pravidelných výmen medzi Generálnym riaditeľstvom pre výskum a inováciu, ostatnými útvarmi Komisie, členskými štátmi a príslušnými aktérmi s cieľom zabezpečiť plynulý inovačný reťazec od počiatočného výskumu až po zavedenie do praxe bez medzier, duplicity alebo zbytočného procesného zaťaženia. Komisia objasní úlohy, mandáty a rozhodovacie práva nástroja na koordináciu v oblasti konkurencieschopnosti, rady strategických zainteresovaných strán ECF a súvisiacich poradných orgánov, zabezpečí vyvážené zastúpenie výskumných subjektov spolu so zainteresovanými stranami z priemyslu, vymedzí jasné postupné etapy úrovne technologickej pripravenosti a vytvorí konkrétne premosťujúce nástroje medzi 10. rámcovým programom a Európskym fondom pre konkurencieschopnosť. Takisto sa v ňom uvedie koncepcia akýchkoľvek štruktúr ako ARPA a úloha správcov portfólia pri prepájaní pilierov a**

koordinácii rozsiahlych iniciatív, pričom sa zachová hlavné poslanie programu Horizont Európa, vedecká autonómia a integrita programu.

---

[3] Ú. v. EÚ C […], […], s. […].

Or. en

Pozmeňujúci návrh 214
Lina Gálvez, Elena Sancho Murillo, Thomas Pellerin-Carlin, Christophe Clergeau, Matthias Ecke, René Repasi

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(3) Program by mal ***byť úzko prepojený s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) [XXX]* [Európsky fond pre konkurencieschopnosť]*[3] tým, že sa*** výskum a inovácie ***postavia*** do centra hospodárskej a investičnej stratégie Únie.	(3) Program by mal ***postaviť*** výskum a inovácie do centra hospodárskej a investičnej stratégie Únie***, zaručiť súdržnosť a komplementárnosť s ostatnými iniciatívami Únie vrátane Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť zriadeného nariadením (EÚ) XXXXXXX, ktorý sa zameria na zrýchlený vývoj, vykonávanie a priemyselnú konkurencieschopnosť a na premenu najsilnejších európskych výskumných a inovačných projektov na rozsiahle projekty a ich zavedenie v európskom meradle. Všetky pracovné programy a súvisiace komitologické postupy podľa tohto nariadenia by sa mali vypracovať, riadiť a prijímať výlučne v rámci tohto nariadenia, nezávisle od iných nástrojov Únie. Bez ohľadu na túto nezávislosť by sa malo vytvoriť štrukturálne prepojenie, ktoré by uľahčilo prechod technológií. Pre činnosti v rámci programu, ktoré dosiahnu vopred definovanú úroveň vyspelosti alebo technologickej pripravenosti, by sa mal spustiť osobitný koordinačný mechanizmus. Súčasťou toho by mali byť pravidelné spoločné zasadnutia***

príslušných zložiek výborov programu a Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť s cieľom zabezpečiť plynulé odovzdávanie úloh, predísť duplicite a zosúladiť investičné priority.

---

[3] Ú. v. EÚ C […], […], s. […].

Or. en

Pozmeňujúci návrh 215
Christian Ehler
v mene skupiny PPE
Wouter Beke, Willemien Koning, Seán Kelly, Radan Kanev, Angelika Niebler, Andrea Wechsler, Pilar del Castillo Vera

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(3) Program ***by mal byť*** úzko ***prepojený s nariadením*** Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) [XXX]* [Európsky fond pre konkurencieschopnosť][3] tým, že sa výskum a inovácie postavia do centra hospodárskej a investičnej stratégie Únie.	(3) Program ***je*** úzko ***pripojený k nariadeniu*** Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) [XXX]* [Európsky fond pre konkurencieschopnosť] tým, že sa výskum a inovácie postavia do centra hospodárskej a investičnej stratégie Únie. ***Európsky fond pre konkurencieschopnosť posilní inovačnú kapacitu Únie tým, že bude podporovať zavádzanie najúspešnejších a najpotrebnejších výsledkov projektov financovaných z programu alebo jeho predchodcov. To si tiež vyžaduje, aby všetky postupy súvisiace s pracovnými programami podľa tohto nariadenia boli zriadené výlučne podľa tohto nariadenia, pričom Komisia by mala pravidelne zvolávať spoločné schôdze programových výborov z programu a Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť, ktoré sa zaoberajú súvisiacimi alebo prekrývajúcimi sa témami. Tieto schôdze by mali byť založené na vecných rokovaniach a dokumentácii, čo umožní účinnú koordináciu, zosúladenie***

pracovných programov a prípadne spoločné strategické plánovanie.

[3] Ú. v. EÚ C […], […], s. […].

Or. en

Odôvodnenie

Objasnenie pozmeňujúceho návrhu 2 v návrhu správy. Objasňuje znenie tak, aby bolo vhodné pre vykonávacie aj delegované akty, vzhľadom na to, že pracovné programy v rámci piliera II by mali mať formu delegovaných aktov. Taktiež objasňuje, kto je zodpovedný za zvolávanie spoločných schôdzí a že by tieto schôdze by mali mať vecný charakter, nie byť len formálnou záležitosťou.

Pozmeňujúci návrh 216
Morten Løkkegaard, Bart Groothuis

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(3) Program ***by mal byť*** úzko ***prepojený s nariadením*** Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) [XXX]* [Európsky fond pre konkurencieschopnosť][3] tým, že sa výskum a inovácie postavia do centra hospodárskej a investičnej stratégie Únie.	(3) Program ***je*** úzko ***pripojený k nariadeniu*** Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) [XXX]* [Európsky fond pre konkurencieschopnosť][3] tým, že sa výskum a inovácie postavia do centra hospodárskej a investičnej stratégie Únie. ***Európsky fond pre konkurencieschopnosť by mal, okrem iného, posilniť inovačnú kapacitu Únie zavedením systému, ktorý prideľuje finančné prostriedky na zhodnotenie najúspešnejších a najpotrebnejších výsledkov projektov financovaných z programu alebo jeho predchodcov.***
[3] Ú. v. EÚ C […], […], s. […].	[3] Ú. v. EÚ C […], […], s. […].

Or. en

Pozmeňujúci návrh 217

Dario Nardella, Stefano Bonaccini, Giorgio Gori, Cristina Maestre, Camilla Laureti, Maria Grapini, Elena Sancho Murillo, Eric Sargiacomo, André Franqueira Rodrigues

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(3) Program by mal byť úzko prepojený s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) [XXX]* [Európsky fond pre konkurencieschopnosť][3] tým, že sa výskum a inovácie postavia do centra hospodárskej a investičnej stratégie Únie.	(3) Program by mal byť úzko prepojený s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) [XXX]* [Európsky fond pre konkurencieschopnosť]***[3] a to na základe jasných a transparentných pravidiel riadenia a*** tým, že sa výskum a inovácie postavia do centra hospodárskej a investičnej stratégie Únie. ***Takéto prepojenie by malo zabezpečiť účinný prechod výsledkov výskumu a inovácií na zavádzanie a využívanie v rámci strategických hodnotových reťazcov vrátane agropotravinárskych hodnotových reťazcov a vidieckych oblastí.***
[3] Ú. v. EÚ C […], […], s. […].	***[3] Ú. v. EÚ C […], […], s. […].***

Or. en

Odôvodnenie

Prepojenie medzi európskym klimatickým fondom a programom Horizont Európa sa musí opierať o jasné a transparentné pravidlá riadenia, ktoré zabezpečia spravodlivé a rovnaké podmienky pre všetkých účastníkov. Jasne vymedzený rámec riadenia je nevyhnutný na zaručenie právnej istoty, zabránenie prekrývaniu alebo nesúladu medzi týmito dvoma nástrojmi a zabezpečenie toho, aby sa výsledky výskumu a inovácií účinne premietli do zavádzania a využívania v strategických hodnotových reťazcoch.

Pozmeňujúci návrh 218
Elena Donazzan, Nicola Procaccini, Mariateresa Vivaldini, Carlo Ciccioli, Alessandro Ciriani, Lara Magoni, Francesco Torselli, Pietro Fiocchi, Carlo Fidanza, Anna Zalewska

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(3) Program by mal byť úzko	(3) Program by mal byť úzko ***a s***

prepojený s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) [XXX]* [Európsky fond pre konkurencieschopnosť][3] tým, že sa výskum a inovácie postavia do centra hospodárskej a investičnej stratégie Únie.	***jasnými a transparentnými pravidlami riadenia*** prepojený s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) [XXX]* [Európsky fond pre konkurencieschopnosť][3] tým, že sa výskum a inovácie postavia do centra hospodárskej a investičnej stratégie Únie. ***Toto prepojenie by malo zabezpečiť, aby sa výsledky výskumu a inovácií účinne premietli do zavádzania a využívania v rámci strategických hodnotových reťazcov vrátane agropotravinárskych hodnotových reťazcov a vidieckych oblastí.***
[3] Ú. v. EÚ C […], […], s. […].	[3] Ú. v. EÚ C […], […], s. […].

Or. en

Pozmeňujúci návrh 219
Ville Niinistö
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(3) ***Program by mal byť úzko*** prepojený s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) [XXX]* [Európsky fond pre konkurencieschopnosť]***[3] tým, že sa výskum a inovácie postavia do centra hospodárskej a investičnej stratégie*** Únie.	(3) ***Okrem toho, vzhľadom na základnú úlohu vedeckých poznatkov pre technologickú nezávislosť, udržateľnosť a konkurencieschopnosť, by mal byť program dobre*** prepojený s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) [XXX]* [Európsky fond pre konkurencieschopnosť]***, aby sa zabezpečilo, že hospodárstvo a investičná stratégia*** Únie ***sa rozšíria a ďalej zhodnotia vynikajúce výsledky dosiahnuté v Únii v rámci programu***.
[3] Ú. v. EÚ C […], […], s. […].	

Or. en

Pozmeňujúci návrh 220
Nikos Pappas, Anthony Smith

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(3) ***Program by mal byť úzko prepojený s*** nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) [XXX]* [Európsky fond pre konkurencieschopnosť][3] tým, že sa výskum a inovácie postavia do centra hospodárskej a investičnej stratégie Únie.	(3) ***Spoločné výskumné a inovačné činnosti v rámci programu môžu byť doplnené činnosťami v rámci iných programov a fondov Únie, ako napríklad*** nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) [XXX]* [Európsky fond pre konkurencieschopnosť][3] tým, že sa výskum a inovácie postavia do centra hospodárskej a investičnej stratégie Únie.
[3] Ú. v. EÚ C […], […], s. […].	[3] Ú. v. EÚ C […], […], s. […].

Or. en

Pozmeňujúci návrh 221
Paolo Borchia, Isabella Tovaglieri, Silvia Sardone, Raffaele Stancanelli, Aldo Patriciello

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(3) Program by mal byť ***úzko*** prepojený s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) [XXX]* [Európsky fond pre konkurencieschopnosť][3] tým, že sa ***výskum a*** inovácie postavia do centra hospodárskej a investičnej stratégie Únie.	(3) Program by mal byť prepojený s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) [XXX]* [Európsky fond pre konkurencieschopnosť][3] tým, že sa ***technologické*** inovácie postavia do centra hospodárskej a investičnej stratégie Únie***, ktorá je najviac prispôsobená trhu, a to s ohľadom na dôležitosť prechodu od nízkych úrovní technologickej pripravenosti k vysokým úrovniam technologickej pripravenosti***.
[3] Ú. v. EÚ C […], […], s. […].	[3] Ú. v. EÚ C […], […], s. […].

Or. en

Pozmeňujúci návrh 222
Julie Rechagneux, Pascale Piera, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier, Silvia Sardone, Isabella Tovaglieri, Raffaele Stancanelli

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 3 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(3a) Takéto prepojenie nesmie narušiť autonómiu, integritu, viditeľnosť a predvídateľnosť programu. 10. rámcový program by preto mal zostať samostatným programom s vlastným právnym základom, rozpočtom, značkou a nezávislým riadením, ktorý by bol určený výlučne na financovanie výskumu a inovácií. Hoci užšia koordinácia a spoločné pravidlá môžu zlepšiť administratívnu efektívnosť, 10. rámcový program môže byť prepojený s Európskym fondom pre konkurencieschopnosť, ale nemal by byť do neho začlenený ani ním riadený. Je to potrebné, aby sa predišlo právnej neistote, oneskoreniam, strate jasnosti poslania a riziku odklonu financovania od univerzít, MSP a vedy iniciovanej výskumnými pracovníkmi. Je tiež nevyhnutné zachovať identitu programu Horizont Európa ako vedecky orientovaného rámca, ktorý vo verejnom záujme podporuje celý reťazec od výskumu po inovácie. Osobitná opatrnosť je potrebná na zabezpečenie toho, aby politické riadenie a závislosť od zrkadlových politických segmentov v rámci Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť neviedli k väčšej nadmernej regulácii.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 223

Julie Rechagneux, Pascale Piera, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier, Barbara Bonte

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 3 b (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(3b) Spojenie medzi Európskym fondom pre konkurencieschopnosť a 10. rámcovým programom by malo predstavovať inštitucionálny most medzi predchádzajúcim výskumom a nadväzujúcimi nástrojmi konkurencieschopnosti a slúžiť ako prostriedok na vytvorenie rámca inovačnej politiky ako kľúčový nástroj konkurencieschopnosti EÚ. Na posilnenie strategickej autonómie, zníženie roztrieštenosti a podporu dlhodobých plánov priemyselného výskumu a inovácií je naďalej potrebné primerané zapojenie priemyslu na tematických platformách a kritériách hodnotenia projektov, ktoré odrážajú komerčnú relevantnosť, vplyv na priemysel a obmedzenia hodnotového reťazca špecifické pre dané odvetvie. Takéto prepojenie môže pomôcť pokryť celý inovačný cyklus prepojením financovania výskumu s nástrojmi zavádzania, mechanizmami zavádzania na trh a nástrojmi priemyselnej politiky a podporou súdržného postupu od základného výskumu po vstup na trh za predpokladu, že riadiace opatrenia zabezpečia kontinuitu v rámci programových cyklov, koordinovaný postup úrovne technologickej pripravenosti a zosúladenie medzi politickými segmentami a činnosťami v rámci piliera II programu Horizont Európa.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 224
Julie Rechagneux, Pascale Piera, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 3 c (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(3c) Riadenie piliera II v úzkom prepojení s Európskym fondom pre konkurencieschopnosť by malo byť založené na otvorenom rámci, ktorý by zabránil akejkoľvek forme kontrolovania nereprezentatívnych konzorcií a zároveň by zabezpečil trvalé a štruktúrované prednostné zapojenie členských štátov, hlavných priemyselných zväzov a univerzitných zväzov, ako aj MSP, regionálnych aktérov, filantropie a občianskej spoločnosti. Včasné, štruktúrované a pravidelné konzultácie vo všetkých fázach vrátane návrhu stratégie, pracovných programov a vykonávania sú nevyhnutné na zabezpečenie relevantnosti, prijatia a vplyvu. V tejto súvislosti zohrávajú nástroje, ako sú európske technologické platformy, dôležitú úlohu pri zosúlaďovaní výskumných priorít s potrebami jednotlivých odvetví a pri prepájaní tvorcov politík, výskumných pracovníkov a odborníkov z praxe. Mali by sa zabezpečiť jasné úlohy priemyslu pri tvorbe priorít, navrhovaní výziev a dohľade nad ich realizáciou, pričom by sa mala zachovať otvorenosť, hospodárska súťaž a dostupnosť. Zároveň sa v tejto štruktúre riadenia zohľadnia univerzity a univerzitné aliancie vzhľadom na ich ústrednú úlohu pri štruktúrovaní európskeho výskumného a inovačného ekosystému. Tieto aliancie podporujú cezhraničnú spoluprácu, mobilitu študentov a výskumných pracovníkov a výmenu poznatkov a infraštruktúr a preukázali svoju schopnosť fungovať ako platformy pre celoeurópske experimentovanie a hlbšiu integráciu výskumných a inovačných činností napriek roztrieštenému riadeniu a financovaniu na základe projektov.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 225
Julie Rechagneux, Pascale Piera, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 3 d (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(3d) Nezávislosť piliera I by sa mala plne zachovať a akékoľvek zavedenie tematického smerovania zhora nadol nesmie narušiť jeho charakter zdola nahor, ktorý je motivovaný zvedavosťou. Cielené výzvy zamerané na špecifické potreby v oblasti zručností môžu byť užitočné, ak sú starostlivo riadené, ale nesmú oslabiť základnú logiku Európskej rady pre výskum (ERC) a akcie Marie Curie-Skłodowskej, ktoré sú nevyhnutné na udržanie excelentnosti základného výskumu a schopnosti Európy vytvárať prevratné poznatky. Na tento účel sa môže rozšíriť využívanie priemyselných grantov, aby sa posilnilo prepojenie medzi základným výskumom a konkurencieschopnosťou, pričom sa zachová nezávislosť výskumu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 226
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 4

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(4) Únia by sa ďalej mala zamerať na odstránenie nerovností a podporu rovnosti medzi ženami a mužmi, ako aj na boj proti diskriminácii v súlade s článkami 8 a 10 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej	(4) Únia by sa ďalej mala zamerať na odstránenie nerovností a podporu rovnosti medzi ženami a mužmi, ako aj na boj proti diskriminácii v súlade s článkami 8 a 10 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej

len „ZFEÚ“) a s Chartou základných práv Európskej únie.	len „ZFEÚ“) a s Chartou základných práv Európskej únie ***vrátane začlenenia rodového hľadiska a zásady nediskriminácie do všetkých fáz programu, od návrhu a vykonávania až po monitorovanie a hodnotenie, pričom sa zabezpečí aj spravodlivý prístup k financovaniu, najmä pre ženy, inkluzívna účasť všetkých príslušných aktérov a zohľadnenie rozmanitosti v obsahu výskumu a inovácií***.

Or. ro

Odôvodnenie

Výskum je oblasť, ku ktorej majú ženy menší prístup ako muži, najmä pokiaľ ide o financovanie malých a stredných podnikov pod vedením žien, ktoré môžu zohrávať a zohrávajú dôležitú úlohu v tejto oblasti, ak sa im poskytne pomoc.

Pozmeňujúci návrh 227
Lina Gálvez, Elena Sancho Murillo, Thomas Pellerin-Carlin, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Sofie Eriksson, Matthias Ecke, René Repasi

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 4

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(4) Únia by sa ďalej mala zamerať na odstránenie nerovností a ***podporu rovnosti medzi ženami a mužmi***, ako aj na boj proti diskriminácii v súlade s článkami 8 a 10 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“) a s Chartou základných práv Európskej únie.	(4) Únia by sa ďalej mala zamerať na odstránenie nerovností a ***zabezpečiť rodovú rovnosť***, ako aj na boj proti diskriminácii v súlade s článkami 8 a 10 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“) a s Chartou základných práv Európskej únie. ***Na tento účel by mal program začleniť rodové hľadisko prierezovým a povinným prístupom vrátane rodového rozmeru do obsahu výskumu a inovácií s cieľom odstrániť štrukturálne príčiny nerovností v rodovej rovnosti. Okrem to, by sa v hodnotiacich komisiách, správnych radách a expertných skupinách mala vyžadovať rodová rovnováha, čím sa zabezpečí rovnaké zastúpenie v rozhodovacích orgánoch.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 228
Julie Rechagneux, Pascale Piera, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier, Silvia Sardone, Isabella Tovaglieri, Raffaele Stancanelli

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 4

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(4) Únia ***by sa ďalej mala zamerať na odstránenie nerovností a podporu rovnosti medzi ženami a mužmi, ako aj na boj proti diskriminácii*** v súlade s článkami 8 a 10 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“) a s Chartou základných práv Európskej únie.	(4) ***V oblasti výskumu a inovácií sa*** Únia ***zaväzuje uplatňovať prístup založený výlučne na zásluhách, v rámci ktorého sa prístup k financovaniu, účasť na činnostiach a kariérny postup určujú výlučne na základe vedeckej excelentnosti, spôsobilosti a výkonnosti bez ohľadu na pohlavie alebo akúkoľvek inú charakteristiku založenú na identite*** v súlade s článkami 8 a 10 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“) a s Chartou základných práv Európskej únie.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 229
Mirosława Nykiel, Adam Jarubas, Borys Budka, Kamila Gasiuk-Pihowicz

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 4

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(4) Únia by sa ďalej mala zamerať na odstránenie nerovností a podporu rovnosti ***medzi ženami a mužmi***, ako aj na boj proti diskriminácii v súlade s článkami 8 a 10 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“) a s Chartou základných práv Európskej únie.	(4) Únia by sa ďalej mala zamerať na odstránenie nerovností a podporu ***rodovej*** rovnosti ***v oblasti výskumu a vývoja***, ako aj na boj proti diskriminácii v súlade s článkami 8 a 10 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“) a s Chartou základných práv Európskej únie.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 230
Ivars Ijabs, Emma Wiesner, Elisabetta Gualmini, Christophe Grudler, Sophie Wilmès, Barry Andrews, Morten Løkkegaard, Michał Kobosko, Martin Hojsík

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 4

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(4) Únia by sa ďalej mala zamerať na odstránenie nerovností a podporu rovnosti ***medzi ženami a mužmi***, ako aj na boj proti diskriminácii v súlade s článkami 8 a 10 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“) a s Chartou základných práv Európskej únie.	(4) Únia by sa ďalej mala zamerať na odstránenie nerovností a podporu ***rodovej*** rovnosti, ako aj na boj proti diskriminácii v súlade s článkami 8 a 10 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“) a s Chartou základných práv Európskej únie.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 231
Ivars Ijabs, Emma Wiesner, Elisabetta Gualmini, Anna Stürgkh, Christophe Grudler, Sophie Wilmès, Barry Andrews, Morten Løkkegaard, Michał Kobosko, Bart Groothuis, Martin Hojsík

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 4 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(4a) (nový) Akademická sloboda je jednou zo základných hodnôt Únie, zakotvená v článku 13 Charty základných práv Európskej únie, a je naďalej nevyhnutná pre integritu a budúcnosť výskumných a inovačných systémov Európskej únie. V kontexte, keď je táto sloboda čoraz viac ohrozovaná v Európe i vo svete — tlakom na výskumných pracovníkov, obmedzovaním akademického prejavu a rastúcimi politickými a inštitucionálnymi zásahmi — sa jej ochrana a podpora musí považovať za strategickú prioritu. Akékoľvek oslabenie akademickej slobody, či už v dôsledku vonkajších

tlakov alebo vnútorného narúšania, ohrozuje základy demokracie, otvoreného bádania a tvorby politiky založenej na dôkazoch. Akademická sloboda musí byť chápaná ako súhrn slobody výskumu, výučby a štúdia, a ako slobody akademického prejavu a závisí od kľúčových podmienok, ako sú inštitucionálna autonómia, samospráva, bezpečné pracovné podmienky a primerané financovanie. Zabezpečenie spoľahlivých právnych záruk a inštitucionálnej podpory akademickej slobody vo všetkých krajinách pridružených k programom Únie je preto nevyhnutné na podporu demokratických hodnôt, zachovanie vedeckej excelentnosti a dôvery v medzinárodnú spoluprácu v oblasti výskumu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 232
Ville Niinistö
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 4 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(4a) Veda, technológia a sociálne štruktúry sú vo svojej podstate navzájom prepojené, pričom ich vývoj sa navzájom ovplyvňuje a je vzájomne závislý. Nasadenie, šírenie a zavádzanie technológií sú výrazne ovplyvnené sociálnymi faktormi a môžu viesť k nezamýšľaným zmenám spoločenských štruktúr. Riešenie tejto dynamiky si vyžaduje, aby program zabezpečil silnú interdisciplinaritu, najmä prostredníctvom posilnenej integrácie spoločenských a humanitných vied v celom procese výskumu a inovácií, a to od prvých fáz vývoja technológií, a aby na to vyčlenil

dostatočné zdroje a úsilie.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 233
Nikos Pappas, Anthony Smith

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 4 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(4a) Keďže ženy čelia celému radu rodovo špecifických prekážok v prístupe k zdravotnej starostlivosti a trpia nedostatkom medicínskeho výskumu zohľadňujúceho rodové hľadisko, čo vedie k oneskoreniam v diagnostike a včasnému prístupu k účinnej liečbe, je potrebné vyvinúť väčšie úsilie a zvýšiť investície do výskumných a inovačných činností zameraných na odstránenie rodových rozdielov v oblasti zdravia prostredníctvom vývoja nových a zdokonalených zdravotníckych nástrojov pre ochorenia, ktoré postihujú osobitne, rozlične a neprimerane ženy, a tieto činnosti by mali byť systematicky začlenené do programu Horizont.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 234
Krzysztof Hetman, Adam Jarubas, Borys Budka, Mirosława Nykiel

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 4 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(4a) Program by mal aktívne podporovať využívanie výsledkov výskumu a inovácií financovaných z verejných zdrojov a vedeckých dôkazov vo všeobecnosti s cieľom podporiť

vytváranie verejných politík založených na dôkazoch na všetkých úrovniach. Osobitný dôraz by sa mal klásť na zabezpečenie toho, aby vedecké poznatky boli prístupné a relevantné pre subjekty s rozhodovacou právomocou a občanov.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 235
Julie Rechagneux, Pascale Piera, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András Gyürk, Silvia Sardone, Isabella Tovaglieri, Raffaele Stancanelli

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 5

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(5) V rýchlo sa meniacom hospodárskom, spoločenskom a geopolitickom prostredí nedávne skúsenosti poukázali na potrebu flexibilnejšieho viacročného finančného rámca a jeho výdavkových programov z prostriedkov Únie. Na tento účel a v súlade s cieľmi programu by sa pri financovaní mali náležite vziať do úvahy vyvíjajúce sa potreby politík a priority Únie, ako sa určilo v relevantných dokumentoch uverejnených Komisiou, v uzneseniach Európskeho parlamentu a v záveroch Rady, a zároveň by sa mala zabezpečiť dostatočná predvídateľnosť plnenia rozpočtu.	(5) V rýchlo sa meniacom hospodárskom, spoločenskom a geopolitickom prostredí nedávne skúsenosti poukázali na potrebu flexibilnejšieho viacročného finančného rámca a jeho výdavkových programov z prostriedkov Únie. Na tento účel a v súlade s cieľmi programu by sa pri financovaní mali náležite vziať do úvahy vyvíjajúce sa potreby politík a priority Únie ***a jej členských štátov***, ako sa určilo v relevantných dokumentoch uverejnených Komisiou, v uzneseniach Európskeho parlamentu a v záveroch Rady, ***a mali by byť prepojené s prioritami, ktoré členské štáty stanovili vo svojich príslušných viacročných programových rámcoch, a to pri plnom dodržiavaní ich inštitucionálnych modelov, vnútroštátnych právomocí, akademických systémov a univerzitných tradícií***, a zároveň by sa mala zabezpečiť dostatočná predvídateľnosť plnenia rozpočtu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 236
Christian Ehler
v mene skupiny PPE
Wouter Beke, Willemien Koning, Seán Kelly, Eszter Lakos, Radan Kanev, Pilar del Castillo Vera, Angelika Winzig, Aura Salla, Angelika Niebler, Andrea Wechsler

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 5

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(5) V rýchlo sa meniacom hospodárskom, spoločenskom a geopolitickom prostredí nedávne skúsenosti poukázali na potrebu flexibilnejšieho viacročného finančného rámca a jeho výdavkových programov z prostriedkov Únie. Na tento účel a v súlade s cieľmi programu by sa pri financovaní ***mali*** náležite vziať do úvahy ***vyvíjajúce sa potreby politík a priority*** Únie, ako sa určilo v relevantných dokumentoch uverejnených Komisiou, v uzneseniach Európskeho parlamentu a v záveroch Rady, a zároveň by sa mala zabezpečiť dostatočná predvídateľnosť plnenia rozpočtu.	(5) V rýchlo sa meniacom hospodárskom, spoločenskom a geopolitickom prostredí nedávne skúsenosti poukázali na potrebu flexibilnejšieho viacročného finančného rámca a jeho výdavkových programov z prostriedkov Únie. Na tento účel a v súlade s cieľmi programu by sa pri ***rozhodnutiach o*** financovaní ***malo*** náležite vziať do úvahy***, ako môžu veda, výskum a inovácie čo najlepšie prispieť k vyvíjajúcim sa potrebám politík a prioritám*** Únie, ako sa určilo v relevantných dokumentoch uverejnených Komisiou, v uzneseniach Európskeho parlamentu a v záveroch Rady, a zároveň by sa mala zabezpečiť dostatočná predvídateľnosť plnenia rozpočtu. ***Táto úvaha by mala vychádzať zo skutočnosti, že investície do vedy, výskumu a inovácií sú v súčasnosti základom schopnosti Únie reagovať na politické potreby v budúcnosti.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 237
Niels Flemming Hansen

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 5

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(5) V rýchlo sa meniacom hospodárskom, spoločenskom	(5) V rýchlo sa meniacom hospodárskom, spoločenskom

a geopolitickom prostredí nedávne skúsenosti poukázali na potrebu ***flexibilnejšieho viacročného finančného rámca a jeho výdavkových programov z prostriedkov Únie***. Na tento účel a v súlade s cieľmi programu by ***sa pri financovaní mali náležite vziať do úvahy vyvíjajúce sa potreby politík a priority Únie, ako sa určilo v relevantných dokumentoch uverejnených Komisiou, v uzneseniach Európskeho parlamentu a v záveroch Rady, a zároveň by sa mala zabezpečiť dostatočná predvídateľnosť plnenia rozpočtu***.	a geopolitickom prostredí nedávne skúsenosti poukázali na potrebu ***programu, ktorý bude pružnejší a menej normatívny***. Na tento účel a v súlade s cieľmi programu by ***financovanie malo byť navrhnuté tak, aby sa riadilo odborníkmi a malo kratší obrat než v predchádzajúcich rámcových programoch***.
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 238
Ville Niinistö
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 5

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(5) V rýchlo sa meniacom hospodárskom, spoločenskom a geopolitickom prostredí nedávne skúsenosti poukázali na potrebu flexibilnejšieho viacročného finančného rámca a jeho výdavkových programov z prostriedkov Únie. Na tento účel a v súlade s cieľmi programu by sa pri financovaní ***mali náležite vziať do úvahy vyvíjajúce sa potreby*** politík a priority Únie, ako sa určilo v relevantných dokumentoch uverejnených Komisiou, v uzneseniach Európskeho parlamentu a v záveroch Rady, a zároveň by sa mala zabezpečiť dostatočná predvídateľnosť plnenia rozpočtu.	(5) V rýchlo sa meniacom hospodárskom, spoločenskom a geopolitickom prostredí nedávne skúsenosti poukázali na potrebu flexibilnejšieho viacročného finančného rámca a jeho výdavkových programov z prostriedkov Únie. Na tento účel a v súlade s cieľmi programu by sa pri financovaní ***mal zohľadňovať možný vývoj potrieb*** politík a priority Únie, ako sa určilo v relevantných dokumentoch uverejnených Komisiou, v uzneseniach Európskeho parlamentu a v záveroch Rady, a zároveň by sa mala zabezpečiť dostatočná predvídateľnosť plnenia rozpočtu***, a to pri podpore základného výskumu a výskumných a inovačných činností súvisiacich s hlavnými globálnymi spoločenskými výzvami***.
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 239
Krzysztof Hetman, Adam Jarubas, Borys Budka, Mirosława Nykiel

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 5

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(5) V rýchlo sa meniacom hospodárskom, spoločenskom a geopolitickom prostredí nedávne skúsenosti poukázali na potrebu flexibilnejšieho viacročného finančného rámca a jeho výdavkových programov z prostriedkov Únie. Na tento účel a v súlade s cieľmi programu by sa pri financovaní mali náležite vziať do úvahy vyvíjajúce sa potreby politík a priority Únie, ako sa určilo v relevantných dokumentoch uverejnených Komisiou, v uzneseniach Európskeho parlamentu a v záveroch Rady, a zároveň by sa mala zabezpečiť dostatočná predvídateľnosť ***plnenia*** rozpočtu.	(5) V rýchlo sa meniacom hospodárskom, spoločenskom a geopolitickom prostredí nedávne skúsenosti poukázali na potrebu flexibilnejšieho viacročného finančného rámca a jeho výdavkových programov z prostriedkov Únie. Na tento účel a v súlade s cieľmi programu by sa pri financovaní mali náležite vziať do úvahy vyvíjajúce sa potreby politík a priority Únie, ako sa určilo v relevantných dokumentoch uverejnených Komisiou, v uzneseniach Európskeho parlamentu a v záveroch Rady***, ako aj zohľadňovať priority a potreby v jednotlivých členských štátoch a regiónoch***, a zároveň by sa mala zabezpečiť dostatočná predvídateľnosť ***pre prijímateľov, aby sa umožnilo účinné plnenie*** rozpočtu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 240
Jussi Saramo

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 5

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(5) V rýchlo sa meniacom hospodárskom, spoločenskom a geopolitickom prostredí nedávne skúsenosti poukázali na potrebu flexibilnejšieho viacročného finančného rámca a jeho výdavkových programov z prostriedkov Únie. Na tento účel	(5) V rýchlo sa meniacom hospodárskom, spoločenskom a geopolitickom prostredí nedávne skúsenosti poukázali na potrebu flexibilnejšieho viacročného finančného rámca a jeho výdavkových programov z prostriedkov Únie. Na tento účel

a v súlade s cieľmi programu by sa pri financovaní mali náležite vziať do úvahy vyvíjajúce sa potreby politík a priority Únie, ako sa určilo v relevantných dokumentoch uverejnených Komisiou, v uzneseniach Európskeho parlamentu a v záveroch Rady, a zároveň by sa mala zabezpečiť dostatočná predvídateľnosť ***plnenia*** rozpočtu.	a v súlade s cieľmi programu by sa pri financovaní mali náležite vziať do úvahy vyvíjajúce sa potreby politík a priority Únie, ako sa určilo v relevantných dokumentoch uverejnených Komisiou, v uzneseniach Európskeho parlamentu a v záveroch Rady, a zároveň by sa mala zabezpečiť dostatočná predvídateľnosť ***pre realizáciu dlhodobých a krátkodobých činností v oblasti výskumu a inovácií, najmä v oblasti základného výskumu, ako aj pre plnenie*** rozpočtu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 241
Morten Løkkegaard, Bart Groothuis

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 5

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(5) V rýchlo sa meniacom hospodárskom, spoločenskom a geopolitickom prostredí nedávne skúsenosti poukázali na potrebu flexibilnejšieho ***viacročného finančného rámca a jeho výdavkových programov z prostriedkov Únie***. Na tento účel a v súlade s cieľmi programu by sa ***pri financovaní mali*** náležite vziať do úvahy vyvíjajúce sa potreby politík a priority Únie***, ako sa určilo v relevantných dokumentoch uverejnených Komisiou, v uzneseniach Európskeho parlamentu a v záveroch Rady***, a zároveň by sa mala zabezpečiť dostatočná predvídateľnosť plnenia rozpočtu.	(5) V rýchlo sa meniacom hospodárskom, spoločenskom a geopolitickom prostredí nedávne skúsenosti poukázali na potrebu flexibilnejšieho ***programu, ktorý bude pružnejší a menej normatívny***. Na tento účel a v súlade s cieľmi programu by sa ***prideľovanie finančných prostriedkov malo riadiť odborníkmi a malo by*** náležite vziať do úvahy vyvíjajúce sa potreby politík a priority Únie, a zároveň by sa mala zabezpečiť dostatočná predvídateľnosť plnenia rozpočtu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 242
Lina Gálvez, Elena Sancho Murillo, Thomas Pellerin-Carlin, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Sofie Eriksson, Matthias Ecke, René Repasi

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 5

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(5) V rýchlo sa meniacom hospodárskom, spoločenskom a geopolitickom prostredí nedávne skúsenosti poukázali na potrebu flexibilnejšieho viacročného finančného rámca a jeho výdavkových programov z prostriedkov Únie. Na tento účel a v súlade s cieľmi programu by sa pri financovaní mali náležite vziať do úvahy vyvíjajúce sa potreby politík a priority Únie, ako sa určilo v relevantných dokumentoch uverejnených Komisiou, v uzneseniach Európskeho parlamentu a v záveroch Rady, a zároveň by sa mala zabezpečiť dostatočná predvídateľnosť plnenia rozpočtu.	(5) V rýchlo sa meniacom hospodárskom, spoločenskom a geopolitickom prostredí nedávne skúsenosti poukázali na potrebu flexibilnejšieho viacročného finančného rámca a jeho výdavkových programov z prostriedkov Únie. Na tento účel a v súlade s cieľmi programu by sa pri financovaní mali náležite vziať do úvahy vyvíjajúce sa potreby politík a priority Únie, ako sa určilo ***odborníkmi a*** v relevantných dokumentoch uverejnených Komisiou, v uzneseniach Európskeho parlamentu a v záveroch Rady, a zároveň by sa mala zabezpečiť dostatočná predvídateľnosť plnenia rozpočtu ***stanovením minimálneho ročného rozpočtu pre každú časť programu***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 243
Paolo Borchia, Isabella Tovaglieri, Silvia Sardone, Raffaele Stancanelli, Aldo Patriciello

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 5

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(5) V rýchlo sa meniacom hospodárskom, spoločenskom a geopolitickom prostredí nedávne skúsenosti poukázali na potrebu flexibilnejšieho viacročného finančného rámca a jeho výdavkových programov z prostriedkov Únie. Na tento účel a v súlade s cieľmi programu by sa pri financovaní mali náležite vziať do úvahy vyvíjajúce sa potreby politík a priority Únie, ako sa určilo v relevantných dokumentoch uverejnených Komisiou,	(5) V rýchlo sa meniacom hospodárskom, spoločenskom a geopolitickom prostredí nedávne skúsenosti poukázali na potrebu flexibilnejšieho a ***zjednodušeného*** viacročného finančného rámca a jeho výdavkových programov z prostriedkov Únie. Na tento účel a v súlade s cieľmi programu by sa pri financovaní mali náležite vziať do úvahy vyvíjajúce sa potreby politík a priority Únie, ako sa určilo v relevantných dokumentoch

v uzneseniach Európskeho parlamentu a v záveroch Rady, a zároveň by sa mala zabezpečiť dostatočná predvídateľnosť plnenia rozpočtu.	uverejnených Komisiou, v uzneseniach Európskeho parlamentu a v záveroch Rady, a zároveň by sa mala zabezpečiť dostatočná predvídateľnosť plnenia rozpočtu ***a flexibilita***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 244
Dario Nardella, Stefano Bonaccini, Giorgio Gori, Cristina Maestre, Camilla Laureti, Maria Grapini, Elena Sancho Murillo, Eric Sargiacomo, André Franqueira Rodrigues

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 5

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(5) V rýchlo sa meniacom hospodárskom, spoločenskom a geopolitickom prostredí nedávne skúsenosti poukázali na potrebu flexibilnejšieho viacročného finančného rámca a jeho výdavkových programov z prostriedkov Únie. Na tento účel a v súlade s cieľmi programu by sa pri financovaní mali náležite vziať do úvahy vyvíjajúce sa potreby politík a priority Únie, ako sa určilo v relevantných dokumentoch uverejnených Komisiou, v uzneseniach Európskeho parlamentu a v záveroch Rady, a zároveň by sa mala zabezpečiť dostatočná predvídateľnosť plnenia rozpočtu.	(5) V rýchlo sa meniacom hospodárskom, spoločenskom a geopolitickom prostredí nedávne skúsenosti poukázali na potrebu flexibilnejšieho viacročného finančného rámca a ***všetkých*** jeho výdavkových programov z prostriedkov Únie. Na tento účel a v súlade s cieľmi programu by sa pri financovaní mali náležite vziať do úvahy vyvíjajúce sa potreby politík a priority Únie, ako sa určilo v relevantných dokumentoch uverejnených Komisiou, v uzneseniach Európskeho parlamentu a v záveroch Rady, a zároveň by sa mala zabezpečiť dostatočná predvídateľnosť plnenia rozpočtu.

Or. en

Odôvodnenie

Flexibilita výdavkov by sa mala uplatňovať horizontálne vo všetkých odvetviach, ak si to vyžadujú okolnosti. Odvetvovo neutrálny prístup zabezpečuje, aby sa podpora mohla nasmerovať tam, kde je najviac potrebná, pričom odráža rozmanitosť príjemcov a operačných skutočností, a zabraňuje vytváraniu neodôvodnených rozdielov v zaobchádzaní s účastníkmi z rôznych oblastí.

Pozmeňujúci návrh 245

Elena Donazzan, Nicola Procaccini, Mariateresa Vivaldini, Carlo Ciccioli, Alessandro Ciriani, Pietro Fiocchi, Lara Magoni, Francesco Torselli, Carlo Fidanza, Anna Zalewska

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 5

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(5) V rýchlo sa meniacom hospodárskom, spoločenskom a geopolitickom prostredí nedávne skúsenosti poukázali na potrebu flexibilnejšieho viacročného finančného rámca a jeho výdavkových programov z prostriedkov Únie. Na tento účel a v súlade s cieľmi programu by sa pri financovaní mali náležite vziať do úvahy vyvíjajúce sa potreby politík a priority Únie, ako sa určilo v relevantných dokumentoch uverejnených Komisiou, v uzneseniach Európskeho parlamentu a v záveroch Rady, a zároveň by sa mala zabezpečiť dostatočná predvídateľnosť plnenia rozpočtu.	(5) V rýchlo sa meniacom hospodárskom, spoločenskom a geopolitickom prostredí nedávne skúsenosti poukázali na potrebu flexibilnejšieho viacročného finančného rámca a ***všetkých*** jeho výdavkových programov z prostriedkov Únie. Na tento účel a v súlade s cieľmi programu by sa pri financovaní mali náležite vziať do úvahy vyvíjajúce sa potreby politík a priority Únie, ako sa určilo v relevantných dokumentoch uverejnených Komisiou, v uzneseniach Európskeho parlamentu a v záveroch Rady, a zároveň by sa mala zabezpečiť dostatočná predvídateľnosť plnenia rozpočtu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 246
Paolo Borchia, Isabella Tovaglieri, Silvia Sardone, Raffaele Stancanelli, Aldo Patriciello

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 5 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(5a) Kolaboratívne výskumné a inovačné činnosti v rámci kapitoly V „Zdravie, biotechnológie, poľnohospodárstvo, výroba potravín, potravinová bezpečnosť a biohospodárstvo“ Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť by mali mať primeraný objem zdrojov. V porovnaní s predchádzajúcim programom by sa mal zachovať podiel finančných prostriedkov pridelených na činnosti v oblasti poľnohospodárstva a potravinárstva v

rámci kapitoly V, pričom táto suma by sa mala zvýšiť tak, aby odrážala celkový rast nástroja a strategické výzvy odvetvia. Vzhľadom na navrhované zníženie finančných prostriedkov na spoločnú poľnohospodársku politiku (ďalej len „SPP“) a krytie súvisiace s poľnohospodárstvom vo viacročnom finančnom rámci hrozí, že poľnohospodárstvo stratí strategickú viditeľnosť v rámci klastra. Vzhľadom na strategický význam poľnohospodárstva a potravinovej bezpečnosti pre konkurencieschopnosť, odolnosť a strategickú autonómiu Únie by mal program zabezpečiť stabilné a predvídateľné financovanie prostredníctvom účelovo viazaných a chránených prostriedkov. Aby sa zabezpečila stabilita a predvídateľnosť financovania a aby sa žiadna priorita neuskutočňovala na úkor iných, malo by sa aspoň 50 % zdrojov v rámci kapitoly V účelovo vyčleniť na opatrenia priamo súvisiace s poľnohospodárstvom, potravinami a potravinovou bezpečnosťou vrátane prvovýroby, poľnohospodárskych systémov, hospodárskych zvierat, rastlinnej výroby, potravinových dodávateľských reťazcov a potravinovej odolnosti, inovácií v oblasti vody a digitalizácie. Pridelené prostriedky by mali predstavovať minimálnu záväznú sumu a počas vykonávania programu by sa nemali prerozdeliť do iných oblastí politiky.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 247
Julie Rechagneux, Pascale Piera, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 6

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*

(6) Pravidlá programu týkajúce sa účasti a šírenia sú navrhnuté tak, aby ešte viac zjednodušili prístup, zlepšili otvorenosť a maximalizovali vplyv financovania z prostriedkov Únie.	(6) Pravidlá programu týkajúce sa účasti a šírenia sú navrhnuté tak, aby ešte viac zjednodušili prístup, zlepšili otvorenosť a maximalizovali vplyv financovania z prostriedkov Únie. ***Zásada otvorenosti by sa mala chápať tak, že sa v prípade potreby a v čo najväčšej možnej miere uprednostňuje spolupráca s členskými štátmi a pridruženými krajinami pred kandidátskymi a inými tretími krajinami vrátane tých, s ktorými Únia uzavrela dohody o voľnom obchode, dohody o partnerstve a spolupráci alebo dohody o hospodárskom partnerstve. Pri prijatí citlivo diferencovaného, podrobného a účelového prístupu k medzinárodnej spolupráci a pri zohľadnení zraniteľnosti výskumu a inovácií voči zahraničným zásahom a bezpečnostným rizikám by otvorenosť voči pridruženým a tretím krajinám mala zostať podmienená a primeraná, v súlade so zásadou „také otvorené, ako je len možné, také uzavreté, ako je potrebné“ a s náležitým ohľadom na strategické záujmy, bezpečnosť a verejný poriadok Únie a členských štátov.***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 248
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 6

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(6) Pravidlá programu týkajúce sa účasti a šírenia sú navrhnuté tak, aby ešte viac zjednodušili prístup, zlepšili otvorenosť a maximalizovali vplyv financovania z prostriedkov Únie.	(6) Pravidlá programu týkajúce sa účasti a šírenia sú navrhnuté tak, aby ešte viac zjednodušili prístup, zlepšili otvorenosť a maximalizovali vplyv financovania z prostriedkov Únie ***prostredníctvom podpory nadnárodnej spolupráce, podpory transparentnosti pri výbere a realizácii projektov a uľahčenia prístupu k výsledkom pre čo najširšie***

publikum vrátane akademickej obce, súkromného sektora a občianskej spoločnosti.

Or. ro

Odôvodnenie

Rozsiahla spolupráca medzi regiónmi a členskými štátmi v rôznych oblastiach je prospešná pre Európsku úniu a pre rýchlu realizáciu projektov a šírenie výsledkov v prospech všetkých aktérov.

Pozmeňujúci návrh 249
Katri Kulmuni, Asger Christensen

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 6

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(6) Pravidlá programu týkajúce sa účasti a šírenia sú navrhnuté tak, aby ešte viac zjednodušili prístup, zlepšili otvorenosť a maximalizovali vplyv financovania z prostriedkov Únie.	(6) Pravidlá programu týkajúce sa účasti a šírenia sú navrhnuté tak, aby ešte viac zjednodušili prístup, zlepšili otvorenosť a maximalizovali vplyv financovania z prostriedkov Únie. ***Okrem toho je potrebné uľahčiť účasť nových subjektov a MSP, aby sa prijali nové myšlienky a zabránilo sa dominancii etablovaných subjektov.***

Or. en

Odôvodnenie

Increasing the participation of newcomers and SMEs is crucial to create new ideas and approaches for research and innovation and avoid a dominance of incumbents as beneficiaries. Therefore, the European Commission should be forced to facilitate their participation in supported projects by providing bonuses, calls targeted specifically towards newcomers and SMEs or by providing other forms of incentives ensuring that more SMEs become part of project consortia. The 20% target for SMEs in the former Horizon 2020 program worked well in this direction and increased the participation of newcomers and SMEs.

Pozmeňujúci návrh 250
Ville Niinistö

v mene skupiny Verts/ALE

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 7

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(7) Program by mal prispieť k zvýšeniu verejných a súkromných investícií do výskumu a inovácií v členských štátoch, a tým pomôcť dosiahnuť celkový investičný cieľ pre výskum a vývoj vo výške aspoň 3 % hrubého domáceho produktu (HDP) Únie. Investície členských štátov do výskumu a inovácií by sa mali posudzovať pomocou rámca na koordináciu politík v oblasti hospodárstva, rozpočtu, zamestnanosti a sociálnych politík v rámci Únie – procesu európskeho semestra. Dosiahnutie uvedeného cieľa by si vyžadovalo, aby členské štáty a súkromný sektor doplnili program vlastnými posilnenými investičnými opatreniami v oblasti výskumu, vývoja a inovácií. Únia dosiahla stabilný pokrok pri zvyšovaní investícií do výskumu a vývoja, zaostáva však za ostatnými svetovými lídrami. V spomenutom 3 % cieli, ktorý bol stanovený pred vyše dvoma desaťročiami, sa uznal význam výskumu a vývoja ako základu vedomostnej spoločnosti. Tento cieľ síce podnietil viacero členských štátov k tomu, aby si stanovili vlastné ciele intenzity výskumu a vývoja, pretrvávajú však výrazné rozdiely, keďže svoje investičné ambície dosiahol alebo prekročil len malý počet členských štátov.	(7) Program by mal prispieť k zvýšeniu verejných a súkromných investícií do výskumu a inovácií v členských štátoch, a tým pomôcť dosiahnuť celkový investičný cieľ pre výskum a vývoj vo výške aspoň 3 % hrubého domáceho produktu (HDP) Únie ***do konca programu***. Investície členských štátov do výskumu a inovácií by sa mali posudzovať pomocou rámca na koordináciu politík v oblasti hospodárstva, rozpočtu, zamestnanosti a sociálnych politík v rámci Únie – procesu európskeho semestra. Dosiahnutie uvedeného cieľa by si vyžadovalo, aby členské štáty a súkromný sektor doplnili program vlastnými posilnenými investičnými opatreniami v oblasti výskumu, vývoja a inovácií. Únia dosiahla stabilný pokrok pri zvyšovaní investícií do výskumu a vývoja, zaostáva však za ostatnými svetovými lídrami. V spomenutom 3 % cieli, ktorý bol stanovený pred vyše dvoma desaťročiami, sa uznal význam výskumu a vývoja ako základu vedomostnej spoločnosti. Tento cieľ síce podnietil viacero členských štátov k tomu, aby si stanovili vlastné ciele intenzity výskumu a vývoja, pretrvávajú však výrazné rozdiely, keďže svoje investičné ambície dosiahol alebo prekročil len malý počet členských štátov. ***Vzhľadom na to, že podľa predchádzajúcich štatistík predstavuje rámcový program len 7 % verejných výdavkov na výskum a inovácie v Únii, program by sa mal vykonávať spôsobom, ktorý zabezpečí vzájomne sa posilňujúce synergie a bude v úzkej koordinácii s inými príslušnými vnútroštátnymi programami, ako aj s príslušnými nástrojmi EÚ, najmä s Európskym fondom pre konkurencieschopnosť,***

plánom národného a regionálneho partnerstva a Inovačným fondom.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 251
Mirosława Nykiel, Adam Jarubas, Borys Budka, Kamila Gasiuk-Pihowicz

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 7

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(7) Program by mal prispieť k zvýšeniu verejných a súkromných investícií do výskumu a inovácií v členských štátoch, a tým pomôcť dosiahnuť celkový investičný cieľ pre výskum a vývoj vo výške aspoň 3 % hrubého domáceho produktu (HDP) Únie. Investície členských štátov do výskumu a inovácií by sa mali posudzovať pomocou rámca na koordináciu politík v oblasti hospodárstva, rozpočtu, zamestnanosti a sociálnych politík v rámci Únie – procesu európskeho semestra. Dosiahnutie ***uvedeného*** cieľa by si vyžadovalo, aby členské štáty a súkromný sektor doplnili program vlastnými posilnenými investičnými opatreniami v oblasti výskumu, vývoja a inovácií. ***Únia dosiahla stabilný pokrok pri zvyšovaní investícií do výskumu a vývoja, zaostáva však za ostatnými svetovými lídrami. V spomenutom 3 % cieli, ktorý bol stanovený pred vyše dvoma desaťročiami, sa uznal význam výskumu a vývoja ako základu vedomostnej spoločnosti. Tento cieľ síce podnietil viacero členských štátov k tomu, aby si stanovili vlastné ciele intenzity výskumu a vývoja, pretrvávajú však výrazné rozdiely, keďže svoje investičné ambície dosiahol alebo prekročil len malý počet členských štátov.***	(7) Program by mal prispieť k zvýšeniu verejných a súkromných investícií do výskumu a inovácií v členských štátoch, a tým pomôcť dosiahnuť celkový investičný cieľ pre výskum a vývoj vo výške aspoň 3 % hrubého domáceho produktu (HDP) Únie ***a preklenúť inovačnú priepasť v rámci Únie a vo vzťahu ku globálnym konkurentom***. Investície členských štátov do výskumu a inovácií by sa mali posudzovať pomocou rámca na koordináciu politík v oblasti hospodárstva, rozpočtu, zamestnanosti a sociálnych politík v rámci Únie – procesu európskeho semestra ***a využitím existujúcich štatistických rámcov na úrovni Únie***. Dosiahnutie cieľa ***v oblasti HDP pre výskum a vývoj*** by si vyžadovalo, aby členské štáty a súkromný sektor doplnili program vlastnými posilnenými investičnými opatreniami v oblasti výskumu, vývoja a inovácií.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 252
Krzysztof Hetman, Adam Jarubas, Borys Budka, Mirosława Nykiel

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 7

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(7) Program by mal prispieť k zvýšeniu verejných a súkromných investícií do výskumu a inovácií v členských štátoch, a tým pomôcť dosiahnuť celkový investičný cieľ pre výskum a vývoj vo výške aspoň 3 % hrubého domáceho produktu (HDP) Únie. Investície členských štátov do výskumu a inovácií by sa mali posudzovať pomocou rámca na koordináciu politík v oblasti hospodárstva, rozpočtu, zamestnanosti a sociálnych politík v rámci Únie – procesu európskeho semestra. Dosiahnutie uvedeného cieľa by si vyžadovalo, aby členské štáty a súkromný sektor doplnili program vlastnými posilnenými investičnými opatreniami v oblasti výskumu, vývoja a inovácií. Únia dosiahla stabilný pokrok pri zvyšovaní investícií do výskumu a vývoja, zaostáva však za ostatnými svetovými lídrami. V spomenutom 3 % cieli, ktorý bol stanovený pred vyše dvoma desaťročiami, sa uznal význam výskumu a vývoja ako základu vedomostnej spoločnosti. Tento cieľ síce podnietil viacero členských štátov k tomu, aby si stanovili vlastné ciele intenzity výskumu a vývoja, pretrvávajú však výrazné rozdiely, keďže svoje investičné ambície dosiahol alebo prekročil len malý počet členských štátov.	(7) Program by mal prispieť k zvýšeniu verejných a súkromných investícií do výskumu a inovácií v členských štátoch, a tým pomôcť dosiahnuť celkový investičný cieľ pre výskum a vývoj vo výške aspoň 3 % hrubého domáceho produktu (HDP) Únie ***a prispieť k preklenutiu inovačnej priepasti v rámci Únie a vo vzťahu ku globálnym konkurentom***. Investície členských štátov do výskumu a inovácií by sa mali posudzovať pomocou rámca na koordináciu politík v oblasti hospodárstva, rozpočtu, zamestnanosti a sociálnych politík v rámci Únie – procesu európskeho semestra ***a využitím existujúcich štatistických rámcov na úrovni Únie***. Dosiahnutie uvedeného cieľa by si vyžadovalo, aby členské štáty a súkromný sektor doplnili program vlastnými posilnenými investičnými opatreniami v oblasti výskumu, vývoja a inovácií. Únia dosiahla stabilný pokrok pri zvyšovaní investícií do výskumu a vývoja, zaostáva však za ostatnými svetovými lídrami. V spomenutom 3 % cieli, ktorý bol stanovený pred vyše dvoma desaťročiami, sa uznal význam výskumu a vývoja ako základu vedomostnej spoločnosti ***a kľúčovej hnacej sily dlhodobého hospodárskeho rastu, produktivity a globálnej konkurencieschopnosti***. Tento cieľ síce podnietil viacero členských štátov k tomu, aby si stanovili vlastné ciele intenzity výskumu a vývoja, pretrvávajú však výrazné rozdiely, keďže svoje investičné ambície dosiahol alebo prekročil len malý počet členských štátov.

Pozmeňujúci návrh 253
Nikos Pappas, Jussi Saramo

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 7

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(7) Program by mal prispieť k zvýšeniu verejných ***a*** súkromných investícií do výskumu a inovácií v členských štátoch, a tým pomôcť dosiahnuť celkový investičný cieľ pre výskum a vývoj vo výške aspoň 3 % hrubého domáceho produktu (HDP) Únie. Investície členských štátov do výskumu a inovácií by sa mali posudzovať pomocou rámca na koordináciu politík v oblasti hospodárstva, rozpočtu, zamestnanosti a sociálnych politík v rámci Únie – procesu európskeho semestra. Dosiahnutie uvedeného cieľa by si vyžadovalo, aby členské štáty a súkromný sektor doplnili program vlastnými posilnenými investičnými opatreniami v oblasti výskumu, vývoja a inovácií. Únia dosiahla stabilný pokrok pri zvyšovaní investícií do výskumu a vývoja, zaostáva však za ostatnými svetovými lídrami. V spomenutom 3 % cieli, ktorý bol stanovený pred vyše dvoma desaťročiami, sa uznal význam výskumu a vývoja ako základu vedomostnej spoločnosti. Tento cieľ síce podnietil viacero členských štátov k tomu, aby si stanovili vlastné ciele intenzity výskumu a vývoja, pretrvávajú však výrazné rozdiely, keďže svoje investičné ambície dosiahol alebo prekročil len malý počet členských štátov.	(7) Program by mal ***prioritne*** prispieť k zvýšeniu verejných ***investícií a v prípade potreby aj doplnkových*** súkromných investícií do výskumu a inovácií***, pričom by mal zabezpečiť, aby podpora Únie neslúžila primárne na znižovanie rizika súkromného kapitálu bez primeranej sociálnej, územnej a environmentálnej návratnosti*** v členských štátoch, a tým pomôcť dosiahnuť celkový investičný cieľ pre výskum a vývoj vo výške aspoň 3 % hrubého domáceho produktu (HDP) Únie. Investície členských štátov do výskumu a inovácií by sa mali posudzovať pomocou rámca na koordináciu politík v oblasti hospodárstva, rozpočtu, zamestnanosti a sociálnych politík v rámci Únie – procesu európskeho semestra. Dosiahnutie uvedeného cieľa by si vyžadovalo, aby členské štáty a súkromný sektor doplnili program vlastnými posilnenými investičnými opatreniami v oblasti výskumu, vývoja a inovácií. Únia dosiahla stabilný pokrok pri zvyšovaní investícií do výskumu a vývoja, zaostáva však za ostatnými svetovými lídrami. V spomenutom 3 % cieli, ktorý bol stanovený pred vyše dvoma desaťročiami, sa uznal význam výskumu a vývoja ako základu vedomostnej spoločnosti. Tento cieľ síce podnietil viacero členských štátov k tomu, aby si stanovili vlastné ciele intenzity výskumu a vývoja, pretrvávajú však výrazné rozdiely, keďže svoje investičné ambície dosiahol alebo prekročil len malý počet členských štátov.

Pozmeňujúci návrh 254
Letizia Moratti, Massimiliano Salini, Fulvio Martusciello

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 7

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(7) Program by mal prispieť k zvýšeniu verejných a súkromných investícií do výskumu a inovácií v členských štátoch, a tým pomôcť dosiahnuť celkový investičný cieľ pre výskum a vývoj vo výške aspoň 3 % hrubého domáceho produktu (HDP) Únie. Investície členských štátov do výskumu a inovácií by sa mali posudzovať pomocou rámca na koordináciu politík v oblasti hospodárstva, rozpočtu, zamestnanosti a sociálnych politík v rámci Únie – procesu európskeho semestra. Dosiahnutie uvedeného cieľa by si vyžadovalo, aby členské štáty a súkromný sektor doplnili program vlastnými posilnenými investičnými opatreniami v oblasti výskumu, vývoja a inovácií. Únia dosiahla stabilný pokrok pri zvyšovaní investícií do výskumu a vývoja, zaostáva však za ostatnými svetovými lídrami. V spomenutom 3 % cieli, ktorý bol stanovený pred vyše dvoma desaťročiami, sa uznal význam výskumu a vývoja ako základu vedomostnej spoločnosti. Tento cieľ síce podnietil viacero členských štátov k tomu, aby si stanovili vlastné ciele intenzity výskumu a vývoja, pretrvávajú však výrazné rozdiely, keďže svoje investičné ambície dosiahol alebo prekročil len malý počet členských štátov.	(7) Program by mal prispieť k zvýšeniu verejných a súkromných investícií do výskumu a inovácií v členských štátoch, a tým pomôcť dosiahnuť celkový investičný cieľ pre výskum a vývoj vo výške aspoň 3 % hrubého domáceho produktu (HDP) Únie. Investície členských štátov do výskumu a inovácií by sa mali posudzovať pomocou rámca na koordináciu politík v oblasti hospodárstva, rozpočtu, zamestnanosti a sociálnych politík v rámci Únie – procesu európskeho semestra. Dosiahnutie uvedeného cieľa by si vyžadovalo, aby členské štáty a súkromný sektor doplnili program vlastnými posilnenými investičnými opatreniami v oblasti výskumu, vývoja a inovácií. ***Program by mal prostredníctvom konkrétnych opatrení podporovať rozvoj technologických infraštruktúr vrátane pilotných výziev na predkladanie návrhov.*** Únia dosiahla stabilný pokrok pri zvyšovaní investícií do výskumu a vývoja, zaostáva však za ostatnými svetovými lídrami. V spomenutom 3 % cieli, ktorý bol stanovený pred vyše dvoma desaťročiami, sa uznal význam výskumu a vývoja ako základu vedomostnej spoločnosti. Tento cieľ síce podnietil viacero členských štátov k tomu, aby si stanovili vlastné ciele intenzity výskumu a vývoja, pretrvávajú však výrazné rozdiely, keďže svoje investičné ambície dosiahol alebo prekročil len malý počet členských štátov.

Pozmeňujúci návrh 255
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 7

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(7) Program by mal prispieť k zvýšeniu verejných a súkromných investícií do výskumu a inovácií v členských štátoch, a tým pomôcť dosiahnuť celkový investičný cieľ pre výskum a vývoj vo výške aspoň 3 % hrubého domáceho produktu (HDP) Únie. Investície členských štátov do výskumu a inovácií by sa mali posudzovať pomocou rámca na koordináciu politík v oblasti hospodárstva, rozpočtu, zamestnanosti a sociálnych politík v rámci Únie – procesu európskeho semestra. Dosiahnutie uvedeného cieľa by si vyžadovalo, aby členské štáty a súkromný sektor doplnili program vlastnými posilnenými investičnými opatreniami v oblasti výskumu, vývoja a inovácií. Únia dosiahla stabilný pokrok pri zvyšovaní investícií do výskumu a vývoja, zaostáva však za ostatnými svetovými lídrami. V spomenutom 3 % cieli, ktorý bol stanovený pred vyše dvoma desaťročiami, sa uznal význam výskumu a vývoja ako základu vedomostnej spoločnosti. Tento cieľ síce podnietil viacero členských štátov k tomu, aby si stanovili vlastné ciele intenzity výskumu a vývoja, pretrvávajú však výrazné rozdiely, keďže svoje investičné ambície dosiahol alebo prekročil len malý počet členských štátov.	(7) Program by mal prispieť k zvýšeniu verejných a súkromných investícií do výskumu a inovácií v členských štátoch, a tým pomôcť dosiahnuť celkový investičný cieľ pre výskum a vývoj vo výške aspoň 3 % hrubého domáceho produktu (HDP) Únie. Investície členských štátov do výskumu a inovácií by sa mali posudzovať pomocou rámca na koordináciu politík v oblasti hospodárstva, rozpočtu, zamestnanosti a sociálnych politík v rámci Únie – procesu európskeho semestra. Dosiahnutie uvedeného cieľa by si vyžadovalo, aby členské štáty a súkromný sektor doplnili program vlastnými posilnenými investičnými opatreniami v oblasti výskumu, vývoja a inovácií***, a to aj prostredníctvom cezhraničných a nadnárodných kolaboratívnych akcií, ktoré využívajú schopnosti všetkých aktérov***. Únia dosiahla stabilný pokrok pri zvyšovaní investícií do výskumu a vývoja, zaostáva však za ostatnými svetovými lídrami. V spomenutom 3 % cieli, ktorý bol stanovený pred vyše dvoma desaťročiami, sa uznal význam výskumu a vývoja ako základu vedomostnej spoločnosti. Tento cieľ síce podnietil viacero členských štátov k tomu, aby si stanovili vlastné ciele intenzity výskumu a vývoja, pretrvávajú však výrazné rozdiely, keďže svoje investičné ambície dosiahol alebo prekročil len malý počet členských štátov.

Or. ro

Odôvodnenie

Je dôležité, aby členské štáty prostredníctvom príslušných orgánov spolupracovali so súkromným sektorom s cieľom posilniť program prostredníctvom investícií do výskumu, vývoja a inovácií vrátane cezhraničných a nadnárodných kolaboratívnych akcií, ktoré využijú schopnosti všetkých aktérov.

Pozmeňujúci návrh 256
Julie Rechagneux, Pascale Piera, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier, András Gyürk

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 7

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(7) Program by mal prispieť k zvýšeniu verejných a súkromných investícií do výskumu a inovácií v členských štátoch***,*** ***a tým pomôcť dosiahnuť celkový investičný cieľ pre výskum a vývoj vo výške aspoň 3 % hrubého domáceho produktu (HDP) Únie***. ***Investície členských štátov do výskumu a inovácií*** by sa ***mali*** posudzovať ***pomocou rámca na koordináciu politík v oblasti hospodárstva, rozpočtu, zamestnanosti a sociálnych politík v rámci Únie – procesu európskeho semestra. Dosiahnutie uvedeného cieľa by si vyžadovalo***, aby členské štáty a súkromný sektor doplnili program vlastnými posilnenými investičnými opatreniami v oblasti výskumu, vývoja a inovácií***. Únia dosiahla stabilný pokrok pri zvyšovaní investícií do výskumu a vývoja, zaostáva však za ostatnými svetovými lídrami. V spomenutom 3 % cieli, ktorý bol stanovený pred vyše dvoma desaťročiami, sa uznal význam výskumu a vývoja ako základu vedomostnej spoločnosti***. ***Tento cieľ síce podnietil viacero členských štátov k tomu, aby si stanovili*** vlastné ciele intenzity výskumu a vývoja***, pretrvávajú však výrazné rozdiely, keďže svoje investičné ambície dosiahol alebo prekročil len malý počet členských štátov***.	(7) Program by mal prispieť k zvýšeniu verejných a súkromných investícií do výskumu a inovácií v členských štátoch ***podporou dlhodobej vedeckej a technologickej výkonnosti a posilnením podmienok pre účinné zhodnocovanie výsledkov výskumu. Samotné kvantitatívne cieľové hodnoty výdavkov nie sú dostatočným odrazom výkonnosti v oblasti výskumu a inovácií a nemali by mať prednosť pred kvalitatívnymi ukazovateľmi a ukazovateľmi založenými na vplyve a výsledkoch. Pokrok*** by sa ***preto mal*** posudzovať ***na základe vyváženého súboru ukazovateľov, okrem iného vrátane vedeckej excelentnosti, kvality a vplyvu publikácií, patentovej činnosti, vedúceho postavenia v oblasti technológií, účinnosti prenosu poznatkov, prechodu z laboratória na trh, priemyselného využitia a schopnosti inovačných spoločností rozšíriť sa a konkurovať na celosvetovej úrovni. Program by mal motivovať***, aby členské štáty a súkromný sektor doplnili program vlastnými posilnenými investičnými opatreniami v oblasti výskumu, vývoja a inovácií***, pričom by mali rešpektovať vnútroštátne výskumné stratégie, inštitucionálne modely a priority financovania***. ***Členské štáty si stanovia*** vlastné ciele intenzity výskumu a vývoja.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 257
Christian Ehler
v mene skupiny PPE
Wouter Beke, Willemien Koning, Seán Kelly, Radan Kanev, Angelika Niebler, Andrea Wechsler

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 7 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(7a) Riadenie kolaboratívneho výskumu a inovačných činností v rámci programu by mali riadiť rady zložené z významných odborníkov z oblasti vedy, inovácií, priemyslu a občianskej spoločnosti a realizovať odborné tímy oprávnené navrhovať výzvy na predkladanie návrhov v rámci všeobecných tematických priorít; všeobecné tematické priority vrátane rozpočtu, ktorý je k dispozícii pre každú prioritu, budú stanovené v pracovných programoch prijatých Komisiou prostredníctvom delegovaných aktov. Tieto akty sa prijímajú v súlade so Spoločnou dohodou o delegovaných aktoch, a najmä s druhou kapitolou Spoločnej dohody o konzultáciách pri príprave a vypracúvaní delegovaných aktov. Tým sa zabezpečí štruktúrované a včasné zapojenie odborníkov z členských štátov, Parlamentu a Rady. Pracovné programy budú trvať tri roky, pričom každý posledný rok sa bude prekrývať s prvým rokom nasledujúceho pracovného programu. Odborné tímy tak majú dostatok času na prácu a ponúkajú žiadateľom predvídateľnosť pri zachovaní potrebnej flexibility v priebehu času. Pri príprave pracovných programov by malo zohrávať dôležitú úlohu stredisko pre sledovanie nových technológií zriadené v rámci Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť. Tento prístup

odráža odporúčanie z Draghiho správy prenechať riadenie programu ľuďom s preukázateľnými skúsenosťami v oblasti inovácií na hraniciach poznania a je v súlade s odporúčaním zo správy skupiny odborníkov Komisie o priebežnom hodnotení programu Horizont Európa zo 6. decembra 2024 (ďalej len „Heitorova správa“) zriadiť špecializované rady na riadenie spoločného výskumu a inovácií. Vzájomné pôsobenie medzi Komisiou, radami, odbornými tímami a výbormi pre program vytvára systém, ktorý umožňuje verejným orgánom zachovať si plnú kontrolu nad prideľovaním finančných prostriedkov a zároveň umožňuje odborníkom realizovať progresívny a agilný program. Aby mohli vedúci odborníci a ich odborné tímy účinne plniť svoju úlohu, mali by byť zamestnaní na plný úväzok, čím sa zabezpečí hĺbka záväzku a kontinuita odborných znalostí potrebných na vypracovanie vysokokvalitných výziev a na zmysluplné zapojenie do širšieho výskumného a inovačného ekosystému. Odborné tímy by mali aktívne spolupracovať s príslušnými aktérmi z priemyslu, akademickej obce, občianskej spoločnosti a investičnej komunity s cieľom zhromažďovať strategické informácie o vznikajúcich potrebách, technologickom vývoji a dynamike trhu, aby výzvy odrážali reálne príležitosti a výzvy. Okrem toho by tímy odborníkov mali sprevádzať projekty vybrané v rámci výziev, za ktoré sú zodpovedné, počas celého životného cyklu projektu, poskytovať podporu, uľahčovať prístup k príslušným sieťam a podporovať prepojenia medzi projektmi, ktoré majú spoločný záujem alebo ktorých užšia koordinácia by priniesla pridanú hodnotu pre Úniu.

Or. en

Odôvodnenie

Tento pozmeňujúci návrh je totožný s pozmeňujúcim návrhom 5 z návrhu správy, ale opravuje jednu chybu v tomto pozmeňujúcom návrhu. Pozmeňujúci návrh 5 sa týka postupu preskúmania, ktorý sa vzťahuje na vykonávacie akty, zatiaľ čo pracovné programy sa majú prijímať ako delegované akty v súlade so spoločnou dohodou, aby sa pred prijatím delegovaného aktu zabezpečila konzultácia s odborníkmi z členských štátov, ako aj účasť Parlamentu a Rady.

Pozmeňujúci návrh 258
Lina Gálvez, Elena Sancho Murillo, Thomas Pellerin-Carlin, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Matthias Ecke, René Repasi

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 7 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(7a) Riadenie kolaboratívneho výskumu a inovačných činností v rámci programu by mali riadiť rady zložené z významných odborníkov z oblasti vedy, inovácií, priemyslu a občianskej spoločnosti pochádzajúcich z rôznych disciplín a odvetví, pričom ich realizáciu by mali zabezpečovať tímy odborníkov; všeobecné tematické priority vrátane rozpočtu, ktorý je k dispozícii pre každú prioritu, budú stanovené v pracovných programoch prijatých Komisiou v rámci postupu preskúmania. Pracovné programy budú trvať tri roky, pričom každý posledný rok sa bude prekrývať s prvým rokom nasledujúceho pracovného programu. Odborné tímy tak majú dostatok času na prácu a ponúkajú žiadateľom predvídateľnosť pri zachovaní potrebnej flexibility v priebehu času. Pri príprave pracovných programov by malo zohrávať dôležitú úlohu aj stredisko pre sledovanie nových technológií zriadené v rámci Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť. Vzájomné pôsobenie medzi Komisiou, radami, odbornými tímami a výbormi pre program vytvára systém, ktorý umožňuje verejným orgánom zachovať si plnú

kontrolu nad prideľovaním finančných prostriedkov a zároveň umožňuje odborníkom realizovať progresívny a agilný program. Rámec riadenia by mal zabezpečiť, aby Komisia naďalej niesla plnú a účinnú zodpovednosť za predkladanie návrhov zástupcom programového výboru týkajúcich sa stanovenia priorít, obsahu výziev na predkladanie návrhov a prideľovania finančných prostriedkov v súlade s cieľmi programu. Rady a tímy odborníkov by mali poskytovať nezávislé poradenstvo a strategické analýzy a nemali by vykonávať rozhodovacie právomoci pri príprave alebo prijímaní pracovných programov či výziev na predkladanie návrhov. Ich práca by mala odrážať vyvážený prístup k vedeckej excelentnosti, dlhodobým výskumným potrebám a spoločenským výzvam a nemala by sa riadiť výlučne krátkodobými priemyselnými alebo trhovými hľadiskami. Odborné tímy by mali aktívne spolupracovať s príslušnými aktérmi z priemyslu, akademickej obce, občianskej spoločnosti a investičnej komunity s cieľom zhromažďovať strategické informácie o vznikajúcich potrebách, technologickom a spoločenskom vývoji vrátane dynamiky trhu, aby výzvy odrážali reálne príležitosti a výzvy vrátane tých, ktoré súvisia s cieľmi udržateľného rozvoja. Okrem toho by tímy odborníkov mali sprevádzať projekty vybrané v rámci výziev, za ktoré sú zodpovedné, počas celého životného cyklu projektu, poskytovať podporu, uľahčovať prístup k príslušným sieťam a podporovať prepojenia medzi projektmi, ktoré majú spoločný záujem alebo ktorých užšia koordinácia by priniesla pridanú hodnotu pre Úniu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 259

Ville Niinistö
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 7 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(7a) Mali by sa tiež posilniť súčinnosti medzi programom a ďalšími príslušnými programami a nástrojmi na úrovni EÚ, na vnútroštátnej a regionálnej úrovni. Na tento účel by mal program uľahčiť uznávanie excelentných akcií, ktoré si zaslúžia prioritu na úrovni EÚ, vnútroštátnej alebo regionálnej úrovni, najmä tých, ktoré nemohli byť financované z dôvodu rozpočtových obmedzení, a to prostredníctvom udelenia známky excelentnosti. Okrem toho by sa v záujme ďalšieho posilnenia prepojení medzi miestnymi inovačnými ekosystémami a programom a ďalšieho uľahčenia využívania excelentných projektov podporovaných na vnútroštátnej a regionálnej úrovni mal v rámci programu zaviesť zjednodušený prístup k excelentným činnostiam, ktoré už boli podporené osobitnými inovačnými programami na vnútroštátnej alebo regionálnej úrovni v rámci činností nástroja EIC Transformácia. V záujme zabezpečenia spravodlivosti, transparentnosti a rovnakých podmienok v celej Únii by malo uznávanie vnútroštátnych a regionálnych programov na tento účel podliehať certifikácii zo strany Komisie na základe transparentných, objektívnych a overiteľných kritérií.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 260
Claudiu-Richard Târziu, Şerban Dimitrie Sturdza

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 7 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(7a) Pri posilňovaní konkurencieschopnosti a dlhodobej odolnosti Únie by mala byť jednou z priorít excelentnosť v oblasti výskumu a inovácií spolu s posilnením územnej kapacity na vytváranie, prijímanie a zavádzanie inovácií v celej Únii. V tejto súvislosti predstavujú investície do výskumu a inovácií v rámci politiky súdržnosti hlavnú hnaciu silu hospodárskej transformácie a konvergencie, ktorá regiónom umožňuje budovať fungujúce inovačné ekosystémy, modernizovať priemyselné hodnotové reťazce a premietnuť výsledky výskumu do produktivity, kvalitných pracovných miest a dlhodobého rastu produktivity. V nasledujúcom viacročnom finančnom rámci by sa preto mal klásť osobitný dôraz na intenzívnejšiu koordináciu a komplementárnosť medzi programom Horizont Európa a politikou súdržnosti, aby sa zabránilo fragmentácii, duplicite alebo suboptimálnemu používaniu verejných zdrojov.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 261
Ivars Ijabs, Elisabetta Gualmini, Anna Stürgkh, Christophe Grudler, Barry Andrews, Morten Løkkegaard, Michał Kobosko, Martin Hojsík

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 7 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(7a) (nové) (7b) Riadenie programu pod vedením odborníkov, a to aj prostredníctvom špecializovaných rád a odborných tímov oprávnených navrhovať výzvy na predkladanie návrhov a spolupracovať s výskumným a inovačným

ekosystémom, je nevyhnutné na zabezpečenie vedeckej kvality a strategickej relevantnosti financovaných akcií. Blízkosť medzi tými, ktorí sú zodpovední za vypracovanie výziev, a tými, ktorí hodnotia návrhy predložené v rámci týchto výziev, však vytvára štrukturálne riziko konfliktu záujmov, ktoré sa musí riešiť prostredníctvom spoľahlivých procesných záruk. Hodnotenie návrhov sa preto uskutoční anonymným spôsobom, čím sa zabezpečí, aby hodnotitelia nemali počas hodnotenia excelentnosti prístup k totožnosti žiadateľov ani k ich inštitucionálnej príslušnosti.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 262
Mirosława Nykiel, Adam Jarubas, Borys Budka, Krzysztof Hetman, Kamila Gasiuk-Pihowicz

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 7 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(7a) Program zohľadňuje rýchly vývoj a transformačný potenciál technológií umelej inteligencie v rôznych oblastiach výskumu a inovácií. Podporuje ich zodpovedné, etické a dôveryhodné využívanie zamerané na človeka v súlade s hodnotami Únie a platnými právnymi rámcami. Vzhľadom na rýchlo sa vyvíjajúcu povahu umelej inteligencie by mal program zabezpečiť flexibilný a perspektívny prístup vrátane primeraného monitorovania jej využívania a vplyvov, aby sa podporila excelentnosť, zabezpečila integrita výskumu a maximalizoval spoločenský a hospodársky prínos v priebehu času.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 263
Eszter Lakos

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 7 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(7a) Excelentnosť vo výskume a inováciách je základom konkurencieschopnosti Európy a možno ju v plnej miere dosiahnuť len vtedy, ak budú mať všetky členské štáty možnosť k nej prispievať, čo si vyžaduje silnejší a súdržnejší európsky výskumný priestor, ktorý odstraňuje pretrvávajúce rozdiely v inováciách, podporuje inkluzívnu účasť a napreduje vo vývoji, komercializácii a internacionalizácii kľúčových strategických technológií v súlade s cieľmi Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 264
Morten Løkkegaard, Emma Wiesner

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 7 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(7a) Riadenie spoločných výskumných a inovačných činností programu by mali vykonávať interdisciplinárne tímy odborníkov vrátane odborníkov zo základných a aplikovaných vied. Tieto tímy odborníkov by mali byť oprávnené navrhovať výzvy na predkladanie návrhov v rámci všeobecných tematických priorít. Všeobecné tematické priority by mali byť stanovené v pracovných programoch Komisie.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 265
Lina Gálvez, Elena Sancho Murillo, Thomas Pellerin-Carlin, Christophe Clergeau, Matthias Ecke, René Repasi

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 7 b (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(7b) Riadenie spoločných výskumných a inovačných činností v rámci programu by sa malo riadiť zásadou, že verejné financovanie výskumu slúži cieľom verejného záujmu, ktoré presahujú rámec komerčného zhodnotenia. Hoci by program mal uľahčiť využívanie a zavádzanie výsledkov výskumu, a to aj prostredníctvom súčinnosti s Európskym fondom pre konkurencieschopnosť, výzvy na predkladanie návrhov v rámci segmentov spoločného výskumu nesmú byť určené primárne s cieľom znížiť komerčné riziko pre súkromných investorov alebo upevniť trhové postavenie etablovaných priemyselných subjektov. Komisia by mala zabezpečiť, aby každý pracovný program obsahoval výslovné posúdenie toho, ako tematické priority a návrhy výziev slúžia čo najširšiemu okruhu verejných prijímateľov vrátane občanov, verejných inštitúcií, malých a stredných podnikov a výskumných pracovníkov z krajín, ktorých sa týka rozširovanie účasti a zo stredne rozvinutých a rozvíjajúcich sa regiónov podľa regionálneho prehľadu výsledkov inovácie.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 266
Mirosława Nykiel, Adam Jarubas, Borys Budka, Krzysztof Hetman, Kamila Gasiuk-Pihowicz

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 8

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(8) ***Rovnako ako v programe Horizont Európa by sa pri*** klasifikácii činností ***technického výskumu***, vývoja výrobkov a demonštračných činností, ako aj pri vymedzení typov akcií, ktoré sú k dispozícii vo výzvach na predkladanie návrhov, mali ***aj naďalej*** zohľadňovať vymedzenia OECD týkajúce sa úrovne technickej pripravenosti (ďalej len „TRL“). Na akcie, ktorých činnosti presahujú úroveň technickej pripravenosti 8 (TRL 8), by sa nemali udeľovať granty. ***V pracovnom programe pre danú výzvu v rámci časti „Konkurencieschopnosť a spoločnosť“ by malo byť možné poskytovanie grantov na rozsiahle overovanie výrobkov a ich prvé uplatnenie na trhu.***	(8) ***Pri*** klasifikácii ***výskumných a inovačných*** činností ***podľa ich úrovne technickej vyspelosti***, vývoja výrobkov a demonštračných činností, ako aj pri vymedzení typov akcií, ktoré sú k dispozícii vo výzvach na predkladanie návrhov, ***by sa*** mali ***v prípade potreby*** zohľadňovať vymedzenia OECD týkajúce sa úrovne technickej pripravenosti (ďalej len „TRL“). Na akcie, ktorých činnosti presahujú úroveň technickej pripravenosti 8 (TRL 8), by sa nemali udeľovať granty.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 267
Mirosława Nykiel, Adam Jarubas, Borys Budka, Krzysztof Hetman, Kamila Gasiuk-Pihowicz

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 8 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(8a) Program by mal podporovať všetky fázy výskumných a inovačných činností a iniciatív, najmä v rámci projektov spolupráce a európskych partnerstiev.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 268
Christian Ehler
v mene skupiny PPE

Hélder Sousa Silva, Wouter Beke, Willemien Koning, Seán Kelly, Radan Kanev, Angelika Niebler, Andrea Wechsler

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 9

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(9) ***Malo by*** byť možné implementovať časti rozpočtu prostredníctvom európskych partnerstiev spolu s inými verejnými a súkromnými subjektmi, ak ***je to najúčinnejšia forma implementácie na dosiahnutie cieľov politiky. Európske partnerstvá by sa mali nadväzovať v prípadoch, keď sa vyžaduje úzke zapojenie Únie, pričom Únii by mali zaistiť primerané hlasovacie práva, ako aj dostatočné spoluinvestície zo strany iných partnerov s cieľom využiť finančné prostriedky Únie. V záujme podpory synergií a efektívnosti je nutné zabezpečiť harmonizované pravidlá. Malo by sa preto vytvoriť strategické a súdržné portfólio obmedzeného počtu európskych*** partnerstiev.	(9) ***Ako doplnok k prístupu vedeného odborníkmi by malo*** byť možné implementovať časti rozpočtu prostredníctvom európskych partnerstiev spolu s inými verejnými a súkromnými subjektmi, ak ***existuje dostatočná pridaná hodnota EÚ preukázaná ochotou investovať, najlepšie zo strany Únie aj členských štátov, mali by sa zriadiť osobitné právne nástroje vrátane nástrojov podľa článkov 185 a 187 ZFEÚ. Týmto právnym nástrojom by malo byť možné poskytnúť značný rozpočet na vytvorenie kritického množstva v celej Únii na dosiahnutie jej cieľov, ako aj dostatočnú operačnú autonómiu na dosiahnutie cieľov v rýchlo sa meniacom svete. Rozsah partnerstva by sa mal dosiahnuť poskytnutím značných finančných prostriedkov jasne vymedzenému odvetviu alebo technologickej oblasti, nie zlúčením odlišných odvetví alebo tém do jedného celku, pretože takáto konsolidácia oslabuje strategické zameranie a bráni účinnému stanoveniu priorít. V prípade potreby by tieto nástroje mohli plniť rozpočty z iných programov Únie. Tieto nástroje by sa mohli použiť najmä v prípadoch, keď si priority Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť vyžadujú realizáciu spoločného programu výskumu a zavádzania pre konkrétny ekosystém, ktorý si vyžaduje financovanie z programu aj z Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť. Ak sú oprávnené implementovať časti Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť, musí to byť riadne odôvodnené, napríklad štruktúrou svetového trhu. Rozhodnutia o vytvorení*** partnerstiev ***vrátane týchto právnych***

nástrojov sa budú prijímať podľa jednotlivých prípadov a v kontexte príslušných politických postupov vrátane legislatívnych postupov.

Or. en

Odôvodnenie

Z veľkej časti totožný s pozmeňujúcim návrhom 6 návrhu správy, ale s dvoma novými bodmi. Po prvé, v úvode sa teraz objasňuje, že partnerstvá predstavujú ďalší spôsob vykonávania piliera II, a to popri prístupe založenom na zapojení odborníkov. Po druhé, v texte sa teraz objasňuje, že konsolidácia na dosiahnutie rozsahu nie je správny prístup. Toto ustanovenie sa má vykladať v spojitosti s odôvodnením 8a.

Pozmeňujúci návrh 269
Mirosława Nykiel, Adam Jarubas, Borys Budka, Kamila Gasiuk-Pihowicz

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 9

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(9) ***Malo by byť možné implementovať časti rozpočtu prostredníctvom európskych partnerstiev spolu s inými verejnými a súkromnými subjektmi, ak je to najúčinnejšia forma implementácie na dosiahnutie cieľov politiky***. Európske partnerstvá by ***sa*** mali ***nadväzovať v prípadoch, keď sa vyžaduje úzke zapojenie*** Únie, ***pričom Únii by mali zaistiť primerané hlasovacie práva, ako aj dostatočné spoluinvestície zo strany iných*** partnerov ***s cieľom využiť finančné prostriedky Únie. V záujme podpory synergií a efektívnosti je nutné zabezpečiť harmonizované pravidlá. Malo by sa preto vytvoriť strategické a súdržné portfólio obmedzeného počtu európskych partnerstiev***.	(9) ***Európske partnerstvá sú kľúčovým nástrojom na realizáciu priorít Únie v oblasti výskumu a inovácií. S cieľom riešiť roztrieštenosť a prekrývanie by sa európske partnerstvá mali riadiť strategickým prístupom založeným na portfóliu s cieľom zvýšiť súdržnosť, zabezpečiť komplementárnosť, zaručiť celoeurópsky rozsah akcií v oblasti výskumu a inovácií a optimalizovať využívanie zdrojov Únie. Európske partnerstvá musia strategicky prispievať k posilňovaniu vyváženého rozvoja európskeho výskumného priestoru v celej Únii. Členské štáty by mali zohrávať dôležitú úlohu pri prispievaní k rozvoju portfólia európskeho partnerstva a pri jeho implementácii a hodnotení dosiahnutého pokroku***. Európske partnerstvá by mali ***vychádzať zo strategického výskumného a inovačného programu, ktorý odráža priority Únie a premieňajú ich na konkrétne opatrenia v celom hodnotovom reťazci, najmä v***

oblasti zavádzania. Zriaďovacie dokumenty by mali poskytovať jasný a právne spoľahlivý rámec spolupráce medzi partnermi vrátane ich príslušných úloh, práv a povinností, pričom podrobnejšie právne a finančné dojednania, najmä pokiaľ ide o príspevky iných partnerov ako Únie, ***ktoré sú v prípade potreby stanovené v doplnkových dohodách. Malo by sa zaviesť ich centrálne finančné riadenie, ktoré umožní flexibilné formy účasti partnerov. Práva a povinnosti*** partnerov ***z pridružených a nepridružených tretích krajín by mali byť tiež objasnené v doplnkových dohodách to pri rešpektovaní cieľov v oblasti bezpečnosti výskumu a technologickej suverenity***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 270
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 9

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(9) Malo by byť možné implementovať časti rozpočtu prostredníctvom európskych partnerstiev spolu s inými verejnými a súkromnými subjektmi, ak je to najúčinnejšia forma implementácie na dosiahnutie cieľov politiky. Európske partnerstvá by sa mali nadväzovať v prípadoch, keď sa vyžaduje úzke zapojenie Únie, pričom Únii by mali zaistiť primerané hlasovacie práva, ako aj dostatočné spoluinvestície zo strany iných partnerov s cieľom využiť finančné prostriedky Únie. V záujme podpory synergií a efektívnosti je nutné zabezpečiť harmonizované pravidlá. Malo by sa preto vytvoriť strategické a súdržné portfólio obmedzeného počtu európskych	(9) Malo by byť možné implementovať časti rozpočtu prostredníctvom európskych partnerstiev spolu s inými verejnými a súkromnými subjektmi, ak je to najúčinnejšia forma implementácie na dosiahnutie cieľov politiky. Európske partnerstvá by sa mali nadväzovať v prípadoch, keď sa vyžaduje úzke zapojenie Únie, pričom Únii by mali zaistiť primerané hlasovacie práva, ako aj dostatočné spoluinvestície zo strany iných partnerov s cieľom využiť finančné prostriedky Únie. V záujme podpory synergií a efektívnosti je nutné zabezpečiť harmonizované pravidlá. Malo by sa preto vytvoriť strategické a súdržné portfólio obmedzeného počtu európskych partnerstiev. ***Tieto partnerstvá by mali byť***

partnerstiev.	***navrhnuté tak, aby sa predišlo roztrieštenosti iniciatív alebo duplicite úsilia, a to prostredníctvom jasného zosúladenia so strategickými prioritami Únie a s potrebami identifikovanými na úrovni EÚ a na vnútroštátnej úrovni. Mali by umožňovať dlhodobé plánovanie založené na merateľných cieľoch a dobre definovaných ukazovateľoch výkonnosti, aby sa zabezpečilo efektívne využívanie zdrojov a dôkladné posúdenie vplyvu.***

Or. ro

Odôvodnenie

Strednodobé a dlhodobé plánovanie pre všetky partnerstvá a stanovenie strategických priorít bude prínosom pre zabezpečenie efektívneho využívania zdrojov a dosahovania cieľov.

Pozmeňujúci návrh 271
Julie Rechagneux, Pascale Piera, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 9

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(9) ***Malo by*** byť možné implementovať časti rozpočtu prostredníctvom európskych partnerstiev spolu s inými verejnými a súkromnými subjektmi, ***ak je to najúčinnejšia forma implementácie na dosiahnutie cieľov politiky***. Európske partnerstvá ***by sa mali nadväzovať v prípadoch, keď sa vyžaduje úzke zapojenie Únie, pričom Únii*** by mali zaistiť primerané hlasovacie práva, ako aj dostatočné spoluinvestície zo strany iných partnerov s cieľom využiť finančné prostriedky Únie. ***V záujme podpory synergií a efektívnosti je nutné zabezpečiť harmonizované pravidlá. Malo by sa preto vytvoriť strategické a súdržné portfólio obmedzeného počtu európskych*** partnerstiev.	(9) ***Vzhľadom na už vytvorené a dobre fungujúce partnerstvá by malo*** byť možné implementovať časti rozpočtu prostredníctvom európskych partnerstiev spolu s inými verejnými a súkromnými subjektmi, ***kedykoľvek sa skupina členských štátov dobrovoľne dohodne na zosúladení vnútroštátnych priorít, zdrojov a riadiacich opatrení v rámci programu***. Európske partnerstvá by mali zaistiť primerané hlasovacie práva ***pre Úniu, prísne obmedzené na to, čo je potrebné na ochranu jej finančných, právnych a rozpočtových záujmov***, ako aj dostatočné spoluinvestície zo strany iných partnerov s cieľom využiť finančné prostriedky Únie. ***Európske partnerstvá a misie zohrávajú strategickú úlohu pri podpore spoločného výskumu, združovaní vnútroštátnych a súkromných zdrojov a prekonávaní***

„údolia smrti“ medzi výskumom a uplatňovaním na trhu. Hoci by sa mal počet a zložitosť partnerstiev ***neustále skúmať, aby sa predišlo zbytočnej administratívnej záťaži, Únia by mala uznať ústrednú úlohu a legitimitu členských štátov pri stanovovaní priorít, účasti na riadení a poskytovaní zdrojov***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 272
Krzysztof Hetman, Adam Jarubas, Borys Budka, Mirosława Nykiel

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 9

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(9) Malo by byť možné implementovať časti rozpočtu prostredníctvom európskych partnerstiev spolu s inými verejnými a súkromnými subjektmi, ak je to najúčinnejšia forma implementácie na dosiahnutie cieľov politiky. Európske partnerstvá by sa mali nadväzovať v prípadoch, keď sa vyžaduje úzke zapojenie Únie, pričom Únii by mali zaistiť primerané hlasovacie práva, ako aj dostatočné spoluinvestície zo strany iných partnerov s cieľom využiť finančné prostriedky Únie. V záujme podpory synergií a efektívnosti je nutné zabezpečiť harmonizované pravidlá. Malo by sa preto vytvoriť strategické a súdržné portfólio obmedzeného počtu európskych partnerstiev.	(9) Malo by byť možné implementovať časti rozpočtu prostredníctvom európskych partnerstiev***, a to aj vo forme partnerstiev založených na pracovných programoch,*** spolu s inými verejnými a súkromnými subjektmi, ak je to najúčinnejšia forma implementácie na dosiahnutie cieľov politiky. Európske partnerstvá by sa mali nadväzovať v prípadoch, keď sa vyžaduje úzke zapojenie Únie, pričom Únii by mali zaistiť primerané hlasovacie práva, ako aj dostatočné spoluinvestície zo strany iných partnerov s cieľom využiť finančné prostriedky Únie. ***Členské štáty by mali zohrávať dôležitú úlohu pri prispievaní k rozvoju portfólia európskeho partnerstva a jeho implementácii.*** V záujme podpory synergií a efektívnosti je nutné zabezpečiť harmonizované pravidlá. Malo by sa preto vytvoriť strategické a súdržné portfólio obmedzeného počtu európskych partnerstiev. ***Práva a povinnosti partnerov z pridružených a nepridružených tretích krajín by mali byť tiež objasnené v doplnkových dohodách, a to pri rešpektovaní cieľov v oblasti bezpečnosti výskumu a technologickej suverenity.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 273
Morten Løkkegaard

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 9

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(9) Malo by byť možné implementovať časti rozpočtu prostredníctvom európskych partnerstiev spolu s inými verejnými a súkromnými subjektmi, ak je to najúčinnejšia forma implementácie na dosiahnutie cieľov politiky. Európske partnerstvá by sa mali nadväzovať v prípadoch, keď sa vyžaduje úzke zapojenie Únie, pričom Únii by mali zaistiť primerané hlasovacie práva, ako aj dostatočné spoluinvestície zo strany iných partnerov s cieľom využiť finančné prostriedky Únie. V záujme podpory synergií a efektívnosti je nutné zabezpečiť harmonizované pravidlá. Malo by sa preto vytvoriť strategické a súdržné portfólio obmedzeného počtu európskych partnerstiev.	(9) Malo by byť možné implementovať časti rozpočtu prostredníctvom ***obmedzeného počtu*** európskych partnerstiev spolu s inými verejnými a súkromnými subjektmi, ak je to najúčinnejšia forma implementácie na dosiahnutie cieľov politiky ***a ak existuje dostatočná pridaná hodnota EÚ preukázaná ochotou investovať, najlepšie zo strany Únie aj členského štátu. Ak sa táto hodnota preukáže, mali by sa zriadiť špecializované právne nástroje vrátane nástrojov podľa článkov 185 a 187 ZFEÚ, a mali by mať dostatočný rozpočet a operačnú autonómiu na dosiahnutie cieľov***. Európske partnerstvá by sa mali nadväzovať v prípadoch, keď sa vyžaduje úzke zapojenie Únie, pričom Únii by mali zaistiť primerané hlasovacie práva, ako aj dostatočné spoluinvestície zo strany iných partnerov s cieľom využiť finančné prostriedky Únie. V záujme podpory synergií a efektívnosti je nutné zabezpečiť harmonizované pravidlá. Malo by sa preto vytvoriť strategické a súdržné portfólio obmedzeného počtu európskych partnerstiev.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 274
Nikos Pappas, Jussi Saramo, Anthony Smith

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 9

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(9) Malo by byť možné implementovať časti rozpočtu prostredníctvom európskych partnerstiev spolu s inými verejnými a súkromnými subjektmi, ak je to najúčinnejšia forma implementácie na dosiahnutie cieľov politiky. Európske partnerstvá by sa mali nadväzovať v prípadoch, keď sa vyžaduje úzke zapojenie Únie, pričom Únii by mali zaistiť primerané hlasovacie práva, ako aj dostatočné spoluinvestície zo strany iných partnerov s cieľom využiť finančné prostriedky Únie. V záujme podpory synergií a efektívnosti je nutné zabezpečiť harmonizované pravidlá. Malo by sa preto vytvoriť strategické a súdržné portfólio obmedzeného počtu európskych partnerstiev.	(9) Malo by byť možné implementovať časti rozpočtu prostredníctvom európskych partnerstiev spolu s inými verejnými a súkromnými subjektmi, ak je to najúčinnejšia forma implementácie na dosiahnutie cieľov politiky. Európske partnerstvá by sa mali nadväzovať v prípadoch, keď sa vyžaduje úzke zapojenie Únie, pričom Únii by mali zaistiť primerané hlasovacie práva, ako aj dostatočné spoluinvestície zo strany iných partnerov s cieľom využiť finančné prostriedky Únie. V záujme podpory synergií a efektívnosti je nutné zabezpečiť harmonizované pravidlá. Malo by sa preto vytvoriť strategické a súdržné portfólio obmedzeného počtu európskych partnerstiev. ***Európske partnerstvá sa budú riadiť transparentným spôsobom a zabezpečia, aby verejné orgány, univerzity, výskumné organizácie, odborové zväzy, organizácie občianskej spoločnosti a subjekty sociálneho hospodárstva boli primerane zastúpené, aby financovanie Únie nebolo neprimerane ovplyvňované záujmami veľkých podnikov.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 275
Claudiu-Richard Târziu, Şerban Dimitrie Sturdza

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 9

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(9) Malo by byť možné implementovať časti rozpočtu prostredníctvom európskych partnerstiev spolu s inými verejnými a súkromnými subjektmi, ak je to najúčinnejšia forma implementácie na dosiahnutie cieľov politiky. Európske	(9) Malo by byť možné implementovať časti rozpočtu prostredníctvom európskych partnerstiev spolu s inými verejnými a súkromnými subjektmi ***a partnermi vrátane priemyslu, výskumných organizácií a miestnych a regionálnych***

partnerstvá by sa mali nadväzovať v prípadoch, keď sa vyžaduje úzke zapojenie Únie, pričom Únii by mali zaistiť primerané hlasovacie práva, ako aj dostatočné spoluinvestície zo strany iných partnerov s cieľom využiť finančné prostriedky Únie. V záujme podpory synergií a efektívnosti je nutné zabezpečiť harmonizované pravidlá. Malo by sa preto vytvoriť strategické a súdržné portfólio obmedzeného počtu európskych partnerstiev.	***orgánov***, ak je to najúčinnejšia forma implementácie na dosiahnutie cieľov politiky. Európske partnerstvá by sa mali nadväzovať v prípadoch, keď sa vyžaduje úzke zapojenie Únie, pričom Únii by mali zaistiť primerané hlasovacie práva, ako aj dostatočné spoluinvestície zo strany iných partnerov s cieľom využiť finančné prostriedky Únie. V záujme podpory synergií a efektívnosti je nutné zabezpečiť harmonizované pravidlá. Malo by sa preto vytvoriť strategické a súdržné portfólio obmedzeného počtu európskych partnerstiev.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 276
Lina Gálvez, Elena Sancho Murillo, Thomas Pellerin-Carlin, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Sofie Eriksson, Matthias Ecke, René Repasi

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 9

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(9) Malo by byť možné implementovať časti rozpočtu prostredníctvom európskych partnerstiev spolu s inými verejnými a súkromnými subjektmi, ak je to najúčinnejšia forma implementácie na dosiahnutie cieľov politiky. Európske partnerstvá by sa mali nadväzovať v prípadoch, keď sa vyžaduje úzke zapojenie Únie, pričom Únii by mali zaistiť primerané hlasovacie práva, ako aj dostatočné spoluinvestície zo strany iných partnerov s cieľom využiť finančné prostriedky Únie. V záujme podpory synergií a efektívnosti je nutné zabezpečiť harmonizované pravidlá. Malo by sa preto vytvoriť strategické a súdržné portfólio obmedzeného počtu európskych partnerstiev.	(9) Malo by byť možné implementovať časti rozpočtu prostredníctvom európskych partnerstiev spolu s inými verejnými a súkromnými subjektmi, ak je to najúčinnejšia forma implementácie na dosiahnutie cieľov politiky. Európske partnerstvá by sa mali nadväzovať v prípadoch, keď sa vyžaduje úzke zapojenie Únie, pričom Únii by mali zaistiť primerané hlasovacie práva, ako aj dostatočné spoluinvestície zo strany iných partnerov s cieľom využiť finančné prostriedky Únie. V záujme podpory synergií a efektívnosti je nutné zabezpečiť harmonizované pravidlá. Malo by sa preto vytvoriť strategické a súdržné portfólio obmedzeného počtu európskych partnerstiev***, ktoré by zohľadnilo už zavedené a dobre fungujúce partnerstvá***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 277
Ivars Ijabs, Elisabetta Gualmini, Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Michał Kobosko, Martin Hojsík

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 9 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(9a) (nové) Pracovné programy v rámci časti II „Konkurencieschopnosť a spoločnosť“ by mali podporovať výskumné konzorciá založené na spolupráci zdola nahor, ktoré by zahŕňali aspoň šesť nezávislých účastníkov zriadených v rôznych členských štátoch alebo pridružených krajinách.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 278
Julie Rechagneux, Pascale Piera, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, Barbara Bonte

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 10

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(10) Európske partnerstvá, a to aj v podobe spoločných podnikov, ako základný nástroj na zabezpečenie zapojenia priemyslu a investícií do kolaboratívneho výskumu a inovácií by mali prispievať k osobitným cieľom politík v rámci segmentov politiky Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť (ECF) a podľa potreby by sa mali prostredníctvom neho podporovať na splnenie týchto cieľov.	(10) Európske partnerstvá, a to aj v podobe spoločných podnikov, ako základný nástroj na zabezpečenie zapojenia priemyslu a investícií do kolaboratívneho výskumu a inovácií by mali prispievať k osobitným cieľom politík v rámci segmentov politiky Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť (ECF) a podľa potreby by sa mali prostredníctvom neho podporovať na splnenie týchto cieľov. ***Inovačné MSP, startupy, scaleupy a malé spoločnosti so strednou trhovou kapitalizáciou sú kľúčovými hnacími silami výskumu, inovácií a konkurencieschopnosti a mali by mať možnosť prevziať vedúcu úlohu v***

projektoch spolupráce s prístupom k jednoduchším, priamejším a cielenejším mechanizmom financovania. Zníženie zložitosti činností spolupráce v rámci programu je nevyhnutné na zlepšenie kvality, súdržnosti a dostupnosti spolupráce, najmä zefektívnením štruktúry partnerstiev, klastrov, misií a tém pracovného programu. Prístupy, ako je prístup založený na účasti viacerých aktérov, kaskádové financovanie a nástroje na zjednodušený prístup, zohrávajú dôležitú úlohu, keďže zapájajú MSP, poradcov a občiansku spoločnosť počas celého životného cyklu projektov a pomáhajú ukotviť výskum v potrebách reálneho sveta a zároveň posilňujú prijímanie výsledkov výskumu a inovácií.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 279
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 10

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(10) Európske partnerstvá, a to aj v podobe spoločných podnikov, ako základný nástroj na zabezpečenie zapojenia priemyslu a investícií do kolaboratívneho výskumu a inovácií by mali prispievať k osobitným cieľom politík v rámci segmentov politiky Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť (ECF) a podľa potreby by sa mali prostredníctvom neho podporovať na splnenie týchto cieľov.	(10) Európske partnerstvá, a to aj v podobe spoločných podnikov, ako základný nástroj na zabezpečenie zapojenia priemyslu a investícií do kolaboratívneho výskumu a inovácií by mali prispievať k osobitným cieľom politík v rámci segmentov politiky Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť (ECF) a podľa potreby by sa mali prostredníctvom neho podporovať na splnenie týchto cieľov. ***Zároveň je dôležité, aby tieto partnerstvá prispeli k posilneniu európskeho výskumného priestoru podporou výmeny poznatkov, mobility výskumných pracovníkov a interoperability infraštruktúry. V záujme maximalizácie využívania investícií a urýchlenia zelenej a digitálnej transformácie by sa mali plne***

využívať súčinnosti s inými programami a nástrojmi financovania Únie.

Or. ro

Odôvodnenie

Posilnenie európskeho výskumného priestoru je nevyhnutné, ak má Európska únia zostať svetovým lídrom, a prostriedkom na dosiahnutie tohto cieľa je podpora výmeny poznatkov, mobilita výskumných pracovníkov a interoperabilita infraštruktúry.

Pozmeňujúci návrh 280
Elena Donazzan, Nicola Procaccini, Mariateresa Vivaldini, Carlo Ciccioli, Alessandro Ciriani, Pietro Fiocchi, Lara Magoni, Francesco Torselli, Carlo Fidanza

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 10

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(10) Európske partnerstvá, a to aj v podobe spoločných podnikov, ako základný nástroj na zabezpečenie zapojenia ***priemyslu*** a investícií do kolaboratívneho výskumu a inovácií by mali prispievať k osobitným cieľom politík v rámci segmentov politiky Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť (ECF) a podľa potreby by sa mali prostredníctvom neho podporovať na splnenie týchto cieľov.	(10) Európske partnerstvá, a to aj v podobe spoločných podnikov, ako základný nástroj na zabezpečenie zapojenia ***súkromného sektora*** a investícií do kolaboratívneho výskumu a inovácií by mali prispievať k osobitným cieľom ***všetkých*** politík v rámci segmentov politiky ***programu Horizont Európa a*** Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť (ECF) a podľa potreby by sa mali prostredníctvom neho podporovať na splnenie týchto cieľov.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 281
Dario Nardella, Stefano Bonaccini, Giorgio Gori, Cristina Maestre, Camilla Laureti, Maria Grapini, Elena Sancho Murillo, Eric Sargiacomo, André Franqueira Rodrigues

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 10

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(10) Európske partnerstvá, a to aj	(10) Európske partnerstvá, a to aj

v podobe spoločných podnikov, ako základný nástroj na zabezpečenie zapojenia ***priemyslu*** a investícií do kolaboratívneho výskumu a inovácií by mali prispievať k osobitným cieľom politík v rámci segmentov politiky Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť (ECF) a podľa potreby by sa mali prostredníctvom neho podporovať na splnenie týchto cieľov.	v podobe spoločných podnikov, ako základný nástroj na zabezpečenie zapojenia ***súkromného sektora*** a investícií do kolaboratívneho výskumu a inovácií by mali prispievať k osobitným cieľom ***všetkých*** politík v rámci segmentov politiky ***programu Horizont Európa a*** Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť (ECF) a podľa potreby by sa mali prostredníctvom neho podporovať na splnenie týchto cieľov.

Or. en

Odôvodnenie

Európske partnerstvá predstavujú kľúčový nástroj na podporu spoločného výskumu a inovácií v rámci programu Horizont Európa. Obmedzenie ich uplatniteľnosti na určité segmenty politiky by viedlo k neodôvodneným rozdielom a obmedzeniu celkovej účinnosti programu. Cieľom tohto pozmeňujúceho návrhu je zabezpečiť, aby boli európske partnerstvá prístupné vo všetkých štyroch segmentoch politiky, čím sa zaručí konzistentný, inkluzívny a horizontálne súdržný rámec pre všetkých účastníkov.

Pozmeňujúci návrh 282
Ville Niinistö
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 10

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(10) Európske partnerstvá, a to aj v podobe spoločných podnikov, ako základný nástroj na zabezpečenie zapojenia priemyslu a investícií do kolaboratívneho výskumu a inovácií by ***mali*** prispievať k osobitným cieľom politík v rámci segmentov politiky Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť (ECF) a podľa potreby by sa mali prostredníctvom neho podporovať na splnenie týchto cieľov.	(10) Európske partnerstvá, a to aj v podobe spoločných podnikov, ako základný nástroj na zabezpečenie zapojenia priemyslu a investícií do kolaboratívneho výskumu a inovácií by ***mohli*** prispievať k osobitným cieľom politík v rámci segmentov politiky Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť (ECF) a podľa potreby by sa mali prostredníctvom neho podporovať na splnenie týchto cieľov.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 283
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 10 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(10a) Riadenie partnerstiev musí byť transparentné, inkluzívne a vyvážené, aby umožnilo účasť všetkých príslušných aktérov vrátane členských štátov, výskumnej obce, priemyslu a občianskej spoločnosti prostredníctvom rozsiahlej spolupráce. Zároveň by sa v záujme podpory inovácií a konkurencieschopnosti mal klásť osobitný dôraz na otvorenie sa novým účastníkom a uľahčenie prístupu MSP a vznikajúcim organizáciám. V neposlednom rade by malo portfólio partnerstiev zostať flexibilné a prispôsobivé, aby bolo schopné rýchlo reagovať na nové výzvy a technologický vývoj a zároveň zabezpečiť súdržnosť a kontinuitu činností financovaných EÚ.

Or. ro

Odôvodnenie

Európska únia čelí významným výzvam vo všetkých oblastiach, preto je dôležitá účasť všetkých príslušných aktérov vrátane členských štátov, výskumnej obce, priemyslu a občianskej spoločnosti prostredníctvom rozsiahlej spolupráce.

Pozmeňujúci návrh 284
Ville Niinistö
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 11

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(11) Misie EÚ stanovené v nariadení 2021/695 by mali umožniť transformačný a systémový vplyv na spoločnosť podporou interdisciplinárnej, medziodvetvovej	(11) Misie EÚ stanovené v nariadení 2021/695 by mali ***byť vykonávané programom, s cieľom*** umožniť transformačný a systémový vplyv na

a cezhraničnej spolupráce naprieč politikami. Na účely vývoja prelomových technológií, služieb, výrobkov a sociálnych inovácií potrebných na dosiahnutie ich ambicióznych cieľov by sa mali spoliehať na výskum a inovácie. Misie EÚ by naopak mali urýchliť vývoj, rozširovanie a zavádzanie inovačných riešení a pomáhať pri vytváraní vedúcich trhov pre nové výrobky a služby. Rámcový program by mal ***financovať výskumné a inovačné činnosti*** misií, ***kým*** zavádzanie a rozširovanie ***by sa malo realizovať*** prostredníctvom iných programov EÚ a vnútroštátneho financovania.

spoločnosť podporou interdisciplinárnej, medziodvetvovej a cezhraničnej spolupráce naprieč politikami. Na účely vývoja prelomových technológií, služieb, výrobkov a sociálnych inovácií potrebných na dosiahnutie ich ambicióznych cieľov by sa mali spoliehať na výskum a inovácie. Misie EÚ by naopak mali urýchliť vývoj, rozširovanie a zavádzanie inovačných riešení a pomáhať pri vytváraní vedúcich trhov pre nové výrobky a služby. ***Päť misií EÚ – konkrétne misia pre adaptáciu na zmenu klímy, ktorá podporuje spoločnosti pri prispôsobovaní sa nevyhnutným dôsledkom zmeny klímy; misia proti rakovine, ktorej cieľom je do roku 2030 zlepšiť životy viac ako 3 miliónov ľudí postihnutých rakovinou prostredníctvom prevencie, liečby a kvality života; misia pre zdravé oceány, moria, pobrežné a vnútrozemské vody, ktorá pracuje na obnove našich oceánskych a vodných ekosystémov do roku 2030; misia 100 klimaticky neutrálnych a inteligentných miest, ktorá podporuje 100 európskych miest v ich systémovej transformácii ku klimatickej neutralite do roku 2030; a misia o Dohode o pôde pre Európu, ktorej cieľom je do roku 2030 viesť prechod k zdravej pôde pre potraviny, ľudí, prírodu a klímu, preukázali svoju schopnosť mobilizovať výskum, inovácie, občanov a zainteresované strany na dosiahnutie konkrétnych a merateľných spoločenských cieľov, a preto by sa mali v rámci programu naďalej realizovať a posilňovať.*** Rámcový program by mal ***preto časť svojho rozpočtu vyčleniť na financovanie výskumných a inovačných činností*** misií, ***a uľahčiť ich ďalšie*** zavádzanie a rozširovanie***, ktoré je realizované*** prostredníctvom iných programov EÚ***, ako je ECF,*** a vnútroštátneho financovania.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 285
Lina Gálvez, Elena Sancho Murillo, Thomas Pellerin-Carlin, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Sofie Eriksson, Matthias Ecke, René Repasi

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 11

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(11) Misie EÚ stanovené v nariadení 2021/695 by mali umožniť transformačný a systémový vplyv na spoločnosť podporou interdisciplinárnej, medziodvetvovej a cezhraničnej spolupráce naprieč politikami. Na účely vývoja prelomových technológií, služieb, výrobkov a sociálnych inovácií potrebných na dosiahnutie ich ambicióznych cieľov by sa mali spoliehať na výskum a inovácie. Misie EÚ by naopak mali urýchliť vývoj, rozširovanie a zavádzanie inovačných riešení a pomáhať pri vytváraní vedúcich trhov pre nové výrobky a služby. Rámcový program by mal financovať výskumné a inovačné činnosti misií, kým zavádzanie a rozširovanie by sa malo realizovať prostredníctvom iných programov EÚ ***a*** vnútroštátneho financovania.	(11) Misie EÚ, ako sú stanovené v nariadení 2021/695***, predstavujú kľúčový nástroj na poskytovanie konkrétnych riešení pre hlavné spoločenské výzvy prostredníctvom jasne vymedzených účelov, merateľných cieľov a výrazného vplyvu na občanov a mali by*** umožniť transformačný a systémový vplyv na spoločnosť podporou interdisciplinárnej, medziodvetvovej a cezhraničnej spolupráce naprieč politikami. Na účely vývoja prelomových technológií, služieb, výrobkov a sociálnych inovácií potrebných na dosiahnutie ich ambicióznych cieľov by sa mali spoliehať na výskum a inovácie. Misie EÚ by naopak mali urýchliť vývoj, rozširovanie a zavádzanie inovačných riešení a pomáhať pri vytváraní vedúcich trhov pre nové výrobky a služby. Rámcový program by mal financovať výskumné a inovačné činnosti misií, kým zavádzanie a rozširovanie by sa malo realizovať prostredníctvom iných programov EÚ***,*** vnútroštátneho financovania ***a súkromných investícií***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 286
Nikos Pappas, Jussi Saramo, Anthony Smith

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 11

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(11) Misie EÚ stanovené v nariadení 2021/695 by mali umožniť transformačný	(11) Misie EÚ stanovené v nariadení 2021/695 by mali umožniť transformačný

a systémový vplyv na spoločnosť podporou interdisciplinárnej, medziodvetvovej a cezhraničnej spolupráce naprieč politikami. Na účely vývoja prelomových technológií, služieb, výrobkov a sociálnych inovácií potrebných na dosiahnutie ich ambicióznych cieľov by sa mali spoliehať na výskum a inovácie. Misie EÚ by naopak mali urýchliť vývoj, rozširovanie a zavádzanie inovačných riešení ***a pomáhať pri vytváraní vedúcich trhov pre nové výrobky a služby***. Rámcový program by mal financovať výskumné a inovačné činnosti misií, kým zavádzanie a rozširovanie by sa malo realizovať prostredníctvom iných programov EÚ a vnútroštátneho financovania.	a systémový vplyv na spoločnosť podporou interdisciplinárnej, medziodvetvovej a cezhraničnej spolupráce naprieč politikami. Na účely vývoja prelomových technológií, služieb, výrobkov a sociálnych inovácií potrebných na dosiahnutie ich ambicióznych cieľov by sa mali spoliehať na výskum a inovácie. Misie EÚ by naopak mali urýchliť vývoj, rozširovanie a zavádzanie inovačných riešení ***s cieľom uspokojiť naliehavé sociálne, zdravotné, environmentálne a územné potreby a v prípade potreby podporovať šírenie dostupných a cenovo prístupných výrobkov a služieb bez toho, aby sa vytváranie trhu stalo samoúčelným***. Rámcový program by mal financovať výskumné a inovačné činnosti misií, kým zavádzanie a rozširovanie by sa malo realizovať prostredníctvom iných programov EÚ a vnútroštátneho financovania.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 287
Julie Rechagneux, Pascale Piera, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier, András Gyürk

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 11

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(11) Misie EÚ stanovené v nariadení 2021/695 by mali umožniť ***transformačný a systémový vplyv na spoločnosť*** podporou interdisciplinárnej, medziodvetvovej a cezhraničnej spolupráce naprieč politikami. Na účely vývoja prelomových technológií, služieb, výrobkov a ***sociálnych*** inovácií potrebných na dosiahnutie ich ambicióznych cieľov by sa mali spoliehať na výskum a inovácie. Misie EÚ by naopak mali urýchliť vývoj, rozširovanie a zavádzanie inovačných riešení ***a pomáhať*** pri vytváraní vedúcich trhov pre nové výrobky a služby. Rámcový	(11) Misie EÚ stanovené v nariadení 2021/695 by mali umožniť ***vedecké a technologické prelomové objavy strategického významu*** podporou interdisciplinárnej, medziodvetvovej a cezhraničnej spolupráce naprieč politikami. Na účely vývoja prelomových technológií, služieb, výrobkov a inovácií potrebných na dosiahnutie ich ambicióznych cieľov by sa mali spoliehať na výskum a inovácie. Misie EÚ by naopak mali urýchliť vývoj, rozširovanie a zavádzanie inovačných riešení***, s cieľom posilniť európske priemyselné a***

program by mal financovať výskumné a inovačné činnosti misií, kým zavádzanie a rozširovanie by sa malo realizovať prostredníctvom iných programov EÚ a vnútroštátneho financovania.	***technologické schopnosti, obnoviť vedúce postavenie Európy vo vede a pomôcť*** pri vytváraní vedúcich trhov pre nové výrobky a služby. Rámcový program by mal financovať výskumné a inovačné činnosti misií, kým zavádzanie a rozširovanie by sa malo realizovať prostredníctvom iných programov EÚ a vnútroštátneho financovania.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 288
Radan Kanev

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 11

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(11) Misie EÚ stanovené v nariadení 2021/695 by mali umožniť transformačný a systémový vplyv na spoločnosť podporou interdisciplinárnej, medziodvetvovej a cezhraničnej spolupráce naprieč politikami. Na účely vývoja prelomových technológií, služieb, výrobkov a sociálnych inovácií potrebných na dosiahnutie ich ambicióznych cieľov by sa mali spoliehať na výskum a inovácie. Misie EÚ by naopak mali urýchliť vývoj, rozširovanie a zavádzanie inovačných riešení a pomáhať pri vytváraní vedúcich trhov pre nové výrobky a služby. Rámcový program by mal financovať výskumné a inovačné činnosti misií, kým zavádzanie a rozširovanie by sa malo realizovať prostredníctvom iných programov EÚ a vnútroštátneho financovania.	(11) Misie EÚ stanovené v nariadení 2021/695 by mali umožniť transformačný a systémový vplyv na spoločnosť podporou interdisciplinárnej, medziodvetvovej a cezhraničnej spolupráce naprieč politikami***, ako aj strategickej autonómie Únie v oblasti výskumu a inovácií súvisiacich so zdravím***. Na účely vývoja prelomových technológií, služieb, výrobkov a sociálnych inovácií potrebných na dosiahnutie ich ambicióznych cieľov by sa mali spoliehať na výskum a inovácie. Misie EÚ by naopak mali urýchliť vývoj, rozširovanie a zavádzanie inovačných riešení a pomáhať pri vytváraní vedúcich trhov pre nové výrobky a služby. Rámcový program by mal financovať výskumné a inovačné činnosti misií, kým zavádzanie a rozširovanie by sa malo realizovať prostredníctvom iných programov EÚ a vnútroštátneho financovania.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 289

Paolo Borchia, Isabella Tovaglieri, Silvia Sardone, Raffaele Stancanelli, Aldo Patriciello

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 11

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(11) Misie EÚ stanovené v nariadení 2021/695 by mali umožniť transformačný a systémový vplyv na spoločnosť podporou interdisciplinárnej, medziodvetvovej a cezhraničnej spolupráce naprieč politikami. Na účely vývoja prelomových technológií, služieb, výrobkov a sociálnych inovácií potrebných na dosiahnutie ich ambicióznych cieľov by sa mali spoliehať na výskum a inovácie. Misie EÚ by naopak mali urýchliť vývoj, rozširovanie a zavádzanie inovačných riešení a pomáhať pri vytváraní vedúcich trhov pre nové výrobky a služby. Rámcový program by mal financovať výskumné a inovačné činnosti misií, kým zavádzanie a rozširovanie by sa malo realizovať prostredníctvom iných programov EÚ a vnútroštátneho financovania.	(11) Misie EÚ stanovené v nariadení 2021/695 by mali umožniť transformačný a systémový vplyv na spoločnosť podporou interdisciplinárnej, medziodvetvovej a cezhraničnej spolupráce naprieč politikami. Na účely vývoja prelomových technológií, služieb, výrobkov a sociálnych inovácií potrebných na dosiahnutie ich ambicióznych cieľov by sa mali spoliehať na výskum a inovácie. Misie EÚ by naopak mali urýchliť vývoj, rozširovanie a zavádzanie inovačných riešení a pomáhať pri vytváraní vedúcich trhov pre nové výrobky a služby. Rámcový program by mal financovať výskumné a inovačné činnosti misií ***a mal by podporovať spoluprácu medzi výskumnými inštitútmi a univerzitami***, kým zavádzanie a rozširovanie by sa malo realizovať prostredníctvom iných programov EÚ a vnútroštátneho financovania.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 290
Ivars Ijabs, Elisabetta Gualmini, Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Martin Hojsík

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 12

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(12) Nástroj Nového európskeho Bauhausu (NEB), ktorý je zakotvený v strategickom pláne programu Horizont Európa na roky 2025 – 2027[4], je viacročný nástroj financovania určený na urýchlenie transformácie susedstiev pomocou udržateľného a inkluzívneho navrhovania.	(12) Nástroj Nového európskeho Bauhausu (NEB), ktorý je zakotvený v strategickom pláne programu Horizont Európa na roky 2025 – 2027[4], je viacročný nástroj financovania určený na urýchlenie transformácie susedstiev pomocou udržateľného***, inovačného, kreatívneho***

Jeho zložka venovaná výskumu a inováciám by sa mala financovať z programu Horizont Európa, zatiaľ čo jeho zložka venovaná zavádzaniu do praxe by sa mala realizovať prostredníctvom iných programov EÚ a vnútroštátneho financovania.	a inkluzívneho navrhovania***, ktoré spája environmentálne, sociálne a kultúrne rozmery***. Jeho zložka venovaná výskumu a inováciám by sa mala financovať z programu Horizont Európa, zatiaľ čo jeho zložka venovaná zavádzaniu do praxe by sa mala realizovať prostredníctvom iných programov EÚ a vnútroštátneho financovania.
[4] Rozhodnutie Komisie C(2024) 1741 z 20. 3. 2024.	[4] Rozhodnutie Komisie C(2024) 1741 z 20. 3. 2024.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 291
Lina Gálvez, Elena Sancho Murillo, Thomas Pellerin-Carlin, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Matthias Ecke, René Repasi, Alicia Homs Ginel

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 12

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(12) Nástroj Nového európskeho Bauhausu (NEB), ktorý je zakotvený v strategickom pláne programu Horizont Európa na roky 2025 – 2027[4], je viacročný nástroj financovania určený na urýchlenie transformácie susedstiev pomocou udržateľného a inkluzívneho navrhovania. Jeho zložka venovaná výskumu a inováciám by sa mala financovať z programu Horizont Európa, zatiaľ čo jeho zložka venovaná zavádzaniu do praxe by sa mala realizovať prostredníctvom iných programov EÚ a vnútroštátneho financovania.	(12) Nástroj Nového európskeho Bauhausu (NEB), ktorý je zakotvený v strategickom pláne programu Horizont Európa na roky 2025 – 2027[4], je viacročný nástroj financovania určený na urýchlenie transformácie susedstiev pomocou udržateľného a inkluzívneho navrhovania. Jeho zložka venovaná výskumu a inováciám ***vrátane energetickej účinnosti a dekarbonizácií budov,*** by sa mala financovať z programu Horizont Európa, zatiaľ čo jeho zložka venovaná zavádzaniu do praxe by sa mala realizovať prostredníctvom iných programov EÚ a vnútroštátneho financovania.
[4] Rozhodnutie Komisie C(2024) 1741 z 20. 3. 2024.	[4] Rozhodnutie Komisie C(2024) 1741 z 20. 3. 2024.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 292
Jens Geier

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 12 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(12a) Európsky dopravný systém čelí čoraz väčším kapacitným obmedzeniam, pretože sa očakáva, že v nadchádzajúcich desaťročiach výrazne porastie dopyt po osobnej a nákladnej doprave, zatiaľ čo existujúce druhy dopravy sa už blížia k štrukturálnym limitom. Bez dodatočnej infraštruktúry a technologických inovácií hrozí, že tieto tlaky narušia mobilitu, ciele v oblasti klímy a v dôsledku toho aj celkovú hospodársku konkurencieschopnosť a súdržnosť Európy. V tejto súvislosti predstavuje rozvoj dopravy novej generácie založenej na infraštruktúre s nulovými emisiami –– od výskumu a demonštrácie až po zavádzanie do praxe – typ príležitosti na európsky prevratný projekt, ktorá môže priniesť zásadné zlepšenia v rýchlosti, kapacite a energetickej účinnosti, posilniť odolnosť voči zmene klímy prostredníctvom systémových architektúr navrhnutých tak, aby odolali extrémnym poveternostným podmienkam, a riešiť chýbajúce cezhraničné prepojenia v transeurópskej dopravnej sieti, pričom podporí hlbšiu integráciu jednotného trhu a stimuluje konkurencieschopnosť, odolnosť a technologickú suverenitu Európy. Okrem samotnej dopravy môžu takéto inovácie na úrovni systému vrátane hyperloopu stimulovať pokrok v podporných technológiách vrátane vákuových technológií, elektromagnetických energetických systémov, systémov riadených umelou inteligenciou a pokročilých materiálov, čo má významný potenciál s účinkom presahovania pre ďalšie priemyselné

odvetvia a strategické sektory.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 293
Jens Gieseke

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 12 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	***(12a) Európsky dopravný systém čelí čoraz väčším kapacitným obmedzeniam, pretože sa očakáva, že v nadchádzajúcich desaťročiach výrazne porastie dopyt po osobnej a nákladnej doprave, zatiaľ čo existujúce druhy dopravy sa už blížia k štrukturálnym limitom. Bez dodatočnej infraštruktúry a technologických inovácií hrozí, že tieto tlaky narušia mobilitu, ciele v oblasti klímy a v dôsledku toho aj celkovú hospodársku konkurencieschopnosť a súdržnosť Európy. V tejto súvislosti predstavuje rozvoj dopravy novej generácie založenej na infraštruktúre s nulovými emisiami –– od výskumu a demonštrácie až po zavádzanie do praxe – typ príležitosti na európsky prevratný projekt, ktorá môže priniesť zásadné zlepšenia v rýchlosti, kapacite a energetickej účinnosti, posilniť odolnosť voči zmene klímy prostredníctvom systémových architektúr navrhnutých tak, aby odolali extrémnym poveternostným podmienkam, a riešiť chýbajúce cezhraničné prepojenia v transeurópskej dopravnej sieti, pričom podporí hlbšiu integráciu jednotného trhu a stimuluje konkurencieschopnosť, odolnosť a technologickú suverenitu Európy. Okrem samotnej dopravy môžu takéto inovácie na úrovni systému vrátane hyperloopu stimulovať pokrok v podporných technológiách vrátane vákuových technológií, elektromagnetických energetických**

systémov, systémov riadených umelou inteligenciou a pokročilých materiálov, čo má významný potenciál s účinkom presahovania pre ďalšie priemyselné odvetvia a strategické sektory.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 294
Christian Ehler
v mene skupiny PPE
Wouter Beke, Willemien Koning, Seán Kelly, Eszter Lakos, Pilar del Castillo Vera, Angelika Niebler, Andrea Wechsler

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 12 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(12a) Program možno sčasti implementovať formou európskych prevratných projektov. Prevratné projekty nie sú nástroje financovania, ale skôr politický prístup, ktorý kombinuje politické, legislatívne a finančné nástroje na dosiahnutie konkrétneho strednodobého cieľa, pričom využíva výsledky súčasného rámcového programu. Tento cieľ by mal byť vymedzený v súlade s metodikou SMART. Mal by byť založený na výskume a inováciách, ale mal by viesť k vplyvu, ktorý presahuje výsledky výskumných a inovačných činností. Prevratný projekt sa preto môže zaviesť len na základe oznámenia Komisie so záväzkom všetkých útvarov Komisie a s podporou členských štátov.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 295
Christophe Clergeau, Michalis Hadjipantela, Tilly Metz, Ondřej Krutílek, Alicia Homs Ginel, Thomas Pellerin-Carlin, André Franqueira Rodrigues, Marta Temido, Isabella Lövin

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 12 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(12a) S cieľom posilniť vedúce postavenie Únie v oblasti vedy, jej technologické kapacity, odolnosť, udržateľnosť a priemyselnú konkurencieschopnosť by sa v rámci programu mali podporovať ambiciózne výskumné a inovačné iniciatívy, ktoré sú schopné riešiť hlavné spoločenské výzvy. V rámci programu Horizont Európa predstavujú misie kľúčový nástroj na poskytovanie konkrétnych riešení takýchto výziev prostredníctvom jasne definovaných cieľov, merateľných úloh a výrazného vplyvu na občanov. Misie by mali mobilizovať činnosti v rámci celého výskumného a inovačného cyklu a zabezpečiť súčinnosti s inými programami Únie, vnútroštátnymi iniciatívami a súkromnými investíciami.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 296
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 13

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(13) ***Európska rada*** pre výskum (ďalej len „ERC“) by ***mala*** poskytovať atraktívne a flexibilné financovanie, a tým umožniť talentovaným a kreatívnym individuálnym výskumným pracovníkom – so zámerným dôrazom na výcvik začínajúcich výskumných pracovníkov – hľadať uplatnenie na najsľubnejších miestach na hraniciach vedy. Tento záväzok týkajúci sa výskumu iniciovaného výskumnými pracovníkmi zvoleného na základe súťaže v rámci celej Únie, pri ktorej sa vychádza	(13) ***Výberové kritériá Európskej rady*** pre výskum (ďalej len „ERC“) ***pre financovanie*** by ***mali byť jasné, dôkladné a založené výlučne na zásade vedeckej excelentnosti, aby ERC mohla*** poskytovať atraktívne a flexibilné financovanie, a tým umožniť talentovaným a kreatívnym individuálnym výskumným pracovníkom – so zámerným dôrazom na výcvik začínajúcich výskumných pracovníkov – hľadať uplatnenie na najsľubnejších miestach na hraniciach vedy***. Z toho***

výlučne z kritéria excelentnosti a ktorá je otvorená talentom bez ohľadu na štátnu príslušnosť alebo pôvod, má zásadný význam na prilákanie najbystrejších myslí na svete a lepšie etablovanie Európy ako popredného svetového centra výskumu a inovácií.	***vyplýva, že hodnotenie návrhov by malo byť v zásade založené na dvoch vzájomne sa doplňujúcich aspektoch: excelentnosť výskumných pracovníkov a excelentnosť projektov. Pokiaľ ide o výskumného pracovníka, ERC by mala analyzovať jeho/jej predchádzajúce vedecké výsledky, schopnosť vytvárať inovačné a nezávislé myšlienky a potenciál stať sa a/alebo zostať lídrom vo svojej oblasti. V prípade začínajúcich výskumných pracovníkov by sa však mal klásť dôraz skôr na preukázané sľuby, kreativitu a schopnosť rozvíjať vlastný výskumný program než výlučne na rozsiahly zoznam publikácií. Na druhej strane by kritériá projektu mali zahŕňať inovačnú a ambicióznu povahu myšlienky, potenciál významného pokroku na hraniciach poznania a uskutočniteľnosť navrhovaného prístupu***. Tento záväzok týkajúci sa výskumu iniciovaného výskumnými pracovníkmi zvoleného na základe súťaže v rámci celej Únie, pri ktorej sa vychádza výlučne z kritéria excelentnosti a ktorá je otvorená talentom bez ohľadu na štátnu príslušnosť alebo pôvod, má zásadný význam na prilákanie najbystrejších myslí na svete a lepšie etablovanie Európy ako popredného svetového centra výskumu a inovácií.

Or. ro

Odôvodnenie

Výskum potrebuje jasné a dôkladné kritériá výberu projektov, ktoré sa zameriavajú výlučne na zásadu vedeckej excelentnosti, aby sa v Európe mohli vytvárať inovačné a nezávislé nápady a aby si Európa mohla udržať vedúce postavenie v tejto oblasti.

Pozmeňujúci návrh 297
Krzysztof Hetman, Adam Jarubas, Borys Budka, Mirosława Nykiel

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 13

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(13) Európska rada pre výskum (ďalej len „ERC“) by mala poskytovať atraktívne a flexibilné financovanie, a tým umožniť talentovaným a kreatívnym individuálnym výskumným pracovníkom – so zámerným dôrazom na výcvik začínajúcich výskumných pracovníkov – hľadať uplatnenie na najsľubnejších miestach na hraniciach vedy. Tento záväzok týkajúci sa výskumu iniciovaného výskumnými pracovníkmi zvoleného na základe súťaže v rámci celej Únie, pri ktorej sa vychádza ***výlučne*** z kritéria excelentnosti a ktorá je otvorená talentom ***bez ohľadu na štátnu príslušnosť alebo pôvod***, má zásadný význam na prilákanie najbystrejších myslí na svete a lepšie ***etablovanie*** Európy ako popredného svetového centra výskumu a inovácií.	(13) Európska rada pre výskum (ďalej len „ERC“) by mala poskytovať atraktívne a flexibilné financovanie, a tým umožniť talentovaným a kreatívnym individuálnym výskumným pracovníkom – so zámerným dôrazom na výcvik začínajúcich výskumných pracovníkov – hľadať uplatnenie na najsľubnejších miestach na hraniciach vedy ***vo všetkých oblastiach***. Tento záväzok týkajúci sa výskumu ***smerom zdola nahor,*** iniciovaného výskumnými pracovníkmi zvoleného na základe súťaže v rámci celej Únie, pri ktorej sa vychádza z kritéria excelentnosti a ktorá je otvorená talentom, má zásadný význam na prilákanie najbystrejších myslí na svete a lepšie ***posilnenie*** Európy ako popredného svetového centra výskumu a inovácií. ***ERC by mala naďalej rozvíjať a posilňovať dosah a spoluprácu pri činnostiach s cieľom zviditeľniť ERC pre najlepších výskumných pracovníkov v rámci Únie a zo zvyšku sveta. ERC by mala zohrávať aktívnu úlohu pri rozširovaní účasti prekonávaním rozdielov vo výkonnosti v oblasti výskumu a inovácií v rámci EÚ, pričom by sa mala osobitne zamerať na krajiny s nižšou mierou úspešnosti a posilniť účasť výskumných pracovníkov pochádzajúcich z týchto území. V tomto ohľade by sa mal posilniť a štruktúrovať dosah, mentorstvo a pomoc ERC zamerané na výskumné komunity v menej výkonných krajinách. Mali by sa zriadiť štipendiá ERC pre výskumných pracovníkov z krajín, ktorých sa týka rozširovanie účasti.***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 298
András Gyürk

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 13

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(13) Európska rada pre výskum (ďalej len „ERC“) by mala poskytovať atraktívne a flexibilné financovanie, a tým umožniť talentovaným a kreatívnym ***individuálnym výskumným pracovníkom – so zámerným dôrazom na výcvik začínajúcich výskumných pracovníkov*** – hľadať uplatnenie na najsľubnejších miestach na hraniciach vedy. Tento záväzok týkajúci sa výskumu iniciovaného výskumnými pracovníkmi zvoleného na základe súťaže v rámci celej Únie, pri ktorej sa vychádza výlučne z kritéria excelentnosti a ktorá je otvorená talentom bez ohľadu na štátnu príslušnosť alebo pôvod, má zásadný význam na ***prilákanie najbystrejších myslí na svete a lepšie etablovanie*** Európy ako popredného svetového centra výskumu a inovácií.	(13) Európska rada pre výskum (ďalej len „ERC“) by mala poskytovať atraktívne a flexibilné financovanie, a tým umožniť talentovaným a kreatívnym ***jednotlivcom podporiť začínajúcich výskumných pracovníkov a uchádzačov z nedostatočne zastúpených členských štátov a regiónov*** – hľadať uplatnenie na najsľubnejších miestach na hraniciach vedy ***vo všetkých oblastiach***. Tento záväzok týkajúci sa výskumu ***smerom zdola nahor,*** iniciovaného výskumnými pracovníkmi zvoleného na základe súťaže v rámci celej Únie, pri ktorej sa vychádza výlučne z kritéria excelentnosti a ktorá je otvorená talentom bez ohľadu na štátnu príslušnosť alebo pôvod, má zásadný význam na ***posilnenie*** Európy ako popredného svetového centra výskumu a inovácií ***a následné prilákanie a udržanie najbystrejších myslí na svete***. ***ERC by mala rozvíjať pôsobenie, mentorstvo a budovanie kapacít s cieľom zabezpečiť rovnaké podmienky pre všetkých žiadateľov v celej Únii. Takéto opatrenia sú kľúčové pre rozšírenie základne talentov, zvýšenie inkluzívnosti a posilnenie pozície Európy ako popredného svetového centra vedeckej excelentnosti a inovácií.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 299
Claudiu-Richard Târziu, Şerban Dimitrie Sturdza

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 13

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(13) Európska rada pre výskum (ďalej len „ERC“) by mala poskytovať atraktívne a flexibilné financovanie, a tým umožniť	(13) Európska rada pre výskum (ďalej len „ERC“) by mala poskytovať atraktívne a flexibilné financovanie, a tým umožniť

talentovaným a kreatívnym individuálnym výskumným pracovníkom – so zámerným dôrazom na výcvik začínajúcich výskumných pracovníkov – hľadať uplatnenie na najsľubnejších miestach na hraniciach vedy. Tento záväzok týkajúci sa výskumu iniciovaného výskumnými pracovníkmi zvoleného na základe súťaže v rámci celej Únie, pri ktorej sa vychádza výlučne z kritéria excelentnosti a ktorá je otvorená talentom bez ohľadu na štátnu príslušnosť alebo pôvod, má zásadný význam na prilákanie najbystrejších myslí na svete a lepšie etablovanie Európy ako popredného svetového centra výskumu a inovácií.	talentovaným a kreatívnym individuálnym výskumným pracovníkom – so zámerným dôrazom na výcvik začínajúcich výskumných pracovníkov – hľadať uplatnenie na najsľubnejších miestach na hraniciach vedy. Tento záväzok týkajúci sa výskumu iniciovaného výskumnými pracovníkmi zvoleného na základe súťaže v rámci celej Únie, pri ktorej sa vychádza výlučne z kritéria excelentnosti a ktorá je otvorená talentom bez ohľadu na štátnu príslušnosť alebo pôvod, má zásadný význam na prilákanie najbystrejších myslí na svete a lepšie etablovanie Európy ako popredného svetového centra výskumu a inovácií. ***V tejto súvislosti by sa osobitná pozornosť mala venovať aj územnému rozmeru, ktorý si vyžaduje náležité investície zamerané na posilnenie ekosystémov výskumu a inovácií vo viacerých regiónoch Únie. To by umožnilo širšiemu spektru aktérov prispievať k európskemu výskumu a inováciám, čím by sa zvýšila celková konkurencieschopnosť Únie.***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 300
Julie Rechagneux, Pascale Piera, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier, Silvia Sardone, Isabella Tovaglieri, Raffaele Stancanelli

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 13

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(13) Európska rada pre výskum (ďalej len „ERC“) by mala poskytovať atraktívne a flexibilné financovanie, a tým umožniť talentovaným a kreatívnym individuálnym výskumným pracovníkom – so zámerným dôrazom na výcvik začínajúcich výskumných pracovníkov – hľadať uplatnenie na najsľubnejších miestach na hraniciach vedy. Tento záväzok týkajúci sa výskumu iniciovaného výskumnými	(13) Európska rada pre výskum (ďalej len „ERC“) by mala poskytovať atraktívne a flexibilné financovanie, a tým umožniť talentovaným a kreatívnym individuálnym výskumným pracovníkom – so zámerným dôrazom na výcvik začínajúcich výskumných pracovníkov – hľadať uplatnenie na najsľubnejších miestach na hraniciach vedy. Tento záväzok týkajúci sa výskumu iniciovaného výskumnými

pracovníkmi zvoleného na základe súťaže v rámci celej Únie, pri ktorej sa vychádza výlučne z kritéria excelentnosti ***a ktorá*** je otvorená talentom ***bez ohľadu na štátnu príslušnosť alebo pôvod***, má zásadný význam na prilákanie ***najbystrejších myslí na svete*** a lepšie etablovanie Európy ako popredného svetového centra výskumu a inovácií.	pracovníkmi zvoleného na základe súťaže v rámci celej Únie, pri ktorej sa vychádza výlučne z kritéria excelentnosti***, sa realizuje s jasným uprednostňovaním výskumných pracovníkov usadených v členských štátoch alebo pridružených krajinách,*** je otvorená talentom ***mimo Únie len v prípade, že to zodpovedá jasne identifikovanému a kvantifikovanému nedostatku zručností, a až po tom, čo boli riadne preskúmané všetky možnosti na podporu projektu rovnocennej excelentnosti v rámci Únie***, má zásadný význam na ***udržanie a*** prilákanie ***vysokokvalifikovaných a vysokopostavených výskumných pracovníkov*** a lepšie etablovanie Európy ako popredného svetového centra výskumu a inovácií.
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 301
Mirosława Nykiel, Adam Jarubas, Borys Budka, Kamila Gasiuk-Pihowicz

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 13

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(13) Európska rada pre výskum (ďalej len „ERC“) by mala poskytovať atraktívne a flexibilné financovanie, a tým umožniť talentovaným a kreatívnym individuálnym výskumným pracovníkom – ***so zámerným*** dôrazom na ***výcvik začínajúcich výskumných pracovníkov*** – hľadať uplatnenie na najsľubnejších miestach na hraniciach vedy. Tento záväzok týkajúci sa výskumu iniciovaného výskumnými pracovníkmi zvoleného na základe súťaže v rámci celej Únie, pri ktorej sa vychádza výlučne z kritéria excelentnosti a ktorá je otvorená talentom bez ohľadu na štátnu príslušnosť alebo pôvod, má zásadný význam ***na prilákanie najbystrejších myslí na svete a lepšie etablovanie*** Európy ako	(13) Európska rada pre výskum (ďalej len „ERC“) by mala poskytovať atraktívne a flexibilné financovanie, a tým umožniť talentovaným a kreatívnym individuálnym výskumným pracovníkom – ***s*** dôrazom na ***tých, ktorí sú na začiatku svojej kariéry*** – hľadať uplatnenie na najsľubnejších miestach na hraniciach vedy ***vo všetkých oblastiach***. Tento záväzok týkajúci sa výskumu ***smerom zdola nahor,*** iniciovaného výskumnými pracovníkmi zvoleného na základe súťaže v rámci celej Únie, pri ktorej sa vychádza výlučne z kritéria excelentnosti a ktorá je otvorená talentom bez ohľadu na štátnu príslušnosť alebo pôvod, má zásadný význam ***pre posilnenie*** Európy ako popredného

popredného svetového centra výskumu a inovácií.	svetového centra výskumu a inovácií ***a následné prilákanie a udržanie najbystrejších myslí na svete***. ***ERC by mala naďalej rozvíjať a posilňovať cielené pôsobenie, mentorstvo, budovanie kapacít a spoluprácu pri činnostiach s cieľom zvýšiť zavádzanie nástrojov ERC medzi najlepšími výskumnými pracovníkmi v celej Únii, zabezpečiť rovnaké podmienky pre všetkých žiadateľov a rozšíriť základňu talentov.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 302
Paolo Borchia, Isabella Tovaglieri, Silvia Sardone, Raffaele Stancanelli, Aldo Patriciello

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 13

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(13) Európska rada pre výskum (ďalej len „ERC“) by mala poskytovať atraktívne a flexibilné financovanie, a tým umožniť talentovaným a kreatívnym individuálnym výskumným pracovníkom – so zámerným dôrazom na výcvik začínajúcich výskumných pracovníkov – hľadať uplatnenie na najsľubnejších miestach na hraniciach vedy. Tento záväzok týkajúci sa výskumu iniciovaného výskumnými pracovníkmi zvoleného na základe súťaže v rámci celej Únie, pri ktorej sa vychádza výlučne z kritéria excelentnosti a ktorá je otvorená talentom bez ohľadu na štátnu príslušnosť alebo pôvod, má zásadný význam na prilákanie najbystrejších myslí na svete a lepšie etablovanie Európy ako popredného svetového centra výskumu a inovácií.	(13) Európska rada pre výskum (ďalej len „ERC“) by mala poskytovať atraktívne a flexibilné financovanie, a tým umožniť talentovaným a kreatívnym individuálnym výskumným pracovníkom – so zámerným dôrazom na výcvik začínajúcich výskumných pracovníkov – hľadať uplatnenie na najsľubnejších miestach na hraniciach vedy ***a podporovať inovačné technológie***. Tento záväzok týkajúci sa výskumu iniciovaného výskumnými pracovníkmi zvoleného na základe súťaže v rámci celej Únie, pri ktorej sa vychádza výlučne z kritéria excelentnosti a ktorá je otvorená talentom bez ohľadu na štátnu príslušnosť alebo pôvod, má zásadný význam na prilákanie najbystrejších myslí na svete a lepšie etablovanie Európy ako popredného svetového centra výskumu a inovácií.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 303
Dan Nica, Lina Gálvez

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 13 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(13a) Klinický výskum je kľúčovou zložkou výskumného a inovačného ekosystému Únie a významne prispieva k jej globálnej konkurencieschopnosti v oblasti biologických vied a zdravotníctva, ako aj k zlepšeniu verejného zdravia a zdravia občanov. Koordinovanejšie prístupy k organizácii a vykonávaniu klinických skúšaní v celej Únii, a to aj prostredníctvom sietí spolupráce klinických pracovísk, špecializovaných laboratórií a komunít pacientov, majú potenciál znížiť roztrieštenosť, zvýšiť efektívnosť a urýchliť vývoj inovačných terapií, a tým posilniť schopnosť Únie riešiť hlavné výzvy v oblasti zdravia. Výskum a inovácie môžu zohrávať dôležitú úlohu pri skúmaní a rozvíjaní takýchto prístupov, a to aj prostredníctvom práce na metodikách, modeloch riadenia, dátových infraštruktúrach a stratégiách zapojenia pacientov, pričom treba rešpektovať povahu programu ako nástroja výskumu a inovácií.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 304
Claudiu-Richard Târziu, Şerban Dimitrie Sturdza

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 14

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(14) V globálnej vedomostnej ekonomike by dlhodobá konkurencieschopnosť Únie, jej vedúce	(14) V globálnej vedomostnej ekonomike by dlhodobá konkurencieschopnosť Únie, jej vedúce

postavenie v oblasti technológií a jej schopnosť riešiť globálne výzvy mali závisieť najmä od jej kapacity rozvíjať, prilákať a udržať si vysokokvalifikovanú a medzinárodne prepojenú pracovnú silu v oblasti výskumu. Strategické investície do excelentných výskumných pracovníkov, ich odbornej prípravy, mobility a kariérnych vyhliadok v rámci akademickej obce aj mimo nej sú nevyhnutné na udržanie inovácií, odolnosti hospodárstva a spoločenského blahobytu. V súlade so zásadami Európskej charty výskumných pracovníkov sú akcie Marie Curie-Skłodowskej (ďalej len „MSCA“) nápomocné pri dosahovaní tohto cieľa. Program by mal posilniť prepojenia medzi univerzitami a inovačnými ekosystémami vrátane súkromného sektora. Mal by umožniť dokončenie európskeho výskumného priestoru, a to aj rozvojom schopnosti európskeho sektora vysokoškolského vzdelávania konkurovať globálnym protistranám pomocou spolupráce, ako aj rozvoja a prilákania talentov a mobilizovania väčšieho objemu súkromných investícií, a to aj prostredníctvom iniciatív vo vysokoškolskom vzdelávaní, ako sú aliancie európskych univerzít, v súčinnosti s programom Erasmus+ a v súlade s cieľmi a činnosťami tohto nariadenia.

postavenie v oblasti technológií a jej schopnosť riešiť globálne výzvy mali závisieť najmä od jej kapacity rozvíjať, prilákať a udržať si vysokokvalifikovanú a medzinárodne prepojenú pracovnú silu v oblasti výskumu. ***Jednou z výziev Únie je únik mozgov a jednosmerná mobilita výskumných pracovníkov, čo oslabuje hospodársku, sociálnu a územnú súdržnosť a v konečnom dôsledku aj európsky výskumný priestor tým, že sa excelentnosť sústreďuje v obmedzenom počte centier v Únii. Z dlhodobého hľadiska hrozí, že takáto koncentrácia oslabí celkovú konkurencieschopnosť a odolnosť Únie.*** Strategické investície do excelentných výskumných pracovníkov, ich odbornej prípravy, mobility a kariérnych vyhliadok v rámci akademickej obce aj mimo nej sú ***preto*** nevyhnutné na udržanie inovácií, odolnosti hospodárstva a spoločenského blahobytu. V súlade so zásadami Európskej charty výskumných pracovníkov sú akcie Marie Curie-Skłodowskej (ďalej len „MSCA“) nápomocné pri dosahovaní tohto cieľa. ***Na potlačenie tohto trendu by sa v súčinnosti s rámcovým programom mali posilniť a lepšie koordinovať investície do výskumu a inovácií v rámci politiky súdržnosti s cieľom vybudovať atraktívne miestne orientované inovačné ekosystémy vo všetkých regiónoch, podporiť „právo zotrvať“ a znížiť jednosmernú mobilitu výskumných pracovníkov.*** Program by mal posilniť prepojenia medzi univerzitami a inovačnými ekosystémami ***na vnútroštátnej, regionálnej a miestnej úrovni*** vrátane súkromného sektora***, čo by podporilo skutočnú cirkuláciu mozgov, pretože by sa prepojili príležitosti na mobilitu s opatreniami, ktoré posilňujú regionálne inovačné ekosystémy a ich schopnosť prijímať a využívať výsledky výskumu a inovácií***. Mal by umožniť dokončenie európskeho výskumného priestoru, a to aj rozvojom schopnosti európskeho sektora vysokoškolského vzdelávania ***vo všetkých regiónoch Únie***

konkurovať globálnym protistranám pomocou spolupráce, ako aj rozvoja a prilákania talentov a mobilizovania väčšieho objemu súkromných investícií, a to aj prostredníctvom iniciatív vo vysokoškolskom vzdelávaní, ako sú aliancie európskych univerzít, v súčinnosti s programom Erasmus+ a v súlade s cieľmi a činnosťami tohto nariadenia.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 305
Krzysztof Hetman, Adam Jarubas, Borys Budka, Mirosława Nykiel

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 14

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(14) V globálnej vedomostnej ekonomike by dlhodobá konkurencieschopnosť Únie, jej vedúce postavenie v oblasti technológií a jej schopnosť riešiť globálne výzvy mali závisieť najmä od jej kapacity rozvíjať, prilákať a udržať si vysokokvalifikovanú a medzinárodne prepojenú pracovnú silu v oblasti výskumu. Strategické investície do excelentných výskumných pracovníkov, ich odbornej prípravy, mobility a kariérnych vyhliadok v rámci akademickej obce aj mimo nej sú nevyhnutné na ***udržanie inovácií***, odolnosti hospodárstva a ***spoločenského*** blahobytu. V súlade so zásadami Európskej charty výskumných pracovníkov sú akcie Marie Curie-Skłodowskej (ďalej len „MSCA“) nápomocné pri dosahovaní tohto cieľa. Program by mal posilniť prepojenia medzi univerzitami a inovačnými ekosystémami vrátane súkromného sektora. Mal by umožniť ***dokončenie*** európskeho výskumného priestoru, a to aj ***rozvojom*** schopnosti európskeho sektora vysokoškolského vzdelávania konkurovať globálnym protistranám pomocou	(14) V globálnej vedomostnej ekonomike by dlhodobá konkurencieschopnosť Únie, jej vedúce postavenie v oblasti ***vedy a*** technológií a jej schopnosť riešiť ***európske a*** globálne výzvy mali závisieť najmä od jej kapacity rozvíjať, prilákať a udržať si vysokokvalifikovanú a medzinárodne prepojenú pracovnú silu v oblasti výskumu ***v celej Únii***. Strategické investície do excelentných výskumných pracovníkov, ich odbornej prípravy, mobility a kariérnych vyhliadok v rámci akademickej obce aj mimo nej sú nevyhnutné na ***podporu vedeckých prelomových objavov v oblasti výskumu a inovácií, ktoré vedú k inovácii***, odolnosti hospodárstva a ***spoločenskému*** blahobytu. V súlade so zásadami Európskej charty výskumných pracovníkov sú akcie Marie Curie-Skłodowskej (ďalej len „MSCA“) nápomocné pri dosahovaní tohto cieľa ***a vďaka svojmu silnému rozmeru odbornej prípravy majú obrovský potenciál pri posilňovaní výskumnej základne v členských štátoch a regiónoch s nižšou výskumnou výkonnosťou***. Program by mal

spolupráce, ako aj rozvoja ***a*** prilákania talentov a mobilizovania väčšieho objemu súkromných investícií***, a to aj prostredníctvom iniciatív vo vysokoškolskom vzdelávaní, ako sú aliancie európskych univerzít, v súčinnosti s programom Erasmus+ a v súlade s cieľmi a činnosťami tohto nariadenia***.	posilniť prepojenia medzi ***organizáciami vykonávajúcimi výskum,*** univerzitami ***a inými inštitúciami vyššieho vzdelávania a odbornej prípravy,*** a inovačnými ekosystémami vrátane súkromného sektora***, s osobitným zameraním na MSP a inovačné startupy, a to so zreteľom na ciele v oblasti bezpečnosti, bezpečnosti výskumu a technologickej suverenity***. Mal by umožniť ***prispieť k dokončeniu*** európskeho výskumného priestoru ***a k rozvoju súčinností s európskym vzdelávacím priestorom v oblasti vysokoškolského vzdelávania***, a to aj ***prostredníctvom aliancií európskych univerzít a programu Erasmus+. To by malo podporiť rozvoj*** schopnosti európskeho sektora vysokoškolského vzdelávania konkurovať globálnym protistranám***, posilniť kolaboratívny výskum*** pomocou spolupráce, ako aj rozvoja ***,*** prilákania ***a udržania*** talentov a mobilizovania väčšieho objemu súkromných investícií.
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 306
Ivars Ijabs, Elisabetta Gualmini, Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Brigitte van den Berg, Martin Hojsík

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 14

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(14) V globálnej vedomostnej ekonomike by dlhodobá konkurencieschopnosť Únie, jej vedúce postavenie v oblasti technológií a jej schopnosť riešiť globálne výzvy mali závisieť najmä od jej kapacity rozvíjať, prilákať a udržať si vysokokvalifikovanú a medzinárodne prepojenú pracovnú silu v oblasti výskumu. Strategické investície do excelentných výskumných pracovníkov, ich odbornej prípravy, mobility	(14) V globálnej vedomostnej ekonomike by dlhodobá konkurencieschopnosť Únie, jej vedúce postavenie v oblasti technológií a jej schopnosť riešiť globálne výzvy mali závisieť najmä od jej kapacity rozvíjať, prilákať a udržať si vysokokvalifikovanú a medzinárodne prepojenú pracovnú silu v oblasti výskumu. Strategické investície do excelentných výskumných pracovníkov, ich odbornej prípravy, mobility

a kariérnych vyhliadok v rámci akademickej obce aj mimo nej sú nevyhnutné na udržanie inovácií, odolnosti hospodárstva a spoločenského blahobytu. V súlade so zásadami Európskej charty výskumných pracovníkov sú akcie Marie Curie-Skłodowskej (ďalej len „MSCA“) nápomocné pri dosahovaní tohto cieľa. Program by mal posilniť prepojenia medzi univerzitami a inovačnými ekosystémami vrátane súkromného sektora. Mal by umožniť dokončenie európskeho výskumného priestoru, a to aj rozvojom schopnosti európskeho sektora vysokoškolského vzdelávania konkurovať globálnym protistranám pomocou spolupráce, ako aj rozvoja a prilákania talentov a mobilizovania väčšieho objemu súkromných investícií, a to aj prostredníctvom iniciatív vo vysokoškolskom vzdelávaní, ako sú aliancie európskych univerzít, v súčinnosti s programom Erasmus+ a v súlade s cieľmi a činnosťami tohto nariadenia.	a kariérnych vyhliadok v rámci akademickej obce aj mimo nej sú nevyhnutné na udržanie inovácií, odolnosti hospodárstva a spoločenského blahobytu. V súlade so zásadami Európskej charty výskumných pracovníkov sú akcie Marie Curie-Skłodowskej (ďalej len „MSCA“) nápomocné pri dosahovaní tohto cieľa. Program by mal posilniť prepojenia medzi univerzitami a inovačnými ekosystémami vrátane súkromného sektora. Mal by umožniť dokončenie európskeho výskumného priestoru, a to aj rozvojom schopnosti európskeho sektora vysokoškolského vzdelávania konkurovať globálnym protistranám pomocou spolupráce, ako aj rozvoja a prilákania talentov a mobilizovania väčšieho objemu súkromných investícií, a to aj prostredníctvom iniciatív vo vysokoškolskom vzdelávaní, ako sú aliancie európskych univerzít, v súčinnosti s programom Erasmus+ a v súlade s cieľmi a činnosťami tohto nariadenia. ***Synergie s programom Erasmus+ by mali zabezpečiť, aby zdroje z oboch programov podporovali posilnenie a modernizáciu európskych inštitúcií vysokoškolského vzdelávania. Program Horizont Európa môže dopĺňať akcie programu Erasmus+ vrátane aliancií európskych univerzít tým, že prispeje k integrovaným, dlhodobým stratégiám v oblasti vzdelávania, výskumu a inovácií, čím podporí užšie prepojenie medzi vzdelávaním a výskumom, najmä v rámci inštitúcií vysokoškolského vzdelávania.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 307
Julie Rechagneux, Pascale Piera, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier, Silvia Sardone, Isabella Tovaglieri, Raffaele Stancanelli

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 14

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(14) V globálnej vedomostnej ekonomike by dlhodobá konkurencieschopnosť Únie, jej vedúce postavenie v oblasti technológií a jej schopnosť riešiť globálne výzvy mali závisieť najmä od jej kapacity rozvíjať, prilákať a udržať si vysokokvalifikovanú a medzinárodne prepojenú pracovnú silu v oblasti výskumu. Strategické investície do excelentných výskumných pracovníkov, ich odbornej prípravy, mobility a kariérnych vyhliadok v rámci akademickej obce aj mimo nej sú nevyhnutné na udržanie inovácií, odolnosti hospodárstva ***a spoločenského blahobytu***. V súlade so zásadami Európskej charty výskumných pracovníkov sú akcie Marie Curie-Skłodowskej (ďalej len „MSCA“) nápomocné pri dosahovaní tohto cieľa. Program by mal posilniť prepojenia medzi univerzitami a inovačnými ekosystémami vrátane súkromného sektora. Mal by umožniť ***dokončenie*** európskeho výskumného priestoru, a to aj rozvojom schopnosti európskeho sektora vysokoškolského vzdelávania konkurovať globálnym protistranám pomocou spolupráce, ako aj rozvoja a ***prilákania*** talentov a mobilizovania väčšieho objemu súkromných investícií, a to aj prostredníctvom iniciatív vo vysokoškolskom vzdelávaní, ako sú aliancie európskych univerzít, v súčinnosti s programom Erasmus+ a v súlade s cieľmi a činnosťami tohto nariadenia.	(14) V globálnej vedomostnej ekonomike by dlhodobá konkurencieschopnosť Únie, jej vedúce postavenie v oblasti technológií a jej schopnosť riešiť globálne výzvy mali závisieť najmä od jej kapacity rozvíjať, prilákať a ***predovšetkým si udržať*** vysokokvalifikovanú a medzinárodne prepojenú pracovnú silu v oblasti výskumu***, pričom je potrebné zabezpečiť, aby prilákanie talentov z tretích krajín zostalo prísne obmedzené na najvyššiu úroveň vedeckej excelentnosti, bolo zamerané na jasne identifikovaný a kvantifikovaný nedostatok zručností a neviedlo k rozsiahlej alebo nediferencovanej akademickej migrácii***. Strategické investície do excelentných výskumných pracovníkov, ich odbornej prípravy, mobility a kariérnych vyhliadok v rámci akademickej obce aj mimo nej sú nevyhnutné na udržanie inovácií, odolnosti hospodárstva***, vedúceho postavenia v oblasti vedy, technologického dobiehania a inovačných kapacít***. V súlade so zásadami Európskej charty výskumných pracovníkov sú akcie Marie Curie-Skłodowskej (ďalej len „MSCA“) nápomocné pri dosahovaní tohto cieľa. Program by mal posilniť prepojenia medzi univerzitami a inovačnými ekosystémami vrátane súkromného sektora. Mal by umožniť ***lepšiu koordináciu a interoperabilitu v rámci*** európskeho výskumného priestoru ***bez toho, aby boli dotknuté právomoci členských štátov***, a to aj rozvojom schopnosti európskeho sektora vysokoškolského vzdelávania konkurovať globálnym protistranám pomocou spolupráce, ako aj rozvoja a ***udržania*** talentov a mobilizovania väčšieho objemu súkromných investícií, a to aj prostredníctvom iniciatív vo vysokoškolskom vzdelávaní, ako sú aliancie európskych univerzít, v súčinnosti s programom Erasmus+ a v súlade s cieľmi

a činnosťami tohto nariadenia.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 308
Mirosława Nykiel, Adam Jarubas, Borys Budka, Kamila Gasiuk-Pihowicz

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 14

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(14) V globálnej vedomostnej ekonomike by dlhodobá konkurencieschopnosť Únie, jej vedúce postavenie v oblasti technológií a jej schopnosť riešiť globálne výzvy mali závisieť najmä od jej kapacity rozvíjať, prilákať a udržať si vysokokvalifikovanú a medzinárodne prepojenú pracovnú silu v oblasti výskumu. Strategické investície do excelentných výskumných pracovníkov, ich odbornej prípravy, mobility a kariérnych vyhliadok v rámci akademickej obce aj mimo nej sú nevyhnutné na ***udržanie inovácií***, odolnosti hospodárstva a ***spoločenského*** blahobytu. V súlade so zásadami Európskej charty výskumných pracovníkov sú akcie Marie Curie-Skłodowskej (ďalej len „MSCA“) nápomocné pri dosahovaní tohto cieľa. Program by mal posilniť prepojenia medzi univerzitami a inovačnými ekosystémami vrátane súkromného sektora. Mal by ***umožniť dokončenie*** európskeho výskumného priestoru, a to aj ***rozvojom*** schopnosti európskeho sektora vysokoškolského vzdelávania konkurovať globálnym protistranám pomocou spolupráce, ako aj rozvoja ***a*** prilákania talentov a mobilizovania väčšieho objemu súkromných investícií***, a to aj prostredníctvom iniciatív vo vysokoškolskom vzdelávaní, ako sú aliancie európskych univerzít, v súčinnosti s programom Erasmus+ a v súlade s cieľmi a činnosťami tohto***	(14) V globálnej vedomostnej ekonomike by dlhodobá konkurencieschopnosť Únie, jej vedúce postavenie v oblasti ***vedy a*** technológií a jej schopnosť riešiť ***európske a*** globálne výzvy mali závisieť najmä od jej kapacity rozvíjať, prilákať a udržať si vysokokvalifikovanú a medzinárodne prepojenú pracovnú silu v oblasti výskumu ***v celej Únii***. Strategické investície do excelentných výskumných pracovníkov, ich odbornej prípravy, mobility a kariérnych vyhliadok v rámci akademickej obce aj mimo nej sú nevyhnutné na ***podporu vedeckých prelomových objavov v oblasti výskumu a inovácií, ktoré vedú k inovácii***, ***hospodárskej, spoločenskej a environmentálnej*** odolnosti a ***spoločenskému*** blahobytu. V súlade so zásadami Európskej charty výskumných pracovníkov sú akcie Marie Curie-Skłodowskej (ďalej len „MSCA“) nápomocné pri dosahovaní tohto cieľa. Program by mal posilniť prepojenia medzi ***organizáciami vykonávajúcimi výskum,*** univerzitami ***a inými inštitúciami vyššieho vzdelávania a odbornej prípravy,*** a inovačnými ekosystémami vrátane súkromného sektora***, a to s ohľadom na ciele v oblasti bezpečnosti, bezpečnosti výskumu a technologickej suverenity***. Mal by ***prispieť k dokončeniu*** európskeho výskumného priestoru ***a k rozvoju súčinnosti európskym vzdelávacím***

nariadenia.

priestorom v jeho rozmere vysokoškolského vzdelávania, a to aj ***prostredníctvom aliancií európskych univerzít a programu Erasmus+. To by malo podporiť rozvoj*** schopnosti európskeho sektora vysokoškolského vzdelávania konkurovať globálnym protistranám pomocou spolupráce, ako aj rozvoja ***,*** prilákania ***a udržania*** talentov a mobilizovania väčšieho objemu súkromných investícií.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 309
András Gyürk

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 14

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(14) V globálnej vedomostnej ekonomike by dlhodobá konkurencieschopnosť Únie, jej vedúce postavenie v oblasti technológií a jej schopnosť riešiť globálne výzvy mali závisieť najmä od jej kapacity rozvíjať, prilákať a udržať si vysokokvalifikovanú a medzinárodne prepojenú pracovnú silu v oblasti výskumu. Strategické investície do excelentných výskumných pracovníkov, ich odbornej prípravy, mobility a kariérnych vyhliadok v rámci akademickej obce aj mimo nej sú nevyhnutné na ***udržanie inovácií***, odolnosti hospodárstva a ***spoločenského*** blahobytu. V súlade so zásadami Európskej charty výskumných pracovníkov sú akcie Marie Curie-Skłodowskej (ďalej len „MSCA“) nápomocné pri dosahovaní tohto cieľa. Program by mal posilniť prepojenia medzi univerzitami a inovačnými ekosystémami vrátane súkromného sektora. Mal by umožniť ***dokončenie*** európskeho výskumného priestoru, a to aj ***rozvojom*** schopnosti európskeho sektora	(14) V globálnej vedomostnej ekonomike by dlhodobá konkurencieschopnosť Únie, jej vedúce postavenie v oblasti ***vedy a*** technológií a jej schopnosť riešiť globálne výzvy mali závisieť najmä od jej kapacity rozvíjať, prilákať a udržať si vysokokvalifikovanú a ***, so zreteľom na bezpečnostné hľadiská,*** medzinárodne prepojenú pracovnú silu v oblasti výskumu ***v celej Únii***. Strategické investície do excelentných výskumných pracovníkov, ich odbornej prípravy, mobility a kariérnych vyhliadok v rámci akademickej obce aj mimo nej sú nevyhnutné na ***podporu vedeckých prelomových objavov, ktoré vedú k inovácii***, odolnosti hospodárstva a ***spoločenskému*** blahobytu. V súlade so zásadami Európskej charty výskumných pracovníkov sú akcie Marie Curie-Skłodowskej (ďalej len „MSCA“) nápomocné pri dosahovaní tohto cieľa. Program by mal posilniť prepojenia medzi ***organizáciami vykonávajúcimi výskum,*** univerzitami a inovačnými ekosystémami

vysokoškolského vzdelávania konkurovať globálnym protistranám pomocou spolupráce, ako aj rozvoja a prilákania talentov a mobilizovania väčšieho objemu súkromných investícií***, a to aj prostredníctvom iniciatív vo vysokoškolskom vzdelávaní, ako sú aliancie európskych univerzít, v súčinnosti s programom Erasmus+ a v súlade s cieľmi a činnosťami tohto nariadenia***.

vrátane súkromného sektora. Mal by ***prispieť k tomu, aby sa umožnilo*** dokončenie európskeho výskumného priestoru ***a nedostatočne zastúpených regiónov a krajín a rozvoj súčinnosti s európskym vzdelávacím priestorom v jeho rozmere vysokoškolského vzdelávania***, a to aj ***prostredníctvom Európskeho inovačného a technologického inštitútu, aliancií európskych univerzít a programu Erasmus+. To by malo podporiť rozvoj*** schopnosti európskeho sektora vysokoškolského vzdelávania konkurovať globálnym protistranám pomocou spolupráce, ako aj rozvoja a prilákania talentov a mobilizovania väčšieho objemu súkromných investícií

Or. en

Pozmeňujúci návrh 310
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 14

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(14) V globálnej vedomostnej ekonomike by dlhodobá konkurencieschopnosť Únie, jej vedúce postavenie v oblasti technológií a jej schopnosť riešiť globálne výzvy mali závisieť najmä od jej kapacity rozvíjať, prilákať a udržať si vysokokvalifikovanú a medzinárodne prepojenú pracovnú silu v oblasti výskumu. Strategické investície do excelentných výskumných pracovníkov, ich odbornej prípravy, mobility a kariérnych vyhliadok v rámci akademickej obce aj mimo nej sú nevyhnutné na udržanie inovácií, odolnosti hospodárstva a spoločenského blahobytu. V súlade so zásadami Európskej charty výskumných pracovníkov sú akcie Marie Curie-Skłodowskej (ďalej len „MSCA“) nápomocné pri dosahovaní tohto cieľa.	(14) V globálnej vedomostnej ekonomike by dlhodobá konkurencieschopnosť Únie, jej vedúce postavenie v oblasti technológií a jej schopnosť riešiť globálne výzvy mali závisieť najmä od jej kapacity rozvíjať, prilákať a udržať si vysokokvalifikovanú a medzinárodne prepojenú pracovnú silu v oblasti výskumu. Strategické investície do excelentných výskumných pracovníkov, ich odbornej prípravy ***a neustáleho zvyšovania kvalifikácie s cieľom zabezpečiť dostupnosť potrebných odborníkov v strednodobom a dlhodobom horizonte***, ***ako aj ich*** mobility a kariérnych vyhliadok v rámci akademickej obce aj mimo nej sú nevyhnutné na udržanie inovácií, odolnosti hospodárstva a spoločenského blahobytu. V súlade so

Program by mal posilniť prepojenia medzi univerzitami a inovačnými ekosystémami vrátane súkromného sektora. Mal by umožniť dokončenie európskeho výskumného priestoru, a to aj rozvojom schopnosti európskeho sektora vysokoškolského vzdelávania konkurovať globálnym protistranám pomocou spolupráce, ako aj rozvoja a prilákania talentov a mobilizovania väčšieho objemu súkromných investícií, a to aj prostredníctvom iniciatív vo vysokoškolskom vzdelávaní, ako sú aliancie európskych univerzít, v súčinnosti s programom Erasmus+ a v súlade s cieľmi a činnosťami tohto nariadenia.

zásadami Európskej charty výskumných pracovníkov sú akcie Marie Curie-Skłodowskej (ďalej len „MSCA“) nápomocné pri dosahovaní tohto cieľa. Program by mal posilniť prepojenia medzi univerzitami a inovačnými ekosystémami vrátane súkromného sektora. Mal by umožniť dokončenie európskeho výskumného priestoru, a to aj rozvojom schopnosti európskeho sektora vysokoškolského vzdelávania konkurovať globálnym protistranám pomocou spolupráce, ako aj rozvoja a prilákania talentov a mobilizovania väčšieho objemu súkromných investícií, a to aj ***vyhýbaním sa obmedzujúcim geografickým alebo inštitucionálnym kritériám, s cieľom zabezpečiť úplnú otvorenosť pre talenty z celého sveta a väčšie mobilizovanie objemu súkromných investícií, a to aj*** prostredníctvom iniciatív vo vysokoškolskom vzdelávaní, ako sú aliancie európskych univerzít, v súčinnosti s programom Erasmus+ a v súlade s cieľmi a činnosťami tohto nariadenia.

Or. ro

Odôvodnenie

Odborná príprava a neustále zvyšovanie kvalifikácie výskumných pracovníkov vo všetkých oblastiach je nevyhnutné na uspokojenie strednodobej a dlhodobej potreby odborníkov, ako aj ich mobilita a kariérne vyhliadky v rámci akademickej obce aj mimo nej.

Pozmeňujúci návrh 311
Nikos Pappas, Jussi Saramo, Anthony Smith

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 14

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(14) V globálnej vedomostnej ekonomike by dlhodobá konkurencieschopnosť Únie, jej vedúce postavenie v oblasti technológií a jej schopnosť riešiť globálne výzvy mali	(14) V globálnej vedomostnej ekonomike by dlhodobá konkurencieschopnosť Únie, jej vedúce postavenie v oblasti technológií a jej schopnosť riešiť globálne výzvy mali

závisieť najmä od jej kapacity rozvíjať, prilákať a udržať si vysokokvalifikovanú a medzinárodne prepojenú pracovnú silu v oblasti výskumu. Strategické investície do excelentných výskumných pracovníkov, ich odbornej prípravy, mobility a kariérnych vyhliadok v rámci akademickej obce aj mimo nej sú nevyhnutné na udržanie inovácií, odolnosti hospodárstva a spoločenského blahobytu. V súlade so zásadami Európskej charty výskumných pracovníkov sú akcie Marie Curie-Skłodowskej (ďalej len „MSCA“) nápomocné pri dosahovaní tohto cieľa. Program by mal posilniť prepojenia medzi univerzitami a inovačnými ekosystémami vrátane súkromného sektora. Mal by umožniť dokončenie európskeho výskumného priestoru, a to aj rozvojom schopnosti európskeho sektora vysokoškolského vzdelávania konkurovať globálnym protistranám pomocou spolupráce, ako aj rozvoja a prilákania talentov a mobilizovania väčšieho objemu súkromných investícií, a to aj prostredníctvom iniciatív vo vysokoškolskom vzdelávaní, ako sú aliancie európskych univerzít, v súčinnosti s programom Erasmus+ a v súlade s cieľmi a činnosťami tohto nariadenia.	závisieť najmä od jej kapacity rozvíjať, prilákať a udržať si vysokokvalifikovanú a medzinárodne prepojenú pracovnú silu v oblasti výskumu***. Tieto strategické investície by mali prispieť aj k stabilnej a atraktívnej kariére, spravodlivému odmeňovaniu, dôstojným pracovným podmienkam, kolektívnym právam, rovnakému zaobchádzaniu a opatreniam proti neistému zamestnaniu vo výskume a vysokoškolskom vzdelávaní***. Strategické investície do excelentných výskumných pracovníkov, ich odbornej prípravy, mobility a kariérnych vyhliadok v rámci akademickej obce aj mimo nej sú nevyhnutné na udržanie inovácií, odolnosti hospodárstva a spoločenského blahobytu. V súlade so zásadami Európskej charty výskumných pracovníkov sú akcie Marie Curie-Skłodowskej (ďalej len „MSCA“) nápomocné pri dosahovaní tohto cieľa. Program by mal posilniť prepojenia medzi univerzitami a inovačnými ekosystémami vrátane súkromného sektora. Mal by umožniť dokončenie európskeho výskumného priestoru, a to aj rozvojom schopnosti európskeho sektora vysokoškolského vzdelávania konkurovať globálnym protistranám pomocou spolupráce, ako aj rozvoja a prilákania talentov a mobilizovania väčšieho objemu súkromných investícií, a to aj prostredníctvom iniciatív vo vysokoškolskom vzdelávaní, ako sú aliancie európskych univerzít, v súčinnosti s programom Erasmus+ a v súlade s cieľmi a činnosťami tohto nariadenia.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 312
Elena Donazzan, Nicola Procaccini, Mariateresa Vivaldini, Carlo Ciccioli, Alessandro Ciriani, Pietro Fiocchi, Lara Magoni, Francesco Torselli

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 14

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(14) V globálnej vedomostnej ekonomike by dlhodobá konkurencieschopnosť Únie, jej vedúce postavenie v oblasti technológií a jej schopnosť riešiť globálne výzvy mali závisieť najmä od jej kapacity rozvíjať, prilákať a udržať si vysokokvalifikovanú a medzinárodne prepojenú pracovnú silu v oblasti výskumu. Strategické investície do excelentných výskumných pracovníkov, ich odbornej prípravy, mobility a kariérnych vyhliadok v rámci akademickej obce aj mimo nej sú nevyhnutné na udržanie inovácií, odolnosti hospodárstva a spoločenského blahobytu. V súlade so zásadami Európskej charty výskumných pracovníkov sú akcie Marie Curie-Skłodowskej (ďalej len „MSCA“) nápomocné pri dosahovaní tohto cieľa. Program by mal posilniť prepojenia medzi univerzitami a inovačnými ekosystémami vrátane súkromného sektora. Mal by umožniť dokončenie európskeho výskumného priestoru, a to aj rozvojom schopnosti európskeho sektora vysokoškolského vzdelávania konkurovať globálnym protistranám pomocou spolupráce, ako aj rozvoja a prilákania talentov a mobilizovania väčšieho objemu súkromných investícií, a to aj prostredníctvom iniciatív vo vysokoškolskom vzdelávaní, ako sú aliancie európskych univerzít, v súčinnosti s programom Erasmus+ a v súlade s cieľmi a činnosťami tohto nariadenia.	(14) V globálnej vedomostnej ekonomike by dlhodobá konkurencieschopnosť Únie, jej vedúce postavenie v oblasti technológií a jej schopnosť riešiť globálne výzvy mali závisieť najmä od jej kapacity rozvíjať, prilákať a udržať si vysokokvalifikovanú a medzinárodne prepojenú pracovnú silu v oblasti výskumu. Strategické investície do excelentných výskumných pracovníkov, ich odbornej prípravy, mobility a kariérnych vyhliadok v rámci akademickej obce aj mimo nej sú nevyhnutné na udržanie ***základného a aplikovaného výskumu,*** inovácií, odolnosti hospodárstva a spoločenského blahobytu. V súlade so zásadami Európskej charty výskumných pracovníkov sú akcie Marie Curie-Skłodowskej (ďalej len „MSCA“) nápomocné pri dosahovaní tohto cieľa. Program by mal posilniť prepojenia medzi univerzitami a inovačnými ekosystémami vrátane súkromného sektora. Mal by umožniť dokončenie európskeho výskumného priestoru, a to aj rozvojom schopnosti európskeho sektora vysokoškolského vzdelávania konkurovať globálnym protistranám pomocou spolupráce, ako aj rozvoja a prilákania talentov a mobilizovania väčšieho objemu súkromných investícií ***a verejno-súkromných partnerstiev***, a to aj prostredníctvom iniciatív vo vysokoškolskom vzdelávaní, ako sú aliancie európskych univerzít ***so zameraním na udržateľný rozvoj miest, prispôsobovanie sa zmene klímy a územnú inováciu***, v súčinnosti s programom Erasmus+ a v súlade s cieľmi a činnosťami tohto nariadenia.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 313
Paolo Borchia, Isabella Tovaglieri, Silvia Sardone, Raffaele Stancanelli, Aldo Patriciello

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 14

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(14) V globálnej vedomostnej ekonomike by dlhodobá konkurencieschopnosť Únie, jej vedúce postavenie v oblasti technológií a jej schopnosť riešiť globálne výzvy mali závisieť najmä od jej kapacity rozvíjať, prilákať a udržať si vysokokvalifikovanú a medzinárodne prepojenú pracovnú silu v oblasti výskumu. Strategické investície do excelentných výskumných pracovníkov, ich odbornej prípravy, mobility a kariérnych vyhliadok v rámci akademickej obce aj mimo nej sú nevyhnutné na udržanie inovácií, odolnosti hospodárstva a spoločenského blahobytu. V súlade so zásadami Európskej charty výskumných pracovníkov sú akcie Marie Curie-Skłodowskej (ďalej len „MSCA“) nápomocné pri dosahovaní tohto cieľa. Program by mal posilniť prepojenia medzi univerzitami a inovačnými ekosystémami vrátane súkromného sektora. Mal by umožniť dokončenie európskeho výskumného priestoru, a to aj rozvojom schopnosti európskeho sektora vysokoškolského vzdelávania konkurovať globálnym protistranám pomocou spolupráce, ako aj rozvoja a prilákania talentov a mobilizovania väčšieho objemu súkromných investícií, a to aj prostredníctvom iniciatív vo vysokoškolskom vzdelávaní, ako sú aliancie európskych univerzít, v súčinnosti s programom Erasmus+ a v súlade s cieľmi a činnosťami tohto nariadenia.	(14) V globálnej vedomostnej ekonomike by dlhodobá konkurencieschopnosť Únie, jej vedúce postavenie v oblasti technológií a jej schopnosť riešiť globálne výzvy mali závisieť najmä od jej kapacity rozvíjať, prilákať a udržať si vysokokvalifikovanú a medzinárodne prepojenú pracovnú silu v oblasti výskumu. Strategické investície do excelentných výskumných pracovníkov, ich odbornej prípravy, mobility a ***atraktívnych*** kariérnych vyhliadok v rámci akademickej obce aj mimo nej sú nevyhnutné na udržanie ***základného a aplikovaného výskumu,*** inovácií, odolnosti hospodárstva a spoločenského blahobytu. V súlade so zásadami Európskej charty výskumných pracovníkov sú akcie Marie Curie-Skłodowskej (ďalej len „MSCA“) nápomocné pri dosahovaní tohto cieľa. Program by mal posilniť prepojenia medzi univerzitami a inovačnými ekosystémami vrátane súkromného sektora. Mal by umožniť dokončenie európskeho výskumného priestoru, a to aj rozvojom schopnosti európskeho sektora vysokoškolského vzdelávania konkurovať globálnym protistranám pomocou spolupráce, ako aj rozvoja a prilákania talentov a mobilizovania väčšieho objemu súkromných investícií ***a verejno-súkromných partnerstiev***, a to aj prostredníctvom iniciatív vo vysokoškolskom vzdelávaní, ako sú aliancie európskych univerzít, v súčinnosti s programom Erasmus+ a v súlade s cieľmi a činnosťami tohto nariadenia.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 314

Lina Gálvez, Elena Sancho Murillo, Thomas Pellerin-Carlin, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Sofie Eriksson, Matthias Ecke, René Repasi

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 14

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(14) V globálnej vedomostnej ekonomike by dlhodobá konkurencieschopnosť Únie, jej vedúce postavenie v oblasti technológií a jej schopnosť riešiť globálne výzvy mali závisieť najmä od jej kapacity rozvíjať, prilákať a udržať si vysokokvalifikovanú a medzinárodne prepojenú pracovnú silu v oblasti výskumu. Strategické investície do excelentných výskumných pracovníkov, ich odbornej prípravy, mobility a kariérnych vyhliadok v rámci akademickej obce aj mimo nej sú nevyhnutné na udržanie inovácií, odolnosti hospodárstva a spoločenského blahobytu. V súlade so zásadami Európskej charty výskumných pracovníkov sú akcie Marie Curie-Skłodowskej (ďalej len „MSCA“) nápomocné pri dosahovaní tohto cieľa. Program by mal posilniť prepojenia medzi univerzitami a inovačnými ekosystémami vrátane súkromného sektora. Mal by umožniť dokončenie európskeho výskumného priestoru, a to aj rozvojom schopnosti európskeho sektora vysokoškolského vzdelávania konkurovať globálnym protistranám pomocou spolupráce, ako aj rozvoja a prilákania talentov a mobilizovania väčšieho objemu súkromných investícií, a to aj prostredníctvom iniciatív vo vysokoškolskom vzdelávaní, ako sú aliancie európskych univerzít, v súčinnosti s programom Erasmus+ a v súlade s cieľmi a činnosťami tohto nariadenia.	(14) V globálnej vedomostnej ekonomike by dlhodobá konkurencieschopnosť Únie, jej vedúce postavenie v oblasti technológií a jej schopnosť riešiť globálne výzvy mali závisieť najmä od jej kapacity rozvíjať, prilákať a udržať si vysokokvalifikovanú a medzinárodne prepojenú pracovnú silu v oblasti výskumu. Strategické investície do excelentných výskumných pracovníkov, ich odbornej prípravy, mobility a kariérnych vyhliadok v rámci akademickej obce aj mimo nej sú nevyhnutné na udržanie inovácií, odolnosti hospodárstva a spoločenského blahobytu. V súlade so zásadami Európskej charty výskumných pracovníkov sú akcie Marie Curie-Skłodowskej (ďalej len „MSCA“) nápomocné pri dosahovaní tohto cieľa. Program by mal posilniť prepojenia medzi univerzitami a inovačnými ekosystémami vrátane súkromného sektora***, a prepojiť miestne a regionálne ekosystémy***. Mal by umožniť dokončenie európskeho výskumného priestoru, a to aj rozvojom schopnosti európskeho sektora vysokoškolského vzdelávania konkurovať globálnym protistranám pomocou spolupráce, ako aj rozvoja a prilákania talentov a mobilizovania väčšieho objemu súkromných investícií, a to aj prostredníctvom iniciatív vo vysokoškolskom vzdelávaní, ako sú aliancie európskych univerzít, v súčinnosti s programom Erasmus+ a v súlade s cieľmi a činnosťami tohto nariadenia.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 315
Brigitte van den Berg, Ivars Ijabs

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 14 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(14a) S cieľom maximalizovať spoločenský a hospodársky vplyv výskumu a inovácií Únie by mal program podporovať účinné šírenie, preberanie a zhodnotenie výsledkov, a to aj prostredníctvom rozvoja príslušných zručností, ktoré umožnia ich využívanie subjektmi mimo výskumu. V tomto kontexte by sa výskumné a inovačné akcie, najmä tie s výrazným aplikačným rozmerom, mali v prípade potreby riadiť prístupom viacerých aktérov, a to zapojením rôznorodých zainteresovaných strán počas celého životného cyklu projektu. Okrem toho by mal program podporovať účasť inštitúcií odborného vzdelávania a prípravy vrátane centier excelentnosti odborného vzdelávania, ako aj iných poskytovateľov zručností na projektoch spolupráce. Ich zapojenie môže uľahčiť pretavenie výsledkov výskumu do praktických aplikácií, podporiť rozvoj zručností v súlade s potrebami výsledkov a zlepšiť šírenie a zavádzanie inovačných riešení v rôznych odvetviach a regiónoch.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 316
Mirosława Nykiel, Adam Jarubas, Borys Budka, Krzysztof Hetman, Kamila Gasiuk-Pihowicz

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 14 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(14a) S cieľom zabezpečiť dlhodobú

víziu vedúceho postavenia Únie v oblasti výskumu a inovácií by mal program podporovať rozsiahle celoeurópske iniciatívy spolupráce v rámci prístupu zdola nahor a iniciatívy riadené výskumnými pracovníkmi – vrátane tematického záberu presahujúceho oblasti segmentov politiky Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť. Tieto iniciatívy by mali byť založené na inštitucionálnych kapacitách, ako sú okrem iného laboratóriá, centrá excelentnosti, výskumné a technologické infraštruktúry, a mali by získať medzinárodné uznanie. Podporované iniciatívy sa musia plánovať na obdobie najmenej 5 rokov a musia zahŕňať subjekty zo značného počtu členských štátov, aby sa zaručil ich rozsah, interdisciplinarita a diverzifikovaná vedecká perspektíva s cieľom dosiahnuť zmysluplný pokrok, stimulovať novú širokú spoluprácu a vyvážiť roztrieštenosť vedy v Európe.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 317
Ville Niinistö
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 14 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(14a) Okrem toho by integrácia vedomostného trojuholníka podnikov, výskumu a univerzít a prepojenie inovačných ekosystémov na celoeurópskej úrovni mali prispieť k posilneniu európskej inovačnej kapacity v celej Únii. V tomto ohľade znalostné a inovačné spoločenstvá preukázali svoju pridanú hodnotu pri mobilizácii vedomostného trojuholníka, podpore podnikania a rozvoja zručností a budovaní silných inovačných ekosystémov, čím uľahčujú

vznik, rozširovanie a zavádzanie inovácií na trh v strategických oblastiach, a preto by sa mali naďalej podporovať v rámci programu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 318
Julie Rechagneux, Pascale Piera, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 15

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(15) Európska rada pre inovácie (ďalej len „EIC“) by mala stimulovať inovácie tvoriace trhy v oblasti špičkových technológií. Tieto špičkové technologické inovácie by mala identifikovať, vyvíjať a zavádzať prostredníctvom svojich nástrojov. Poskytovaním súdržnej a efektívnej podpory by EIC mala vyplniť vákuum, pokiaľ ide o verejnú podporu prelomových technológií a inovácií špičkových technológií, ako aj súkromné investície do nich. EIC by sa mala zamerať na premostenie, integráciu a urýchlenie procesu inovátora od výskumu až po uvedenie na trh ***prostredníctvom svojich nástrojov*** a umožniť Únii prítomnosť vedúcich spoločností pôsobiacich v nových technologických oblastiach ***s cieľom splniť spoločenské a hospodárske ciele a vyhnúť sa závislostiam od iných regiónov***. EIC by mala podporovať vysokorizikové inovácie s vysokým potenciálom a spoločnosti, ktoré predstavujú ***takéto*** technologické, vedecké, finančné, riadiace alebo trhové riziká, ktoré sa zatiaľ nepovažujú za financovateľné bankami v plnom rozsahu, v dôsledku čoho nemôžu získať potrebnú úroveň investícií, aby boli globálne konkurencieschopné na trhu. V úzkej koordinácii a súčinnosti s Európskym fondom pre konkurencieschopnosť a jeho segmentmi	(15) Európska rada pre inovácie (ďalej len „EIC“) by mala stimulovať inovácie tvoriace trhy v oblasti špičkových technológií***, prostredníctvom systematického spojenia kapacít výskumnej excelentnosti so silnými kapacitami pre priemyselné využitie***. Tieto špičkové technologické inovácie by mala identifikovať, vyvíjať a zavádzať prostredníctvom svojich nástrojov. Poskytovaním súdržnej a efektívnej podpory by EIC mala vyplniť vákuum, pokiaľ ide o verejnú podporu prelomových technológií a inovácií špičkových technológií, ako aj súkromné investície do nich***, a to aj posilnením ekosystému rizikového kapitálu, podporou investícií zo strany podnikateľských anjelov a zlepšením prístupu ku kapitálovému financovaniu***. EIC by sa mala zamerať na premostenie, integráciu a urýchlenie procesu inovátora od výskumu až po uvedenie na trh a umožniť Únii prítomnosť vedúcich spoločností pôsobiacich v nových technologických oblastiach***, a to aj posilnením prepojení medzi univerzitami, výskumnými organizáciami a ekosystémami startupov prostredníctvom iniciatív, ako sú programy Z laboratória na jednorožca, podpora úradov pre prenos technológií a zlepšené rámce pre udeľovanie licencií a spin-off podniky.***

politiky by súčasťou toho mal byť „otvorený“ prístup (zdola nahor) aj prístup motivovaný „výzvami“. Mal by sa zahrnúť prístup ako „DARPA“ zameraný na podporu startupov v oblasti obrany a dvojakého použitia a na ich rozširovanie, a to pri plnej komplementárnosti s činnosťami nástroja ECF InvestEU a programu EÚ pre inovácie v oblasti obrany a iniciatívy CASSINI (iniciatíva pre podnikanie v oblasti vesmíru). Realizácia by mala ***prebiehať'*** v úzkej súčinnosti a koordinácii s Európskym fondom pre konkurencieschopnosť.

Mala by podporovať regulačné sandboxy, proinovačné verejné obstarávanie a zlepšené rámce oceňovania duševného vlastníctva s cieľom uľahčiť prístup k financovaniu a zavádzaniu na trh, ako aj zlepšiť prístup startupov a scaleupov k výskumným a technologickým infraštruktúram a zvýšiť účasť inovačných MSP na verejnom obstarávaní. EIC by mala podporovať vysokorizikové inovácie s vysokým potenciálom a spoločnosti, ktoré predstavujú technologické, vedecké, finančné, riadiace alebo trhové riziká, ktoré sa zatiaľ nepovažujú za financovateľné bankami v plnom rozsahu, v dôsledku čoho nemôžu získať potrebnú úroveň investícií, aby boli globálne konkurencieschopné na trhu. V úzkej koordinácii a súčinnosti s Európskym fondom pre konkurencieschopnosť a jeho segmentmi politiky by súčasťou toho mal byť „otvorený“ prístup (zdola nahor) aj prístup motivovaný „výzvami“ ***vrátane väčšieho využívania prístupov motivovaných výzvami a prístupov ako ARPA***. Mal by sa zahrnúť prístup ako „DARPA“ zameraný na podporu startupov v oblasti obrany a dvojakého použitia a na ich rozširovanie, a to pri plnej komplementárnosti s činnosťami nástroja ECF InvestEU, programu EÚ pre inovácie v oblasti obrany a iniciatívy CASSINI (iniciatíva pre podnikanie v oblasti vesmíru). ***EIC by mala prispieť aj k tomu, aby sa Únia stala najlepším miestom na zakladanie a rozvoj technologicky orientovaných spoločností vrátane startupov venujúcich sa špičkovým technológiám, a zároveň podporovať podnikateľské vzdelávanie, zjednodušenie a zrýchlenie jej postupov a posilnenie konkurencieschopnosti, technologickej suverenity a inovačnej kapacity Európy.*** Realizácia by ***sa*** mala ***uskutočňovať'*** v úzkej súčinnosti a koordinácii s Európskym fondom pre konkurencieschopnosť. ***Takáto koordinácia by mala zabezpečiť jasné rozdelenie úloh, pričom EIC by mala***

pokryť fázu nápadu (TRL 1 – 4), počiatočnú fázu (TRL 3 – 6) a ranú fázu prostredníctvom akcelerátora EIC, zatiaľ čo Európsky fond pre konkurencieschopnosť by sa mal zamerať na fázu rozširovania a na prípravu vystúpenia.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 319
Lina Gálvez, Elena Sancho Murillo, Thomas Pellerin-Carlin, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Sofie Eriksson, Matthias Ecke, René Repasi

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 15

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(15) Európska rada pre inovácie (ďalej len „EIC“) by mala stimulovať inovácie tvoriace trhy v oblasti špičkových technológií. Tieto špičkové technologické inovácie by mala identifikovať, vyvíjať a zavádzať prostredníctvom svojich nástrojov. Poskytovaním súdržnej a efektívnej podpory by EIC mala vyplniť vákuum, pokiaľ ide o verejnú podporu prelomových technológií a inovácií špičkových technológií, ako aj súkromné investície do nich. EIC by sa mala zamerať na premostenie, integráciu a urýchlenie procesu inovátora od výskumu až po uvedenie na trh prostredníctvom svojich nástrojov a umožniť Únii prítomnosť vedúcich spoločností pôsobiacich v nových technologických oblastiach s cieľom splniť spoločenské a hospodárske ciele a vyhnúť sa závislostiam od iných regiónov. EIC by mala podporovať vysokorizikové inovácie s vysokým potenciálom a spoločnosti, ktoré predstavujú takéto technologické, vedecké, finančné, riadiace alebo trhové riziká, ktoré sa zatiaľ nepovažujú za financovateľné bankami v plnom rozsahu, v dôsledku čoho nemôžu získať potrebnú úroveň investícií, aby boli globálne	(15) Európska rada pre inovácie (ďalej len „EIC“) by mala stimulovať inovácie tvoriace trhy v oblasti špičkových technológií. Tieto špičkové technologické inovácie by mala identifikovať, vyvíjať ***prelomové objavy a prevratné inovácie vrátane špičkových technológií a zároveň prostredníctvom svojich nástrojov podporovať všetky druhy inovácií vrátane kreatívnych, kultúrnych a sociálnych inovácií*** a zavádzať ***ich*** prostredníctvom svojich nástrojov. Poskytovaním súdržnej a efektívnej podpory by EIC mala vyplniť vákuum, pokiaľ ide o verejnú podporu prelomových technológií a ***prevratných*** inovácií špičkových technológií, ako aj súkromné investície do nich ***silnou podporou počiatočných štádií cesty inovácie, do ktorých súkromné investície nemôžu vstúpiť***. EIC by sa mala zamerať na premostenie, integráciu a urýchlenie procesu inovátora od výskumu až po uvedenie na trh prostredníctvom svojich nástrojov***, a to posilnením prepojení medzi ERC a EIC,*** a umožniť Únii prítomnosť vedúcich spoločností pôsobiacich v nových technologických oblastiach s cieľom splniť spoločenské a hospodárske ciele a vyhnúť

konkurencieschopné na trhu. V úzkej koordinácii a súčinnosti s Európskym fondom pre konkurencieschopnosť a jeho segmentmi politiky by súčasťou toho mal byť „otvorený“ prístup (zdola nahor) aj prístup motivovaný „výzvami“. Mal by sa zahrnúť prístup ako „DARPA“ zameraný na podporu startupov v oblasti obrany a dvojakého použitia a na ich rozširovanie, a to pri plnej komplementárnosti s činnosťami nástroja ECF InvestEU a programu EÚ pre inovácie v oblasti obrany a iniciatívy CASSINI (iniciatíva pre podnikanie v oblasti vesmíru). Realizácia by mala prebiehať v úzkej súčinnosti a koordinácii s Európskym fondom pre konkurencieschopnosť.

sa závislostiam od iných regiónov. EIC by mala podporovať vysokorizikové inovácie s vysokým potenciálom a spoločnosti, ktoré predstavujú takéto technologické, vedecké, finančné, riadiace alebo trhové riziká, ktoré sa zatiaľ nepovažujú za financovateľné bankami v plnom rozsahu, v dôsledku čoho nemôžu získať potrebnú úroveň investícií, aby boli globálne konkurencieschopné na trhu. V úzkej koordinácii a súčinnosti s Európskym fondom pre konkurencieschopnosť a jeho segmentmi politiky by súčasťou toho mal byť „otvorený“ prístup (zdola nahor) aj prístup motivovaný „výzvami“. Mal by sa zahrnúť prístup ako „DARPA“ zameraný na podporu startupov v oblasti obrany a dvojakého použitia a na ich rozširovanie, a to pri plnej komplementárnosti s činnosťami nástroja ECF InvestEU a programu EÚ pre inovácie v oblasti obrany a iniciatívy CASSINI (iniciatíva pre podnikanie v oblasti vesmíru). Realizácia by mala prebiehať v úzkej súčinnosti a koordinácii s Európskym fondom pre konkurencieschopnosť.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 320
Ville Niinistö
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 15

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(15) Európska rada pre inovácie (ďalej len „EIC“) by mala stimulovať inovácie tvoriace trhy v oblasti špičkových technológií. Tieto špičkové technologické inovácie by mala identifikovať, vyvíjať a zavádzať prostredníctvom svojich nástrojov. Poskytovaním súdržnej a efektívnej podpory by EIC mala vyplniť vákuum, pokiaľ ide o verejnú podporu	(15) Európska rada pre inovácie (ďalej len „EIC“) by mala stimulovať inovácie tvoriace trhy v oblasti špičkových technológií. Tieto špičkové technologické inovácie by mala identifikovať, vyvíjať a zavádzať prostredníctvom svojich nástrojov. Poskytovaním súdržnej a efektívnej podpory by EIC mala vyplniť vákuum, pokiaľ ide o verejnú podporu

prelomových technológií a inovácií špičkových technológií, ako aj súkromné investície do nich. EIC by sa mala zamerať na premostenie, integráciu a urýchlenie procesu inovátora od výskumu až po uvedenie na trh prostredníctvom svojich nástrojov a umožniť Únii prítomnosť vedúcich spoločností pôsobiacich v nových technologických oblastiach s cieľom splniť spoločenské a hospodárske ciele a vyhnúť sa závislostiam od iných regiónov. EIC by mala podporovať vysokorizikové inovácie s vysokým potenciálom a spoločnosti, ktoré predstavujú takéto technologické, vedecké, finančné, riadiace alebo trhové riziká, ktoré sa zatiaľ nepovažujú za financovateľné bankami v plnom rozsahu, v dôsledku čoho nemôžu získať potrebnú úroveň investícií, aby boli globálne konkurencieschopné na trhu. V úzkej koordinácii a súčinnosti s Európskym fondom pre konkurencieschopnosť a jeho segmentmi politiky by súčasťou toho mal byť „otvorený“ prístup (zdola nahor) aj prístup motivovaný „výzvami“. Mal by sa zahrnúť prístup ako „DARPA“ ***zameraný na podporu startupov v oblasti obrany a dvojakého použitia a na ich rozširovanie***, a to pri plnej komplementárnosti s činnosťami nástroja ECF InvestEU a programu EÚ pre inovácie v oblasti obrany a iniciatívy CASSINI (iniciatíva pre podnikanie v oblasti vesmíru). Realizácia by mala prebiehať v úzkej súčinnosti a koordinácii s Európskym fondom pre konkurencieschopnosť.

prelomových technológií a inovácií špičkových technológií, ako aj súkromné investície do nich. EIC by sa mala zamerať na premostenie, integráciu a urýchlenie procesu inovátora od výskumu až po uvedenie na trh prostredníctvom svojich nástrojov a umožniť Únii prítomnosť vedúcich spoločností pôsobiacich v nových technologických oblastiach s cieľom splniť ***environmentálne,*** spoločenské a hospodárske ciele a vyhnúť sa závislostiam od iných regiónov ***vrátane technologických závislostí***. EIC by mala podporovať vysokorizikové inovácie s vysokým potenciálom a spoločnosti, ktoré predstavujú takéto technologické, vedecké, finančné, riadiace alebo trhové riziká, ktoré sa zatiaľ nepovažujú za financovateľné bankami v plnom rozsahu, v dôsledku čoho nemôžu získať potrebnú úroveň investícií, aby boli globálne konkurencieschopné na trhu. V úzkej koordinácii a súčinnosti s Európskym fondom pre konkurencieschopnosť a jeho segmentmi politiky by súčasťou toho mal byť „otvorený“ prístup (zdola nahor) aj prístup motivovaný „výzvami“. Mal by sa zahrnúť prístup ako „DARPA“ ***vo všetkých oblastiach***, a to pri plnej komplementárnosti s činnosťami nástroja ECF InvestEU a ***v rámci*** programu EÚ pre inovácie v oblasti obrany a iniciatívy CASSINI (iniciatíva pre podnikanie v oblasti vesmíru). Realizácia by ***preto*** mala prebiehať v úzkej súčinnosti a koordinácii s Európskym fondom pre konkurencieschopnosť***, najmä zabezpečením súladu medzi startupmi vyvíjajúcimi výlučne obranné aplikácie, ktoré by mohli byť podporované v rámci osobitného programu pre výskum v oblasti obrany zriadeného v rámci ECF, a startupmi vyvíjajúcimi príslušné civilné aplikácie alebo aplikácie dvojakého použitia, ktoré by mohli byť podporované v rámci EIC a ktoré môžu byť cenné pre obranný priemysel***.

Pozmeňujúci návrh 321
Krzysztof Hetman, Adam Jarubas, Borys Budka, Mirosława Nykiel

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 15

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(15) Európska rada pre inovácie (ďalej len „EIC“) by mala stimulovať inovácie tvoriace trhy v oblasti špičkových technológií. Tieto špičkové technologické inovácie by mala identifikovať, vyvíjať a zavádzať prostredníctvom svojich nástrojov. Poskytovaním súdržnej a efektívnej podpory by EIC mala vyplniť vákuum, pokiaľ ide o verejnú podporu prelomových technológií a inovácií špičkových technológií, ako aj súkromné investície do nich. EIC by sa mala zamerať na premostenie, integráciu a urýchlenie procesu inovátora od výskumu až po uvedenie na trh prostredníctvom svojich nástrojov a umožniť Únii prítomnosť vedúcich spoločností pôsobiacich v nových technologických oblastiach s cieľom splniť spoločenské a hospodárske ciele a vyhnúť sa závislostiam od iných regiónov. EIC by mala podporovať vysokorizikové inovácie s vysokým potenciálom a spoločnosti, ktoré predstavujú takéto technologické, vedecké, finančné, riadiace alebo trhové riziká, ktoré sa zatiaľ nepovažujú za financovateľné bankami v plnom rozsahu, v dôsledku čoho nemôžu získať potrebnú úroveň investícií, aby boli globálne konkurencieschopné na trhu. V úzkej koordinácii a súčinnosti s Európskym fondom pre konkurencieschopnosť a jeho segmentmi politiky by súčasťou toho mal byť „otvorený“ prístup (zdola nahor) aj prístup motivovaný „výzvami“. Mal by sa zahrnúť prístup ako „DARPA“ zameraný na podporu startupov v oblasti obrany a dvojakého použitia a na ich rozširovanie,	(15) Európska rada pre inovácie (ďalej len „EIC“) by mala stimulovať inovácie tvoriace trhy v oblasti špičkových technológií. Tieto špičkové technologické inovácie by mala identifikovať, vyvíjať a zavádzať prostredníctvom svojich nástrojov***. EIC by mala neustále prispievať k preklenovaniu inovačnej priepasti v rámci EÚ a predchádzať odlivu inovácií, a to aj prostredníctvom svojho preakcelerátora a posilnených možností rizikového financovania zameraného na vznikajúce inovačné centrá***. Poskytovaním súdržnej a efektívnej podpory by EIC mala vyplniť vákuum, pokiaľ ide o verejnú podporu prelomových technológií a inovácií špičkových technológií, ako aj súkromné investície do nich. EIC by sa mala zamerať na premostenie, integráciu a urýchlenie procesu inovátora od výskumu až po uvedenie na trh prostredníctvom svojich nástrojov a umožniť Únii prítomnosť vedúcich spoločností pôsobiacich v nových technologických oblastiach s cieľom splniť spoločenské a hospodárske ciele a vyhnúť sa závislostiam od iných regiónov***, s osobitným zameraním na inovačné startupy vrátane tých, ktoré pochádzajú z akademickej obce, a MSP***. EIC by mala podporovať vysokorizikové inovácie s vysokým potenciálom a spoločnosti, ktoré predstavujú takéto technologické, vedecké, finančné, riadiace alebo trhové riziká, ktoré sa zatiaľ nepovažujú za financovateľné bankami v plnom rozsahu, v dôsledku čoho nemôžu získať potrebnú

a to pri plnej komplementárnosti s činnosťami nástroja ECF InvestEU a programu EÚ pre inovácie v oblasti obrany a iniciatívy CASSINI (iniciatíva pre podnikanie v oblasti vesmíru). Realizácia by mala prebiehať v úzkej súčinnosti a koordinácii s Európskym fondom pre konkurencieschopnosť.

úroveň investícií, aby boli globálne konkurencieschopné na trhu. V úzkej koordinácii a súčinnosti s Európskym fondom pre konkurencieschopnosť a jeho segmentmi politiky by súčasťou toho mal byť „otvorený“ prístup (zdola nahor) aj prístup motivovaný „výzvami“. Mal by sa zahrnúť prístup ako „DARPA“ zameraný na podporu startupov v oblasti obrany a dvojakého použitia a na ich rozširovanie, a to pri plnej komplementárnosti s činnosťami nástroja ECF InvestEU a programu EÚ pre inovácie v oblasti obrany a iniciatívy CASSINI (iniciatíva pre podnikanie v oblasti vesmíru). Realizácia by mala prebiehať v úzkej súčinnosti a koordinácii s Európskym fondom pre konkurencieschopnosť.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 322
Mirosława Nykiel, Adam Jarubas, Borys Budka, Kamila Gasiuk-Pihowicz

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 15

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(15) Európska rada pre inovácie (ďalej len „EIC“) by mala stimulovať inovácie tvoriace trhy v oblasti špičkových technológií. Tieto špičkové technologické inovácie by mala identifikovať, vyvíjať a zavádzať prostredníctvom svojich nástrojov. Poskytovaním súdržnej a efektívnej podpory by EIC mala vyplniť vákuum, pokiaľ ide o verejnú podporu prelomových technológií a inovácií špičkových technológií, ako aj súkromné investície do nich. EIC by sa mala zamerať na premostenie, integráciu a urýchlenie procesu inovátora od výskumu až po uvedenie na trh prostredníctvom svojich nástrojov a umožniť Únii prítomnosť vedúcich spoločností pôsobiacich v nových technologických oblastiach s cieľom splniť	(15) Európska rada pre inovácie (ďalej len „EIC“) by mala stimulovať inovácie tvoriace trhy v oblasti špičkových technológií. Tieto špičkové technologické inovácie by mala identifikovať, vyvíjať a zavádzať prostredníctvom svojich nástrojov. Poskytovaním súdržnej a efektívnej podpory by EIC mala vyplniť vákuum, pokiaľ ide o verejnú podporu prelomových technológií a inovácií špičkových technológií, ako aj súkromné investície do nich. EIC by sa mala zamerať na premostenie, integráciu a urýchlenie procesu inovátora od výskumu až po uvedenie na trh prostredníctvom svojich nástrojov a umožniť Únii prítomnosť vedúcich spoločností pôsobiacich v nových technologických oblastiach s cieľom splniť

spoločenské a hospodárske ciele a vyhnúť sa závislostiam od iných regiónov. EIC by mala podporovať vysokorizikové inovácie s vysokým potenciálom a spoločnosti, ktoré predstavujú takéto technologické, vedecké, finančné, riadiace alebo trhové riziká, ktoré sa zatiaľ nepovažujú za financovateľné bankami v plnom rozsahu, v dôsledku čoho nemôžu získať potrebnú úroveň investícií, aby boli globálne konkurencieschopné na trhu. V ***úzkej koordinácii a*** súčinnosti s Európskym fondom pre konkurencieschopnosť a jeho segmentmi politiky by súčasťou toho mal byť „otvorený“ prístup (zdola nahor) aj prístup motivovaný „výzvami“. Mal by sa zahrnúť prístup ako „DARPA“ zameraný na podporu startupov v oblasti obrany a dvojakého použitia a na ich rozširovanie, a to pri plnej komplementárnosti s činnosťami nástroja ECF InvestEU a programu EÚ pre inovácie v oblasti obrany a iniciatívy CASSINI (iniciatíva pre podnikanie v oblasti vesmíru). Realizácia by mala prebiehať v ***úzkej*** súčinnosti ***a koordinácii*** s Európskym fondom pre konkurencieschopnosť**.**	spoločenské a hospodárske ciele a vyhnúť sa závislostiam od iných regiónov ***sveta. Osobitná pozornosť by sa mala venovať podpore prelomových startupov a startupov, ktoré sa venujú špičkovým technológiám pod vedením žien a mladých ľudí a uľahčeniu ich prístupu k financiám a mentorstvu***. EIC by mala podporovať vysokorizikové inovácie s vysokým potenciálom a spoločnosti, ktoré predstavujú takéto technologické, vedecké, finančné, riadiace alebo trhové riziká, ktoré sa zatiaľ nepovažujú za financovateľné bankami v plnom rozsahu, v dôsledku čoho nemôžu získať potrebnú úroveň investícií, aby boli globálne konkurencieschopné na trhu. V súčinnosti s Európskym fondom pre konkurencieschopnosť a jeho segmentmi politiky by súčasťou toho mal byť „otvorený“ prístup (zdola nahor) aj prístup motivovaný „výzvami“**. *Mal by obsahovať prvky ako DARPA, keď sa vysokorizikové projekty podporujú vo fázach alebo sa prerušia, a umožniť inovačné obstarávanie***. Mal by sa zahrnúť prístup ako „DARPA“ zameraný na podporu startupov v oblasti obrany a dvojakého použitia a na ich rozširovanie, a to pri plnej komplementárnosti s činnosťami nástroja ECF InvestEU a programu EÚ pre inovácie v oblasti obrany a iniciatívy CASSINI (iniciatíva pre podnikanie v oblasti vesmíru). Realizácia by mala prebiehať v súčinnosti s Európskym fondom pre konkurencieschopnosť

Or. en

Pozmeňujúci návrh 323
Eero Heinäluoma

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 15

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*

(15) Európska rada pre inovácie (ďalej len „EIC“) by mala stimulovať inovácie tvoriace trhy v oblasti špičkových technológií. Tieto špičkové technologické inovácie by mala identifikovať, vyvíjať a zavádzať prostredníctvom svojich nástrojov. Poskytovaním súdržnej a efektívnej podpory by EIC mala vyplniť vákuum, pokiaľ ide o verejnú podporu prelomových technológií a inovácií špičkových technológií, ako aj súkromné investície do nich. EIC by sa mala zamerať na premostenie, integráciu a urýchlenie procesu inovátora od výskumu až po uvedenie na trh prostredníctvom svojich nástrojov a umožniť Únii prítomnosť vedúcich spoločností pôsobiacich v nových technologických oblastiach s cieľom splniť spoločenské a hospodárske ciele a vyhnúť sa závislostiam od iných regiónov. EIC by mala podporovať vysokorizikové inovácie s vysokým potenciálom a spoločnosti, ktoré predstavujú takéto technologické, vedecké, finančné, riadiace alebo trhové riziká, ktoré sa zatiaľ nepovažujú za financovateľné bankami v plnom rozsahu, v dôsledku čoho nemôžu získať potrebnú úroveň investícií, aby boli globálne konkurencieschopné na trhu. V úzkej koordinácii a súčinnosti s Európskym fondom pre konkurencieschopnosť a jeho segmentmi politiky by súčasťou toho mal byť „otvorený“ prístup (zdola nahor) aj prístup motivovaný „výzvami“. Mal by sa zahrnúť prístup ako „DARPA“ zameraný na podporu startupov v oblasti obrany a dvojakého použitia a na ich rozširovanie, a to pri plnej komplementárnosti s činnosťami nástroja ECF InvestEU a programu EÚ pre inovácie v oblasti obrany a iniciatívy CASSINI (iniciatíva pre podnikanie v oblasti vesmíru). Realizácia by mala prebiehať v úzkej súčinnosti a koordinácii s Európskym fondom pre konkurencieschopnosť.

(15) Európska rada pre inovácie (ďalej len „EIC“) by mala stimulovať inovácie tvoriace trhy v oblasti špičkových technológií. Tieto špičkové technologické inovácie by mala identifikovať, vyvíjať a zavádzať prostredníctvom svojich nástrojov. Poskytovaním súdržnej a efektívnej podpory by EIC mala vyplniť vákuum, pokiaľ ide o verejnú podporu prelomových technológií a inovácií špičkových technológií, ako aj súkromné investície do nich. EIC by sa mala zamerať na premostenie, integráciu a urýchlenie procesu inovátora od výskumu až po uvedenie na trh prostredníctvom svojich nástrojov a umožniť Únii prítomnosť vedúcich spoločností pôsobiacich v nových technologických oblastiach s cieľom splniť spoločenské a hospodárske ciele a vyhnúť sa závislostiam od iných regiónov ***sveta.*** EIC by mala podporovať vysokorizikové inovácie s vysokým potenciálom a spoločnosti, ktoré predstavujú takéto technologické, vedecké, finančné, riadiace alebo trhové riziká, ktoré sa zatiaľ nepovažujú za financovateľné bankami v plnom rozsahu, v dôsledku čoho nemôžu získať potrebnú úroveň investícií, aby boli globálne konkurencieschopné na trhu. V úzkej koordinácii a súčinnosti s Európskym fondom pre konkurencieschopnosť a jeho segmentmi politiky by súčasťou toho mal byť „otvorený“ prístup (zdola nahor) aj prístup motivovaný „výzvami“. Mal by sa zahrnúť ***prístup ako ARPA, keď sa vysokorizikové projekty podporujú vo fázach, a umožniť inovačné obstarávanie. EIC by mala podporiť aj*** prístup ako „DARPA“ zameraný na podporu startupov v oblasti obrany a dvojakého použitia a na ich rozširovanie, a to pri plnej komplementárnosti s činnosťami nástroja ECF InvestEU a programu EÚ pre inovácie v oblasti obrany a iniciatívy CASSINI (iniciatíva pre podnikanie v oblasti vesmíru). Realizácia by mala prebiehať v úzkej súčinnosti a koordinácii s Európskym fondom pre

konkurencieschopnosť.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 324
Katri Kulmuni, Asger Christensen

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 15

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(15) Európska rada pre inovácie (ďalej len „EIC“) by mala stimulovať inovácie tvoriace trhy v oblasti špičkových technológií. Tieto špičkové technologické inovácie by mala identifikovať, vyvíjať a zavádzať prostredníctvom svojich nástrojov. Poskytovaním súdržnej a efektívnej podpory by EIC mala vyplniť vákuum, pokiaľ ide o verejnú podporu prelomových technológií a inovácií špičkových technológií, ako aj súkromné investície do nich. EIC by sa mala zamerať na premostenie, integráciu a urýchlenie procesu inovátora od výskumu až po uvedenie na trh prostredníctvom svojich nástrojov a umožniť Únii prítomnosť vedúcich spoločností pôsobiacich v nových technologických oblastiach s cieľom splniť spoločenské a hospodárske ciele a vyhnúť sa závislostiam od iných regiónov. EIC by mala podporovať vysokorizikové inovácie s vysokým potenciálom a spoločnosti, ktoré predstavujú takéto technologické, vedecké, finančné, riadiace alebo trhové riziká, ktoré sa zatiaľ nepovažujú za financovateľné bankami v plnom rozsahu, v dôsledku čoho nemôžu získať potrebnú úroveň investícií, aby boli globálne konkurencieschopné na trhu. V úzkej koordinácii a súčinnosti s Európskym fondom pre konkurencieschopnosť a jeho segmentmi politiky by súčasťou toho mal byť „otvorený“ prístup (zdola nahor) aj prístup motivovaný „výzvami“. Mal by sa zahrnúť prístup ako „DARPA“ zameraný	(15) Európska rada pre inovácie (ďalej len „EIC“) by mala stimulovať inovácie tvoriace trhy v oblasti špičkových technológií. Tieto špičkové technologické inovácie by mala identifikovať, vyvíjať a zavádzať prostredníctvom svojich nástrojov. Poskytovaním súdržnej a efektívnej podpory by EIC mala vyplniť vákuum, pokiaľ ide o verejnú podporu prelomových technológií a inovácií špičkových technológií, ako aj súkromné investície do nich. EIC by sa mala zamerať na premostenie, integráciu a urýchlenie procesu inovátora od výskumu až po uvedenie na trh prostredníctvom svojich nástrojov a umožniť Únii prítomnosť vedúcich spoločností pôsobiacich v nových technologických oblastiach s cieľom splniť spoločenské a hospodárske ciele a vyhnúť sa závislostiam od iných regiónov ***sveta.*** EIC by mala podporovať vysokorizikové inovácie s vysokým potenciálom a spoločnosti, ktoré predstavujú takéto technologické, vedecké, finančné, riadiace alebo trhové riziká, ktoré sa zatiaľ nepovažujú za financovateľné bankami v plnom rozsahu, v dôsledku čoho nemôžu získať potrebnú úroveň investícií, aby boli globálne konkurencieschopné na trhu. V úzkej koordinácii a súčinnosti s Európskym fondom pre konkurencieschopnosť a jeho segmentmi politiky by súčasťou toho mal byť „otvorený“ prístup (zdola nahor) aj prístup motivovaný „výzvami“. Mal by ***obsahovať***

na podporu startupov v oblasti obrany a dvojakého použitia a na ich rozširovanie, a to pri plnej komplementárnosti s činnosťami nástroja ECF InvestEU a programu EÚ pre inovácie v oblasti obrany a iniciatívy CASSINI (iniciatíva pre podnikanie v oblasti vesmíru). Realizácia by mala prebiehať v ***úzkej*** súčinnosti ***a koordinácii*** s Európskym fondom pre konkurencieschopnosť.	***prvky ako ARPA, keď sa vysokorizikové projekty podporujú vo fázach alebo sa prerušia, a umožniť inovačné obstarávanie. Mal by*** sa zahrnúť prístup ako „DARPA“ zameraný na podporu startupov v oblasti obrany a dvojakého použitia a na ich rozširovanie, a to pri plnej komplementárnosti s činnosťami nástroja ECF InvestEU a programu EÚ pre inovácie v oblasti obrany a iniciatívy CASSINI (iniciatíva pre podnikanie v oblasti vesmíru). Realizácia by mala prebiehať v súčinnosti s Európskym fondom pre konkurencieschopnosť

Or. en

Odôvodnenie

Zahrnutie prístupu ARPA/DARPA je dobrým krokom a je vhodné zahrnúť rozpracovanie toho, čo prvky riadené dopytom ako ARPA sú, ako napríklad inovačné obstarávanie. Mala by sa zachovať flexibilita, aby sa zohľadnili skúsenosti získané z prebiehajúceho pilotného testovania prístupu ARPA/DARPA.

Pozmeňujúci návrh 325
Nikos Pappas, Jussi Saramo, Anthony Smith

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 15

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(15) Európska rada pre inovácie (ďalej len „EIC“) by mala stimulovať inovácie ***tvoriace trhy v oblasti špičkových technológií***. Tieto špičkové technologické inovácie by mala identifikovať, vyvíjať a zavádzať prostredníctvom svojich nástrojov. Poskytovaním súdržnej a efektívnej podpory by EIC mala vyplniť vákuum, pokiaľ ide o verejnú podporu prelomových technológií a inovácií špičkových technológií, ako aj súkromné investície do nich. EIC by sa mala zamerať na premostenie, integráciu a urýchlenie ***procesu inovátora od*** výskumu ***až po uvedenie na trh prostredníctvom svojich***	(15) Európska rada pre inovácie (ďalej len „EIC“) by mala stimulovať ***spoločensky užitočné, environmentálne udržateľné a demokraticky zodpovedné špičkové technologické*** inovácie ***najmä tam, kde trhy neposkytujú dostatočné riešenia potrebné pre verejný záujem. Európska rada pre inovácie (EIC) by mala stimulovať spoločensky užitočné, environmentálne udržateľné a demokraticky zodpovedné špičkové technologické inovácie, najmä tam, kde trhy neposkytujú dostatočné riešenia potrebné pre verejný záujem***. Tieto špičkové technologické inovácie by mala

nástrojov a umožniť Únii prítomnosť vedúcich spoločností pôsobiacich v nových technologických oblastiach s cieľom splniť spoločenské a hospodárske ciele a vyhnúť sa závislostiam od iných regiónov. EIC by mala podporovať vysokorizikové inovácie s vysokým potenciálom a spoločnosti, ktoré predstavujú takéto technologické, vedecké, finančné, riadiace alebo trhové riziká, ktoré sa zatiaľ nepovažujú za financovateľné bankami v plnom rozsahu, v dôsledku čoho nemôžu získať potrebnú úroveň investícií, aby boli globálne konkurencieschopné na trhu. ***V úzkej koordinácii a súčinnosti s Európskym fondom pre konkurencieschopnosť a jeho segmentmi politiky by súčasťou toho mal byť „otvorený“ prístup (zdola nahor) aj prístup motivovaný „výzvami“. Mal by sa zahrnúť prístup ako „DARPA“ zameraný na podporu startupov v oblasti obrany a dvojakého použitia a na ich rozširovanie, a to pri plnej komplementárnosti s činnosťami nástroja ECF InvestEU a programu EÚ pre inovácie v oblasti obrany a iniciatívy CASSINI (iniciatíva pre podnikanie v oblasti vesmíru)***. ***Realizácia by mala prebiehať v úzkej súčinnosti a koordinácii s Európskym fondom pre konkurencieschopnosť.***

identifikovať, vyvíjať a zavádzať prostredníctvom svojich nástrojov. Poskytovaním súdržnej a efektívnej podpory by EIC mala vyplniť vákuum, pokiaľ ide o verejnú podporu prelomových technológií a inovácií špičkových technológií, ako aj súkromné investície do nich. EIC by sa mala zamerať na premostenie, integráciu a urýchlenie ***premietnutia*** výskumu ***na dostupné spoločenské výhody, kvalitné pracovné miesta, odolné verejné služby a udržateľné výrobné systémy*** a umožniť Únii prítomnosť vedúcich spoločností pôsobiacich v nových technologických oblastiach s cieľom splniť spoločenské a hospodárske ciele a vyhnúť sa závislostiam od iných regiónov. EIC by mala podporovať vysokorizikové inovácie s vysokým potenciálom a spoločnosti, ktoré predstavujú takéto technologické, vedecké, finančné, riadiace alebo trhové riziká, ktoré sa zatiaľ nepovažujú za financovateľné bankami v plnom rozsahu, v dôsledku čoho nemôžu získať potrebnú úroveň investícií, aby boli globálne konkurencieschopné na trhu. ***Mali by sa uprednostniť civilné aplikácie a zabezpečiť, aby sa podpora v rámci programu Horizont Európa neodklonila od jeho primárneho poslania ako civilného výskumného a inovačného programu***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 326
Julie Rechagneux, Pascale Piera, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 15 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(15a) Riadenie Európskej rady pre inovácie by sa malo opierať o dostatočnú autonómiu a vedecky spoľahlivé štruktúry

na zabezpečenie pružného rozhodovania, a to aj prostredníctvom kvalifikovaných programových manažérov a vyváženého využívania otvorených a tematických výziev. Štruktúrované prístupy ako ARPA pre vysokorizikové projekty s nízkou úrovňou technologickej pripravenosti by sa mali podporovať za predpokladu, že dopĺňajú existujúce nástroje, zachovávajú otvorenosť a poskytujú dostatočný čas na posúdenie projektu. Malo by tiež posilniť spoluprácu medzi startupmi, spoločnosťami s dlhoročnou tradíciou a akademickými aktérmi, zvýšiť súkromné spoluinvestície a naďalej sa spoliehať na zmiešané finančné nástroje, pričom by sa mala urýchliť účasť MSP a zabezpečiť, aby projekty vychádzali z potrieb koncových užívateľov a boli schopné zavedenia v reálnom svete. Popri Európskej rade pre inovácie je potrebné plne uznať úlohu univerzít v počiatočnej a vysokorizikovej inovácii ako mosta medzi základnou vedou a inováciou. Mali by sa ďalej rozvíjať štruktúry riadenia pod vedením odborníkov, ktoré sa zaoberajú konkurencieschopnosťou priemyslu a spoločenskými výzvami, pričom by sa mali zachovať otvorené výzvy a výzvy bez normatívneho charakteru, aby bolo možné využívať najvyspelejšie metodiky a pružne reagovať na vznikajúce výzvy. Je potrebné lepšie objasniť budúcu úlohu a podporu nástrojov, ako je Európsky inovačný a technologický inštitút a jeho znalostné a inovačné spoločenstvá. Napokon, do tohto prístupu k riadeniu by sa mali plne začleniť územné výskumné a inovačné ekosystémy, pretože predstavujú základ konkurencieschopnosti Európy a umožňujú strategickejšie a cielenejšie investície. Iniciatívy, ako sú regionálne inovačné údolia, vykazujú veľký potenciál a stratégie pre inteligentnú špecializáciu sa ukázali ako účinné pri posilňovaní regionálneho rozvoja založeného na inováciách a podpore spolupráce v rámci výskumných a inovačných ekosystémov a

medzi nimi.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 327
Mirosława Nykiel, Adam Jarubas, Borys Budka, Krzysztof Hetman, Kamila Gasiuk-Pihowicz

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 15 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(15a) Vo všetkých fázach implementácie by sa mala zabezpečiť súčinnosť medzi fondom EIC a ECF. Nástroj ECF InvestEU by sa mal realizovať najmä prostredníctvom rozpočtových záruk s rozdelením rizika a finančných nástrojov implementujúcich partnerov, ktorí sú priamo alebo prostredníctvom finančných sprostredkovateľov zodpovední za výber investícií. Nástroj ECF InvestEU môže podporovať všetkých ekonomicky životaschopných konečných príjemcov a investície v akejkoľvek fáze ich vývoja, od startupu (počiatočné financovanie a skorý rast) až po scaleup, a všetky technológie vrátane prelomových technológií. Podpora Únie poskytovaná konečným príjemcom môže mať širokú škálu foriem, napr. úvery, záruky, kvázi vlastné imanie a kapitálové investície. Fond EIC by mal poskytovať podnikom priamu podporu vo forme kapitálových investícií. Investičné rozhodnutia fondu EIC by mali obsahovať posúdenie s cieľom zabezpečiť, aby fond EIC investoval do konečných príjemcov (zvyčajne startupov, ktoré sa venujú špičkovým technológiám), ktorí nemôžu pokryť všetky svoje finančné potreby z trhových zdrojov alebo z ECF, a to z dôvodu úrovne rizika spojeného s novými technológiami a/alebo novými trhmi. Služby akcelerátora podnikania EIC môžu poskytovať nefinančnú podporu prijímateľom EIC a

konečným príjemcom a zameriavať sa na ich špecifické potreby v oblasti špičkových technológií a prelomových inovácií, zatiaľ čo projektové poradenstvo ECF môže poskytovať širšie poradenské služby na podporu širšieho okruhu prijímateľov. Mali by sa vytvoriť súčinnosti, aby koneční príjemcovia z akcelerátora EIC a fondu EIC mohli byť vo fáze rozširovania financovaní z nástroja ECF InvestEU, ak splnia podmienky. Táto komplementárnosť bude zabezpečená napríklad spoluprácou poradného výboru pre nástroj ECF InvestEU a výboru EIC.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 328
Ville Niinistö
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 15 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(15a) Komisia by mala vymenovať programových manažérov, ktorí budú aktívne zisťovať a identifikovať výsledky ktorejkoľvek zložky programu, ktoré by si zaslúžili ďalšie využitie a zhodnotenie v rámci iných nástrojov Únie, najmä prostredníctvom Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť, a aj v rámci osobitného programu pre výskum v oblasti obrany na dosiahnutie jeho špecifických cieľov.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 329
Julie Rechagneux, Pascale Piera, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier, Barbara Bonte

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 16

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(16) Financovanie scaleupov venujúcich sa špičkovým technológiám v rámci Európskeho fondu pre scaleupy oznámeného v Stratégii pre startupy a scaleupy, ktoré existovalo v čase nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia, by sa malo uskutočňovať za podmienok dohodnutých vo VFR na roky 2021 – 2027. Celé financovanie scaleupov v rámci VFR na roky 2028 – 2034 by sa malo uskutočňovať v rámci Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť.	(16) Financovanie scaleupov venujúcich sa špičkovým technológiám v rámci Európskeho fondu pre scaleupy oznámeného v Stratégii pre startupy a scaleupy, ktoré existovalo v čase nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia, by sa malo uskutočňovať za podmienok dohodnutých vo VFR na roky 2021 – 2027. Celé financovanie scaleupov v rámci VFR na roky 2028 – 2034 by sa malo uskutočňovať v rámci Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť. ***Rozhodujúci význam pre schopnosť programu dosahovať výsledky v oblasti konkurencieschopnosti budú mať mechanizmy riadenia, ktoré definujú štruktúry, pravidlá a koordináciu medzi programom Horizont Európa a Európskym fondom pre konkurencieschopnosť a v rámci nich. Musia zabezpečiť súdržný a kontinuálny postup od nízkej úrovne technologickej pripravenosti a počiatočného štádia výskumu, podporovaného najmä v rámci pilierov I a III, cez strednú úroveň technologickej pripravenosti a fázu rozširovania v rámci piliera II až po vysokú úroveň technologickej pripravenosti, neskorú fázu zavádzania a integráciu na trh, podporovanú Európskym fondom pre konkurencieschopnosť. To si vyžaduje silné prepojenie medzi piliermi a zosúladenie s príslušnými nástrojmi ECF, ako aj vyváženú kombináciu podpory základného a aplikovaného výskumu a inovácií. V tejto súvislosti je potrebná spoľahlivá metodika, ktorá by výslovne prepojila postup úrovne technologickej pripravenosti (TRL) s nadväzujúcimi fázami vývoja startupu a zabezpečila kontinuitu v rámci integrovaných hodnotových reťazcov. Takýto prístup je nevyhnutný na riešenie zostávajúcich nedostatkov súvisiacich s návrhom mechanizmov ako ARPA a realizáciou***

rozsiahlych iniciatív v celom životnom cykle inovácií.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 330
Ville Niinistö
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 16

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(16) Financovanie scaleupov venujúcich sa špičkovým technológiám v rámci Európskeho fondu pre scaleupy oznámeného v Stratégii pre startupy a scaleupy, ktoré existovalo v čase nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia, by sa malo uskutočňovať za podmienok dohodnutých vo VFR na roky 2021 – 2027. Celé financovanie scaleupov v rámci VFR na roky 2028 – 2034 by sa malo uskutočňovať v rámci Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť.	(16) Financovanie scaleupov venujúcich sa špičkovým technológiám v rámci Európskeho fondu pre scaleupy oznámeného v Stratégii pre startupy a scaleupy, ktoré existovalo v čase nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia, by sa malo uskutočňovať za podmienok dohodnutých vo VFR na roky 2021 – 2027. Celé financovanie scaleupov v rámci VFR na roky 2028 – 2034 by sa malo uskutočňovať v rámci Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť***, a to pri plnej komplementárnosti s logikou intervencie fondu EIC***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 331
Lina Gálvez, Elena Sancho Murillo, Thomas Pellerin-Carlin, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Sofie Eriksson, Matthias Ecke, René Repasi

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 16 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(16a) Umelá inteligencia sa stala základným katalyzátorom vedeckých objavov vo všetkých odboroch; program by mal podporovať vykonávanie Európskej stratégie pre umelú

inteligenciu vo vede a Zdroja pre vedu o umelej inteligencii v Európe (RAISE). Integráciou programu RAISE do všetkých pilierov sa program zameriava na urýchlenie prechodu na „vedu 5.0“, kde spolupráca medzi umelou inteligenciou a ľuďmi zvyšuje produktivitu, reprodukovateľnosť a excelentnosť európskeho výskumného priestoru (EVP).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 332
Lina Gálvez, Elena Sancho Murillo, Thomas Pellerin-Carlin, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Sofie Eriksson, Matthias Ecke, René Repasi

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 16 b (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(16b) Integrácia umelej inteligencie a automatizovaných rozhodovacích systémov do hodnotenia vedeckých projektov predstavuje významné riziko pre integritu a rozmanitosť výskumu; keďže takéto systémy môžu upevňovať skryté predsudky, uprednostňovať konvenčné metodiky pred vysoko rizikovými inováciami s vysokým ziskom a chýba im citlivo diferencovaný úsudok potrebný na posúdenie originálnych myšlienok, čím sa narušuje kvalita vedy a dlhodobý pokrok ľudského poznania. Preto je nevyhnutné zabezpečiť, aby konečné posúdenie vedeckých prínosov zostalo procesom orientovaným na človeka, podporovaným transparentnými, etickými a zodpovednými technologickými nástrojmi, ktoré zachovávajú základné zásady partnerského preskúmania.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 333

Krzysztof Hetman, Adam Jarubas, Borys Budka, Mirosława Nykiel

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 17

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(17) Spoločné výskumné centrum (JRC) by malo naďalej poskytovať nezávislé vedecké dôkazy a technickú podporu pre politiky Únie počas celého politického cyklu. Priame akcie JRC by sa mali implementovať flexibilným, efektívnym a transparentným spôsobom, a to pri zohľadnení potrieb politík Únie a príslušných potrieb používateľov JRC a pri zabezpečení ochrany finančných záujmov Únie. JRC by malo naďalej vytvárať dodatočné zdroje, ktoré môže použiť na podporu svojich vedeckých a technických činností.	(17) Spoločné výskumné centrum (JRC) by malo naďalej poskytovať nezávislé vedecké dôkazy a technickú podporu pre politiky Únie počas celého politického cyklu. Priame akcie JRC by sa mali implementovať flexibilným, efektívnym a transparentným spôsobom, a to pri zohľadnení potrieb politík Únie***, členských štátov a regiónov Únie*** a príslušných potrieb používateľov JRC a pri zabezpečení ochrany finančných záujmov Únie. JRC by malo naďalej vytvárať dodatočné zdroje, ktoré môže použiť na podporu svojich vedeckých a technických činností. ***JRC by malo naďalej podporovať regionálne orgány prostredníctvom odbornej prípravy, výmeny poznatkov a údajov, analýz, modelovania a širšieho sprístupnenia svojich výskumných infraštruktúr výskumným pracovníkom a priemyselným odvetviam.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 334
Lina Gálvez, Elena Sancho Murillo, Thomas Pellerin-Carlin, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Sofie Eriksson, Matthias Ecke, René Repasi

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 17

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(17) Spoločné výskumné centrum (JRC) by malo naďalej poskytovať nezávislé vedecké dôkazy a technickú podporu pre politiky Únie počas celého politického cyklu. Priame akcie JRC by sa mali implementovať flexibilným, efektívnym	(17) Spoločné výskumné centrum (JRC) by malo naďalej poskytovať nezávislé vedecké dôkazy a technickú podporu pre politiky Únie počas celého politického cyklu. Priame akcie JRC by sa mali implementovať flexibilným, efektívnym

a transparentným spôsobom, a to pri zohľadnení potrieb politík Únie a príslušných potrieb používateľov JRC a pri zabezpečení ochrany finančných záujmov Únie. JRC by malo naďalej vytvárať dodatočné zdroje, ktoré môže použiť na podporu svojich vedeckých a technických činností.	a transparentným spôsobom, a to pri zohľadnení potrieb politík Únie a príslušných potrieb používateľov JRC***, medzi ktorých by mali patriť členské štáty, regióny a mestá,*** a pri zabezpečení ochrany finančných záujmov Únie. JRC by malo naďalej vytvárať dodatočné zdroje, ktoré môže použiť na podporu svojich vedeckých a technických činností.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 335
Lina Gálvez, Elena Sancho Murillo, Thomas Pellerin-Carlin, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Sofie Eriksson, Matthias Ecke, René Repasi

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 18

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(18) Programom by sa malo zabezpečiť účinné presadzovanie a ochrana hodnôt a zásad európskeho výskumného priestoru a Paktu pre výskum a inováciu v Európe[5], a to najmä etiky a integrity vo výskume a inováciách, slobody vedeckého bádania, vedy pre politiku, rodovej rovnosti a rovnosti príležitostí, nediskriminácie, otvorenej vedy a podpory atraktívnych výskumných kariér a mobility. ***Programom by sa malo najmä zabezpečovať účinné presadzovanie rovnakých príležitostí pre všetkých a uplatňovanie hľadiska rodovej rovnosti vrátane zahrnutia rodového rozmeru v obsahovej náplni výskumu a inovácií. Jeho cieľom by malo byť riešiť príčiny rodovej nerovnováhy. Osobitná pozornosť by sa mala venovať zabezpečeniu čo najväčšej miery rodovej rovnováhy v hodnotiacich komisiách a v ostatných relevantných poradných subjektoch, ako sú rady a expertné skupiny.***	(18) Programom by sa malo zabezpečiť účinné presadzovanie a ochrana hodnôt a zásad európskeho výskumného priestoru a Paktu pre výskum a inováciu v Európe[5], a to najmä etiky a integrity vo výskume a inováciách, slobody vedeckého bádania, vedy pre politiku, rodovej rovnosti a rovnosti príležitostí, nediskriminácie, otvorenej vedy a podpory atraktívnych výskumných kariér a mobility.
[5] Odporúčanie Rady (EÚ) 2021/2122	[5] Odporúčanie Rady (EÚ) 2021/2122

z 26. novembra 2021 o Pakte pre výskum a inováciu v Európe (Ú. v. EÚ L 431, 2.12.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2021/2122/oj.

z 26. novembra 2021 o Pakte pre výskum a inováciu v Európe (Ú. v. EÚ L 431, 2.12.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2021/2122/oj.

Or. en

Odôvodnenie

Presunuté do článku 5

Pozmeňujúci návrh 336
Julie Rechagneux, Pascale Piera, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier, Silvia Sardone, Isabella Tovaglieri, Raffaele Stancanelli

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 18

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(18) Programom by sa malo zabezpečiť účinné presadzovanie a ochrana hodnôt a zásad európskeho výskumného priestoru a Paktu pre výskum a inováciu v Európe[5], a to najmä etiky a integrity vo výskume a inováciách, slobody vedeckého bádania, vedy pre politiku, ***rodovej rovnosti a rovnosti príležitostí, nediskriminácie***, otvorenej vedy a podpory atraktívnych výskumných kariér a mobility. Programom by sa malo najmä zabezpečovať ***účinné presadzovanie rovnakých príležitostí pre všetkých a uplatňovanie hľadiska rodovej rovnosti vrátane zahrnutia rodového rozmeru v obsahovej náplni výskumu a inovácií. Jeho cieľom by malo byť riešiť príčiny rodovej nerovnováhy***. Osobitná pozornosť by sa mala venovať zabezpečeniu ***čo najväčšej miery rodovej rovnováhy v hodnotiacich komisiách a v ostatných relevantných poradných subjektoch***, ako sú rady a expertné skupiny**.**	(18) Programom by sa malo zabezpečiť účinné presadzovanie a ochrana hodnôt a zásad európskeho výskumného priestoru a Paktu pre výskum a inováciu v Európe[5], a to najmä etiky a integrity vo výskume a inováciách, slobody vedeckého bádania, vedy pre politiku, ***prístupu k financovaniu a hodnoteniu výskumu striktne na základe zásluh bez ohľadu na charakteristiky založené na identite***, ***ako aj*** otvorenej vedy ***v súlade so zásadou „také otvorené, ako je len možné, také uzavreté, ako je potrebné“,*** a podpory atraktívnych výskumných kariér a mobility. Programom by sa malo najmä zabezpečovať ***rovnaké zaobchádzanie a rovnaké príležitosti na základe zásluh a dosiahnutých výsledkov bez diskriminácie alebo zvýhodňovania na základe osobných charakteristík alebo charakteristík založených na identite. Jedinými relevantnými kritériami výberu projektov, výskumných pracovníkov a odborníkov zostávajú vedecká excelentnosť, kompetencia a preukázané výsledky***. Osobitná pozornosť by sa mala venovať zabezpečeniu ***toho, aby hodnotiace komisie a ostatné relevantné***

	poradné subjekty, ako sú rady a expertné skupiny***, boli v čo najväčšej možnej miere zložené na základe odborných znalostí, nezávislosti a vedeckého postavenia a aby plne rešpektovali zásady na základe zásluh***
[5] Odporúčanie Rady (EÚ) 2021/2122 z 26. novembra 2021 o Pakte pre výskum a inováciu v Európe (Ú. v. EÚ L 431, 2.12.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2021/2122/oj.	[5] Odporúčanie Rady (EÚ) 2021/2122 z 26. novembra 2021 o Pakte pre výskum a inováciu v Európe (Ú. v. EÚ L 431, 2.12.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2021/2122/oj.
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 337
Anna Zalewska

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 18 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(18a) Program by mal prispieť k posilneniu hospodárskej, sociálnej a územnej súdržnosti v celej Únii. Pretrvávajúce rozdiely v administratívnych kapacitách, prístupe k sieťam a know-how potrebné pre účasť na programoch Únie môžu viesť k nerovnomernému geografickému rozdeleniu finančných prostriedkov, z čoho bude neúmerne profitovať obmedzený počet členských štátov, regiónov a odvetví. Zabezpečenie spravodlivejšej geografickej rovnováhy v prístupe k financovaniu je preto nevyhnutné, aby sa naplno využil inovačný potenciál všetkých častí Únie a zabránilo prehlbovaniu existujúcich sociálno-ekonomických rozdielov.
	Or. pl

Pozmeňujúci návrh 338
Julie Rechagneux, Pascale Piera, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier, András Gyürk, Barbara Bonte

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 19

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(19) Program by mal podporovať európske výskumné ***infraštruktúry*** a technologické infraštruktúry ***pri stimulovaní vedeckej a technologickej excelentnosti*** a ***konkurencieschopnosti*** priemyslu ***podporou kontinuity*** výskumného a inovačného cyklu od základného až po aplikovaný výskum a po uplatnenie v spoločnosti a na trhu.	(19) Program by mal podporovať európske výskumné a technologické infraštruktúry ***ako hlavné infraštruktúry, ktoré si vyžadujú dlhodobé investície, zamerané na poskytovanie moderných testovacích a experimentálnych prostredí pre európske priemyselné odvetvia a výskumné organizácie, čím sa stimuluje vedecká a technologická excelentnosť*** a ***konkurencieschopnosť*** priemyslu***. Mal by pokrývať celú kontinuitu*** výskumného a inovačného cyklu***,*** od základného až po aplikovaný výskum a po uplatnenie v spoločnosti a na trhu. ***Na tento účel by sa stratégia európskych výskumných a technologických infraštruktúr mala zamerať na prevratné projekty, orientované na misie so silným vedeckým prvkom, ktoré sú navrhnuté tak, aby zvýšili vytváranie hodnôt a strategickú autonómiu v celej EÚ v kľúčových technologických a priemyselných oblastiach vrátane rozsiahlych iniciatív v oblastiach, ako je fyzika častíc, čisté letectvo, kvantová výpočtová technika, umelá inteligencia novej generácie, suverenita výskumných údajov, automatizovaná mobilita, regeneračné terapie, energia jadrovej syntézy, prieskum vesmíru, odolnosť v oblasti vody a pozorovanie oceánov, pričom by sa prostredníctvom koordinovanej podpory v rámci rámcového programu a doplnkových nástrojov spojila vedecká excelentnosť s kapacitami na priemyselné využitie.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 339
Katri Kulmuni, Asger Christensen

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 19

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(19) Program by mal podporovať európske výskumné infraštruktúry ***a technologické infraštruktúry*** pri stimulovaní vedeckej a technologickej excelentnosti a konkurencieschopnosti priemyslu podporou kontinuity ***výskumného a inovačného cyklu*** od základného až po aplikovaný výskum a po uplatnenie v spoločnosti a na trhu.	(19) Program by mal podporovať európske výskumné ***a technologické*** infraštruktúry***, prispievať k strategickým potrebám Únie a poskytovať európsku pridanú hodnotu prostredníctvom súdržného dlhodobého plánovania a koordinovaných investícií s členskými štátmi. Náležite sa zohľadní práca Európskeho strategického fóra pre výskumné infraštruktúry (ESFRI) a každého ďalšieho strategického fóra pre technologické infraštruktúry. Cieľom príspevku do výšky až 20 % nákladov na výstavbu alebo rozsiahlu modernizáciu je podporiť súdržné portfólio výskumných a technologických infraštruktúr*** pri stimulovaní vedeckej a technologickej excelentnosti a konkurencieschopnosti priemyslu podporou kontinuity ***výskumu a inovácií*** od základného až po aplikovaný výskum a po uplatnenie v spoločnosti a na trhu.

Or. en

Odôvodnenie

V návrhu chýba ustanovenie týkajúce sa technologických infraštruktúr, ktoré by bolo podobné ustanoveniu o výskumných infraštruktúrach, pokiaľ ide o podporu kapitálových výdavkov a poradný orgán. Preto je potrebné nové ustanovenie, v ktorom sa stanoví, že 20 % podpora kapitálových výdavkov sa vzťahuje aj na technologické infraštruktúry, a je potrebné zriadiť strategické fórum pre technologické infraštruktúry. Takáto podpora môže významne prispieť k riešeniu problému rozširovania v Európe.

Pozmeňujúci návrh 340
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 19

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(19) Program by mal podporovať európske výskumné infraštruktúry a technologické infraštruktúry pri stimulovaní vedeckej a technologickej excelentnosti a konkurencieschopnosti priemyslu podporou kontinuity výskumného a inovačného cyklu od základného až po aplikovaný výskum a po uplatnenie v spoločnosti a na trhu.	(19) Program by mal podporovať európske výskumné infraštruktúry a technologické infraštruktúry pri stimulovaní vedeckej a technologickej excelentnosti a konkurencieschopnosti priemyslu podporou kontinuity výskumného a inovačného cyklu od základného až po aplikovaný výskum a po uplatnenie v spoločnosti a na trhu. ***Kritériá výberu sú preto dôležité a mali by podporovať vedecké riziko a nekonvenčné myšlienky, keďže uznávajú, že projekty s najvyšším transformačným potenciálom často zahŕňajú vysokú mieru neistoty. Program by preto mal podporovať odvážne iniciatívy, ktoré môžu priniesť prelomové objavy.***

Or. ro

Odôvodnenie

V rýchlo sa meniacom a vyvíjajúcom svete je nevyhnutné nielen podporovať bezpečný, klasický výskum, ale aj nabádať odvážne iniciatívy, ktoré môžu priniesť prelomové objavy.

Pozmeňujúci návrh 341
Eero Heinäluoma

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 19

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(19) Program by mal podporovať európske výskumné infraštruktúry ***a technologické infraštruktúry pri stimulovaní*** vedeckej a technologickej excelentnosti a konkurencieschopnosti priemyslu podporou kontinuity výskumného a inovačného cyklu od základného až po aplikovaný výskum a po uplatnenie v spoločnosti a na trhu.	(19) Program by mal podporovať európske výskumné ***a technologické*** infraštruktúry***, prispievať k strategickým potrebám Únie a poskytovať európsku pridanú hodnotu prostredníctvom súdržného dlhodobého plánovania a koordinovaných investícií s členskými štátmi. Podpora nákladov na výstavbu alebo rozsiahlu modernizáciu výskumných a technologických infraštruktúr prispeje k dosiahnutiu***

	vedeckej a technologickej excelentnosti a konkurencieschopnosti priemyslu podporou kontinuity výskumného a inovačného cyklu od základného až po aplikovaný výskum a po uplatnenie v spoločnosti a na trhu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 342
Krzysztof Hetman, Adam Jarubas, Borys Budka, Mirosława Nykiel

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 19

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(19) Program by mal podporovať európske výskumné infraštruktúry a technologické infraštruktúry pri stimulovaní vedeckej a technologickej excelentnosti a konkurencieschopnosti priemyslu podporou kontinuity výskumného a inovačného cyklu od základného až po aplikovaný výskum a po uplatnenie v spoločnosti a na trhu.	(19) Program by mal podporovať európske výskumné infraštruktúry a technologické infraštruktúry pri stimulovaní vedeckej a technologickej excelentnosti a konkurencieschopnosti priemyslu podporou kontinuity výskumného a inovačného cyklu od základného až po aplikovaný výskum a po uplatnenie v spoločnosti a na trhu***, zabezpečením vyváženej a inkluzívnej výkonnosti výskumných a technologických infraštruktúr a ich širšej spolupráce s partnermi z podnikateľskej a akademickej obce. Z tohto hľadiska by sa mali prehodnotiť obmedzenia týkajúce sa štátnej pomoci.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 343
Claudiu-Richard Târziu, Şerban Dimitrie Sturdza

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 19

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(19) Program by mal podporovať	(19) Program by mal ***dôrazne***

európske výskumné infraštruktúry a technologické infraštruktúry pri stimulovaní vedeckej a technologickej excelentnosti a konkurencieschopnosti priemyslu podporou kontinuity výskumného a inovačného cyklu od základného až po aplikovaný výskum a po uplatnenie v spoločnosti a na trhu.	podporovať európske výskumné infraštruktúry a technologické infraštruktúry pri stimulovaní vedeckej a technologickej excelentnosti a konkurencieschopnosti priemyslu ***a súčasnom zabezpečení širokého a vyváženého územného prístupu*** podporou kontinuity výskumného a inovačného cyklu od základného až po aplikovaný výskum ***a uľahčovať účinné šírenie výsledkov na vnútroštátnej a regionálnej úrovni,*** a po uplatnenie v spoločnosti a na trhu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 344
Mirosława Nykiel, Adam Jarubas, Borys Budka, Kamila Gasiuk-Pihowicz

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 19

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(19) Program by mal podporovať európske výskumné ***infraštruktúry*** a technologické infraštruktúry ***pri stimulovaní vedeckej a technologickej excelentnosti a konkurencieschopnosti priemyslu podporou kontinuity výskumného a inovačného cyklu od základného až po aplikovaný výskum a po uplatnenie v spoločnosti a na trhu.***	(19) Program by mal podporovať európske výskumné a technologické infraštruktúry***, prispievať k strategickým prioritám Únie a poskytovať európsku pridanú hodnotu prostredníctvom dlhodobého súdržného plánovania a koordinovaných investícií s členskými štátmi. Náležite by sa mala zohľadniť práca Európskeho strategického fóra pre výskumné infraštruktúry (ESFRI) [a každého ďalšieho strategického fóra pre technologické infraštruktúry]***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 345
Paolo Borchia, Isabella Tovaglieri, Silvia Sardone, Raffaele Stancanelli, Aldo Patriciello

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 19

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(19) Program by mal podporovať európske výskumné infraštruktúry a technologické infraštruktúry pri stimulovaní vedeckej a technologickej excelentnosti a konkurencieschopnosti priemyslu ***podporou kontinuity*** výskumného a inovačného cyklu od základného až po aplikovaný výskum a po uplatnenie v spoločnosti a na trhu.	(19) Program by mal podporovať európske výskumné infraštruktúry a technologické infraštruktúry pri stimulovaní vedeckej a technologickej excelentnosti a konkurencieschopnosti priemyslu***, zapájať univerzity a výskumné inštitúty a podporovať kontinuitu*** výskumného a inovačného cyklu od základného až po aplikovaný výskum a po uplatnenie v spoločnosti a na trhu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 346
Christophe Clergeau, Michalis Hadjipantela, Tilly Metz, Ondřej Krutílek, Marta Temido

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 19

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(19) Program by mal podporovať európske výskumné infraštruktúry a technologické infraštruktúry pri stimulovaní vedeckej a technologickej excelentnosti a konkurencieschopnosti priemyslu podporou kontinuity výskumného a inovačného cyklu od základného až po aplikovaný výskum a po uplatnenie v spoločnosti a na trhu.	(19) Program by mal podporovať európske výskumné infraštruktúry ***vrátane kohort európskych občanov,*** pri stimulovaní vedeckej a technologickej excelentnosti a konkurencieschopnosti priemyslu podporou kontinuity výskumného a inovačného cyklu od základného až po aplikovaný výskum a po uplatnenie v spoločnosti a na trhu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 347
Julie Rechagneux, Pascale Piera, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier, András Gyürk

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 19 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*

(19a) Komisia s cieľom zabrániť duplicite vypracuje v úzkej spolupráci s Európskym strategickým fórom pre výskumné infraštruktúry (ESFRI), konzorciom pre európsku výskumnú infraštruktúru (ERIC), otvorenými inovačnými testovacími miestami, testovacími a experimentálnymi zariadeniami a príslušnými zainteresovanými stranami súdržnú celoeurópsku stratégiu pre technologické infraštruktúry a zmodernizuje politiku v oblasti výskumnej infraštruktúry tak, aby odrážala rastúci význam pilotných liniek, testovacích zariadení, digitálnych infraštruktúr a demonštračných platforiem.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 348
Julie Rechagneux, Pascale Piera, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 19 b (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(19b) Komisia zabezpečí prísne dodržiavanie 20 % stropu, čím sa zabezpečí, aby sa rámcový program nepoužíval na financovanie výstavby budov alebo zariadení a zostal zameraný na podporu výskumných a inovačných činností, pričom náklady na výstavbu by sa mali hradiť predovšetkým zo štrukturálnych a kohéznych fondov.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 349
Aura Salla, Willemien Koning, Wouter Beke, Angelika Winzig, Tomas Tobé, Jörgen Warborn, Andrea Wechsler

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 20

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(20) V rámci programu by sa mali zaviesť konkrétne opatrenia na podporu budovania kapacít v krajinách, ktorých sa týka rozširovanie účasti, a na posilnenie kolaboratívnych prepojení v celej Únii, ktorými sa posilní výskumná a inovačná kapacita v krajinách, ktorých sa týka rozširovanie účasti, a v krajinách v procese transformácie, čo povedie k súdržnejšiemu a integrovanejšiemu európskemu systému výskumu a inovácií a prispeje k cieľu investovať aspoň 3 % HDP do výskumu a vývoja. Oprávnené členské štáty v období 2021 – 2027 by mali byť počas celého trvania programu rozdelené do dvoch skupín na základe indexu prehľadu výsledkov inovácie a relatívnej finančnej návratnosti podľa hrubého národného dôchodku (HND) na základe týchto kritérií: i) „krajiny v procese transformácie“ s indexom prehľadu výsledkov inovácie (2023 – 2025) vyšším ako 75 % priemeru Únie, ako aj s kladnou relatívnou finančnou návratnosťou podľa HND (2021 – 2025) v rámci programu Horizont Európa; ii) „krajiny, ktorých sa týka rozširovanie účasti“, t. j. všetky ostatné členské štáty oprávnené v období 2021 – 2027.	***vypúšťa sa***

Or. en

Odôvodnenie

Rámcový program pre výskum a inovácie Horizont Európa je určený na podporu vedeckého výskumu založeného na excelentnosti. Ako výskumný program by nemal pôsobiť ako nástroj súdržnosti. Za opatrenia na budovanie kapacít v krajinách, ktorých sa týka rozširovanie účasti alebo krajinách v procese transformácie, sú v prvom rade zodpovedné členské štáty. Zachovanie jasného zamerania na excelentnosť je nevyhnutné na zabezpečenie kvality výsledkov výskumu a inovácií a na posilnenie konkurencieschopnosti.

Pozmeňujúci návrh 350
Jüri Ratas

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 20

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(20) V rámci programu by sa mali zaviesť konkrétne opatrenia na podporu budovania kapacít v krajinách, ktorých sa týka rozširovanie účasti, a na posilnenie kolaboratívnych prepojení v celej Únii, ktorými sa posilní výskumná a inovačná kapacita v krajinách, ktorých sa týka rozširovanie účasti, a v krajinách v procese transformácie, čo povedie k súdržnejšiemu a integrovanejšiemu európskemu systému výskumu a inovácií a prispeje k cieľu investovať aspoň 3 % HDP do výskumu a vývoja. Oprávnené členské štáty v období 2021 – 2027 by mali byť počas celého trvania programu rozdelené do dvoch skupín na základe indexu prehľadu výsledkov inovácie a relatívnej finančnej návratnosti podľa hrubého národného dôchodku (HND) na základe týchto kritérií: i) „krajiny v procese transformácie“ s indexom prehľadu výsledkov inovácie (2023 – 2025) vyšším ako 75 % priemeru Únie, ako aj s kladnou relatívnou finančnou návratnosťou podľa HND (2021 – 2025) v rámci programu Horizont Európa; ii) „krajiny, ktorých sa týka rozširovanie účasti“, t. j. všetky ostatné členské štáty oprávnené v období 2021 – 2027.	(20) V rámci programu by sa mali zaviesť konkrétne opatrenia na podporu budovania kapacít v krajinách, ktorých sa týka rozširovanie účasti, a na posilnenie kolaboratívnych prepojení v celej Únii, ktorými sa posilní výskumná a inovačná kapacita v krajinách, ktorých sa týka rozširovanie účasti, a v krajinách v procese transformácie, čo povedie k súdržnejšiemu a integrovanejšiemu európskemu systému výskumu a inovácií a prispeje k cieľu investovať aspoň 3 % HDP do výskumu a vývoja. Oprávnené členské štáty v období 2021 – 2027 by mali byť počas celého trvania programu rozdelené do dvoch skupín na základe indexu prehľadu výsledkov inovácie a relatívnej finančnej návratnosti podľa hrubého národného dôchodku (HND) na základe týchto kritérií: i) „krajiny v procese transformácie“ s indexom prehľadu výsledkov inovácie (2023 – 2025) vyšším ako 75 % priemeru Únie, ako aj s kladnou relatívnou finančnou návratnosťou podľa HND (2021 – 2025) v rámci programu Horizont Európa; ii) „krajiny, ktorých sa týka rozširovanie účasti“, t. j. všetky ostatné členské štáty oprávnené v období 2021 – 2027. ***Rozdelenie členských štátov na „krajiny v procese transformácie“ a „krajiny, ktorých sa týka rozširovanie účasti“ by malo slúžiť ako postupová cesta na základe zásluh. Pre krajiny v procese transformácie, ktoré preukázali výrazný nárast svojich kapacít v oblasti výskumu a inovácií, by mal program poskytovať „balík excelentnosti na transformáciu“ prispôsobený na mieru. Tento balík by mal presunúť zameranie od základného budovania kapacít smerom k posilneniu vedúceho postavenia v oblasti vedy, koordinačných úloh a plnej integrácii do sietí excelentnosti, čím by sa***

predišlo trestu za úspech a poskytla by sa jasná postupová škála pre vysokovýkonné ekosystémy.

(20a) Opatrenia na rozširovanie by mali prispieť k postupnému posilňovaniu výskumných a inovačných kapacít v oprávnených krajinách a mali by byť navrhnuté tak, aby podporovali postup od budovania kapacít k silnejšej účasti, vedúcemu postaveniu a úspechu v hlavných častiach programu. Takáto podpora by nemala stabilizovať prijímateľov v rámci stálych kategórií podpory, ale mala by vytvárať stimuly pre neustále reformy, zlepšovanie výkonnosti a napredovanie smerom k excelentnosti. Opatrenia na rozširovanie by mali plniť aj cielenú podpornú funkciu posilnením kapacity oprávnených krajín úspešne sa zúčastňovať na iných častiach programu. Takéto opatrenia by sa mali vykonávať tak, aby sa zachoval charakter programu založený na excelentnosti a aby sa neznížili normy kvality ani nezmenili zásady hodnotenia platné pre ostatné časti programu. Pri navrhovaní a vykonávaní opatrení na rozširovanie by sa mala náležite zohľadniť rozdielna úroveň rozvoja, vykonávacej kapacity a absorpčnej kapacity oprávnených krajín. Portfólio nástrojov by preto malo byť primerane diferencované, a to aj pokiaľ ide o povahu, rozsah a náklady na príslušné opatrenia, aby sa zabezpečilo efektívne využívanie rozpočtu pri zachovaní strategickej relevantnosti, kvality a vplyvu.

(20b) Vyvážený podiel zdrojov pridelených na rozširovanie účasti a šírenie excelentnosti je k dispozícii na opatrenia zamerané na pokrok, ktoré podporujú krajiny v procese transformácie, pričom sa zohľadňujú ciele politiky, absorpčná kapacita a očakávaný vplyv. Pri posudzovaní vnútroštátneho investičného úsilia v oblasti výskumu a inovácií a uplatňovaní podmienok prístupu k špecifickým opatreniam by Únia mala

zohľadniť meniace sa geopolitické prostredie. Členským štátom, ktoré čelia mimoriadnym a zdokumentovaným rozpočtovým požiadavkám súvisiacim s národnou bezpečnosťou a bezpečnosťou Únie, by sa mala poskytnúť flexibilita. Takéto okolnosti by sa mali považovať za riadne odôvodnené prípady, keď štrukturálne reformy v oblasti výskumu a inovácií, a nie čisto kvantitatívne investičné ciele, slúžia ako hlavný ukazovateľ záväzku členského štátu voči európskemu výskumnému priestoru.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 351
Claudiu-Richard Târziu, Şerban Dimitrie Sturdza

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 20

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(20) V rámci programu by sa mali zaviesť konkrétne opatrenia na podporu budovania kapacít v krajinách, ktorých sa týka rozširovanie účasti, a na posilnenie kolaboratívnych prepojení v celej Únii, ***ktorými sa posilní výskumná a inovačná kapacita*** v krajinách, ktorých sa týka rozširovanie účasti, a v krajinách v procese transformácie***, čo povedie*** k súdržnejšiemu a integrovanejšiemu európskemu ***systému výskumu a inovácií a prispeje k cieľu investovať*** aspoň 3 % HDP do výskumu a vývoja. Oprávnené členské štáty v období 2021 – 2027 by mali byť počas celého trvania programu rozdelené do dvoch skupín na základe indexu prehľadu výsledkov inovácie a relatívnej finančnej návratnosti podľa hrubého národného dôchodku (HND) ***na základe*** týchto kritérií: i) „krajiny v procese transformácie“ s indexom prehľadu výsledkov inovácie (2023 – 2025) vyšším ako 75 % priemeru Únie, ako aj s kladnou	(20) V rámci programu by sa mali zaviesť konkrétne opatrenia na podporu budovania kapacít v krajinách ***a regiónoch***, ktorých sa týka rozširovanie účasti, a na posilnenie kolaboratívnych prepojení v celej Únii, ***so zámerom posilniť výskumnú a inovačnú kapacitu*** v krajinách ***a regiónoch***, ktorých sa týka rozširovanie účasti, a v krajinách v procese transformácie ***so zreteľom na územné rozdiely v rámci členských štátov, čím sa prispeje*** k súdržnejšiemu a integrovanejšiemu európskemu ***výskumnému priestoru a podporí pokrok pri plnení cieľa Únie investovať*** aspoň 3 % HDP do výskumu a vývoja***. V tejto súvislosti predstavuje rozšírenie účasti na výskume a inováciách štrukturálnu výzvu, ktorá je spojená s dlhodobými štrukturálnymi rozdielmi a rozdielmi v príležitostiach v regionálnych výskumných a inovačných ekosystémoch, a preto by sa nemalo považovať za čisto***

relatívnou finančnou návratnosťou podľa HND (2021 – 2025) v rámci programu Horizont Európa; ii) „krajiny, ktorých sa týka rozširovanie účasti“, t. j. všetky ostatné členské štáty oprávnené v období 2021 – 2027.

prechodný stav založený výlučne na súhrnných vnútroštátnych ukazovateľoch výkonnosti. Pri klasifikáciách rozširovania účasti na úrovni jednotlivých krajín hrozí, že budú zakrývať hlboké regionálne rozdiely a skresľovať územnú realitu tým, že sa budú zameriavať skôr na vnútroštátne priemery než na regionálnu výkonnosť. Oprávnené členské štáty v období 2021 – 2027 by mali byť počas celého trvania programu rozdelené do dvoch skupín na základe ***kombinácie ukazovateľov vrátane európskeho*** indexu prehľadu výsledkov inovácie a relatívnej finančnej návratnosti podľa hrubého národného dôchodku (HND)***, pričom by sa malo zabezpečiť, aby sa takéto ukazovatele používali ako analytické nástroje a neviedli k vylúčeniu menej výkonných regiónov z opatrení na budovanie kapacít. V tejto súvislosti by sa mala náležite zohľadniť výkonnosť na regionálnej úrovni, a to aj na úrovni NUTS 2, ako sa uvádza v regionálnom prehľade výsledkov inovácie. Rozdelenie na dve skupiny by malo vychádzať*** *z* týchto kritérií: i) „krajiny v procese transformácie“ ***možno identifikovať ako oprávnené členské štáty*** s indexom prehľadu výsledkov inovácie (2023 – 2025) vyšším ako 75 % priemeru Únie, ako aj s kladnou relatívnou finančnou návratnosťou podľa HND (2021 – 2025) v rámci programu Horizont Európa***, pričom sa uznáva existencia menej výkonných regiónov v rámci členských štátov v procese transformácie, ktoré by stále mohli byť oprávnené na podporu na rozšírenie a na budovanie kapacít v oblasti výskumu a inovácií***; ii) „krajiny, ktorých sa týka rozširovanie účasti“, t. j. všetky ostatné členské štáty oprávnené v období 2021 – 2027***; podpora pridelená tejto skupine by mala zahŕňať posilnenie inštitucionálnej kapacity inovačných subjektov, medziregionálnu spoluprácu a schopnosť regionálnych inovačných ekosystémov prijímať, zavádzať a***

rozširovať výsledky výskumu a inovácií.

Or. en

Odôvodnenie

At national level, strong research and innovation performance is often concentrated in major cities, while surrounding regions lag behind. At national level, strong research and innovation performance is often concentrated in major cities, while surrounding regions lag behind. For this reason, R&I assessment should go beyond national averages and adopt a place-based, regional perspective. Therefore, this amendment ensures that the differentiation between 'transition' and 'widening' countries does not rely solely on aggregate national indicators and does not lead to the exclusion of less-performing regions from capacity-building support. By taking regional disparities into account, it strengthens a place-based approach to widening, safeguards cohesion objectives and ensures that excellence-driven funding contributes to a more balanced and resilient European Research Area.

Pozmeňujúci návrh 352
Christian Ehler
v mene skupiny PPE
Wouter Beke, Willemien Koning, Seán Kelly, Davor Ivo Stier, Radan Kanev, Pilar del Castillo Vera, Jüri Ratas, Angelika Niebler

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 20

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(20) V rámci programu by sa mali zaviesť konkrétne opatrenia na podporu budovania kapacít v krajinách, ktorých sa týka rozširovanie účasti, a na posilnenie kolaboratívnych prepojení v celej Únii, ktorými sa posilní výskumná a inovačná kapacita v krajinách, ktorých sa týka rozširovanie účasti, a v krajinách v procese transformácie, čo povedie k súdržnejšiemu a integrovanejšiemu európskemu ***systému výskumu a inovácií*** a prispeje k cieľu investovať aspoň 3 % HDP do výskumu a vývoja. Oprávnené členské štáty v období 2021 – 2027 by mali byť počas celého trvania programu rozdelené do dvoch skupín na základe ***indexu prehľadu výsledkov inovácie a relatívnej finančnej návratnosti podľa hrubého národného dôchodku (HND) na základe týchto***	(20) ***Program by mal prispieť k zníženiu vnútroštátnych rozdielov v rámci Únie v oblasti výskumných a inovačných kapacít a zručností. Dosiahnutie tohto cieľa si vyžaduje partnerský prístup, v rámci ktorého sa podpora na úrovni Únie dopĺňa trvalými vnútroštátnymi investíciami do výskumu a vývoja a štrukturálnymi reformami na posilnenie výskumných ekosystémov na vnútroštátnej úrovni, najmä v členských štátoch, kde takéto úsilie môže mať najväčší vplyv.*** V rámci programu by sa mali zaviesť konkrétne opatrenia na podporu budovania kapacít v krajinách, ktorých sa týka rozširovanie účasti, a ***na podporu posilnenia vedúceho postavenia vo vede a koordinačnej excelentnosti v krajinách v procese transformácie a zároveň*** na

kritérií: i) **„**krajiny v procese transformácie***“ s indexom prehľadu výsledkov inovácie (2023 – 2025) vyšším ako 75 % priemeru Únie, ako aj s kladnou relatívnou finančnou návratnosťou podľa HND (2021 – 2025) v rámci programu Horizont Európa; ii) „krajiny, ktorých sa týka rozširovanie účasti“, t. j. všetky*** ostatné členské štáty ***oprávnené v období 2021 – 2027***.

posilnenie kolaboratívnych prepojení v celej Únii, ktorými sa posilní výskumná a inovačná kapacita v krajinách, ktorých sa týka rozširovanie účasti, a v krajinách v procese transformácie, čo povedie k súdržnejšiemu a integrovanejšiemu európskemu ***výskumnému priestoru*** a prispeje k cieľu investovať aspoň 3 % HDP do výskumu a vývoja. Oprávnené členské štáty v období 2021 – 2027 by mali byť počas celého trvania programu rozdelené do dvoch skupín na základe ***ich postavenia v rámci európskeho výskumného priestoru. Členské štáty, ktorých výskumné a inovačné ekosystémy sú vyspelé a dobre integrované do európskeho výskumného priestoru, sa budú považovať za*** krajiny v procese transformácie***, zatiaľ čo*** ostatné členské štáty ***za krajiny, ktorých sa týka rozširovanie účasti. Tento diferencovaný prístup odráža ambíciu programu podporovať všetky členské štáty pri postupnom budovaní základov pre silnú výkonnosť v oblasti výskumu a inovácií a zvyšovaní účasti v európskom výskumnom priestore, pričom sa očakáva, že špecifické podporné opatrenia sa vyvíjajú v súlade s pokrokom dosiahnutým v priebehu nasledujúcich rámcových programov***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 353
Julie Rechagneux, Pascale Piera, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 20

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(20) V rámci programu by sa mali zaviesť konkrétne opatrenia na podporu budovania kapacít v krajinách, ktorých sa týka rozširovanie účasti, a na posilnenie kolaboratívnych prepojení v celej Únii, ktorými sa posilní výskumná a inovačná	(20) V rámci programu by sa mali zaviesť konkrétne opatrenia na podporu budovania kapacít v krajinách, ktorých sa týka rozširovanie účasti, a na posilnenie kolaboratívnych prepojení v celej Únii, ktorými sa posilní výskumná a inovačná

kapacita v krajinách, ktorých sa týka rozširovanie účasti, a v krajinách v procese transformácie***, čo povedie k súdržnejšiemu a integrovanejšiemu európskemu systému výskumu a inovácií a prispeje k cieľu investovať aspoň 3 % HDP do výskumu a vývoja***. Oprávnené členské štáty v období 2021 – 2027 by mali byť počas celého trvania programu rozdelené do dvoch skupín na základe indexu prehľadu výsledkov inovácie a relatívnej finančnej návratnosti podľa hrubého národného dôchodku (HND) na základe týchto kritérií: i) „krajiny v procese transformácie“ s indexom prehľadu výsledkov inovácie (2023 – 2025) vyšším ako 75 % priemeru Únie, ako aj s kladnou relatívnou finančnou návratnosťou podľa HND (2021 – 2025) v rámci programu Horizont Európa; ii) „krajiny, ktorých sa týka rozširovanie účasti“, t. j. všetky ostatné členské štáty oprávnené v období 2021 – 2027.	kapacita v krajinách, ktorých sa týka rozširovanie účasti, a v krajinách v procese transformácie. Oprávnené členské štáty v období 2021 – 2027 by mali byť počas celého trvania programu rozdelené do dvoch skupín na základe indexu prehľadu výsledkov inovácie a relatívnej finančnej návratnosti podľa hrubého národného dôchodku (HND) na základe týchto kritérií: i) „krajiny v procese transformácie“ s indexom prehľadu výsledkov inovácie (2023 – 2025) vyšším ako 75 % priemeru Únie, ako aj s kladnou relatívnou finančnou návratnosťou podľa HND (2021 – 2025) v rámci programu Horizont Európa; ii) „krajiny, ktorých sa týka rozširovanie účasti“, t. j. všetky ostatné členské štáty oprávnené v období 2021 – 2027. ***V rámci programu by sa mali zaviesť rôzne opatrenia, ktorými sa zabezpečia koordinátori z krajín, ktorých sa týka rozširovanie účasti, a krajín v procese transformácie v rámci programu Horizont Európa a podporí sa spolupráca medzi menej a viac inovačnými ekosystémami s cieľom riešiť roztrieštenosť a využiť kapacity v rámci územných inovačných ekosystémov, so zameraním na riešenie nedostatkov štrukturálnych kapacít prostredníctvom časovo ohraničených opatrení, jasných ukazovateľov pokroku a cielenej podpory vrátane podporných opatrení zo strany členských štátov, ktoré majú viac vyspelé systémy vysokoškolského vzdelávania s vyššou intenzitou výskumu, a to prostredníctvom posilnenej spolupráce a dômyselného budovania inštitucionálnych kapacít.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 354
Krzysztof Hetman, Adam Jarubas, Borys Budka, Mirosława Nykiel

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 20

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(20) ***V rámci programu by sa*** mali zaviesť konkrétne opatrenia na podporu budovania kapacít v krajinách, ktorých sa týka rozširovanie účasti, a na posilnenie kolaboratívnych prepojení v celej Únii, ktorými sa posilní výskumná a inovačná kapacita v krajinách, ktorých sa týka rozširovanie účasti, a v krajinách v procese transformácie, čo povedie k súdržnejšiemu a integrovanejšiemu európskemu systému výskumu a inovácií a prispeje k cieľu investovať aspoň 3 % HDP do výskumu a vývoja. ***Oprávnené členské štáty v období 2021 – 2027 by mali byť počas celého trvania programu rozdelené do dvoch skupín na základe indexu prehľadu výsledkov inovácie a relatívnej finančnej návratnosti podľa hrubého národného dôchodku (HND) na základe týchto kritérií: i) „***krajiny v procese transformácie***“ s indexom prehľadu výsledkov inovácie (2023 – 2025) vyšším ako 75 % priemeru Únie, ako aj s kladnou relatívnou finančnou návratnosťou podľa HND (2021 – 2025) v rámci programu Horizont Európa; ii) „krajiny, ktorých sa týka rozširovanie účasti“, t. j. všetky ostatné členské štáty oprávnené v období 2021 – 2027***.	(20) ***S cieľom zabrániť koncentrácii výskumu a inovácií vo výkonných členských štátoch a subjektoch, vzhľadom na pretrvávajúce rozdiely vo výskume a inováciách v Európe, ktoré oslabujú európsky výskumný priestor, narúšajú jednotný trh pre výskum a inovácie a negatívne ovplyvňujú globálnu konkurencieschopnosť EÚ, by sa v rámci programu*** mali zaviesť konkrétne opatrenia ***na predchádzanie týmto negatívnym výsledkom, na nadviazanie novej spolupráce v oblasti výskumu a inovácií v celej Európe a na plné využitie potenciálu a talentov v oblasti výskumu a inovácií v celej Únii. Program by mal zabezpečiť stabilný a dostatočný rozpočet na úrovni aspoň 7 % rozpočtu rámcového programu*** na podporu budovania kapacít v krajinách, ktorých sa týka rozširovanie účasti, a na posilnenie kolaboratívnych prepojení v celej Únii, ktorými sa posilní výskumná a inovačná kapacita v krajinách, ktorých sa týka rozširovanie účasti, a v krajinách v procese transformácie, čo povedie k súdržnejšiemu a integrovanejšiemu európskemu systému výskumu a inovácií a prispeje k cieľu investovať aspoň 3 % HDP do výskumu a vývoja. ***Komisia by mala v roku 2030 overiť platnosť kategorizácie členských štátov ako hlavné krajiny, ktorých sa týka rozširovanie účasti a*** krajiny v procese transformácie ***a v odôvodnených prípadoch navrhnúť zodpovedajúce úpravy na základe transparentných a objektívnych ukazovateľov stanovených po konzultácii s členskými štátmi. Napriek tomu by sa mali zohľadniť aj regionálne rozdiely v týchto členských štátoch vrátane špecifických výziev, ktorým čelia niektoré regióny, napríklad regióny na východných vonkajších hraniciach***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 355
Lina Gálvez, Elena Sancho Murillo, Thomas Pellerin-Carlin, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Matthias Ecke, René Repasi

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 20

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(20) V rámci programu by sa mali zaviesť konkrétne opatrenia na podporu budovania kapacít v krajinách, ktorých sa týka rozširovanie účasti, a na posilnenie kolaboratívnych prepojení v celej Únii, ktorými sa posilní výskumná a inovačná kapacita v krajinách, ktorých sa týka rozširovanie účasti, a v krajinách v procese transformácie, čo povedie k súdržnejšiemu a integrovanejšiemu európskemu systému výskumu a inovácií a prispeje k cieľu investovať aspoň 3 % HDP do výskumu a vývoja. Oprávnené členské štáty v období 2021 – 2027 by mali byť počas celého trvania programu rozdelené do dvoch skupín na základe indexu prehľadu výsledkov inovácie a relatívnej finančnej návratnosti podľa hrubého národného dôchodku (HND) na základe týchto kritérií: i) „krajiny v procese transformácie“ s indexom prehľadu výsledkov inovácie (2023 – 2025) vyšším ako 75 % priemeru Únie, ako aj s kladnou relatívnou finančnou návratnosťou podľa HND (2021 – 2025) v rámci programu Horizont Európa; ii) „krajiny, ktorých sa týka rozširovanie účasti“, t. j. všetky ostatné členské štáty oprávnené v období 2021 – 2027.	(20) V rámci programu by sa mali zaviesť konkrétne opatrenia na podporu budovania kapacít v krajinách, ktorých sa týka rozširovanie účasti, a na posilnenie kolaboratívnych prepojení v celej Únii ***vrátane regiónov, pričom***, sa posilní výskumná a inovačná kapacita v krajinách, ktorých sa týka rozširovanie účasti, a v krajinách v procese transformácie, čo povedie k súdržnejšiemu a integrovanejšiemu európskemu systému výskumu a inovácií a prispeje k cieľu investovať aspoň 3 % HDP do výskumu a vývoja***. V rámci programu by mali zaviesť rôzne opatrenia, ktorými sa zabezpečia koordinátori z krajín, ktorých sa týka rozširovanie účasti, a krajín v procese transformácie v rámci programu Horizont Európa a podporí sa spolupráca medzi menej a viac inovačnými ekosystémami s cieľom riešiť roztrieštenosť a využiť kapacity v rámci územných inovačných ekosystémov***. Oprávnené členské štáty v období 2021 – 2027 by mali byť počas celého trvania programu rozdelené do dvoch skupín na základe indexu prehľadu výsledkov inovácie a relatívnej finančnej návratnosti podľa hrubého národného dôchodku (HND) na základe týchto kritérií: i) „krajiny v procese transformácie“ s indexom prehľadu výsledkov inovácie (2023 – 2025) vyšším ako 75 % priemeru Únie, ako aj s kladnou relatívnou finančnou návratnosťou podľa HND (2021 – 2025) v rámci programu Horizont Európa; ii) „krajiny, ktorých sa týka rozširovanie účasti“, t. j. všetky ostatné

členské štáty oprávnené v období 2021 – 2027.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 356
Radan Kanev

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 20

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(20) V rámci programu by sa mali zaviesť konkrétne opatrenia na podporu budovania kapacít v krajinách, ktorých sa týka rozširovanie účasti, a na posilnenie kolaboratívnych prepojení v celej Únii, ktorými sa posilní výskumná a inovačná kapacita v krajinách, ktorých sa týka rozširovanie účasti***, a v krajinách v procese transformácie***, čo povedie k súdržnejšiemu a integrovanejšiemu európskemu systému výskumu a inovácií a prispeje k cieľu investovať aspoň 3 % HDP do výskumu a vývoja. Oprávnené členské štáty v období 2021 – 2027 by mali byť ***počas celého trvania programu*** rozdelené do dvoch skupín na základe indexu prehľadu výsledkov inovácie a relatívnej finančnej návratnosti podľa hrubého národného dôchodku (HND) na základe týchto kritérií: i) „krajiny v procese transformácie“ s indexom prehľadu výsledkov inovácie (2023 – 2025) vyšším ako 75 % priemeru Únie, ako aj s kladnou relatívnou finančnou návratnosťou podľa HND (2021 – 2025) v rámci programu Horizont Európa; ii) „krajiny, ktorých sa týka rozširovanie účasti“, t. j. všetky ostatné členské štáty oprávnené v období 2021 – 2027.	(20) V rámci programu by sa mali zaviesť konkrétne opatrenia na podporu budovania kapacít v krajinách, ktorých sa týka rozširovanie účasti, a na posilnenie kolaboratívnych prepojení v celej Únii, ktorými sa posilní výskumná a inovačná kapacita v krajinách, ktorých sa týka rozširovanie účasti, čo povedie k súdržnejšiemu a integrovanejšiemu európskemu systému výskumu a inovácií a prispeje k cieľu investovať aspoň 3 % HDP do výskumu a vývoja. Oprávnené členské štáty v období 2021 – 2027 by mali byť ***po preskúmaní v roku 2030*** rozdelené do dvoch skupín na základe indexu prehľadu výsledkov inovácie a relatívnej finančnej návratnosti podľa hrubého národného dôchodku (HND) na základe týchto kritérií: i) „krajiny v procese transformácie“ s indexom prehľadu výsledkov inovácie (2023 – 2025) vyšším ako 75 % priemeru Únie, ako aj s kladnou relatívnou finančnou návratnosťou podľa HND (2021 – 2025) v rámci programu Horizont Európa; ii) „krajiny, ktorých sa týka rozširovanie účasti“, t. j. všetky ostatné členské štáty oprávnené v období 2021 – 2027.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 357
Davor Ivo Stier, Eszter Lakos

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 20 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(20a) Znižovanie rozdielov vo výkonnosti v oblasti výskumu a inovácií v celej Únii zostáva naďalej zásadné pre posilnenie európskeho výskumného priestoru a zabezpečenie plnej mobilizácie talentov a vedomostnej základne Európy.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 358
Krzysztof Hetman, Adam Jarubas, Borys Budka, Mirosława Nykiel

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 20 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(20a) Podmienenosť prístupu k nástrojom na rozširovanie účasti na základe verejných investícií do výskumu a vývoja nie je prijateľná v súčasnej geopolitickej situácii, keď sa členské štáty musia vyrovnať s mimoriadnymi rozpočtovými tlakmi.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 359
Krzysztof Hetman, Adam Jarubas, Borys Budka, Mirosława Nykiel

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 20 b (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(20b) Komisia by mala pozorne monitorovať úroveň účasti v krajinách,

ktorých sa týka rozširovanie účasti, a ak sa objavia pretrvávajúce odchýlky, zaviesť dodatočné opatrenia na ich odstránenie a dosiahnutie širšieho modelu účasti.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 360
Christian Ehler
v mene skupiny PPE
Wouter Beke, Willemien Koning, Seán Kelly, Pilar del Castillo Vera, Jüri Ratas, Angelika Niebler

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 21

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(21) Uznávajúc ***prínos vyplývajúci z medzinárodnej spolupráce pri riešení*** okrem iného ***spoločných technologických, hospodárskych, environmentálnych a spoločenských obáv*** by mal program podporovať spoluprácu s tretími krajinami. Cieľom medzinárodnej spolupráce by malo byť posilnenie konkurencieschopnosti a excelentnosti Únie v oblasti výskumu a inovácií vrátane jej schopnosti prilákať a udržať si najlepšie talenty z celého sveta. Ústredným prvkom tohto prístupu by mali byť geopolitické aspekty vrátane hospodárskej bezpečnosti a mali by sa zvážiť rôzne stupne spolupráce na základe celkového posúdenia prínosu, ktorý by Únia mohla získať pri riešení svojich priorít a globálnych výziev pri súčasnej ochrane hodnôt a záujmov Únie. Pridruženie k celému programu alebo jeho častiam by malo zostať najkomplexnejšou formou spolupráce. V prípade činností EIC súvisiacich s obranou by na financovanie mali mať nárok len subjekty usadené v tretích krajinách pridružených k Európskemu fondu pre konkurencieschopnosť, pokiaľ ide o obranné činnosti. V rámci programu možno podporovať činnosti financované	(21) Uznávajúc***, že medzinárodná spolupráca prispieva k udržaniu excelentnosti v oblasti vedy a inovácií, podpore konkurencieschopnosti prostredníctvom hospodárskej spolupráce s medzinárodnými partnermi ako aj rieši*** okrem iného ***spoločné technologické, hospodárske, environmentálne a spoločenské obavy,*** by mal program podporovať spoluprácu s tretími krajinami. Cieľom medzinárodnej spolupráce by malo byť posilnenie konkurencieschopnosti a excelentnosti Únie v oblasti výskumu a inovácií vrátane jej schopnosti prilákať a udržať si najlepšie talenty z celého sveta. Ústredným prvkom tohto prístupu by mali byť geopolitické aspekty vrátane hospodárskej bezpečnosti a mali by sa zvážiť rôzne stupne spolupráce na základe celkového posúdenia prínosu, ktorý by Únia mohla získať pri riešení svojich priorít a globálnych výziev pri súčasnej ochrane hodnôt a záujmov Únie. Pridruženie k celému programu alebo jeho častiam by malo zostať najkomplexnejšou formou spolupráce. ***Rozhodnutia o rozsahu pridruženia tretej krajiny k programu majú vo svojej podstate vysoko politickú povahu a stali sa ešte***

z programu Globálna Európa za predpokladu, že spĺňajú pravidlá a ciele tohto nariadenia v súlade s ustanoveniami o synergiách.

politickejšími vzhľadom na úzke prepojenie medzi programom a Európskym fondom pre konkurencieschopnosť, ktoré približuje pridruženie k základným otázkam priemyselnej konkurencieschopnosti, strategickej autonómie a hospodárskej bezpečnosti Únie. Z tohto dôvodu by mala byť analýza rizík a prínosov, na ktorej sa zakladá rozsah pridruženia každej tretej krajiny, vecná, špecifická pre danú krajinu a založená na dôkazoch, mala by zahŕňať dôkazy o stave akademickej slobody v dotknutej tretej krajine a mala by byť poskytnutá Európskemu parlamentu a Rade pred uskutočnením akejkoľvek formálnej výmeny s danou treťou krajinou, aby sa spoluzákonodarcom umožnilo vykonávať zmysluplnú politickú kontrolu vo fáze, keď ich názory ešte môžu ovplyvniť vyjednávaciu pozíciu Únie. Ak ochrana a podpora akademickej slobody v tretej krajine nespĺňa európske normy, pridruženie k programu by malo byť možné len pod podmienkou, že sa príslušná tretia krajina zaviaže prijať konkrétne opatrenia na zlepšenie akademickej slobody. Táto podmienka by sa mala vzťahovať na všetky kategórie pridružených krajín vrátane členov Európskeho hospodárskeho priestoru, pristupujúcich krajín, kandidátskych krajín a potenciálnych kandidátskych krajín. V súlade s Dohodou o Európskom hospodárskom priestore, a najmä jej článkom 81 písm. a), by štáty EZVO, ktoré sú členmi EHP, mali mať prístup ku všetkým častiam programu na rovnakom základe ako členské štáty EÚ. V prípade činností EIC súvisiacich s obranou by na financovanie mali mať nárok len subjekty usadené v tretích krajinách pridružených k Európskemu fondu pre konkurencieschopnosť, pokiaľ ide o obranné činnosti. V rámci programu možno podporovať činnosti financované z programu Globálna Európa za predpokladu, že spĺňajú pravidlá a ciele

tohto nariadenia v súlade s ustanoveniami o synergiách.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 361
Ville Niinistö
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 21

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(21) Uznávajúc prínos vyplývajúci z medzinárodnej spolupráce pri riešení okrem iného spoločných technologických, hospodárskych, environmentálnych a spoločenských obáv by mal program podporovať spoluprácu s tretími krajinami. Cieľom medzinárodnej spolupráce by malo byť posilnenie konkurencieschopnosti a excelentnosti Únie v oblasti výskumu a inovácií vrátane jej schopnosti prilákať a udržať si najlepšie talenty z celého sveta. Ústredným prvkom tohto prístupu by mali byť geopolitické aspekty vrátane hospodárskej bezpečnosti a mali by sa zvážiť rôzne stupne spolupráce na základe celkového posúdenia prínosu, ktorý by Únia mohla získať pri riešení svojich priorít a globálnych výziev pri súčasnej ochrane hodnôt a záujmov Únie. Pridruženie k celému programu alebo jeho častiam by malo zostať najkomplexnejšou formou spolupráce. ***V prípade činností EIC súvisiacich s obranou by na financovanie mali mať nárok len subjekty usadené v tretích krajinách pridružených k Európskemu fondu pre konkurencieschopnosť, pokiaľ ide o obranné činnosti.*** V rámci programu možno podporovať činnosti financované z programu Globálna Európa za predpokladu, že spĺňajú pravidlá a ciele tohto nariadenia v súlade s ustanoveniami	(21) Uznávajúc ***vnútornú hodnotu vedeckej diplomacie a*** prínos vyplývajúci z medzinárodnej spolupráce pri riešení okrem iného spoločných technologických, hospodárskych, environmentálnych a spoločenských obáv by mal program podporovať spoluprácu s tretími krajinami. Cieľom medzinárodnej spolupráce by malo byť posilnenie konkurencieschopnosti a excelentnosti Únie v oblasti výskumu a inovácií vrátane jej schopnosti prilákať a udržať si najlepšie talenty z celého sveta. Ústredným prvkom tohto prístupu by mali byť geopolitické aspekty vrátane hospodárskej bezpečnosti a mali by sa zvážiť rôzne stupne spolupráce na základe celkového posúdenia prínosu, ktorý by Únia mohla získať pri riešení svojich priorít a globálnych výziev pri súčasnej ochrane hodnôt a záujmov Únie. Pridruženie k celému programu alebo jeho častiam by malo zostať najkomplexnejšou formou spolupráce. ***Únia by sa mala usilovať o to, aby bol program čo najviac otvorený účasti tretích krajín, ale zároveň dostatočne uzavretý na to, aby sa zachovala integrita hodnôt, na ktorých je postavený, a aby bola zabezpečená ochrana pred bezpečnostnými rizikami výskumu vrátane zneužitia poznatkov, prenosu citlivých technológií a zasahovania cudzích štátov do výskumného a inovačného ekosystému***

o synergiách.	***Únie. Pridruženie tretích krajín k programu by preto malo byť vyhradené pre krajiny, ktoré skutočne uznávajú tieto hodnoty a preukážu dôveryhodný a trvalý záväzok ich dodržiavať. Preto krajina, ktorá nedodržiava svoje záväzky vyplývajúce z medzinárodného práva vrátane medzinárodného práva v oblasti ľudských práv, medzinárodného humanitárneho práva a Dohovoru o zabránení a trestaní zločinu genocídia, nemôže byť považovaná za dôveryhodného partnera pri plnení cieľov Únie v oblasti výskumu a inovácií, ani za krajinu, ktorá uznáva hodnoty, na ktorých je program postavený. Ak sa takéto zlyhanie preukáže, integrita a dôveryhodnosť programu ako nástroja vonkajšej politiky Únie by boli zásadne narušené, ak by sa umožnilo pokračovanie pridruženia. Od Komisie by sa preto malo vyžadovať, aby v takýchto prípadoch bezodkladne iniciovala ukončenie dohody o pridružení bez toho, aby boli dotknuté procesné požiadavky uplatniteľné podľa práva Únie. V dohode o pridružení by sa ďalej mal stanoviť odstupňovaný súbor opatrení vrátane pozastavenia a obmedzenia, ktoré sa uplatňujú v prípadoch závažného porušenia podmienok pridruženia, ktoré nedosahujú prahové hodnoty požadované na vypovedanie dohody***. V rámci programu možno podporovať činnosti financované z programu Globálna Európa za predpokladu, že spĺňajú pravidlá a ciele tohto nariadenia v súlade s ustanoveniami o synergiách.
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 362
Mirosława Nykiel, Adam Jarubas, Borys Budka, Kamila Gasiuk-Pihowicz

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 21

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(21) Uznávajúc prínos vyplývajúci z medzinárodnej spolupráce pri riešení okrem iného spoločných technologických, hospodárskych, environmentálnych a spoločenských obáv by mal program podporovať spoluprácu s tretími krajinami. ***Cieľom medzinárodnej spolupráce by malo byť posilnenie*** konkurencieschopnosti ***a excelentnosti*** Únie v oblasti výskumu a inovácií vrátane jej schopnosti prilákať a udržať si najlepšie talenty z celého sveta. Ústredným prvkom tohto prístupu by mali byť geopolitické aspekty vrátane hospodárskej bezpečnosti a ***mali*** by sa zvážiť rôzne stupne spolupráce na základe celkového posúdenia prínosu, ktorý by Únia mohla získať pri riešení svojich priorít a globálnych výziev pri súčasnej ochrane hodnôt a záujmov Únie. ***Pridruženie*** k ***celému*** programu ***alebo jeho častiam*** by malo zostať najkomplexnejšou formou spolupráce. V prípade činností EIC súvisiacich s obranou by na financovanie mali mať nárok len subjekty usadené v tretích krajinách ***pridružených k Európskemu*** fondu pre konkurencieschopnosť, pokiaľ ide o obranné činnosti. ***V rámci programu možno podporovať činnosti financované z programu Globálna Európa za predpokladu, že spĺňajú pravidlá a ciele tohto nariadenia v súlade s ustanoveniami o synergiách***.	(21) Uznávajúc prínos vyplývajúci z medzinárodnej spolupráce pri riešení okrem iného spoločných technologických, hospodárskych, environmentálnych, ***geopolitických*** a spoločenských obáv by mal program podporovať spoluprácu s tretími krajinami. ***Medzinárodná spolupráca by mala byť založená na spoločných hodnotách a zásadách a mala by prispievať k posilňovaniu*** konkurencieschopnosti***, suverenite, bezpečnosti a odolnosti*** Únie***, čím sa posilní vedúce postavenie Únie*** v oblasti výskumu a inovácií vrátane ***jej úlohy v globálnej vedeckej diplomacii a*** jej schopnosti prilákať a udržať si najlepšie talenty z celého sveta. Ústredným prvkom tohto prístupu by mali byť geopolitické aspekty vrátane ***bezpečnosti vo všeobecnosti a najmä*** hospodárskej bezpečnosti a ***bezpečnosti výskumu. Mali*** by sa zvážiť rôzne stupne spolupráce na základe celkového posúdenia prínosu, ktorý by Únia mohla získať pri riešení svojich priorít a globálnych výziev pri súčasnej ochrane hodnôt a záujmov Únie. ***Úplné alebo čiastočné pridruženie*** k programu by malo zostať najkomplexnejšou formou spolupráce***. Medzi tretie krajiny by mala patriť aj kategória európskych mikroštátov (Andorrské kniežatstvo, Monacké kniežatstvo, Sanmarínska republika a Mestský štát Vatikán), ak sú s týmito štátmi v platnosti príslušné medzinárodné dohody a v súlade s podmienkami v nich stanovenými***. V prípade činností EIC súvisiacich s obranou by na financovanie mali mať nárok len subjekty usadené v tretích krajinách***, ktoré sú zapojené do Európskeho*** fondu pre konkurencieschopnosť, pokiaľ ide o obranné činnosti ***v súlade s jeho článkom 50***. ***Na základe charakteru cielených činností súvisiacich s obranou v rámci EIC sa môžu stanoviť ďalšie obmedzenia. Pri rozhodovaní o účasti tretích krajín na***

programe sa majú dodržiavať príslušné výsady Európskeho parlamentu, Rady a Komisie podľa článku 218 ZFEÚ.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 363
Nikos Pappas, Anthony Smith

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 21

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(21) Uznávajúc prínos vyplývajúci z medzinárodnej spolupráce pri riešení okrem iného spoločných technologických, hospodárskych, environmentálnych a spoločenských obáv by mal program podporovať spoluprácu s tretími krajinami. Cieľom medzinárodnej spolupráce by malo byť posilnenie konkurencieschopnosti a excelentnosti Únie v oblasti výskumu a inovácií vrátane jej schopnosti prilákať a udržať si najlepšie talenty z celého sveta***. Ústredným prvkom tohto prístupu by mali byť geopolitické aspekty vrátane hospodárskej bezpečnosti a mali by sa zvážiť rôzne stupne spolupráce na základe celkového posúdenia prínosu, ktorý by Únia mohla získať pri riešení svojich priorít a globálnych výziev pri súčasnej ochrane hodnôt a záujmov Únie. Pridruženie k celému programu alebo jeho častiam by malo zostať najkomplexnejšou formou spolupráce. V prípade činností EIC súvisiacich s obranou by na financovanie mali mať nárok len subjekty usadené v tretích krajinách pridružených k Európskemu fondu pre konkurencieschopnosť, pokiaľ ide o obranné činnosti***. V rámci programu možno podporovať činnosti financované z programu Globálna Európa za predpokladu, že spĺňajú pravidlá a ciele tohto nariadenia v súlade s ustanoveniami	(21) Uznávajúc prínos vyplývajúci z medzinárodnej spolupráce pri riešení okrem iného spoločných technologických, hospodárskych, environmentálnych a spoločenských obáv by mal program podporovať spoluprácu s tretími krajinami. Cieľom medzinárodnej spolupráce by malo byť ***riešenie hlavných globálnych spoločenských výziev a*** posilnenie konkurencieschopnosti a excelentnosti Únie v oblasti výskumu a inovácií vrátane jej schopnosti prilákať a udržať si najlepšie talenty z celého sveta. V rámci programu možno podporovať činnosti financované z programu Globálna Európa za predpokladu, že spĺňajú pravidlá a ciele tohto nariadenia v súlade s ustanoveniami o synergiách.

o synergiách.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 364
Radan Kanev

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 21

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(21) Uznávajúc prínos vyplývajúci z medzinárodnej spolupráce pri riešení okrem iného spoločných technologických, hospodárskych, environmentálnych a spoločenských obáv by mal program podporovať spoluprácu s tretími krajinami. Cieľom medzinárodnej spolupráce by malo byť posilnenie konkurencieschopnosti a excelentnosti Únie v oblasti výskumu a inovácií vrátane jej schopnosti prilákať a udržať si najlepšie talenty z celého sveta. Ústredným prvkom tohto prístupu by mali byť geopolitické aspekty vrátane hospodárskej bezpečnosti a mali by sa zvážiť rôzne stupne spolupráce na základe celkového posúdenia prínosu, ktorý by Únia mohla získať pri riešení svojich priorít a globálnych výziev pri súčasnej ochrane hodnôt a záujmov Únie. Pridruženie k celému programu alebo jeho častiam by malo zostať najkomplexnejšou formou spolupráce. V prípade činností EIC súvisiacich s obranou by na financovanie mali mať nárok len subjekty usadené v tretích krajinách pridružených k Európskemu fondu pre konkurencieschopnosť, pokiaľ ide o obranné činnosti. V rámci programu možno podporovať činnosti financované z programu Globálna Európa za predpokladu, že spĺňajú pravidlá a ciele tohto nariadenia v súlade s ustanoveniami o synergiách.	(21) Uznávajúc prínos vyplývajúci z medzinárodnej spolupráce pri riešení okrem iného spoločných technologických, hospodárskych, environmentálnych a spoločenských obáv by mal program podporovať spoluprácu s tretími krajinami. Cieľom medzinárodnej spolupráce by malo byť posilnenie konkurencieschopnosti a excelentnosti Únie v oblasti výskumu a inovácií vrátane jej schopnosti prilákať a udržať si najlepšie talenty z celého sveta. Ústredným prvkom tohto prístupu by mali byť geopolitické aspekty vrátane hospodárskej bezpečnosti a mali by sa zvážiť rôzne stupne spolupráce na základe celkového posúdenia prínosu, ktorý by Únia mohla získať pri riešení svojich priorít a globálnych výziev pri súčasnej ochrane hodnôt a záujmov Únie. Pridruženie k celému programu alebo jeho častiam by malo zostať najkomplexnejšou formou spolupráce. V prípade činností EIC súvisiacich s obranou by na financovanie mali mať nárok len subjekty usadené v tretích krajinách pridružených k Európskemu fondu pre konkurencieschopnosť, pokiaľ ide o obranné činnosti. V rámci programu možno podporovať činnosti financované z programu Globálna Európa za predpokladu, že spĺňajú pravidlá a ciele tohto nariadenia v súlade s ustanoveniami o synergiách. ***V tejto súvislosti a v súlade so vznikajúcim európskym rámcom pre vedeckú diplomaciu by mal program***

podporovať aj prilákanie a cirkuláciu výskumných talentov z krajín, v ktorých sa výrazne znižujú verejné rozpočty na výskum a inovácie v oblastiach, ktoré sú dôležité pre hospodárske, spoločenské a bezpečnostné záujmy Únie, aby sa zabránilo nezvratným stratám vedeckých kapacít a posilnila sa vedomostná základňa Únie.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 365
Lina Gálvez, Elena Sancho Murillo, Thomas Pellerin-Carlin, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Matthias Ecke, René Repasi

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 21

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(21) Uznávajúc prínos vyplývajúci z medzinárodnej spolupráce pri riešení okrem iného spoločných technologických, hospodárskych, environmentálnych a spoločenských obáv by mal program podporovať spoluprácu s tretími krajinami. Cieľom medzinárodnej spolupráce by malo byť posilnenie konkurencieschopnosti a excelentnosti Únie v oblasti výskumu a inovácií vrátane jej schopnosti prilákať a udržať si najlepšie talenty z celého sveta. Ústredným prvkom tohto prístupu by mali byť geopolitické aspekty vrátane hospodárskej bezpečnosti a mali by sa zvážiť rôzne stupne spolupráce na základe celkového posúdenia prínosu, ktorý by Únia mohla získať pri riešení svojich priorít a globálnych výziev pri súčasnej ochrane hodnôt a záujmov Únie. Pridruženie k celému programu alebo jeho častiam by malo zostať najkomplexnejšou formou spolupráce. V prípade činností EIC súvisiacich s obranou by na financovanie mali mať nárok len subjekty usadené v tretích krajinách pridružených k Európskemu fondu pre	(21) Uznávajúc prínos vyplývajúci z medzinárodnej spolupráce pri riešení okrem iného spoločných technologických, hospodárskych, environmentálnych a spoločenských obáv by mal program podporovať spoluprácu s tretími krajinami***, a to aj prostredníctvom cielených akcií s krajinami s nízkymi a strednými príjmami, na základe vzájomného prospechu a v súlade s cieľmi udržateľného rozvoja a stratégiou EÚ v oblasti globálneho zdravia, a prispievať k poskytovaniu globálneho verejného blaha***. Cieľom medzinárodnej spolupráce by malo byť posilnenie konkurencieschopnosti a excelentnosti Únie v oblasti výskumu a inovácií vrátane jej schopnosti prilákať a udržať si najlepšie talenty z celého sveta. Ústredným prvkom tohto prístupu by mali byť geopolitické aspekty vrátane hospodárskej bezpečnosti a mali by sa zvážiť rôzne stupne spolupráce na základe celkového posúdenia prínosu, ktorý by Únia mohla získať pri riešení svojich priorít a globálnych výziev pri súčasnej ochrane hodnôt a záujmov Únie.

konkurencieschopnosť, pokiaľ ide o obranné činnosti. V rámci programu možno podporovať činnosti financované z programu Globálna Európa za predpokladu, že spĺňajú pravidlá a ciele tohto nariadenia v súlade s ustanoveniami o synergiách.

Pridruženie k celému programu alebo jeho častiam by malo zostať najkomplexnejšou formou spolupráce. V prípade činností EIC súvisiacich s obranou by na financovanie mali mať nárok len subjekty usadené v tretích krajinách pridružených k Európskemu fondu pre konkurencieschopnosť, pokiaľ ide o obranné činnosti. V rámci programu možno podporovať činnosti financované z programu Globálna Európa za predpokladu, že spĺňajú pravidlá a ciele tohto nariadenia v súlade s ustanoveniami o synergiách.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 366
Krzysztof Hetman, Adam Jarubas, Borys Budka, Mirosława Nykiel

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 21

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(21) Uznávajúc prínos vyplývajúci z medzinárodnej spolupráce pri riešení okrem iného spoločných technologických, hospodárskych, environmentálnych a spoločenských obáv by mal program podporovať spoluprácu s tretími krajinami. Cieľom medzinárodnej spolupráce by malo byť posilnenie konkurencieschopnosti ***a excelentnosti*** Únie v oblasti výskumu a inovácií vrátane jej schopnosti prilákať a udržať si najlepšie talenty z celého sveta. Ústredným prvkom tohto prístupu by mali byť geopolitické aspekty vrátane hospodárskej bezpečnosti a mali by sa zvážiť rôzne stupne spolupráce na základe celkového posúdenia prínosu, ktorý by Únia mohla získať pri riešení svojich priorít a globálnych výziev pri súčasnej ochrane hodnôt a záujmov Únie. Pridruženie k celému programu alebo jeho častiam by malo zostať najkomplexnejšou formou spolupráce. V prípade činností EIC	(21) Uznávajúc prínos vyplývajúci z medzinárodnej spolupráce pri riešení okrem iného spoločných technologických, hospodárskych, environmentálnych, ***geopolitických*** a spoločenských obáv by mal program podporovať spoluprácu s tretími krajinami. Cieľom medzinárodnej spolupráce by malo byť posilnenie konkurencieschopnosti***, bezpečnosti a odolnosti*** Únie ***a zároveň upevnenie vedúcej úlohy Únie*** v oblasti výskumu a inovácií vrátane jej schopnosti prilákať a udržať si najlepšie talenty z celého sveta. Ústredným prvkom tohto prístupu by mali byť geopolitické aspekty vrátane hospodárskej bezpečnosti a mali by sa zvážiť rôzne stupne spolupráce na základe celkového posúdenia prínosu, ktorý by Únia mohla získať pri riešení svojich priorít a globálnych výziev pri súčasnej ochrane hodnôt a záujmov Únie. Pridruženie k celému programu alebo jeho

súvisiacich s obranou by na financovanie mali mať nárok len subjekty usadené v tretích krajinách pridružených k Európskemu fondu pre konkurencieschopnosť, pokiaľ ide o obranné činnosti. V rámci programu možno podporovať činnosti financované z programu Globálna Európa za predpokladu, že spĺňajú pravidlá a ciele tohto nariadenia v súlade s ustanoveniami o synergiách.

častiam by malo zostať najkomplexnejšou formou spolupráce. V prípade činností EIC súvisiacich s obranou by na financovanie mali mať nárok len subjekty usadené v tretích krajinách pridružených k Európskemu fondu pre konkurencieschopnosť, pokiaľ ide o obranné činnosti. ***Na základe charakteru cielených činností súvisiacich s obranou v rámci EIC sa môžu stanoviť ďalšie obmedzenia.*** V rámci programu možno podporovať činnosti financované z programu Globálna Európa za predpokladu, že spĺňajú pravidlá a ciele tohto nariadenia v súlade s ustanoveniami o synergiách.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 367
Julie Rechagneux, Pascale Piera, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier, Silvia Sardone, Isabella Tovaglieri, Raffaele Stancanelli

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 21

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(21) Uznávajúc prínos vyplývajúci z medzinárodnej spolupráce pri riešení okrem iného spoločných technologických, hospodárskych, ***environmentálnych a spoločenských obáv*** by mal program podporovať spoluprácu s tretími krajinami. Cieľom medzinárodnej spolupráce by malo byť posilnenie konkurencieschopnosti a excelentnosti Únie v oblasti výskumu a inovácií vrátane jej schopnosti prilákať a udržať si najlepšie talenty z celého sveta. Ústredným prvkom tohto prístupu by mali byť geopolitické aspekty vrátane hospodárskej bezpečnosti a mali by sa zvážiť rôzne stupne spolupráce na základe celkového posúdenia prínosu, ktorý by Únia mohla získať pri riešení svojich priorít a globálnych výziev pri súčasnej ochrane hodnôt a záujmov Únie.	(21) Uznávajúc prínos vyplývajúci z medzinárodnej spolupráce pri riešení okrem iného spoločných technologických, hospodárskych ***vied, vied o živej prírode a vied o Zemi,*** by mal program podporovať spoluprácu s tretími krajinami***, ak sa predpokladá, že táto spolupráca bude vzájomne prospešná a bude založená na pravidlách reciprocity***. Cieľom medzinárodnej spolupráce by malo byť posilnenie konkurencieschopnosti a excelentnosti Únie v oblasti výskumu a inovácií vrátane jej schopnosti prilákať a udržať si najlepšie talenty z celého sveta. Ústredným prvkom tohto prístupu by mali byť geopolitické aspekty vrátane hospodárskej bezpečnosti a mali by sa zvážiť rôzne stupne spolupráce na základe celkového posúdenia prínosu, ktorý by

Pridruženie k celému programu alebo jeho častiam by malo zostať najkomplexnejšou formou spolupráce. V prípade činností EIC súvisiacich s obranou by na financovanie mali mať nárok len subjekty usadené v tretích krajinách pridružených k Európskemu fondu pre konkurencieschopnosť, pokiaľ ide o obranné činnosti. V rámci programu možno podporovať činnosti financované z programu Globálna Európa za predpokladu, že spĺňajú pravidlá a ciele tohto nariadenia v súlade s ustanoveniami o synergiách.	Únia mohla získať pri riešení svojich priorít a globálnych výziev pri súčasnej ochrane hodnôt a záujmov Únie. Pridruženie k celému programu alebo jeho častiam by malo zostať najkomplexnejšou formou spolupráce. V prípade činností EIC súvisiacich s obranou by na financovanie mali mať nárok len subjekty usadené v tretích krajinách pridružených k Európskemu fondu pre konkurencieschopnosť, pokiaľ ide o obranné činnosti. V rámci programu možno podporovať činnosti financované z programu Globálna Európa za predpokladu, že spĺňajú pravidlá a ciele tohto nariadenia v súlade s ustanoveniami o synergiách.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 368
Christian Ehler
v mene skupiny PPE
Wouter Beke, Willemien Koning, Seán Kelly, Eszter Lakos, Pilar del Castillo Vera, Angelika Winzig, Jüri Ratas, Angelika Niebler, Andrea Wechsler

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 21 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(21a) Rámcový program je jedným z najvýznamnejších nástrojov Únie v oblasti vedeckej diplomacie, ktorý na celosvetovej úrovni prezentuje hodnoty Únie, jej vedeckú excelentnosť a jej silu. Prostredníctvom politiky pridruženia, ustanovení o medzinárodnej účasti a iniciatív, ako je „Vyberte si Európu pre vedu“, rámcový program posilňuje konkurencieschopné postavenie Únie ako vedúceho globálneho aktéra v oblasti vedy a technológie, podporuje dialóg a budovanie dôvery s partnerskými krajinami a prispieva k úsiliu o mier a medzinárodný poriadok založený na pravidlách. Účinná vedecká diplomacia

zároveň posilňuje samotný rámcový program tým, že priťahuje najlepších svetových výskumných pracovníkov a inovátorov, čím udržiava vedeckú excelentnosť, od ktorej závisí vplyv programu. V tejto súvislosti by mal rámcový program prispieť aj k postaveniu Únie ako globálnej bašty slobody vedeckého výskumu vrátane zabezpečenia toho, aby vedecké údaje zostali dostupné ako globálne spoločné vlastníctvo. Rámcový program by sa preto mal vykonávať v súlade s rámcom Európskej únie pre vedeckú diplomaciu, pričom by sa malo zabezpečiť, že potrebné záruky z hľadiska hospodárskej a výskumnej bezpečnosti zostanú zachované.

Or. en

Odôvodnenie

Rozhodnutie o rozsahu pridruženia tretej krajiny bolo vždy politicky citlivou záležitosťou, ale nová štruktúra, ktorá pevne spája program Horizont Európa s Európskym fondom pre konkurencieschopnosť, túto citlivosť ešte viac zvyšuje: rozhodnutia o pridružení majú v súčasnosti priamy vplyv na priemyselnú politiku Únie, jej strategickú autonómiu a postavenie v oblasti hospodárskej bezpečnosti. Preto je veľmi dôležité, aby sa toto rozhodnutie prijímalo na základe spoľahlivých dôkazov a aby boli spoluzákonodarcovia od začiatku postupu plne informovaní.

Pozmeňujúci návrh 369
Ivars Ijabs, Elisabetta Gualmini, Christophe Grudler, Sophie Wilmès, Barry Andrews, Morten Løkkegaard, Bart Groothuis, Martin Hojsík

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 21 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(21a) (nové) V čoraz zložitejšom a spornejšom geopolitickom prostredí, v ktorom sa veda, technológie a inovácie stali kľúčovými hnacími silami hospodárskej konkurencieschopnosti, bezpečnosti a globálneho vplyvu, by Únia mala posilniť svoju úlohu v oblasti vedeckej diplomacie ako neoddeliteľnej

súčasti svojho vonkajšieho pôsobenia a politiky v oblasti výskumu a inovácií. Program by preto mal prispieť k rozvoju a vykonávaniu súdržného európskeho rámca pre vedeckú diplomaciu posilnením koordinácie medzi inštitúciami Únie, členskými štátmi a príslušnými zainteresovanými stranami vrátane akademickej obce, výskumných organizácií, priemyslu a občianskej spoločnosti. Pri plnení týchto cieľov by mal program zabezpečiť primeranú rovnováhu medzi otvorenosťou a ochranou strategických aktív Únie, pričom by mal zohľadňovať bezpečnostné hľadiská výskumu, a mal by podporovať zodpovednú medzinárodnú spoluprácu založenú na spoločných hodnotách.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 370
Christophe Grudler, Bart Groothuis, Michael McNamara, Michał Kobosko, Elisabetta Gualmini

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 21 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(21a) Program by mal tiež prispieť k zvýšeniu atraktívnosti Únie ako globálneho centra výskumu a inovácií. V kontexte zostrujúcej sa medzinárodnej súťaže o talenty by mal program Horizont Európa podporovať schopnosť Únie prilákať, udržať a vychovávať najlepších svetových výskumných pracovníkov, inovátorov a vysokokvalifikovaných odborníkov. Na tento účel by sa mali iniciatívy zamerané na posilnenie atraktívnosti Európy, ako napríklad iniciatíva Vyberte si Európu, udržať a postupne začleniť do cieľov a vykonávania programu vrátane jeho pracovných programov. Podpora mobility talentov, ponuka vynikajúcich kariérnych

príležitostí a zabezpečenie otvoreného, dynamického a akademicky slobodného výskumného prostredia by sa mali považovať za základné prvky posilnenia vedeckej excelentnosti, vedúceho postavenia v oblasti technológií a dlhodobej konkurencieschopnosti Únie.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 371
Julie Rechagneux, Pascale Piera, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier, Silvia Sardone, Isabella Tovaglieri, Raffaele Stancanelli

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 21 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(21a) V novej stratégii medzinárodnej spolupráce 10. rámcového programu sa uznáva, že úvahy o strategickej autonómii môžu byť v rozpore s otvorenou vedou a globálnym prístupom k výskumnej spolupráci, a zdôrazňuje sa, že programy Únie by mali nájsť vhodnú rovnováhu medzi otvorenosťou a prístupom k bezpečnosti výskumu, ktorý si uvedomuje riziko. Strategická autonómia by sa mala stať hlavnou zásadou, pretože medzinárodná spolupráca si vyžaduje citlivo diferencovaný, podrobný a účelový prístup, ktorý uznáva, že krajiny môžu byť partnermi, konkurentmi alebo systémovými rivalmi v závislosti od oblasti výskumu, a mala by byť založená na zásadách reciprocity, vzájomného prospechu, strategického zosúladenia a spravodlivých obchodných postupov.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 372
Nikos Pappas, Anthony Smith, Hanna Gedin

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 21 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(21a) Dodržiavanie ľudských práv je jednou zo základných zásad Európskej únie zakotvených v Charte základných práv Únie. Účasť na výskumných a inovačných činnostiach v rámci programu by sa mala umožniť iba tretím krajinám, ktoré dodržiavajú túto zásadu. V prípade porušenia základných zásad Únie by sa dohoda o pridružení s príslušnou treťou krajinou mala okamžite ukončiť alebo úplne pozastaviť a krajina by mala byť vylúčená z financovania v rámci akéhokoľvek programu Únie.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 373
Ville Niinistö
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 21 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(21a) Okrem toho by Únia v kontexte rastúceho geopolitického napätia a rastúceho tlaku na akademickú slobodu a slobodu vedeckého výskumu v niektorých častiach sveta mala zostať otvoreným a bezpečným prostredím pre výskumných pracovníkov, inovátorov a podnikateľov a prispievať k zabezpečeniu celosvetového šírenia poznatkov, a tým posilňovať svoju výskumnú a inovačnú základňu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 374
Nikos Pappas, Anthony Smith, Hanna Gedin

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 21 b (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(21b) V nadväznosti na rozhodnutia Medzinárodného súdneho dvora z rokov 2024 a 2025, v ktorých sa konštatuje, že okupácia palestínskych území Izraelom je nezákonná, a na rezolúciu OSN, v ktorej sa požaduje ukončenie nezákonnej prítomnosti Izraela, by mal program Horizont Európa vylúčiť financovanie akýchkoľvek výskumných a inovačných činností, na ktorých sa podieľajú izraelské univerzity, výskumné inštitúcie alebo podniky pôsobiace na okupovaných územiach alebo spolupracujúce s vojenskými subjektmi.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 375
Nikos Pappas, Anthony Smith

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 22

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(22) Na posilnenie strategickej autonómie Únie a zabezpečenie dlhodobého udržateľného hospodárskeho rastu je nevyhnutné posilniť jej celosvetovú konkurencieschopnosť pri súčasnej ochrane jej strategických aktív a záujmov, ako sa uvádza v Európskej stratégii hospodárskej bezpečnosti[6]. Článok 136 nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509 doplnený článkom 10 nariadenia (EÚ) XXX [Európsky fond pre konkurencieschopnosť] podporuje konkurencieschopnosť Únie a chráni jej hospodársku bezpečnosť. Uplatňovanie týchto ustanovení na účely programu by malo poskytnúť vhodný právny rámec,	***vypúšťa sa***

ktorý podľa potreby umožní vytvorenie osobitných podmienok týkajúcich sa postupov udeľovania, ktoré podporujú konkurencieschopnosť založenú na výskume a chránia záujmy a strategickú autonómiu Únie, vrátane opatrení zameraných na obmedzenie účasti alebo ochranu výsledkov a zabezpečenie súdržnosti a súladu s osobitnými pravidlami v rámci segmentov Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť. V prípade potreby by sa mal uplatňovať prístup založený na riziku s cieľom zabezpečiť, aby sa riziká súvisiace s výskumom a inováciami identifikovali, posúdili a riešili prostredníctvom primeraných a účinných opatrení[7]. V súlade s článkom 136 nariadenia o rozpočtových pravidlách by sa z bezpečnostných dôvodov mali na vysokorizikových dodávateľov uplatňovať obmedzenia oprávnenosti.

---

[6] Spoločné oznámenie Európskemu parlamentu, Európskej rade a Rade o „Európskej stratégii hospodárskej bezpečnosti“, JOIN(2023) 20 final, Brusel, 20. 6. 2023.

[7] Odporúčanie Rady z 23. mája 2024 o posilnení bezpečnosti výskumu, C(2024) 3510.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 376
Elena Donazzan, Nicola Procaccini, Mariateresa Vivaldini, Carlo Ciccioli, Alessandro Ciriani, Pietro Fiocchi, Lara Magoni, Francesco Torselli, Carlo Fidanza, Anna Zalewska

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 22

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(22) Na posilnenie strategickej autonómie Únie a zabezpečenie dlhodobého udržateľného hospodárskeho	(22) Na posilnenie strategickej autonómie Únie a zabezpečenie dlhodobého udržateľného hospodárskeho

rastu je nevyhnutné posilniť jej celosvetovú konkurencieschopnosť pri súčasnej ochrane jej strategických aktív a záujmov, ako sa uvádza v Európskej stratégii hospodárskej bezpečnosti[6]. Článok 136 nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509 doplnený článkom 10 nariadenia (EÚ) XXX [Európsky fond pre konkurencieschopnosť] podporuje konkurencieschopnosť Únie a chráni jej hospodársku bezpečnosť. Uplatňovanie týchto ustanovení na účely programu by malo poskytnúť vhodný právny rámec, ktorý podľa potreby umožní vytvorenie osobitných podmienok týkajúcich sa postupov udeľovania, ktoré podporujú konkurencieschopnosť založenú na výskume a chránia záujmy a strategickú autonómiu Únie, vrátane opatrení zameraných na obmedzenie účasti alebo ochranu výsledkov a zabezpečenie súdržnosti a súladu s osobitnými pravidlami v rámci segmentov Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť.
V prípade potreby by sa mal uplatňovať prístup založený na riziku s cieľom zabezpečiť, aby sa riziká súvisiace s výskumom a inováciami identifikovali, posúdili a riešili prostredníctvom primeraných a účinných opatrení[7].
V súlade s článkom 136 nariadenia o rozpočtových pravidlách by sa z bezpečnostných dôvodov mali na vysokorizikových dodávateľov uplatňovať obmedzenia oprávnenosti.

rastu je nevyhnutné posilniť jej celosvetovú konkurencieschopnosť pri súčasnej ochrane jej strategických aktív a záujmov, ako sa uvádza v Európskej stratégii hospodárskej bezpečnosti[6]. Článok 136 nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509 doplnený článkom 10 nariadenia (EÚ) XXX [Európsky fond pre konkurencieschopnosť] podporuje konkurencieschopnosť Únie a chráni jej hospodársku bezpečnosť. Uplatňovanie týchto ustanovení na účely programu by malo poskytnúť vhodný právny rámec, ktorý podľa potreby umožní vytvorenie osobitných podmienok týkajúcich sa postupov udeľovania, ktoré podporujú konkurencieschopnosť založenú na výskume a chránia záujmy a strategickú autonómiu Únie, vrátane opatrení zameraných na obmedzenie účasti alebo ochranu výsledkov a zabezpečenie súdržnosti a súladu s osobitnými pravidlami v rámci segmentov Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť. ***. V tejto súvislosti sa strategická autonómia vzťahuje aj na odolnosť a bezpečnosť hodnotových reťazcov, ktoré sú dôležité pre potravinovú bezpečnosť a potravinovú sebestačnosť, poľnohospodárstvo a agropotravinárske odvetvie, ako aj na prístup k základným vstupom pre toto odvetvie. Výskum a inovácie prispievajú k zníženiu vonkajších závislostí a k posilneniu schopnosti Únie zabezpečiť kontinuitu dodávok.*** V prípade potreby by sa mal uplatňovať prístup založený na riziku s cieľom zabezpečiť, aby sa riziká súvisiace s výskumom a inováciami identifikovali, posúdili a riešili prostredníctvom primeraných a účinných opatrení[7]. ***Zahrnutie projektov s dvojakým použitím do osobitných výziev by mal z bezpečnostných dôvodov sprevádzať osobitný a prísny regulačný rámec.***
V súlade s článkom 136 nariadenia o rozpočtových pravidlách by sa z bezpečnostných dôvodov mali na vysokorizikových dodávateľov uplatňovať

obmedzenia oprávnenosti.

[6] Spoločné oznámenie Európskemu parlamentu, Európskej rade a Rade o „Európskej stratégii hospodárskej bezpečnosti“, JOIN(2023) 20 final, Brusel, 20. 6. 2023.

[7] Odporúčanie Rady z 23. mája 2024 o posilnení bezpečnosti výskumu, C(2024) 3510.

[6] Spoločné oznámenie Európskemu parlamentu, Európskej rade a Rade o „Európskej stratégii hospodárskej bezpečnosti“, JOIN(2023) 20 final, Brusel, 20. 6. 2023.

[7] Odporúčanie Rady z 23. mája 2024 o posilnení bezpečnosti výskumu, C(2024) 3510.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 377
Mirosława Nykiel, Adam Jarubas, Borys Budka, Krzysztof Hetman, Kamila Gasiuk-Pihowicz

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 22

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(22) Na posilnenie strategickej autonómie Únie a zabezpečenie dlhodobého udržateľného hospodárskeho rastu je nevyhnutné posilniť jej celosvetovú konkurencieschopnosť pri súčasnej ochrane jej strategických aktív a záujmov, ako sa uvádza v Európskej stratégii hospodárskej bezpečnosti[6]. Článok 136 nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509 doplnený článkom 10 nariadenia (EÚ) XXX [Európsky fond pre konkurencieschopnosť] podporuje konkurencieschopnosť Únie a chráni jej hospodársku bezpečnosť. Uplatňovanie týchto ustanovení na účely programu by malo poskytnúť vhodný právny rámec, ktorý podľa potreby umožní vytvorenie osobitných podmienok týkajúcich sa postupov udeľovania, ktoré podporujú konkurencieschopnosť ***založenú na výskume*** a chránia záujmy a strategickú autonómiu Únie, vrátane opatrení zameraných na obmedzenie účasti alebo ochranu výsledkov a zabezpečenie	(22) Na posilnenie strategickej autonómie Únie a zabezpečenie dlhodobého udržateľného hospodárskeho rastu je nevyhnutné posilniť jej celosvetovú konkurencieschopnosť pri súčasnej ochrane jej strategických aktív***,*** ***technológií*** a záujmov, ako sa uvádza v Európskej stratégii hospodárskej bezpečnosti***[1]***. Článok 136 nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509 doplnený článkom 10 nariadenia (EÚ) XXX [Európsky fond pre konkurencieschopnosť] podporuje konkurencieschopnosť Únie a chráni jej hospodársku bezpečnosť. Uplatňovanie týchto ustanovení na účely programu by malo poskytnúť vhodný právny rámec, ktorý podľa potreby umožní vytvorenie osobitných podmienok týkajúcich sa postupov udeľovania, ktoré podporujú konkurencieschopnosť***,*** a chránia záujmy a strategickú autonómiu Únie, vrátane opatrení zameraných na ***zabezpečenie bezpečnosti výskumu,*** obmedzenie účasti alebo ochranu

súdržnosti a súladu s osobitnými pravidlami v rámci segmentov Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť. V prípade potreby by sa mal uplatňovať prístup založený na riziku s cieľom zabezpečiť, aby sa riziká súvisiace s výskumom a inováciami identifikovali, posúdili a riešili prostredníctvom primeraných a účinných opatrení[7]. V súlade s článkom 136 nariadenia o rozpočtových pravidlách by sa z bezpečnostných dôvodov mali na vysokorizikových dodávateľov uplatňovať obmedzenia oprávnenosti.	výsledkov a zabezpečenie súdržnosti a súladu s osobitnými pravidlami v rámci segmentov Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť. V prípade potreby by sa mal uplatňovať prístup založený na riziku s cieľom zabezpečiť, aby sa riziká súvisiace s výskumom a inováciami identifikovali, posúdili a riešili prostredníctvom primeraných a účinných opatrení***[2]***. V súlade s článkom 136 nariadenia o rozpočtových pravidlách by sa z bezpečnostných dôvodov mali na vysokorizikových dodávateľov uplatňovať obmedzenia oprávnenosti. ***Akékoľvek obmedzenie účasti partnerov z nečlenských štátov EÚ alebo zo subjektov EÚ, ktoré sú čiastočne alebo úplne kontrolované subjektmi mimo EÚ, by sa malo uviesť v príslušných častiach pracovných programov [1] Spoločné oznámenie Európskemu parlamentu, Európskej rade a Rade o „Európskej stratégii hospodárskej bezpečnosti“, JOIN(2023) 20 final, Brusel, 20.6.2023. [2] Odporúčanie Rady z 23. mája 2024 o posilnení bezpečnosti výskumu, C(2024)3510.***

[6] Spoločné oznámenie Európskemu parlamentu, Európskej rade a Rade o „Európskej stratégii hospodárskej bezpečnosti“, JOIN(2023) 20 final, Brusel, 20. 6. 2023.

[7] Odporúčanie Rady z 23. mája 2024 o posilnení bezpečnosti výskumu, C(2024) 3510.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 378
Dario Nardella, Stefano Bonaccini, Cristina Maestre, Camilla Laureti, Maria Grapini, Elena Sancho Murillo, Eric Sargiacomo, André Franqueira Rodrigues

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 22

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(22) Na posilnenie strategickej autonómie Únie a zabezpečenie dlhodobého udržateľného hospodárskeho rastu je nevyhnutné posilniť jej celosvetovú konkurencieschopnosť pri súčasnej ochrane jej strategických aktív a záujmov, ako sa uvádza v Európskej stratégii hospodárskej bezpečnosti[6]. Článok 136 nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509 doplnený článkom 10 nariadenia (EÚ) XXX [Európsky fond pre konkurencieschopnosť] podporuje konkurencieschopnosť Únie a chráni jej hospodársku bezpečnosť. Uplatňovanie týchto ustanovení na účely programu by malo poskytnúť vhodný právny rámec, ktorý podľa potreby umožní vytvorenie osobitných podmienok týkajúcich sa postupov udeľovania, ktoré podporujú konkurencieschopnosť založenú na výskume a chránia záujmy a strategickú autonómiu Únie, vrátane opatrení zameraných na obmedzenie účasti alebo ochranu výsledkov a zabezpečenie súdržnosti a súladu s osobitnými pravidlami v rámci segmentov Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť. V prípade potreby by sa mal uplatňovať prístup založený na riziku s cieľom zabezpečiť, aby sa riziká súvisiace s výskumom a inováciami identifikovali, posúdili a riešili prostredníctvom primeraných a účinných opatrení[7]. V súlade s článkom 136 nariadenia o rozpočtových pravidlách by sa z bezpečnostných dôvodov mali na vysokorizikových dodávateľov uplatňovať obmedzenia oprávnenosti.	(22) Na posilnenie strategickej autonómie Únie a zabezpečenie dlhodobého udržateľného hospodárskeho rastu je nevyhnutné posilniť jej celosvetovú konkurencieschopnosť pri súčasnej ochrane jej strategických aktív a záujmov, ako sa uvádza v Európskej stratégii hospodárskej bezpečnosti[6]. Článok 136 nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509 doplnený článkom 10 nariadenia (EÚ) XXX [Európsky fond pre konkurencieschopnosť] podporuje konkurencieschopnosť Únie a chráni jej hospodársku bezpečnosť. Uplatňovanie týchto ustanovení na účely programu by malo poskytnúť vhodný právny rámec, ktorý podľa potreby umožní vytvorenie osobitných podmienok týkajúcich sa postupov udeľovania, ktoré podporujú konkurencieschopnosť založenú na výskume a chránia záujmy a strategickú autonómiu Únie, vrátane opatrení zameraných na obmedzenie účasti alebo ochranu výsledkov a zabezpečenie súdržnosti a súladu s osobitnými pravidlami v rámci segmentov Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť. ***V tejto súvislosti by strategická autonómia mala zahŕňať odolnosť a udržateľnosť hodnotových reťazcov, ktoré sú dôležité pre potravinovú bezpečnosť, poľnohospodárstvo vrátane ekologického poľnohospodárstva a agropotravinárske odvetvie, ako aj pre prístup k základným vstupom pre tieto odvetvia. Výskum a inovácie by mali prispievať k zníženiu vonkajších závislostí a k posilneniu schopnosti Únie zabezpečiť kontinuitu dodávok.*** V prípade potreby by sa mal uplatňovať prístup založený na riziku s cieľom zabezpečiť, aby sa riziká súvisiace s výskumom a inováciami identifikovali, posúdili a riešili prostredníctvom primeraných a účinných opatrení[7]. V súlade s článkom 136 nariadenia o rozpočtových pravidlách by sa

z bezpečnostných dôvodov mali na vysokorizikových dodávateľov uplatňovať obmedzenia oprávnenosti.

[6] Spoločné oznámenie Európskemu parlamentu, Európskej rade a Rade o „Európskej stratégii hospodárskej bezpečnosti“, JOIN(2023) 20 final, Brusel, 20. 6. 2023.

[7] Odporúčanie Rady z 23. mája 2024 o posilnení bezpečnosti výskumu, C(2024) 3510.

[6] Spoločné oznámenie Európskemu parlamentu, Európskej rade a Rade o „Európskej stratégii hospodárskej bezpečnosti“, JOIN(2023) 20 final, Brusel, 20. 6. 2023.

[7] Odporúčanie Rady z 23. mája 2024 o posilnení bezpečnosti výskumu, C(2024) 3510.

Or. en

Odôvodnenie

Koncepcia strategickej autonómie by sa nemala obmedzovať na priemyselné alebo technologické odvetvia, ale musí sa rozšíriť tak, aby zahŕňala potravinovú bezpečnosť, potravinovú sebestačnosť a poľnohospodárstvo. Cieľom tohto pozmeňujúceho návrhu je preto zabezpečiť, aby sa potravinová bezpečnosť a poľnohospodárstvo vrátane ekologického poľnohospodárstva výslovne uznali ako neoddeliteľné súčasti strategického rámca autonómie EÚ v súlade so širším záväzkom Únie vytvoriť odolný a udržateľný agropotravinársky systém.

Pozmeňujúci návrh 379
Christian Ehler
v mene skupiny PPE
Wouter Beke, Willemien Koning, Seán Kelly, Pilar del Castillo Vera, Angelika Niebler, Andrea Wechsler

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 22

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(22) Na posilnenie strategickej autonómie Únie a zabezpečenie dlhodobého udržateľného hospodárskeho rastu je nevyhnutné posilniť jej celosvetovú konkurencieschopnosť pri súčasnej ochrane jej strategických aktív a záujmov, ako sa uvádza v Európskej stratégii hospodárskej bezpečnosti[6]. Článok 136 nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509 doplnený článkom 10 nariadenia (EÚ) XXX [Európsky fond pre	(22) Na posilnenie strategickej autonómie Únie a zabezpečenie dlhodobého udržateľného hospodárskeho rastu je nevyhnutné posilniť jej celosvetovú konkurencieschopnosť pri súčasnej ochrane jej strategických aktív a záujmov, ako sa uvádza v Európskej stratégii hospodárskej bezpečnosti[6]. Článok 136 nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509 doplnený článkom 10 nariadenia (EÚ) XXX [Európsky fond pre

konkurencieschopnosť] podporuje konkurencieschopnosť Únie a chráni jej hospodársku bezpečnosť. Uplatňovanie týchto ustanovení na účely programu by malo poskytnúť vhodný právny rámec, ktorý podľa potreby umožní vytvorenie osobitných podmienok týkajúcich sa postupov udeľovania, ktoré podporujú konkurencieschopnosť založenú na výskume a chránia záujmy a strategickú autonómiu Únie, vrátane opatrení zameraných na obmedzenie účasti alebo ochranu výsledkov a zabezpečenie súdržnosti ***a súladu s osobitnými pravidlami v rámci segmentov Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť***. V prípade potreby by sa mal uplatňovať prístup založený na riziku s cieľom zabezpečiť, aby sa riziká súvisiace s výskumom a inováciami identifikovali, posúdili a riešili prostredníctvom primeraných a účinných opatrení[7]. V súlade s článkom 136 nariadenia o rozpočtových pravidlách by sa z bezpečnostných dôvodov mali na vysokorizikových dodávateľov uplatňovať obmedzenia oprávnenosti.

konkurencieschopnosť] podporuje konkurencieschopnosť Únie a chráni jej hospodársku bezpečnosť. Uplatňovanie týchto ustanovení na účely programu by malo poskytnúť vhodný právny rámec, ktorý podľa potreby umožní vytvorenie osobitných podmienok týkajúcich sa postupov udeľovania, ktoré podporujú konkurencieschopnosť založenú na výskume a chránia záujmy a strategickú autonómiu Únie, vrátane opatrení zameraných na obmedzenie účasti alebo ochranu výsledkov a zabezpečenie súdržnosti. V prípade potreby by sa mal uplatňovať prístup založený na riziku s cieľom zabezpečiť, aby sa riziká súvisiace s výskumom a inováciami identifikovali, posúdili a riešili prostredníctvom primeraných a účinných opatrení[7]. V súlade s článkom 136 nariadenia o rozpočtových pravidlách by sa z bezpečnostných dôvodov mali na vysokorizikových dodávateľov uplatňovať obmedzenia oprávnenosti. ***S cieľom zabezpečiť, aby tieto intervencie nevyvolali zbytočnú neistotu u medzinárodných partnerov Únie, musí byť verejne dostupný jasný rámec pre rozhodovanie o uplatňovaní týchto intervencií. Malo by to zahŕňať úvahy o vplyve akéhokoľvek uplatňovania preferencií EÚ na medzinárodné aktivity európskych spoločností, ako aj o príspevkoch spoločností z tretích krajín ku konkurencieschopnosti európskeho hospodárstva.***

[6] Spoločné oznámenie Európskemu parlamentu, Európskej rade a Rade o „Európskej stratégii hospodárskej bezpečnosti“, JOIN(2023) 20 final, Brusel, 20. 6. 2023.

[7] Odporúčanie Rady z 23. mája 2024 o posilnení bezpečnosti výskumu, C(2024) 3510.

[6] Spoločné oznámenie Európskemu parlamentu, Európskej rade a Rade o „Európskej stratégii hospodárskej bezpečnosti“, JOIN(2023) 20 final, Brusel, 20. 6. 2023.

[7] Odporúčanie Rady z 23. mája 2024 o posilnení bezpečnosti výskumu, C(2024) 3510.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 380
Lina Gálvez, Elena Sancho Murillo, Thomas Pellerin-Carlin, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Matthias Ecke, René Repasi

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 22

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(22) Na posilnenie strategickej autonómie Únie a zabezpečenie dlhodobého udržateľného hospodárskeho rastu je nevyhnutné posilniť jej celosvetovú konkurencieschopnosť pri súčasnej ochrane ***jej*** strategických aktív a záujmov, ako sa uvádza v Európskej stratégii hospodárskej bezpečnosti[6]. Článok 136 nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509 doplnený článkom 10 nariadenia (EÚ) XXX [Európsky fond pre konkurencieschopnosť] podporuje konkurencieschopnosť Únie a chráni jej hospodársku bezpečnosť. Uplatňovanie týchto ustanovení na účely programu by malo poskytnúť vhodný právny rámec, ktorý podľa potreby umožní vytvorenie osobitných podmienok týkajúcich sa postupov udeľovania, ktoré podporujú konkurencieschopnosť založenú na výskume a chránia záujmy a strategickú autonómiu Únie, vrátane opatrení zameraných na obmedzenie účasti alebo ochranu výsledkov a zabezpečenie súdržnosti a súladu s osobitnými pravidlami v rámci segmentov Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť. V prípade potreby by sa mal uplatňovať prístup založený na riziku s cieľom zabezpečiť, aby sa riziká súvisiace s výskumom a inováciami identifikovali, posúdili a riešili prostredníctvom primeraných a účinných opatrení[7]. V súlade s článkom 136 nariadenia o rozpočtových pravidlách by sa z bezpečnostných dôvodov mali na vysokorizikových dodávateľov uplatňovať obmedzenia oprávnenosti.	(22) Na posilnenie strategickej autonómie Únie a zabezpečenie dlhodobého udržateľného hospodárskeho rastu je nevyhnutné posilniť jej celosvetovú konkurencieschopnosť pri súčasnej ***potrebe zachovať civilný charakter programu a*** ochrane strategických aktív a záujmov ***Únie***, ako sa uvádza v Európskej stratégii hospodárskej bezpečnosti[6]***. Výskum a inovácie zohrávajú ústrednú úlohu pri dosahovaní týchto cieľov***. Článok 136 nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509 doplnený článkom 10 nariadenia (EÚ) XXX [Európsky fond pre konkurencieschopnosť] podporuje konkurencieschopnosť Únie a chráni jej hospodársku bezpečnosť. Uplatňovanie týchto ustanovení na účely programu by malo poskytnúť vhodný právny rámec, ktorý podľa potreby umožní vytvorenie osobitných podmienok týkajúcich sa postupov udeľovania, ktoré podporujú konkurencieschopnosť založenú na výskume a chránia záujmy a strategickú autonómiu Únie, vrátane opatrení zameraných na obmedzenie účasti alebo ochranu výsledkov a zabezpečenie súdržnosti a súladu s osobitnými pravidlami v rámci segmentov Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť. V prípade potreby by sa mal uplatňovať prístup založený na riziku s cieľom zabezpečiť, aby sa riziká súvisiace s výskumom a inováciami identifikovali, posúdili a riešili prostredníctvom primeraných a účinných opatrení[7]. V súlade s článkom 136 nariadenia o rozpočtových pravidlách by sa

z bezpečnostných dôvodov mali na vysokorizikových dodávateľov uplatňovať obmedzenia oprávnenosti.

[6] Spoločné oznámenie Európskemu parlamentu, Európskej rade a Rade o „Európskej stratégii hospodárskej bezpečnosti“, JOIN(2023) 20 final, Brusel, 20. 6. 2023.

[7] Odporúčanie Rady z 23. mája 2024 o posilnení bezpečnosti výskumu, C(2024) 3510.

[6] Spoločné oznámenie Európskemu parlamentu, Európskej rade a Rade o „Európskej stratégii hospodárskej bezpečnosti“, JOIN(2023) 20 final, Brusel, 20. 6. 2023.

[7] Odporúčanie Rady z 23. mája 2024 o posilnení bezpečnosti výskumu, C(2024) 3510.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 381
Wouter Beke

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 22

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(22) Na posilnenie strategickej autonómie Únie a zabezpečenie dlhodobého udržateľného hospodárskeho rastu je nevyhnutné posilniť jej celosvetovú konkurencieschopnosť pri súčasnej ochrane jej strategických aktív a záujmov, ako sa uvádza v Európskej stratégii hospodárskej bezpečnosti[6]. Článok 136 nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509 doplnený článkom 10 nariadenia (EÚ) XXX [Európsky fond pre konkurencieschopnosť] podporuje konkurencieschopnosť Únie a chráni jej hospodársku bezpečnosť. Uplatňovanie týchto ustanovení na účely programu by malo poskytnúť vhodný právny rámec, ktorý podľa potreby umožní vytvorenie osobitných podmienok týkajúcich sa postupov udeľovania, ktoré podporujú konkurencieschopnosť založenú na výskume a chránia záujmy a strategickú autonómiu Únie, vrátane opatrení zameraných na obmedzenie účasti alebo	(22) Na posilnenie strategickej autonómie Únie a zabezpečenie dlhodobého udržateľného hospodárskeho rastu je nevyhnutné posilniť jej celosvetovú konkurencieschopnosť pri súčasnej ochrane jej strategických aktív a záujmov, ako sa uvádza v Európskej stratégii hospodárskej bezpečnosti[6]. Článok 136 nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509 doplnený článkom 10 nariadenia (EÚ) XXX [Európsky fond pre konkurencieschopnosť] podporuje konkurencieschopnosť Únie a chráni jej hospodársku bezpečnosť. Uplatňovanie týchto ustanovení na účely programu by malo poskytnúť vhodný právny rámec, ktorý podľa potreby umožní vytvorenie osobitných podmienok týkajúcich sa postupov udeľovania, ktoré podporujú konkurencieschopnosť založenú na výskume a chránia záujmy a strategickú autonómiu Únie, vrátane opatrení zameraných na obmedzenie účasti alebo

ochranu výsledkov a zabezpečenie súdržnosti a súladu s osobitnými pravidlami v rámci segmentov Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť. V prípade potreby by sa mal uplatňovať prístup založený na riziku s cieľom zabezpečiť, aby sa riziká súvisiace s výskumom a inováciami identifikovali, posúdili a riešili prostredníctvom primeraných a účinných opatrení[7]. V súlade s článkom 136 nariadenia o rozpočtových pravidlách by sa z bezpečnostných dôvodov mali na vysokorizikových dodávateľov uplatňovať obmedzenia oprávnenosti.	ochranu výsledkov a zabezpečenie súdržnosti a súladu s osobitnými pravidlami v rámci segmentov Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť. V prípade potreby by sa mal uplatňovať prístup založený na riziku s cieľom zabezpečiť, aby sa riziká súvisiace s výskumom a inováciami identifikovali, posúdili a riešili prostredníctvom primeraných a účinných opatrení[7]. ***O týchto opatreniach by mali byť potenciálni prijímatelia jasne informovaní v deň zverejnenia výzvy.*** V súlade s článkom 136 nariadenia o rozpočtových pravidlách by sa z bezpečnostných dôvodov mali na vysokorizikových dodávateľov uplatňovať obmedzenia oprávnenosti.
[6] Spoločné oznámenie Európskemu parlamentu, Európskej rade a Rade o „Európskej stratégii hospodárskej bezpečnosti“, JOIN(2023) 20 final, Brusel, 20. 6. 2023.	[6] Spoločné oznámenie Európskemu parlamentu, Európskej rade a Rade o „Európskej stratégii hospodárskej bezpečnosti“, JOIN(2023) 20 final, Brusel, 20. 6. 2023.
[7] Odporúčanie Rady z 23. mája 2024 o posilnení bezpečnosti výskumu, C(2024) 3510.	[7] Odporúčanie Rady z 23. mája 2024 o posilnení bezpečnosti výskumu, C(2024) 3510.

Or. en

Odôvodnenie

Opatrenia by sa mali oznamovať včas, aby sa zabezpečilo, že výskumní pracovníci si budú vedomí platných podmienok pri vytváraní konzorcií a vypracúvaní návrhov.

Pozmeňujúci návrh 382
Ville Niinistö
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 22

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(22) Na posilnenie strategickej autonómie Únie a zabezpečenie	(22) Na posilnenie strategickej autonómie Únie a zabezpečenie

dlhodobého udržateľného hospodárskeho rastu je nevyhnutné posilniť jej celosvetovú konkurencieschopnosť pri súčasnej ochrane jej strategických aktív a záujmov, ako sa uvádza v Európskej stratégii hospodárskej bezpečnosti[6]. Článok 136 nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509 doplnený článkom 10 nariadenia (EÚ) XXX [Európsky fond pre konkurencieschopnosť] podporuje konkurencieschopnosť Únie a chráni jej hospodársku bezpečnosť. Uplatňovanie týchto ustanovení na účely programu by malo poskytnúť vhodný právny rámec, ktorý podľa potreby umožní vytvorenie osobitných podmienok týkajúcich sa postupov udeľovania, ktoré ***podporujú konkurencieschopnosť založenú na výskume a*** chránia záujmy a strategickú autonómiu Únie, vrátane opatrení zameraných na obmedzenie účasti alebo ochranu výsledkov ***a zabezpečenie súdržnosti a súladu s osobitnými pravidlami v rámci segmentov Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť***. V prípade potreby by sa mal uplatňovať prístup založený na riziku s cieľom zabezpečiť, aby sa riziká súvisiace s výskumom a inováciami identifikovali, posúdili a riešili prostredníctvom primeraných a účinných opatrení[7]. V súlade s článkom 136 nariadenia o rozpočtových pravidlách by sa z bezpečnostných dôvodov mali na vysokorizikových dodávateľov uplatňovať obmedzenia oprávnenosti.

[6] Spoločné oznámenie Európskemu parlamentu, Európskej rade a Rade o „Európskej stratégii hospodárskej bezpečnosti“, JOIN(2023) 20 final, Brusel, 20. 6. 2023.

[7] Odporúčanie Rady z 23. mája 2024 o posilnení bezpečnosti výskumu, C(2024) 3510.

dlhodobého udržateľného hospodárskeho rastu je nevyhnutné posilniť jej celosvetovú konkurencieschopnosť pri súčasnej ochrane jej strategických aktív a záujmov, ako sa uvádza v Európskej stratégii hospodárskej bezpečnosti[6]. Článok 136 nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509 doplnený článkom 10 nariadenia (EÚ) XXX [Európsky fond pre konkurencieschopnosť] podporuje konkurencieschopnosť Únie a chráni jej hospodársku bezpečnosť. Uplatňovanie týchto ustanovení na účely programu by malo poskytnúť vhodný právny rámec, ktorý podľa potreby umožní vytvorenie osobitných podmienok týkajúcich sa postupov udeľovania, ktoré chránia ***bezpečnosť výskumu a*** záujmy a strategickú autonómiu Únie, vrátane opatrení zameraných na obmedzenie účasti alebo ochranu výsledkov. V prípade potreby by sa mal uplatňovať prístup založený na riziku s cieľom zabezpečiť, aby sa riziká súvisiace s výskumom a inováciami identifikovali, posúdili a riešili prostredníctvom primeraných a účinných opatrení[7]. V súlade s článkom 136 nariadenia o rozpočtových pravidlách by sa z bezpečnostných dôvodov mali na vysokorizikových dodávateľov uplatňovať obmedzenia oprávnenosti.

[6] Spoločné oznámenie Európskemu parlamentu, Európskej rade a Rade o „Európskej stratégii hospodárskej bezpečnosti“, JOIN(2023) 20 final, Brusel, 20. 6. 2023.

[7] Odporúčanie Rady z 23. mája 2024 o posilnení bezpečnosti výskumu, C(2024) 3510.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 383
Jussi Saramo

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 22

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(22) Na posilnenie strategickej autonómie Únie a zabezpečenie dlhodobého udržateľného hospodárskeho rastu je nevyhnutné posilniť jej celosvetovú konkurencieschopnosť pri súčasnej ochrane jej strategických aktív a záujmov, ako sa uvádza v Európskej stratégii hospodárskej bezpečnosti[6]. Článok 136 nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509 doplnený článkom 10 nariadenia (EÚ) XXX [Európsky fond pre konkurencieschopnosť] podporuje konkurencieschopnosť Únie a chráni jej hospodársku bezpečnosť. Uplatňovanie týchto ustanovení na účely programu by malo poskytnúť vhodný právny rámec, ktorý podľa potreby umožní vytvorenie osobitných podmienok týkajúcich sa postupov udeľovania, ktoré podporujú konkurencieschopnosť založenú na výskume a chránia záujmy a strategickú autonómiu Únie, vrátane opatrení zameraných na obmedzenie účasti alebo ochranu výsledkov a zabezpečenie súdržnosti ***a súladu s osobitnými pravidlami v rámci segmentov Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť***. V prípade potreby by sa mal uplatňovať prístup založený na riziku s cieľom zabezpečiť, aby sa riziká súvisiace s výskumom a inováciami identifikovali, posúdili a riešili prostredníctvom primeraných a účinných opatrení[7]. V súlade s článkom 136 nariadenia o rozpočtových pravidlách by sa z bezpečnostných dôvodov mali na vysokorizikových dodávateľov uplatňovať obmedzenia oprávnenosti.	(22) Na posilnenie strategickej autonómie Únie a zabezpečenie dlhodobého udržateľného hospodárskeho rastu je nevyhnutné posilniť jej celosvetovú konkurencieschopnosť ***v dlhodobom aj krátkodobom horizonte, vrátane neekonomických aspektov konkurencieschopnosti,*** pri ***súčasnom zachovaní jej solídnej výskumnej základne a*** ochrane jej strategických aktív a záujmov, ako sa uvádza v Európskej stratégii hospodárskej bezpečnosti[6]. Článok 136 nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509 doplnený článkom 10 nariadenia (EÚ) XXX [Európsky fond pre konkurencieschopnosť] podporuje konkurencieschopnosť Únie a chráni jej hospodársku bezpečnosť. Uplatňovanie týchto ustanovení na účely programu by malo poskytnúť vhodný právny rámec, ktorý podľa potreby umožní vytvorenie osobitných podmienok týkajúcich sa postupov udeľovania, ktoré podporujú konkurencieschopnosť založenú na výskume ***a excelentnosti*** a chránia záujmy a strategickú autonómiu Únie, vrátane opatrení zameraných na obmedzenie účasti alebo ochranu výsledkov a zabezpečenie súdržnosti***, ak je to riadne odôvodnené***. V prípade potreby by sa mal uplatňovať prístup založený na riziku s cieľom zabezpečiť, aby sa riziká súvisiace s výskumom a inováciami identifikovali, posúdili a riešili prostredníctvom primeraných a účinných opatrení[7]. V súlade s článkom 136 nariadenia o rozpočtových pravidlách by sa z bezpečnostných dôvodov mali na vysokorizikových dodávateľov uplatňovať

obmedzenia oprávnenosti.

[6] Spoločné oznámenie Európskemu parlamentu, Európskej rade a Rade o „Európskej stratégii hospodárskej bezpečnosti“, JOIN(2023) 20 final, Brusel, 20. 6. 2023.

[7] Odporúčanie Rady z 23. mája 2024 o posilnení bezpečnosti výskumu, C(2024) 3510.

[6] Spoločné oznámenie Európskemu parlamentu, Európskej rade a Rade o „Európskej stratégii hospodárskej bezpečnosti“, JOIN(2023) 20 final, Brusel, 20. 6. 2023.

[7] Odporúčanie Rady z 23. mája 2024 o posilnení bezpečnosti výskumu, C(2024) 3510.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 384
Aura Salla

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 22

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(22) Na posilnenie strategickej autonómie Únie a zabezpečenie dlhodobého udržateľného hospodárskeho rastu je nevyhnutné posilniť jej celosvetovú konkurencieschopnosť pri súčasnej ochrane jej strategických aktív a záujmov, ako sa uvádza v Európskej stratégii hospodárskej bezpečnosti[6]. Článok 136 nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509 doplnený článkom 10 nariadenia (EÚ) XXX [Európsky fond pre konkurencieschopnosť] podporuje konkurencieschopnosť Únie a chráni jej hospodársku bezpečnosť. Uplatňovanie týchto ustanovení na účely programu by malo poskytnúť vhodný právny rámec, ktorý podľa potreby umožní vytvorenie osobitných podmienok týkajúcich sa postupov udeľovania, ktoré podporujú konkurencieschopnosť ***založenú na výskume*** a chránia záujmy a strategickú autonómiu Únie, vrátane opatrení zameraných na obmedzenie účasti alebo ochranu výsledkov a zabezpečenie súdržnosti a súladu s osobitnými	(22) Na posilnenie strategickej autonómie Únie a zabezpečenie dlhodobého udržateľného hospodárskeho rastu je nevyhnutné posilniť jej celosvetovú konkurencieschopnosť pri súčasnej ochrane jej strategických aktív a záujmov, ako sa uvádza v Európskej stratégii hospodárskej bezpečnosti[6]. Článok 136 nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509 doplnený článkom 10 nariadenia (EÚ) XXX [Európsky fond pre konkurencieschopnosť] podporuje konkurencieschopnosť Únie a chráni jej hospodársku bezpečnosť. Uplatňovanie týchto ustanovení na účely programu by malo poskytnúť vhodný právny rámec, ktorý podľa potreby umožní vytvorenie osobitných podmienok týkajúcich sa postupov udeľovania, ktoré podporujú konkurencieschopnosť založenú na výskume ***a excelentnosti*** a chránia záujmy a strategickú autonómiu Únie, vrátane opatrení zameraných na obmedzenie účasti alebo ochranu výsledkov a zabezpečenie súdržnosti a súladu s osobitnými

pravidlami v rámci segmentov Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť.
V prípade potreby by sa mal uplatňovať prístup založený na riziku s cieľom zabezpečiť, aby sa riziká súvisiace s výskumom a inováciami identifikovali, posúdili a riešili prostredníctvom primeraných a účinných opatrení[7].
V súlade s článkom 136 nariadenia o rozpočtových pravidlách by sa z bezpečnostných dôvodov mali na vysokorizikových dodávateľov uplatňovať obmedzenia oprávnenosti.

---

[6] Spoločné oznámenie Európskemu parlamentu, Európskej rade a Rade o „Európskej stratégii hospodárskej bezpečnosti“, JOIN(2023) 20 final, Brusel, 20. 6. 2023.

[7] Odporúčanie Rady z 23. mája 2024 o posilnení bezpečnosti výskumu, C(2024) 3510.

pravidlami v rámci segmentov Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť.
V prípade potreby by sa mal uplatňovať prístup založený na riziku s cieľom zabezpečiť, aby sa riziká súvisiace s výskumom a inováciami identifikovali, posúdili a riešili prostredníctvom primeraných a účinných opatrení[7].
V súlade s článkom 136 nariadenia o rozpočtových pravidlách by sa z bezpečnostných dôvodov mali na vysokorizikových dodávateľov uplatňovať obmedzenia oprávnenosti.

---

[6] Spoločné oznámenie Európskemu parlamentu, Európskej rade a Rade o „Európskej stratégii hospodárskej bezpečnosti“, JOIN(2023) 20 final, Brusel, 20. 6. 2023.

[7] Odporúčanie Rady z 23. mája 2024 o posilnení bezpečnosti výskumu, C(2024) 3510.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 385
Aura Salla

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 22

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(22) Na posilnenie strategickej autonómie Únie a zabezpečenie dlhodobého udržateľného hospodárskeho rastu je nevyhnutné posilniť jej celosvetovú konkurencieschopnosť pri súčasnej ochrane jej strategických aktív a záujmov, ako sa uvádza v Európskej stratégii hospodárskej bezpečnosti[6]. Článok 136 nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509 doplnený článkom 10 nariadenia (EÚ) XXX [Európsky fond pre konkurencieschopnosť] podporuje konkurencieschopnosť Únie a chráni jej	(22) Na posilnenie strategickej autonómie Únie a zabezpečenie dlhodobého udržateľného hospodárskeho rastu je nevyhnutné posilniť jej celosvetovú konkurencieschopnosť pri súčasnej ochrane jej strategických aktív a záujmov, ako sa uvádza v Európskej stratégii hospodárskej bezpečnosti[6]. Článok 136 nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509 doplnený článkom 10 nariadenia (EÚ) XXX [Európsky fond pre konkurencieschopnosť] podporuje konkurencieschopnosť Únie a chráni jej

hospodársku bezpečnosť. Uplatňovanie týchto ustanovení na účely programu by malo poskytnúť vhodný právny rámec, ktorý podľa potreby umožní vytvorenie osobitných podmienok týkajúcich sa postupov udeľovania, ktoré podporujú konkurencieschopnosť založenú na výskume a chránia záujmy a strategickú autonómiu Únie, vrátane opatrení zameraných na obmedzenie účasti alebo ochranu výsledkov a zabezpečenie súdržnosti ***a súladu s osobitnými pravidlami v rámci segmentov Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť***. V prípade potreby by sa mal uplatňovať prístup založený na riziku s cieľom zabezpečiť, aby sa riziká súvisiace s výskumom a inováciami identifikovali, posúdili a riešili prostredníctvom primeraných a účinných opatrení[7]. V súlade s článkom 136 nariadenia o rozpočtových pravidlách by sa z bezpečnostných dôvodov mali na vysokorizikových dodávateľov uplatňovať obmedzenia oprávnenosti.	hospodársku bezpečnosť. Uplatňovanie týchto ustanovení na účely programu by malo poskytnúť vhodný právny rámec, ktorý podľa potreby umožní vytvorenie osobitných podmienok týkajúcich sa postupov udeľovania, ktoré podporujú konkurencieschopnosť založenú na výskume ***a excelentnosti*** a chránia záujmy a strategickú autonómiu Únie, vrátane opatrení zameraných na obmedzenie účasti alebo ochranu výsledkov a zabezpečenie súdržnosti a súladu s osobitnými pravidlami v rámci segmentov Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť***, ak je to riadne odôvodnené***. V prípade potreby by sa mal uplatňovať prístup založený na riziku s cieľom zabezpečiť, aby sa riziká súvisiace s výskumom a inováciami identifikovali, posúdili a riešili prostredníctvom primeraných a účinných opatrení[7]. V súlade s článkom 136 nariadenia o rozpočtových pravidlách by sa z bezpečnostných dôvodov mali na vysokorizikových dodávateľov uplatňovať obmedzenia oprávnenosti.
[6] Spoločné oznámenie Európskemu parlamentu, Európskej rade a Rade o „Európskej stratégii hospodárskej bezpečnosti“, JOIN(2023) 20 final, Brusel, 20. 6. 2023.	[6] Spoločné oznámenie Európskemu parlamentu, Európskej rade a Rade o „Európskej stratégii hospodárskej bezpečnosti“, JOIN(2023) 20 final, Brusel, 20. 6. 2023.
[7] Odporúčanie Rady z 23. mája 2024 o posilnení bezpečnosti výskumu, C(2024) 3510.	[7] Odporúčanie Rady z 23. mája 2024 o posilnení bezpečnosti výskumu, C(2024) 3510.

Or. en

Odôvodnenie

Riadenie programu Horizont Európa by malo byť založené na excelentnosti a v rámci programu Horizont Európa by sa mali vytvoriť politické segmenty v rámci piliera II.

Pozmeňujúci návrh 386
Ivars Ijabs, Emma Wiesner, Elisabetta Gualmini, Christophe Grudler, Sophie Wilmès, Barry Andrews, Morten Løkkegaard, Martin Hojsík

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 22 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(22a) (nové) Výskum a inovácie v rámci programu by mali prispievať k posilňovaniu strategickej autonómie, odolnosti a udržateľnosti Únie, pričom osobitná pozornosť by sa mala venovať poľnohospodárstvu, potravinovým systémom, zdraviu a opatreniam v oblasti klímy. Mal by podporovať rozvoj a zavádzanie inovačných, udržateľných riešení, ktoré efektívne využívajú zdroje vrátane udržateľného poľnohospodárstva, výroby potravín, hospodárenia s pôdou a vodou a alternatívnych bielkovín s cieľom zvýšiť potravinovú bezpečnosť, znížiť závislosť a zabezpečiť dlhodobú životaschopnosť vidieckych oblastí. Program by mal tiež podporovať konkurencieschopný a udržateľný agropotravinársky sektor odolný proti zmene klímy, a to aj prostredníctvom zlepšovania zdravia zvierat, vakcín, pripravenosti na ochorenia, antimikrobiálnej rezistencie a efektívneho využívania zdrojov. V širšom zmysle by mal urýchliť prechod na klimatickú neutralitu a udržateľné, konkurencieschopné a inkluzívne hospodárstvo a zároveň posilniť schopnosť Únie predchádzať ohrozeniam zdravia a reagovať na ne. Zosúladením výskumu a inovácií s prioritami Únie v oblasti potravinovej bezpečnosti, opatrení v oblasti klímy, zdravia a sociálnej súdržnosti by mal program prispieť k tomu, aby boli európske hospodárstvo a spoločnosť pripravené na budúcnosť.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 387
Mirosława Nykiel, Adam Jarubas, Borys Budka, Krzysztof Hetman, Kamila Gasiuk-Pihowicz

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 22 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(22a) Otvorenosť, spolupráca a akademická sloboda tvoria základ výskumu a inovácií svetovej úrovne. So zvyšujúcim sa medzinárodným napätím a rastúcim geopolitickým významom výskumu a inovácií sa však bezpečnosť európskeho výskumu stáva čoraz zraniteľnejšou. Zlé vplyvy, ako aj krádež, manipulácia, zneužitie alebo nežiaduci prenos výsledkov výskumu a inovácií by mohli potenciálne využiť európsky výskum a inovácie proti európskym záujmom. Má to vplyv na bezpečnosť Únie a jej členských štátov alebo porušuje hodnoty Únie a základné práva, ako sú vymedzené v Zmluve o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“) a v Charte základných práv Európskej únie (ďalej len „charta“). V záujme udržania a podpory otvorenej a bezpečnej spolupráce je nevyhnutné, aby bol sektor výskumu a inovácií Únie podporovaný a oprávnený identifikovať, zmierňovať a riešiť riziká, ktoré môžu ohroziť bezpečnosť európskeho výskumu a technologickú odolnosť alebo predstavovať riziká pre strategické výskumné a technologické infraštruktúry.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 388
Lina Gálvez, Elena Sancho Murillo, Thomas Pellerin-Carlin, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Matthias Ecke, René Repasi

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 22 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(22a) Mnohé pokročilé technológie

vyvinuté v civilnom kontexte môžu mať aj potenciálne aplikácie dvojakého použitia, ktoré môžu prispieť k inovačnej kapacite a konkurencieschopnosti. Rastúci význam technológií dvojakého použitia si zároveň vyžaduje jasný a zodpovedný prístup, aby sa zabezpečilo, že ich vývoj a používanie zostanú v súlade s cieľmi a povahou programu. Vhodné záruky sú potrebné najmä na to, aby sa predišlo neúmyselným dôsledkom vrátane rizík súvisiacich s presmerovaním výskumných a inovačných činností na obranné alebo vojenské účely. Zabezpečenie jasného rámca pre zaobchádzanie s činnosťami s dvojakým použitím je preto nevyhnutné nielen na zachovanie civilnej orientácie programu, ale aj na zabezpečenie právnej istoty, podporu vysokokvalitného výskumu a zachovanie globálnej konkurencieschopnosti Únie.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 389
Christian Ehler
v mene skupiny PPE
Wouter Beke, Willemien Koning, Seán Kelly, Pilar del Castillo Vera, Angelika Winzig, Angelika Niebler, Andrea Wechsler

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 22 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(22a) S cieľom podporiť konkurencieschopnosť európskeho priemyslu, stimulovať výskumné a inovačné ekosystémy zamerané na misie a využiť úlohu vedúcich spoločností ako hnacej sily investícií a spolupráce môžu pracovné programy zahŕňať špecializované dvojfázové súťaže smerom zdola nahor, ktorých cieľom je identifikovať a podporiť vedúce spoločnosti ako priekopníkov v oblasti technológií EÚ, ktorí sa zaviažu výrazne

zvýšiť investície do výskumu a vývoja v Únii a vybudovať inovačné ekosystémy zahŕňajúce MSP a výskumné organizácie v súvislosti s ambicióznymi misiami alebo významnými technologickými výzvami.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 390
Julie Rechagneux, Pascale Piera, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András Gyürk, Silvia Sardone, Isabella Tovaglieri, Raffaele Stancanelli, Barbara Bonte

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 22 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(22a) Strategická autonómia by mala zahŕňať aj odolnosť a dlhodobú sebestačnosť agropotravinárskych hodnotových reťazcov a prístup k základným poľnohospodárskym vstupom. Výskum a inovácie by mali prispieť k zníženiu vonkajšej závislosti a posilniť schopnosť EÚ zachovať plynulé, bezpečné a sebestačné dodávky potravín a zároveň podporiť jej schopnosť vyvážať a zostať konkurencieschopnou na svetových trhoch.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 391
Lina Gálvez, Elena Sancho Murillo, Thomas Pellerin-Carlin, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Matthias Ecke, René Repasi

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 22 b (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(22b) Rámcový program pre výskum a inovácie si zachová svoj civilný charakter a zameranie, čím sa zabezpečí, aby

financovanie výskumu a inovácií zo strany Únie slúžilo predovšetkým na civilné účely a podporovalo otvorenú vedu, akademickú slobodu a verejný záujem. Táto civilná orientácia je charakteristickým znakom programu a podmieňuje jeho účinnosť, príťažlivosť a schopnosť dosahovať vynikajúce výsledky v oblasti vedy a inovácií. Aj keď niektoré výskumné a inovačné činnosti môžu mať potenciálne aplikácie dvojakého použitia, takýto potenciál by nemal zmeniť základný civilný charakter programu. Preto je potrebný jasný a spoľahlivý rámec, aby sa zabezpečilo, že začlenenie takýchto činností nepovedie k presmerovaniu cieľov, priorít alebo zdrojov programu na obranné alebo vojenské účely. Činnosti s potenciálnou aplikáciou dvojakého použitia by sa mali podporovať len vtedy, ak sú primárne určené na civilné účely a prispievajú k cieľom programu. Činnosti, ktorých ciele, očakávané aplikácie alebo výsledky naznačujú, že nie sú primárne zamerané na civilné aplikácie, by nemali byť podporované v rámci tohto programu a mali by sa riešiť prostredníctvom nástrojov Únie osobitne určených na tento účel vrátane Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť. V prípade potreby by sa mal uplatňovať prístup založený na riziku s cieľom zabezpečiť, aby sa riziká súvisiace s výskumom a inováciami identifikovali, posúdili a riešili prostredníctvom primeraných a účinných opatrení, pričom sa zabráni zbytočným obmedzeniam, ktoré by mohli ohroziť otvorenosť, excelentnosť a spoluprácu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 392
Ivars Ijabs, Emma Wiesner, Elisabetta Gualmini, Barry Andrews, Morten Løkkegaard, Martin Hojsík

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 22 b (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(22b) (nové) Program Horizont Európa je založený na otvorenej vede, akademickej slobode a medzinárodnej spolupráci. Obmedzenia účasti by sa mali obmedziť na prípady, keď sa na základe primeraného posúdenia založeného na riziku zistilo preukázateľné a konkrétne riziko pre bezpečnostné záujmy Únie v oblasti výskumu. Aplikácia mechanizmov priemyselných preferencií určených pre obranu alebo nasadenie v tomto programe by bolo nezlučiteľné s cieľom vytvoriť z Únie poprednú svetovú destináciu pre talenty v oblasti výskumu a inovácie. Obavy týkajúce sa bezpečnosti výskumu sa účinnejšie riešia prostredníctvom dohôd o pridružení, etických povinností a cielených hodnotení založených na riziku než prostredníctvom štrukturálnych vylúčení založených na vlastníctve alebo kontrole.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 393
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 23

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(23) Vzhľadom na rastúce riziká spojené s prírodnými nebezpečenstvami, núdzovými zdravotnými situáciami, technologickými nehodami, vyvíjajúcimi sa bezpečnostnými hrozbami a inými narušeniami je nevyhnutné zlepšiť schopnosť Únie a členských štátov predvídať krízy a katastrofy, ako aj pripraviť sa a reagovať na ne. Program by mal podporovať výskum, ***ktorým sa*** posilňuje riadenie rizika katastrof a krízové	(23) Vzhľadom na rastúce riziká spojené s prírodnými nebezpečenstvami, núdzovými zdravotnými situáciami, technologickými nehodami, vyvíjajúcimi sa bezpečnostnými hrozbami a inými narušeniami je nevyhnutné zlepšiť schopnosť Únie a členských štátov predvídať krízy a katastrofy, ako aj pripraviť sa a reagovať na ne. Program by mal podporovať výskum, ***ktorý*** posilňuje riadenie rizika katastrof a krízové riadenie,

riadenie, investovať do odolnosti proti zmene klímy a zvyšovať odolnosť životne dôležitých spoločenských funkcií, ako aj vybudovať odolnejšiu, bezpečnejšiu a pripravenejšiu Úniu v súlade s cieľmi Európskej stratégie únie pripravenosti.	investovať do odolnosti proti zmene klímy a zvyšovať odolnosť životne dôležitých spoločenských funkcií, ako aj vybudovať odolnejšiu, bezpečnejšiu a pripravenejšiu Úniu v súlade s cieľmi Európskej stratégie únie pripravenosti. ***Preto by sa mala venovať väčšia pozornosť vývoju a využívaniu moderných technológií, ako je umelá inteligencia, analýza údajov v reálnom čase a systémy včasného varovania, s cieľom zlepšiť schopnosť predvídať a rýchlo reagovať. Dôležité je tiež posilniť cezhraničnú spoluprácu a výmenu informácií medzi členskými štátmi, ako aj zapojiť miestne a regionálne orgány, ktoré zohrávajú kľúčovú operačnú úlohu v krízovom riadení.***

Or. ro

Odôvodnenie

Systémy včasného varovania sa ukázali ako nevyhnutné v prípade prírodných katastrof práve preto, že zvyšujú schopnosť predvídať a rýchlo reagovať, pričom posilnenie cezhraničnej spolupráce a výmeny informácií medzi členskými štátmi je pri riešení takýchto situácií nevyhnutné.

Pozmeňujúci návrh 394
Claudiu-Richard Târziu, Şerban Dimitrie Sturdza

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 23

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(23) Vzhľadom na rastúce riziká spojené s prírodnými nebezpečenstvami, núdzovými zdravotnými situáciami, technologickými nehodami, vyvíjajúcimi sa bezpečnostnými hrozbami a inými narušeniami je nevyhnutné zlepšiť schopnosť Únie a členských štátov predvídať krízy a katastrofy, ako aj pripraviť sa a reagovať na ne. Program by mal podporovať výskum, ***ktorým sa*** posilňuje riadenie rizika katastrof a krízové	(23) Vzhľadom na rastúce riziká spojené s prírodnými nebezpečenstvami, núdzovými zdravotnými situáciami, technologickými nehodami, vyvíjajúcimi sa bezpečnostnými hrozbami a inými narušeniami je nevyhnutné zlepšiť schopnosť Únie a členských štátov predvídať krízy a katastrofy, ako aj pripraviť sa a reagovať na ne. Program by mal podporovať výskum, ***ktorý*** posilňuje riadenie rizika katastrof a krízové riadenie,

riadenie, investovať do odolnosti proti zmene klímy a zvyšovať odolnosť životne dôležitých spoločenských funkcií, ako aj vybudovať odolnejšiu, bezpečnejšiu a pripravenejšiu Úniu v súlade s cieľmi Európskej stratégie únie pripravenosti.	investovať do odolnosti proti zmene klímy a zvyšovať odolnosť životne dôležitých spoločenských funkcií, ako aj vybudovať odolnejšiu, bezpečnejšiu a pripravenejšiu Úniu v súlade s cieľmi Európskej stratégie únie pripravenosti. ***V tejto súvislosti by sa všetky zdroje financovania určené na výskum a inovácie v súvislosti s rizikom katastrof, pripravenosťou a reakciou na ne mali jasne vymedziť a oddeliť od mechanizmov krízovej rezervy, ktoré už sú stanovené v plánoch národného a regionálneho partnerstva plánovaných v budúcom viacročnom finančnom rámci.***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 395
Ivars Ijabs, Emma Wiesner, Elisabetta Gualmini, Anna Stürgkh, Christophe Grudler, Sophie Wilmès, Barry Andrews, Morten Løkkegaard, Michał Kobosko, Bart Groothuis, Martin Hojsík

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 23

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(23) Vzhľadom na rastúce riziká spojené s prírodnými nebezpečenstvami, núdzovými zdravotnými situáciami, technologickými nehodami, vyvíjajúcimi sa bezpečnostnými hrozbami a inými narušeniami je nevyhnutné zlepšiť schopnosť Únie a členských štátov predvídať krízy a katastrofy, ako aj pripraviť sa a reagovať na ne. Program by mal podporovať výskum, ktorým sa posilňuje riadenie rizika katastrof a krízové riadenie, investovať do odolnosti proti zmene klímy a zvyšovať odolnosť životne dôležitých spoločenských funkcií, ako aj vybudovať odolnejšiu, bezpečnejšiu a pripravenejšiu Úniu v súlade s cieľmi Európskej stratégie únie pripravenosti.	(23) Vzhľadom na rastúce riziká spojené s prírodnými nebezpečenstvami, núdzovými zdravotnými situáciami, technologickými nehodami, vyvíjajúcimi sa bezpečnostnými hrozbami***, hybridnými útokmi*** a inými narušeniami je nevyhnutné zlepšiť schopnosť Únie a členských štátov predvídať krízy a katastrofy, ako aj pripraviť sa a reagovať na ne. Program by mal podporovať výskum, ktorým sa posilňuje riadenie rizika katastrof a krízové riadenie, investovať do odolnosti proti zmene klímy***, prispievať k znižovaniu kritických závislostí*** a zvyšovať odolnosť životne dôležitých spoločenských funkcií ***a všetkých civilných sektorov vystavených bezpečnostným rizikám, a to okrem iného prostredníctvom ochrany kritickej infraštruktúry***, ako aj vybudovať odolnejšiu, bezpečnejšiu a pripravenejšiu

Úniu v súlade s cieľmi Európskej stratégie únie pripravenosti.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 396
Elena Donazzan, Nicola Procaccini, Mariateresa Vivaldini, Carlo Ciccioli, Alessandro Ciriani, Pietro Fiocchi, Lara Magoni, Francesco Torselli

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 23

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(23) Vzhľadom na rastúce riziká spojené s prírodnými nebezpečenstvami, núdzovými zdravotnými situáciami, technologickými nehodami, vyvíjajúcimi sa bezpečnostnými hrozbami a inými narušeniami je nevyhnutné zlepšiť schopnosť Únie a členských štátov predvídať krízy a katastrofy, ako aj pripraviť sa a reagovať na ne. Program by mal podporovať výskum, ktorým sa posilňuje riadenie rizika katastrof a krízové riadenie, investovať do odolnosti proti zmene klímy a zvyšovať odolnosť životne dôležitých spoločenských funkcií, ako aj vybudovať odolnejšiu, bezpečnejšiu a pripravenejšiu Úniu v súlade s cieľmi Európskej stratégie únie pripravenosti.	(23) Vzhľadom na rastúce riziká spojené s prírodnými nebezpečenstvami, núdzovými zdravotnými situáciami, technologickými nehodami, vyvíjajúcimi sa bezpečnostnými hrozbami a inými narušeniami je nevyhnutné zlepšiť schopnosť Únie a členských štátov predvídať krízy a katastrofy, ako aj pripraviť sa a reagovať na ne. Program by mal podporovať výskum, ktorým sa posilňuje riadenie rizika katastrof a krízové riadenie, investovať do odolnosti proti zmene klímy***, najmä so zreteľom na záplavy v pobrežných oblastiach, stúpanie hladiny morí a zraniteľnosť ekosystémov lagún a delt,*** a zvyšovať odolnosť životne dôležitých spoločenských funkcií, ako aj vybudovať odolnejšiu, bezpečnejšiu a pripravenejšiu Úniu v súlade s cieľmi Európskej stratégie únie pripravenosti.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 397
Ville Niinistö
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 23

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(23) Vzhľadom na rastúce riziká spojené s prírodnými nebezpečenstvami, núdzovými zdravotnými situáciami, technologickými nehodami, vyvíjajúcimi sa bezpečnostnými hrozbami a inými narušeniami je nevyhnutné zlepšiť schopnosť Únie a členských štátov predvídať krízy a katastrofy, ako aj pripraviť sa a reagovať na ne. Program by mal podporovať výskum, ktorým sa posilňuje riadenie rizika katastrof a krízové riadenie, investovať do odolnosti proti zmene klímy a zvyšovať odolnosť životne dôležitých spoločenských funkcií, ako aj vybudovať odolnejšiu, bezpečnejšiu a pripravenejšiu Úniu v súlade s cieľmi Európskej stratégie únie pripravenosti.	(23) Vzhľadom na rastúce riziká spojené s prírodnými nebezpečenstvami, núdzovými zdravotnými situáciami, technologickými nehodami, vyvíjajúcimi sa bezpečnostnými hrozbami a inými narušeniami je nevyhnutné zlepšiť schopnosť Únie a členských štátov predvídať krízy a katastrofy, ***porozumieť im,*** ako aj pripraviť sa a reagovať na ne. Program by mal podporovať výskum, ktorým sa posilňuje riadenie rizika katastrof a krízové riadenie, investovať do odolnosti proti zmene klímy a zvyšovať odolnosť životne dôležitých spoločenských funkcií, ako aj vybudovať odolnejšiu, bezpečnejšiu a pripravenejšiu Úniu v súlade s cieľmi Európskej stratégie únie pripravenosti. ***To by sa malo odzrkadliť najmä v zložke Konkurencieschopnosť.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 398
Barry Andrews

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 23

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(23) Vzhľadom na rastúce riziká spojené s prírodnými nebezpečenstvami, núdzovými zdravotnými situáciami, technologickými nehodami, vyvíjajúcimi sa bezpečnostnými hrozbami a inými narušeniami je nevyhnutné zlepšiť schopnosť Únie a členských štátov predvídať krízy a katastrofy, ako aj pripraviť sa a reagovať na ne. Program by mal podporovať výskum, ktorým sa posilňuje riadenie rizika katastrof ***a*** krízové riadenie, investovať do odolnosti proti zmene klímy a zvyšovať odolnosť životne dôležitých spoločenských funkcií, ako aj vybudovať odolnejšiu, bezpečnejšiu	(23) Vzhľadom na rastúce riziká spojené s prírodnými nebezpečenstvami, núdzovými zdravotnými situáciami, technologickými nehodami, vyvíjajúcimi sa bezpečnostnými hrozbami a inými narušeniami je nevyhnutné zlepšiť schopnosť Únie a členských štátov predvídať krízy a katastrofy, ako aj pripraviť sa a reagovať na ne. Program by mal podporovať výskum, ktorým sa posilňuje riadenie rizika katastrof***,*** krízové riadenie ***a pripravenosť na pandémie***, investovať do odolnosti proti zmene klímy a zvyšovať odolnosť životne dôležitých spoločenských funkcií, ako aj vybudovať

a pripravenejšiu Úniu v súlade s cieľmi Európskej stratégie únie pripravenosti.	odolnejšiu, bezpečnejšiu a pripravenejšiu Úniu v súlade s cieľmi Európskej stratégie únie pripravenosti.

Or. en